

Spezialberichte 2008

Comptes rendus spéciaux 2008





Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Legislaturziele**1 Legislaturziele 9****Übrige Spezialberichte****1 Parlamentarische Vorstösse 35**

1.1	Staatskanzlei	35
1.2	Volkswirtschaftsdirektion.....	39
1.3	Gesundheits- und Fürsorgedirektion	43
1.4	Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion.....	57
1.5	Polizei- und Militärdirektion.....	62
1.6	Finanzdirektion.....	67
1.7	Erziehungsdirektion.....	74
1.8	Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion.....	83

2 Evaluationen 93

2.1	Staatskanzlei	93
2.2	Volkswirtschaftsdirektion.....	93
2.3	Gesundheits- und Fürsorgedirektion	94
2.4	Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion.....	95
2.5	Polizei- und Militärdirektion.....	96
2.6	Finanzdirektion.....	96
2.7	Erziehungsdirektion.....	99
2.8	Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion.....	99
2.9	Finanzkontrolle.....	100

3 Planungserklärungen..... 101

3.1	Staatskanzlei	101
3.2	Volkswirtschaftsdirektion.....	105
3.3	Gesundheits- und Fürsorgedirektion	112
3.4	Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion.....	116
3.5	Polizei- und Militärdirektion.....	118
3.6	Finanzdirektion.....	118
3.7	Erziehungsdirektion.....	122
3.8	Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion.....	123
3.9	Finanzkontrolle.....	125

4 Rechtsetzungsprojekte..... 126

4.1	Aufträge gemäss Rechtsetzungsprogramm der Richtlinien der Regierungspolitik.....	126
4.2	Aufträge aus überwiesenen Motionen und Postulaten	132
4.3	Folgegesetzgebung zum Bundesrecht	133
4.4	Andere Gründe	134

Objectifs de législature**1 Objectif de législature..... 9****Autres comptes rendus spéciaux****1 Interventions parlementaires 35**

1.1	Chancellerie d'Etat	35
1.2	Direction de l'économie publique.....	39
1.3	Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale.....	43
1.4	Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques	57
1.5	Direction de la police et des affaires militaires	62
1.6	Direction des finances	67
1.7	Direction de l'instruction publique.....	74
1.8	Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie.....	83

2 Évaluations..... 93

2.1	Chancellerie d'État	93
2.2	Direction de l'économie publique.....	93
2.3	Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale.....	94
2.4	Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques	95
2.5	Direction de la police et des affaires militaires	96
2.6	Direction des finances	96
2.7	Direction de l'instruction publique.....	99
2.8	Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie.....	99
2.9	Contrôle des finances.....	100

3 Déclarations de planification 101

3.1	Chancellerie d'État	101
3.2	Direction de l'économie publique.....	105
3.3	Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale.....	112
3.4	Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques	116
3.5	Direction de la police et des affaires militaires	118
3.6	Direction des finances	118
3.7	Direction de l'instruction publique	122
3.8	Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie.....	123
3.9	Contrôle des finances.....	125

4 Projets législatifs 126

4.1	Projets prévus par le programme gouverne- mental de législature.....	126
4.2	Projets élaborés en vertu de motions et de postulats	132
4.3	Législation d'application du droit fédéral	133
4.4	Autres projets.....	134

5	Volksinitiativen..... 137	5	Initiatives populaires 137
5.1	Staatskanzlei..... 137	5.1	Chancellerie d'État 137
6	Informatikprojekte..... 138	6	Projets informatiques 138
6.1	Verzeichnis der Informatikprojekte..... 138	6.1	Liste des projets informatiques 138
7	Verzeichnis der Berichte und Gutachten 143	7	Liste des rapports et des expertises ... 143
7.1	Berichte und Gutachten der Direktionen und der Staatskanzlei..... 143	7.1	Rapports et expertises des Directions et de la Chancellerie d'État..... 143
8	Mitgliedschaften von Regierungsmitgliedern in Verwaltungsorganen 146	8	Délégation des membres du Conseil-exécutif dans des organes administratifs..... 146
8.1	Verzeichnis der Mitgliedschaften 146	8.1	Liste des membres..... 146
9	Anlaufstelle (Art. 24 Abs. 3 OrG) 148	9	Antenne « Frein à la bureaucratie » (art. 24, al. 3 LOCA) 148
10	Stand der Einführung von NEF 148	10	État d'avancement de la généralisation de NOG..... 148
11	Ergebnisse der eidgenössischen und kantonalen Volksabstimmungen und Wahlen 149	11	Résultats des votations populaires fédérales et cantonales 149
11.1	Eidgenössische Volksabstimmungen (Ergebnisse im Kanton Bern) 149	11.1	Votations populaires fédérales (résultats dans le canton de Berne)..... 149
11.2	Kantonale Volksabstimmungen 150	11.2	Votations populaires cantonales 150
11.3	Nationalrats- und Ständeratswahlen 151	11.3	Election du Conseil national et du Conseil des États..... 151
11.4	Ersatzwahl in den Regierungsrat 151	11.4	Election 151
12	Ordentliche Einbürgerungen 2008..... 151	12	Naturalisations ordinaires 2008 151
12.1	Anzahl eingebürgerter Personen aufgeteilt auf Herkunftsstaaten..... 151	12.1	Classement par pays de provenance..... 151
12.2	Anzahl eingebürgerter Personen aufgeteilt nach Zivilstand 153	12.2	Classement par état civil..... 153
12.3	Anzahl eingebürgerter Jugendlicher 153	12.3	Nombre de jeunes..... 153
12.4	Anzahl eingebürgerter Personen aufteilt nach Gemeinden 153	12.4	Classement par commune..... 153
13	Statistiken und Tabellen 154	13	Statistiques et tableaux..... 154
13.1	Auszug aus dem Statistikregister des Kantons Bern..... 154	13.1	Extrait du Registre des statistiques du canton 154

Stichtag der Berichterstattung für den Geschäftsbericht 2008 ist der 31. Dezember 2008. Alle zwischen dem Stichtag und dem Redaktionsschluss erfolgten Beschlüsse und sich ergebenden Tatsachen sind in der Zukunftsform dargestellt.

La date déterminante pour le compte rendu du rapport de gestion de 2008 est le 31 décembre 2008. Tous les arrêtés et les faits intervenus entre cette date et la date de clôture de la rédaction sont présentés au futur.



Geschäftsbericht 2008
Legislaturziele

Rapport de gestion 2008
Objectifs de législature

1 Legislaturziele

Am 20. November 2006 nahm der Grosse Rat Kenntnis von den am 30. August 2006 verabschiedeten Richtlinien der Regierungspolitik 2007 - 2010.

Der Regierungsrat legt im Rahmen des vorliegenden Geschäftsberichts zum zweiten Mal eine Berichterstattung über die Richtlinien der Regierungspolitik 2007 - 2010 vor. Der Regierungsrat will in dieser Zeitperiode die Nachhaltige Entwicklung stärken, welche als Grundmaxime der regierungsrätlichen Tätigkeit verstanden wird. Zur Verwirklichung dieser Grundmaxime bildet der Regierungsrat sieben Schwerpunkte. Die Hauptkräfte des Kantons sind auf diese sieben Schwerpunkte zu konzentrieren.

1 Objectif de législature

Le Conseil-exécutif a arrêté le programme gouvernemental de législature 2007 – 2010 le 30 août 2006, et le Grand Conseil en a pris connaissance le 20 novembre 2006.

Dans le présent rapport de gestion, le Conseil-exécutif rend compte pour la première fois du programme gouvernemental de législature 2007 – 2010. Au cours de cette période, il entend mettre l'accent sur le développement durable, qui constitue la ligne directrice de l'activité gouvernementale. Pour suivre cette ligne directrice, le Conseil-exécutif a défini sept priorités vers lesquelles doivent converger tous les efforts du canton.

Schwerpunkt: Innovation

Priorité: Innovation

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Es wird ein innovationsfreundliches Umfeld geschaffen durch geeignete Rahmenbedingungen, unter anderem durch die Optimierung des Wissensaustausches zwischen den Hochschulen und der Wirtschaft. Die wirtschaftlichen Potenziale der Regionen werden gestärkt.		
1. Zusammenarbeit zwischen Forschung und Wirtschaft gezielt fördern.	Frühjahr 2009	Die von der Erziehungs- und der Volkswirtschaftsdirektion im Rahmen der Massnahme 2 der Wachstumsstrategie Version 2007 eingesetzte «Strategiegruppe Innovation» erarbeitet derzeit einen Bericht, der Empfehlungen an den Regierungsrat zur Verbesserung des Innovationssystems im Kanton Bern enthält. Des Weiteren liess das beco im Rahmen der Massnahme 4 prüfen, ob im Kanton Bern ein PPP-Finanzierungsgefäss (PPP = Public Private Partnership) geschaffen werden soll. Dieses soll innovative Projekte des Wissens- und Technologietransfers unterstützen können. Der Schlussbericht erscheint Anfang 2009.
2. Clusterpolitik weiterführen.	Daueraufgabe	Die Clusterpolitik hat sich bei der Promotion des Wirtschaftsstandortes Kanton Bern bewährt und wurde im Jahr 2008 weitergeführt. Der Cluster Day 2008 stand unter dem Motto «Die Cluster im Kanton Bern als Teil ihres Unternehmenserfolgs!»
3. Wachstumsstrategie umsetzen.	Nächster Controllingbericht per Ende 2009	Die 30 Massnahmen in den Handlungsfeldern «Bildung, Innovation und Wirtschaft», «Finanzen und Leistungen», «Raumentwicklung und Gesamtmobilität» sowie «Marke Kanton Bern» wurden weitergeführt. Die Bilanz zur Massnahme «EURO 2008 - Bern wirkt Wunder» fällt positiv aus. Bei der Massnahme «Profil für den Kanton Bern schaffen», wurden anfangs November 2008 die Ergebnisse einer wissenschaftlich fundierten Imagestudie vorgestellt. Sie bildet die Grundlage für die nächsten Schritte.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
4. Neue Regionalpolitik im Kanton Bern umsetzen.	Umsetzungsprogramm 2008-2011	Anfang 2008 ist das Bundesgesetz vom 6. Oktober 2006 über Regionalpolitik (NRP; SR 901.0) in Kraft getreten. Der Regierungsrat hat im März das Umsetzungsprogramm 2008 – 2011 verabschiedet. Dieses zeigt auf, wie die NRP in den fünf Handlungsachsen Tourismus, Industrie, erneuerbare Energien, Reformen und innovative Angebote umgesetzt wird.
Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
Le canton de Berne crée les conditions générales propices à l'innovation en optimisant notamment le transfert de savoir entre l'économie et les hautes écoles. Il promeut les atouts économiques des régions.		
1. Favoriser de manière ciblée la collaboration entre la recherche et l'économie.	Printemps 2009	Le groupe de stratégie « Innovation », créé par les Directions de l'instruction publique et de l'économie publique dans le cadre de la mesure 2 de la stratégie de croissance version 2007, élabore actuellement un rapport contenant des recommandations à l'intention du Conseil-exécutif, en vue d'améliorer le système d'innovation dans le canton de Berne. En application de la mesure 4, le beco a par ailleurs examiné la possibilité de mettre en place une enveloppe de financement partenariat public privé (PPP), afin de soutenir des projets innovateurs de transfert de savoir et de technologie. Le rapport final paraîtra début 2009.
2. Poursuivre la politique des clusters.	Tâche durable	La politique des clusters ayant fait ses preuves dans la promotion du site économique du canton de Bern, elle a été poursuivie en 2008. Le Cluster Day 2008 était placé sous la devise « Les clusters du canton de Berne comme élément du succès de l'entreprise ! »
3. Mettre la Stratégie de croissance en œuvre.	Prochain rapport de controlling : fin 2009	Les 30 mesures des champs d'action « Formation, innovation et économie », « Finances et services », « Développement territorial et mobilité » et « Marque canton de Berne » sont poursuivies. Le bilan de la mesure « EURO 2008 - Berne miraculeuse » est positif. Quant à la mesure « Créer une image de marque pour le canton de Berne », elle a fait l'objet d'une étude scientifique présentée au début novembre 2008. Les prochaines étapes seront fondées sur les résultats de cette étude.
4. Mettre la Nouvelle politique régionale en œuvre.	Programme de mise en œuvre 2008 - 2011	La Loi fédérale du 6 octobre 2006 sur la politique régionale (NPR ; RS 901.1) est entrée en vigueur au début 2008. Le Conseil-exécutif a adopté en mars le programme de mise en œuvre 2008 - 2011. Celui-ci montre comment la NPR sera mise en œuvre dans les cinq domaines du tourisme, de l'industrie, des énergies renouvelables, des réformes et des offres novatrices.

Schwerpunkt: Zuverlässige und stabile Finanzpolitik**Priorité: Continuité de la politique financière**

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Die zuverlässige und stabile Finanzpolitik wird fortgesetzt. Die Entschuldung wird weitergeführt, damit finanzpolitischer Handlungsspielraum entsteht.		
1. Die jährliche Planung der Aufgaben und Finanzen im Voranschlag und im Aufgaben- und Finanzplan orientiert sich an der verfassungsmässig vorgegebenen Defizitbremse. Die Finanzpolitik wird mit dem Ziel fortgesetzt, die Staatsverschuldung nachhaltig zu reduzieren.		Der Ende August 2008 vom Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates verabschiedete Voranschlag 2009 und Aufgaben-/Finanzplan 2010 – 2012 bestätigt den eingeschlagenen Kurs einer zuverlässigen und stabilen Finanzpolitik: Der Voranschlag 2009 schliesst mit einem geplanten Überschuss von CHF 270 Millionen in der Laufenden Rechnung und einem positiven Finanzierungssaldo in der Höhe von CHF 61 Millionen ab. Damit werden die im Februar 2008 vom Berner Stimmvolk verabschiedeten resp. bestätigten Schuldenbremsen der Laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung klar eingehalten. Im Durchschnitt der Planjahre 2010 – 2012 nehmen die Schulden um jährlich CHF 144 Millionen ab. Einen grossen Schatten auf die guten Resultate von Voranschlag und Aufgaben-/Finanzplan wirft allerdings die globale Finanzmarktkrise. Eine Lagebeurteilung des Regierungsrats im Oktober 2008 hat gezeigt, dass sich die Finanzmarktkrise bereits ab dem Jahr 2009 negativ auf den Haushalt des Kantons Bern auswirken wird und dadurch die guten Zahlen von Voranschlag und Aufgaben-/Finanzplan vor diesem Hintergrund bereits wieder Makulatur sind.
2. Die Steuerbelastung ist im Rahmen der Steuergesetzrevision 2008 gezielt, d.h. insbesondere für Familien des Mittelstands, zusätzlich zu reduzieren.		Die Stimmberechtigten haben am 24. Februar 2008 über die Steuergesetzrevision 2008 entschieden. Die Gesetzesrevision, die Steuer senkungen für praktisch alle Bürgerinnen und Bürger vorsah, jedoch insbesondere für die Familien und den Mittelstand zu merklichen Entlastungen führen sollte, wurde im März 2007 vom Grossen Rat verabschiedet. Gegen die Vorlage des Grossen Rates hat ein überparteiliches Komitee einen Volksvorschlag eingereicht. Dieser entsprach zwar in den Hauptpunkten der Grossratsvorlage, wollte aber den Kinderabzug weiter erhöhen und auf die Herabsetzung des Maximalsteuersatzes verzichten. Anlässlich der Volksabstimmung vom 24. Februar 2008 wurden beide Vorlagen angenommen. Bei der Stichfrage sprach sich das Stimmvolk mit 50,9 Prozent zugunsten des Volksvorschlages aus.
3. Der Aufgabendialog Kanton Bern wird fortgesetzt und in der Legislatur 2007–2010 abgeschlossen.		Der Regierungsrat hat am 29. August 2008 der Öffentlichkeit einen Bericht über das Projekt «Aufgabendialog Kanton Bern» vorgelegt. Das eigentliche Projekt wurde mit diesem Bericht abgeschlossen.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
		<p>Weder die Befragung von Fachleuten noch der im Herbst/Winter 2007 durchgeführte Dialog mit der Steuerungskommission, den Präsidien der grossrätlichen Fraktionen und den Verbänden haben zu konkreten, finanziell ergiebigen Schwerpunkten geführt, welche sich zur Weiterbearbeitung im Aufgabendialog geeignet oder gar aufgedrängt hätten. Die meisten Empfehlungen waren entweder zuwenig konkret, nicht umsetzbar oder wurden in einem der neun bisherigen Sanierungspakete bereits geprüft und aus guten Gründen verworfen. Der Regierungsrat erachtet Optimierungen und Anpassungen im staatlichen Leistungsangebot jedoch als eine Daueraufgabe. In diesem Sinne wird der Regierungsrat bereits eingeleitete Prozesse – z.B. die Reformen der dezentralen Verwaltung und der Justiz sowie die Umsetzung des neuen Gesetzes vom 5. Juni 2005 über die Spitalversorgung (SpVG; BSG 812.11) – vorantreiben. Innerhalb des jährlichen Planungsprozesses will der Regierungsrat die staatlichen Aufgaben neu periodisch überprüfen und wo nötig optimieren. Diesen in der Kantonsverfassung verankerten Auftrag will der Regierungsrat ab Herbst 2009 in einem den jährlichen Planungsprozess für den Voranschlag und Aufgaben-/Finanzplan ergänzenden Verfahren systematisch angehen.</p>
Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
<p>La politique financière s'inscrit dans la continuité. Le canton continue de réduire sa dette pour dégager la marge nécessaire à la politique financière.</p>		
<p>1. Appliquer le mécanisme constitutionnel du frein au déficit au budget et au plan intégré mission financement. Axer la politique financière sur la réduction pérenne de la dette.</p>		<p>Le budget 2009 et le plan intégré mission-financement 2010 à 2012, que le Conseil-exécutif a adoptés fin août à l'intention du Grand Conseil, maintiennent le cap de la politique financière stable et fiable : le budget 2009 prévoit un excédent de CHF 270 millions au compte de fonctionnement et un solde de financement positif de CHF 61 millions. Les freins à l'endettement appliqués au compte de fonctionnement et au compte des investissements que le peuple bernois a adoptés ou confirmés en février 2008 sont ainsi clairement respectés. Durant la période de planification 2010 à 2012, la dette diminue en moyenne de CHF 144 millions par an.</p> <p>Mais la crise des marchés financiers jette une ombre sur ces bons résultats du budget et du plan intégré mission-financement et une analyse de la situation que le Conseil-exécutif a réalisée en octobre 2008 a révélé que cette crise allait, dès 2009, avoir des répercussions négatives sur les finances cantonales bernoises et que, dans ce contexte, les chiffres réjouissants du budget et du plan intégré mission-financement étaient d'ores et déjà caducs.</p>

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
<p>2. Réduire encore les impôts de manière ciblée, en particulier ceux frappant les familles de la classe moyenne, dans le cadre de la révision 2008 de la loi sur les impôts.</p>		<p>Le peuple bernois a voté le 24 février 2008 sur la révision de la loi sur les impôts 2008. La révision de la loi, qui prévoyait des baisses d'impôt pour pratiquement tous les citoyens et citoyennes et offrait en particulier des allègements notoires aux familles et aux classes moyennes, a été adoptée par le Grand Conseil en mars 2007. Un comité indépendant des partis a présenté, contre le projet du Grand Conseil, un « projet populaire » qui tout en correspondant à celui-ci sur les principaux points, voulait augmenter encore la déduction pour enfants et renoncer à baisser le taux d'imposition maximal. Les deux projets ont été adoptés lors du scrutin du 4 février 2008. En réponse à la question subsidiaire, le peuple bernois s'est prononcé à 50,9 pour cent en faveur du projet populaire.</p>
<p>3. Poursuivre et achever le Dialogue sur les prestations du canton de Berne durant la législature de 2007 à 2010.</p>		<p>Le 29 août 2008, le Conseil-exécutif a présenté publiquement un rapport concernant le projet « Dialogue sur les prestations du canton de Berne », qui clôture le projet à proprement parler. Ni l'interrogation des experts, ni le dialogue mené avec la commission de pilotage, les présidents des groupes parlementaires et les associations durant l'automne et l'hiver 2007 n'ont dégagé des priorités concrètes qui soient financièrement fructueuses, appropriées pour un traitement dans le cadre du dialogue sur les prestations, voire même seulement indispensables. Dans leur grande majorité, les recommandations étaient soit formulées de manière trop peu concrète ou impossibles à mettre en œuvre, soit elles avaient déjà été examinées dans l'un des neuf trains de mesure d'assainissement passés et avaient – à juste titre – été rejetées.</p> <p>Le Conseil-exécutif considère toutefois comme une tâche durable l'adaptation et l'optimisation de l'éventail des prestations publiques et fera à cet effet avancer les processus déjà initiés, comme par exemple les réformes de l'administration décentralisée et de la justice, ou la mise en œuvre de la nouvelle loi du 5 juin 2005 sur les soins hospitaliers (LSH ; RSB 812.11). Le Conseil-exécutif entend désormais examiner périodiquement les prestations publiques dans le cadre du processus de planification annuel et, si nécessaire, les optimiser. Le Conseil-exécutif prévoit, dès l'automne 2009, de réaliser systématiquement ce mandat inscrit dans la constitution cantonale, et ce dans le cadre d'un processus complémentaire au processus annuel de planification du budget et du plan intégré mission-financement.</p>

Schwerpunkt: Hohe Bildungsqualität

Priorité: Haut niveau de qualité de la formation

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Eine hohe Qualität der Bildung wird gesichert.		
1. Die Standards der Volksschule sind interkantonal koordiniert und garantieren ein vergleichbares Niveau in der Schweiz.		Im Jahr 2006 hat das Programme for International Student Assessment (PISA) zum dritten Mal die fachlichen Leistungen in Lesen, Mathematik und Naturwissenschaften erhoben und international verglichen. Die Forschungsgemeinschaft PISA Deutschschweiz/FL veröffentlichte im November 2008 ein Porträt des Kantons Bern, der im Vergleich zu andern Deutschschweizer Kantonen einen Spitzenplatz belegt. Die Ergebnisse im französischsprachigen Kantonsteil fallen etwas schlechter aus als die im deutschsprachigen Kantonsteil, sind aber immer noch gut. Lediglich die Leistungen im Lesen benötigen eine besondere Aufmerksamkeit, wobei diese Ergebnisse durchaus mit denen in anderen französischsprachigen Kantonen vergleichbar sind. Der Grosse Rat hat im September 2008 den Beitritt zum HarmoS Konkordat beschlossen, das die deutschweizerische Festlegung des Lehrplans und der Standards ermöglicht.
2. Alle Jugendlichen und Erwachsenen haben die Möglichkeit, einen Abschluss auf der Sekundarstufe zu erreichen.		Die Zahl der abgeschlossenen Lehrverträge stieg seit 2006 um 11,6 Prozent. Die Abschlussquote ist gestiegen und liegt mit 95 Prozent über dem schweizerischen Mittel von 89 Prozent. Die Offensive für die zweijährige Grundbildung mit Berufsattest (EBA-Lehrstellen) wurde weitergeführt. Das Ziel von 600 neuen Lehrstellen wurde erreicht. Das Projekt «Take off... erfolgreich in die Berufsbildung» (Case management) wurde genehmigt. Handbuch und Einführungsprogramm für die ersten Case Managerinnen und Case Manager sind bereit.
3. Die Lehr- und Forschungsangebote der Berner Hochschulen verfügen über ein eigenständiges Profil. Die Angebote entsprechen den nationalen und internationalen Qualitätsstandards.		Lehre und Forschung werden in den Leistungsvereinbarungen festgehalten. Ein erster Controllingbericht zeigt bei allen drei Institutionen, dass die Qualitätsstandards eingehalten sind.
4. Eine zielorientierte und erfahrungsgestützte Bildungsplanung ist stetig zu überprüfen, sorgfältig weiterzuentwickeln und umzusetzen. Dabei ist auf eine Priorisierung der Massnahmen zu achten, die sich an den politischen und gesellschaftlichen Bedürfnissen orientiert, mit dem Ziel einer verträglichen qualitativen Weiterentwicklung im Bildungswesen.		Im November 2008 wurde die Bildungsstrategie 2009 vom Regierungsrat in die Vernehmlassung gegeben. Sie verfolgt das Ziel, das Bildungssystem auf allen Stufen nachhaltig weiterzuentwickeln. Sie ist geprägt durch Kontinuität zur Strategie 2005 und durch Vertrauen in die Akteure des Bildungsgeschehens vor Ort auf allen Stufen.
Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
Le système bernois de formation présente un haut niveau de qualité.		
1. Coordonner les standards de la scolarité obligatoire à l'échelle inter-cantonale pour unifier le niveau de la formation en Suisse.		En 2006, les connaissances des élèves en lecture, en mathématiques et en sciences ont été évaluées pour la troisième fois dans le cadre du Programme for International Student Assessment (PISA) et

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
		comparées à l'échelle internationale. En novembre 2008, la communauté de recherche PISA Suisse alémanique / FL a publié un portrait du canton de Berne, placé en bonne position par rapport aux autres cantons alémaniques. Les résultats pour la partie francophone sont en retrait par rapport à ceux de la partie germanophone du canton mais restent bons et seule la question de la lecture mérite une attention particulière, même si la situation est comparable à d'autres cantons francophones. En septembre, le Grand Conseil a décidé d'adhérer au concordat HarmoS qui permet l'élaboration d'un plan d'études et de standards pour toute la Suisse alémanique.
2. Offrir à tous les jeunes et à tous les adultes la possibilité d'obtenir un titre sanctionnant la fin du secondaire II.		Le nombre des contrats d'apprentissage conclus a progressé de 11,6 pour cent depuis 2006. Le taux de réussite a augmenté et se situe, avec 95 pour cent, au-dessus de la moyenne suisse de 89 pour cent. L'offensive relative à la formation initiale de deux ans débouchant sur une attestation fédérale a été poursuivie. L'objectif prévoyant la création de 600 nouvelles places d'apprentissage a été atteint. Le projet « Take off... réussir dans sa vie professionnelle » (case management) a été adopté. Le manuel et le programme d'introduction destinés aux premiers case managers sont prêts.
3. Doter les filières et les programmes de recherche des hautes écoles bernoises de profils autonomes, dans le respect des normes de qualité nationales et internationales.		Les filières et les programmes de recherche sont définis dans les conventions de prestations. Un premier rapport de controlling établit que les trois institutions respectent les standards de qualité.
4. Planifier le système de formation en fonction des objectifs et des expériences faites, revoir en permanence la planification, en poursuivre minutieusement le développement et la mettre en œuvre. Hiérarchiser les priorités et définir les mesures en réponse aux besoins de la politique et de la société afin de renforcer raisonnablement la qualité du système de formation.		En novembre 2008, la stratégie de la formation 2009 a été mise en consultation par le Conseil-exécutif. Elle a pour objectif de développer durablement le système de formation dans tous les degrés. Elle est marquée par la continuité avec la stratégie 2005 et par la confiance témoignée envers les acteurs directs à tous les niveaux.

Schwerpunkt: Zusammenhalt

Priorité: Cohésion

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Der Zusammenhalt im Kanton Bern wird gestärkt.		
1. Den spezifischen Bedürfnissen der französischsprachigen Minderheit im Kanton wird auch weiterhin gebührend Rechnung getragen. Den mit dem Sonderstatutgesetz neu geschaffenen Organen und Instrumenten sowie den Arbeiten der Interjurassischen Versammlung kommt dabei besondere Aufmerksamkeit zu.		Der Bernjurassische Rat (BJR) und der Rat für französischsprachige Angelegenheiten des zweisprachigen Amtsbezirks Biel (RFB) üben ihren Auftrag ohne Einschränkung aus. Das Gespräch mit den betroffenen Direktionen ist intensiv, was Missverständnisse jedoch nicht ausschliesst, wie das Beispiel des Umzugs des AGR nach Nidau

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
		<p>zeigt. Ein wichtiger Anlass war das Treffen zwischen dem RFB und dem Regierungsrat vom 22. April 2008 in Biel. Die Interjurassische Versammlung hat ihre Arbeit im Rahmen der von den beiden Regierungen beauftragten Studie weitergeführt. Ende Jahr wertete sie die verschiedenen Lösungsvorschläge aus, da der Schlussbericht im Frühling 2009 vorgelegt werden muss. Eine neue gemeinsame Institution ist gegründet worden, die «Antenne interjurassienne de l'égalité».</p>
<p>2. Die Strategie für Agglomerationen und regionale Zusammenarbeit (SARZ) wird auf Verfassungs- und Gesetzesebene verankert und schrittweise auf Regions- und Kantonsebene umgesetzt. Auf Kantonsebene werden die erforderlichen Instrumente bereitgestellt (vgl. auch Schwerpunkt Raumentwicklung und Gesamtmobilität).</p>		<p>In der kantonalen Volksabstimmung vom 17. Juni 2007 haben die Stimmberechtigten die Umsetzungsvorlage SARZ (Ergänzung der Verfassung des Kantons Bern vom 6. Juni 1993 (BSG 101.1) und Änderung des Gemeindegesetzes vom 16. März 1998 (GG; BSG 170.11) mit indirekten Änderungen weiterer Gesetze) mit einem Ja-Stimmenanteil von 80 Prozent angenommen. Am 24. Oktober 2007 hat der Regierungsrat die neuen Verfassungs- und Gesetzesbestimmungen zusammen mit den beiden Ausführungsverordnungen auf den 1. Januar 2008 in Kraft gesetzt. Die neuen Bestimmungen bilden die rechtliche Grundlage für die (freiwillige) Einführung von sechs Regionalkonferenzen. Am 24. Februar 2008 haben die Stimmberechtigten und alle 29 Gemeinden der Region Oberland-Ost (Amtsbezirke Interlaken und Oberhasli) in der ersten regionalen Volksabstimmung der Einführung der Regionalkonferenz Oberland-Ost zugestimmt. Die Regionalkonferenz Oberland-Ost hat ihre Tätigkeiten am 1. Juli 2008 aufgenommen. In den übrigen fünf Regionen sind die Vorarbeiten für die Einführung von Regionalkonferenzen unter Federführung der regionalen Organisationen in enger Zusammenarbeit mit der JGK (AGR) aufgenommen worden. Am weitesten fortgeschritten sind die Vorarbeiten in der Region Bern-Mittelland, wo am 17. Mai 2009 in einer regionalen Volksabstimmung über die Einführung der Regionalkonferenz Bern-Mittelland abgestimmt wird. In den Regionen Thun Oberland-West und Biel/Bienne-Seeland-Jura bernois soll voraussichtlich im Jahr 2010 über die Einführung der dortigen Regionalkonferenzen abgestimmt werden. Noch offen ist gegenwärtig der Zeitpunkt der regionalen Abstimmungen für die Einführung der Regionalkonferenz Emmental und der Regionalkonferenz Oberraargau; hier werden die Gemeinden in den beiden Regionen bis Ende 2009 entscheiden, ob sie eine Regionalkonferenz einführen wollen.</p>

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
		<p>Mit der Umsetzung von SARZ sind im Rahmen einer Anpassung des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 (BauG; BSG 721.0, Art. 98a), der Richtplananpassung 2007 und des neuen Strassengesetzes vom 4. Juni 2008 (SG; BSG 732.11) auf Kantonsebene die Grundlagen für die neuen Planungsinstrumente, insbesondere für das Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzept (RGSK) geschaffen worden. Die Erarbeitung und periodische Aktualisierung des RGSK ist eine obligatorische Aufgabe der Regionalkonferenzen. Wo (noch) keine Regionalkonferenz besteht, erfolgt die Erarbeitung des RGSK unter Federführung des Kantons durch die bestehenden regionalen Organisationen (Planungsregionen, regionale Verkehrskonferenzen). Die Erarbeitung der ersten RGSK erfolgt ab dem Jahr 2009 anhand der entsprechenden kantonalen Grundlagen und Hilfsmittel (inhaltliche Vorgaben, Handbuch).</p>
<p>3. Die Strategie zur differenzierten Stärkung des ländlichen Raums wird schrittweise umgesetzt. Damit sollen die Stärken und Potenziale des ländlichen Raums regionsspezifisch entwickelt werden. Die verkehrsmässig optimale Anbindung der Regionen an die Hauptachsen ist von hoher Bedeutung. Die zur Verfügung stehenden Mittel sind prioritär für Projekte zu verwenden, welche eine möglichst grosse volkswirtschaftliche Wirkung erzielen.</p>	<p>Controllingbericht per Ende 2009</p>	<p>Die «Strategie zur differenzierten Stärkung des ländlichen Raums» ist Teil der Wachstumsstrategie. Die Massnahmen umfassen Infrastrukturvorhaben und Entwicklungsprojekte im ländlichen Raum. Das Umsetzungsprogramm 2008–2011 des Kantons Bern zur Neuen Regionalpolitik des Bundes (NRP) vom 12. März 2008 gibt den Rahmen vor für die weitere Unterstützung von Projekten.</p>
<p>4. Die Aufgabenverteilung zwischen Kanton, Regionen und Gemeinden wird optimiert. Die Gemeinden sollen den heutigen und künftigen Anforderungen noch besser gewachsen sein. Die Rolle des Kantons, insbesondere bei der Aufsicht und im Finanzausgleich, wird überprüft.</p>		<p>Im Herbst 2006 wurde das Projekt FILAG 2012 unter der Federführung der Finanzdirektion gestartet. Zielsetzung des Projekts ist einerseits die Optimierung des seit dem Jahr 2002 geltenden Finanz- und Lastenausgleichs. Andererseits werden die verschiedenen laufenden Reformvorhaben, welche das Verhältnis Kanton-Gemeinden betreffen, unter dem Aspekt einer optimalen Aufgabenteilung geprüft. Im Jahr 2007 wurden die Erfahrungen und Auswirkungen der aktuellen Aufgaben-, Finanz- und Lastenverteilung überprüft, verschiedene Optimierungsvorschläge evaluiert und in einem Bericht des Regierungsrats an den Grossen Rat dargestellt. Im Frühjahr 2008 wurde zu diesem Bericht eine breite Vernehmlassung durchgeführt. Der bereinigte Bericht zur Optimierung der Aufgabenteilung und des Finanz- und Lastenausgleichs im Kanton Bern wird vom Grossen Rat in der Januarsession 2009 beraten. Er kann mittels Planungserklärungen politische Signale zur definitiven Ausgestaltung der verschiedenen Reformvorschläge einbringen, bevor in einem nächsten Schritt die Gesetzesänderungen ausgearbeitet werden.</p> <p>Die konzeptionellen Arbeiten zur Überprüfung der Rolle der kantonalen Aufsicht über die Gemeindefinanzen wurden abgeschlossen. Die Optimierungsvorschläge wurden in einer Projektorganisation in Zusammenarbeit mit den Gemeinden erarbeitet.</p>

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
		<p>Das Ergebnis führt zu einer Revision der betroffenen gemeinderechtlichen Bestimmungen. Die entsprechende Teilrevision des Gemeindegesetzes vom 16. März 1998 (GG; BSG 170.11) wird voraussichtlich im Januar 2010 dem Grossen Rat vorgelegt.</p> <p>Für die Einführung von HRM2 in den Gemeinden wurde eine Projektorganisation unter der Leitung des AGR und unter Einbezug der Gemeinden eingesetzt. Die Arbeiten wurden aufgenommen.</p> <p>In einem weiteren Konzept wird die finanzielle Situation der Kirchgemeinden untersucht. Der erste Bericht wird Mitte 2009 vorliegen.</p>
Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
La cohésion du canton de Berne est renforcée.		
1. Continuer de tenir dûment compte des besoins spécifiques de la minorité francophone du canton. Prêter une attention particulière aux nouveaux organes et mécanismes mis en place par la loi sur le statut particulier et aux travaux de l'Assemblée interjurassienne.		<p>Le Conseil du Jura bernois (CJB) et le Conseil des affaires francophones du district bilingue de Biemme (CAF) exercent pleinement leurs activités et le dialogue avec les Directions concernées est intense. Cela n'exclut pas les incompréhensions, à l'exemple du déménagement de l'OACOT à Nidau. Un moment fort a consisté en une rencontre entre le CAF et le Conseil-exécutif le 22 avril 2008 à Biemme. Quant à l'Assemblée interjurassienne, elle a poursuivi ses travaux dans le cadre du mandat d'étude donné par les deux gouvernements. En fin d'exercice, elle effectuait l'évaluation des diverses pistes étudiées, le rapport final devant être présenté au printemps 2009. Une nouvelle institution commune a été créée : l'antenne interjurassienne de l'égalité.</p>
2. Donner une assise constitutionnelle et légale à la Stratégie en faveur des agglomérations et de la coopération régionale (SACR) et la mettre en application progressivement au niveau régional et cantonal. Mettre les outils nécessaires au point (cf. également la priorité Développement territorial et mobilité)		<p>Lors de la votation cantonale du 17 juin 2007, le corps électoral a approuvé, à une majorité de 80 pour cent, le projet de mise en œuvre de la SACR (complément à la Constitution du canton de Berne du 6 juin 1993 (RSB 101.1) et modification de la loi du 16 mars 1998 sur les communes (LCo ; RSB 170.11) incluant de nombreuses modifications indirectes d'autres lois). Le 24 octobre 2007, le Conseil-exécutif a fixé l'entrée en vigueur des modifications constitutionnelles et légales, ainsi que des deux ordonnances d'exécution, au 1^{er} janvier 2008. Six conférences régionales sont prévues, et les nouvelles dispositions permettent aux régions de décider de leur introduction. Le 24 février, le corps électoral et les 29 communes de la région de l'Oberland oriental (districts d'Interlaken et de l'Oberhasli) ont, lors d'une première votation régionale, approuvé la Conférence régionale de l'Oberland oriental, qui est entrée en fonction le 1^{er} juillet 2008. Dans les cinq autres régions, les travaux préparatoires pour l'introduction des conférences régionales ont démarré sous la responsabilité des organisations régionales, en étroite collaboration avec la JCE (OACOT).</p>

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
		<p>Ce sont les travaux concernant la conférence régionale de Berne-Mittelland qui sont le plus avancés : le corps électoral doit se prononcer sur l'introduction de la conférence régionale le 17 mai 2009. Dans les régions de Thoune - Oberland occidental et de Biel/Bienne-Seeland-Jura bernois, les votations devraient avoir lieu en 2010. Aucune date n'est prévue pour les votations sur l'introduction des conférences régionales de l'Emmental et de la Haute-Argovie : les communes de ces deux régions doivent décider d'ici fin 2009 si elles désirent introduire une telle conférence.</p> <p>La mise en œuvre de la SACR a permis, dans le cadre d'une adaptation de la loi du 9 juin 1985 sur les constructions (LC ; RSB 721.0, art. 98a), de l'adaptation de 2007 du plan directeur cantonal et de la nouvelle loi du 4 juin 2008 sur les routes (LR ; RSB 732.11), de poser au niveau cantonal les bases de nouveaux instruments d'aménagement, notamment de la conception régionale des transports et de l'urbanisation (CRTU). L'élaboration et l'actualisation périodique de sa CRTU est une tâche obligatoire de la conférence régionale. Dans les régions non (encore) dotées d'une conférence régionale, le canton veille à l'élaboration des CRTU en collaboration avec les organisations régionales concernées (régions d'aménagement, conférences régionales des transports). Les premières CRTU seront définies à partir de 2009 à l'aide des bases et des outils fournis par le canton (indications quant au contenu, manuel).</p>
<p>3. Mettre la Stratégie de promotion différenciée de l'espace rural en œuvre progressivement afin de développer les atouts et les potentiels spécifiques des régions rurales. Optimiser le raccordement des régions aux grands axes de communication. Affecter les ressources disponibles en priorité aux projets ayant un fort impact sur l'économie.</p>	<p>Rapport de controlling : fin 2009</p>	<p>La « Stratégie de promotion différenciée de l'espace rural » fait partie de la stratégie de croissance. Les mesures comprennent des projets d'infrastructure et de développement de l'espace rural. Le programme de mise en œuvre 2008 - 2011 par le canton de Berne de la Nouvelle politique régionale de la Confédération (NPR), adopté le 12 mars 2008, fixe le cadre pour le soutien ultérieur de ces projets.</p>
<p>4. Optimiser la répartition des tâches entre le canton, les régions et les communes. Armer mieux encore les communes pour qu'elles soient en mesure de satisfaire aux exigences d'aujourd'hui et de demain. Réexaminer le rôle du canton, notamment dans le domaine de la surveillance et de la péréquation financière.</p>		<p>Le projet LPFC 2012 a été lancé en automne 2006 sous l'égide de la Direction des finances. Il a pour objectif d'une part l'optimisation du système de péréquation financière et de compensation des charges en vigueur depuis 2002, et d'autre part l'examen, en vue d'une répartition des tâches optimale, des divers projets de réforme en cours ayant des répercussions sur les relations avec les communes. Les résultats et les répercussions de l'actuel système de répartition des tâches, de péréquation financière et de compensation des charges ont été analysés en 2007. Diverses propositions d'optimisation ont été étudiées et présentées dans un rapport du Conseil-exécutif au Grand Conseil. Ce rapport a été soumis à une vaste procédure de consultation au printemps.</p>

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
		<p>Le Grand Conseil examinera le rapport « Optimisation de la répartition des tâches ainsi que de la péréquation financière et de la compensation des charges dans le canton de Berne » résultant de ces travaux lors de la session de janvier 2009. Des déclarations de planification pourront donner des signaux politiques au moment de la mise au point définitive des divers projets de réformes, avant l'étape suivante, qui consistera à entreprendre les modifications législatives requises.</p> <p>Les travaux conceptuels relatifs à l'analyse du rôle du canton dans la surveillance exercée sur les finances communales sont terminés. Les propositions d'amélioration ont été mises au point dans une organisation de projet, en collaboration avec les communes. Elles impliquent une modification des dispositions de droit communal concernées. La révision partielle de la loi du 16 mars 1998 sur les communes (LCo ; RSB 170.11) y relative sera probablement présentée au Grand Conseil en janvier 2010.</p> <p>Une organisation de projet incluant les communes, dirigée par l'OACOT, a été instituée en vue de l'introduction du MCH2 et a entamé ses travaux.</p> <p>La situation financière des paroisses est examinée dans un autre projet. Le premier rapport devrait être disponible mi-2009.</p>

Schwerpunkt: Raumentwicklung und Gesamtmobilität

Priorité: Développement territorial et mobilité

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Raumentwicklung und Gesamtmobilität werden aufeinander abgestimmt.		
<p>1. Der Kanton macht klare Vorgaben für die Ortsplanungen bezüglich der Anforderungen an die Qualität der ÖV-Erschliessung und der Steuerung der Siedlungsentwicklung. Er fördert die überkommunale Koordination der Ortsplanungen und unterstützt Schwerpunktbildungen. Damit sorgt er zusammen mit den Planungsregionen und den Gemeinden für eine geordnete Siedlungsentwicklung und für die Erhaltung der Kulturlandschaft und stellt gleichzeitig den Schutz der natürlichen Umwelt sicher.</p>		<p>Seit den vom Regierungsrat beschlossenen Richtplananpassungen (RRB 1919/2007) werden mittels Massnahmenblatt A_01 «Baulandbedarf Wohnen bestimmen», A_05 «Baulandbedarf Arbeiten bestimmen» respektive B_10 «Erschliessungsqualität mit dem öffentlichen Verkehr bestimmen» griffige Anforderungen an die Qualität der ÖV-Erschliessung von neuen Wohn- und Arbeitszonen angewendet. Diese Massnahmen ermöglichen zudem die überkommunale Koordination von Ortsplanungen. Die zum Schutz der natürlichen Umwelt neu aufgenommenen oder konkretisierten Massnahmen, wie beispielsweise A_06 «Fruchtfolgeflächen schonen» oder E_03 «Überregionale Verbreitungshindernisse für Wildtiere abbauen», finden ebenfalls Anwendung.</p>

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
		<p>Zur Schwerpunktbildung wurde das Programm ESP weitergeführt. Im 6. Zwischenbericht wurde u.a. eine neue Priorisierung der ESP Standorte vorgenommen. Im Projekt ESP Wohnen konnte die zweite Wettbewerbsrunde erfolgreich durchgeführt werden. Daneben wurde die Planung rund um Strategische Arbeitszonen SAZ weiterverfolgt und sind Bestrebungen für überörtlich koordinierte Planungs- und Bewilligungsverfahren an ESP Standorten angelaufen.</p> <p>Die in Massnahmenblatt C_02 "Regionale räumliche Schwerpunkte bezeichnen" vorgesehene Schwerpunktbildung wird den Planungsregionen, respektive Regionalkonferenzen im Rahmen der Vorgaben zu den Regionalen Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzepten RGSK vorgeschrieben. Die Schwerpunktbildung stellt nur einen Punkt im Bestreben dar, mittels des RGSK die Steuerung der Siedlungsentwicklung auf Stufe der Regionen zu verstärken.</p>
<p>2. Bei der Weiterentwicklung des Verkehrsangebots stehen verkehrsträgerübergreifende Lösungen im Vordergrund, welche die bestehenden Infrastrukturen optimal ausnutzen und so Gewähr für eine hohe Effizienz des Mitteleinsatzes bieten. Grössere Infrastrukturvorhaben werden speziell auf ihre Zweckmässigkeit überprüft.</p>		<p>Der Regierungsrat hat am 13. August 2008 die Gesamtmobilitätsstrategie beschlossen (RRB 1337/2008) und damit die Grundlagen für eine verkehrsträgerübergreifende Verkehrsplanung und -politik neu definiert. Gemäss Massnahmenblatt B_02 des Richtplans werden die zentralen Inhalte dieser Strategie bei der nächsten Anpassung in den kantonalen Richtplan integriert.</p> <p>Verschiedene verkehrsträgerübergreifende Zweckmässigkeitsbeurteilungen (ZMB) konnten abgeschlossen werden: ZMB Bern, ZMB neue ÖV-Achse Agglomeration Biel, ZMB ÖV Ostermundigen. Zudem konnten die notwendigen Grundlagen für die Zukunft des Berner Bahnhofs erarbeitet werden. Die daraus hervorgehenden Infrastrukturprojekte werden im Rahmen verschiedener Projektorganisationen unter Federführung des Kantons und des Bundes (Nationalstrassenprojekte) konkretisiert und zur Umsetzungsreife gebracht. Eine grosse Herausforderung stellt die Finanzierung dar. Neben den Beiträgen von Kanton und Gemeinden werden wesentliche Beiträge aus dem Infrastrukturfonds des Bundes erwartet. Daneben sind alternative Finanzierungsmöglichkeiten wie ein kantonaler Investitionsfonds für Infrastrukturen, Public Privat Partnership-Lösungen (PPP) und Roadpricing-Massnahmen in Prüfung.</p>

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
<p>3. Der Kanton stimmt die Entwicklung von Siedlung und Gesamtmobilität mit den lokalen, regionalen und nationalen Interessen ab. Er fördert die Umsetzung der Agglomerationsprogramme Verkehr und Siedlung und der in der Strategie für Agglomerationen und regionale Zusammenarbeit vorgesehenen Massnahmen. Die notwendigen Planungs- und Finanzierungsinstrumente im Bereich Verkehr und Siedlung werden weiterentwickelt.</p>		<p>Nachdem die vom Regierungsrat verabschiedeten Agglomerationsprogramme Siedlung und Verkehr Ende 2007 beim Bund zur Prüfung eingereicht wurden, standen die Begleitung des Prüfprozesses und die Lobbyarbeit für die Berner Agglomerationsprogramme und insbesondere der Schlüsselinfrastrukturprojekte im Vordergrund. Daneben laufen die Vorbereitungen der Umsetzung von Strategien und einzelnen Massnahmen aus den Programmen. Die einzelnen Infrastrukturprojekte wurden planerisch vorangetrieben. Der Prozess der Überführung der Agglomerationsprogramme in die Regionalen Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzepte (RGSK) wurde vom Kanton aktiv angegangen.</p> <p>Das Planungsinstrumentarium RGSK wurde im Jahr 2008 konkretisiert, die Erarbeitung des RGSK-Handbuchs sowie der inhaltlichen Vorgaben vorangetrieben. Dazu hat der Kanton die notwendigen Planungs- und Finanzierungsinstrumente im Bereich Verkehr und Siedlung weiterentwickelt. Der Erarbeitungsprozess zu den RGSK soll auch als Chance für die Bildung bzw. Festigung der Regionalkonferenzen genutzt werden.</p>
Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
<p>Développement territorial et mobilité sont coordonnés.</p>		
<p>1. Imposer à l'aménagement local des exigences claires de qualité de la desserte par les transports publics et de pilotage du développement de l'urbanisation. Favoriser la coordination supracommunale de l'aménagement local et soutenir la constitution de pôles. Veiller ainsi, avec le concours des régions d'aménagement et des communes, à un développement organisé de l'urbanisation et à la préservation des paysages cultivés et assurer parallèlement la protection de l'environnement.</p>		<p>Suite à l'adoption des adaptations du plan directeur cantonal par le Conseil-exécutif (ACE 1919/2007), les fiches de mesure A_01 « Explications concernant l'inventaire des zones à bâtir destinées au logement », A_05 « Déterminer les besoins en terrains à bâtir pour les activités » et B_10 « Déterminer la qualité de la desserte par les transports publics » fixent des exigences concrètes à la qualité de la desserte des nouvelles zones d'habitation et d'activités par les transports publics. Ces mesures permettent en outre à plusieurs communes de coordonner l'aménagement au niveau local. Les nouvelles mesures adoptées, et celles concrétisées, pour protéger l'environnement naturel sont également appliquées, par exemple les mesures A_06 « Préserver les surfaces d'assolement » et E_03 « Supprimer les obstacles aux déplacements suprarégionaux de la faune ».</p> <p>Un autre point fort est constitué par la poursuite du programme « pôles de développement économique » (PDE). Un nouvel ordre de priorités a par exemple été fixé pour les sites PDE dans le sixième rapport intermédiaire, et la deuxième édition du concours sur les PDE « logement » s'est déroulée avec succès. Les travaux concernant les zones stratégiques d'activités (ZSA) ont en outre été poursuivis et les premières démarches en vue d'une coordination supracommunale des procédures d'aménagement et d'octroi de permis pour les sites PDE entreprises.</p>

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
		L'objectif prévu dans la fiche de mesure C_02 « Désigner des pôles d'importance régionale » est repris dans les prescriptions fixées à l'intention des régions d'aménagement et des conférences régionales en vue de l'édiction des conceptions régionales des transports et de l'urbanisation (CRTU). Cet objectif ne représente qu'un des aspects du pilotage de l'urbanisation au niveau de la région grâce à la CRTU.
2. Dans le développement de l'offre de transports et de communications, privilégier les solutions intermodales qui exploitent au mieux l'infrastructure existante et qui contribuent ainsi à une mobilisation efficiente des ressources. Contrôler tout particulièrement l'opportunité des grands projets d'infrastructure.		Le 13 août 2008, le Conseil-exécutif a arrêté la stratégie de mobilité globale (ACE 1337/2008), définissant ainsi les nouvelles bases d'une politique d'aménagement prenant en compte tous les moyens de transport. Conformément à la fiche de mesure B_02 du plan directeur cantonal, les éléments essentiels de cette stratégie seront intégrés à la prochaine adaptation du plan directeur. Divers examens d'opportunité prenant en compte tous les moyens de transport ont pu être menés à bien (Berne ; nouvel axe de TP dans l'agglomération biennoise ; TP Ostermündigen). En outre, les bases requises pour l'avenir de la gare de Berne ont pu être élaborées. Les projets d'infrastructures y relatifs seront concrétisés et préparés pour la mise en œuvre par diverses organisations de projet sous l'égide du canton et de la Confédération (projets de routes nationales). Le financement représente un sérieux défi. Outre les contributions du canton et des communes, on attend d'importantes subventions du fonds d'infrastructure de la Confédération. En outre, d'autres possibilités de financement sont à l'étude (création d'un fonds cantonal d'investissements pour les infrastructures, partenariats public-privé, péage urbain).
3. Adapter le développement de l'urbanisation et de la mobilité aux intérêts locaux, régionaux et nationaux. Favoriser la réalisation des projets d'agglomération Transports et urbanisation et des mesures prévues par la Stratégie en faveur des agglomérations et de la coopération régionale (SACR). Mettre au point les outils de planification et de financement nécessaires dans le domaine des transports et de l'urbanisation.		Les projets d'agglomération « transports et urbanisation » approuvés par le Conseil-exécutif ayant été remis pour examen à la Confédération fin 2007, il s'est ensuite agi d'assurer le suivi du processus d'examen et le travail de lobbying en faveur de ces projets, notamment des projets-clé dans le domaine des infrastructures. La mise en œuvre des stratégies et des mesures prévues a eu lieu parallèlement. La procédure d'aménagement des divers projets d'infrastructures a progressé. Le canton a lancé le processus de transfert des projets d'agglomération dans les conceptions régionales des transports et de l'urbanisation (CRTU). L'instrument d'aménagement qu'est la CRTU a été concrétisé, le manuel et les prescriptions relatives au contenu sont en cours d'élaboration. Le canton a par ailleurs poursuivi le développement des instruments financiers et d'aménagement

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
		nécessaires dans les domaines des transports et de l'urbanisation. Les travaux visant à la définition des CRTU sont également une chance à saisir pour la constitution ou la consolidation des conférences régionales.

Schwerpunkt: Gesellschaftspolitik

Priorité: Politique sociale

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Die selbst bestimmte Lebensgestaltung, die Vereinbarkeit von Familie und Beruf und die soziale Integration werden gefördert.		
1. Bildung ist eine wichtige Grundlage für das umfassende Wohlergehen des Einzelnen und der Gesellschaft. Sie vermittelt die kulturellen Grundfähigkeiten und entspricht einem sozialen Lern- und Entwicklungsprozess, der zu Mündigkeit, Selbstverantwortung und Handlungsfähigkeit führt. Bildung stärkt die Selbstverantwortung und die Verantwortung gegenüber der Gesellschaft; der Wille, sich über ethnische, kulturelle und sprachliche Grenzen hinweg zu verständigen; die Fähigkeit, auf Gewalt zu verzichten. Bildung trägt wesentlich zur Integration in den Arbeitsmarkt und zum gesellschaftlichen Zusammenhalt bei, sofern das Bildungssystem auf die Realisierung von Chancengleichheit, individueller Förderung und Qualitätssicherung ausgerichtet ist (Umsetzung zusammen mit Massnahmen zum Schwerpunkt Bildungsqualität).		<p>Mit der vom Grossen Rat im Januar 2008 genehmigten Teilrevision des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) wird die Volksschule familienfreundlicher. Blockzeiten und freiwillig wählbare Tagesschulangebote ermöglichen es den Eltern, Familie und Beruf besser zu vereinbaren.</p> <p>Die Verordnung vom 19. September 2007 über die besonderen Massnahmen im Kindergarten und in der Volksschule (BMV; BSG 432.271.1) setzt den revidierten Artikel 17 des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) um, welcher von einer verstärkten Integration in der Volksschule ausgeht. Die Gemeinden erhalten im Rahmen einer sozial indexierten Finanzierung Anreize, ihre Strukturen für die Förderung der Kinder mit besonderem Bedarf zu optimieren. Ein Leitfaden unterstützt die Gemeinden und Schulleitungen.</p> <p>Das interdirektionale (ERZ, GEF, JGK, POM) Projekt Prävention Jugendgewalt ist gestartet. Das Konzept mit umfassenden Massnahmen gegen Jugendgewalt ist in Arbeit.</p>
2. Die individuelle Sozialhilfe und damit verbundene ergänzende Massnahmen im institutionellen Bereich sind so auszugestalten, dass sie ihre Aufgabe als «letztes Netz» für Personen in Problemlagen angemessen wahrnehmen können und wirtschaftlich tragbar bleiben. Die Massnahmen sollen dem Ausschluss aus der Gesellschaft vorbeugen und eine rasche und nachhaltige Wiedereingliederung der Betroffenen erreichen.	2012	Im Rahmen des Projekts FILAG 2012 wurden verschiedene Reformmodelle bezüglich Lastenverteiler Sozialhilfe geprüft und einer Vernehmlassung unterzogen.
	2010	Aufgrund von verschiedenen politischen Vorstössen (Motion 190/2007 Fritschy, Interpellation 189/2008 Gränicher, Motion 198/2008 Pauli) ist die GEF daran, die Bemessung von Integrationszulagen und Einkommensfreibeträgen bei Jugendlichen und situationsbedingten Leistungen in der individuellen Sozialhilfe zu überprüfen.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
	2009	Überprüfung Suchthilfe: Aufgrund der Überprüfungsaufträge aus den Postulaten 133/2004 Fässler, und 155/2004 Blaser, wurden zwei Pilotprojekte in den Regionen Jura bernois und Thun-Oberland durchgeführt. Die Pilotprojekte konnten im Jahr 2008 abgeschlossen werden. Die Erkenntnisse fliessen in die Optimierung der Suchtstrategie ein. In einem ersten Schritt wurden mögliche zukünftige Modelle zur Organisation der Beratung gewichtet und die künftige Zusammenarbeit zwischen den zwei Hauptakteuren im Bereich Beratung aufgegleist.
	Mitte 2009	Pilotprojekt «Abklärung Subsidiarität, unrechtmässiger und missbräuchlicher Sozialhilfebezug»: Die GEF hat entschieden, unter Mitwirkung von Gemeinden ein Pilotprojekt zum Thema Missbrauchsprävention und -bekämpfung durchzuführen. Das Projekt wurde um zwei Monate verlängert: Die Datenerhebung wurde Ende 2008 abgeschlossen, mit den Ergebnissen und den Empfehlungen z. H. der Gemeinden ist ab Mai 2009 zu rechnen.
	2009	Studie «Evaluation der Mindeststandards im SHG im Bereich der Finanzierung der Sozialdienste», September 2007: Angesichts der hohen Fallbelastung in den Sozialdiensten und der stetig zunehmenden administrativen Belastung des Personals sollen pro Stelle Fachpersonal neu mindestens 50 Prozent Administrativpersonal vorausgesetzt werden. Die entsprechende Anpassung der Verordnung vom 24. Oktober 2001 über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfeverordnung, SHV; BSG 860.111) ist per 1. Januar 2009 geplant.
	Ende 2008	Die zwei Studien «Qualität und Anzahl Betreuungsplätze» sowie «Kosten Kindertagesstätten» sind abgeschlossen. Die drei wichtigsten Eckpfeiler (Normkosten, Qualität, Sozialtarif) der Verordnung vom 4. Mai 2005 über die Angebote zur sozialen Integration (ASIV; BSG 860.113) sind einer Überprüfung unterzogen worden. Das Steuerungsprinzip wurde als gut erachtet.
		Generelle Steuerung: <ul style="list-style-type: none"> • Den Einrichtungen des Sozialwesens wurden für das Jahr 2008 überprüfbare Zielsetzungen und Vorgaben gemacht. • Mittels Leistungsverträgen und Ermächtigungen werden die Kosten, die Leistungsmengen und die Qualität gesteuert. Die Finanzierungsregelungen wurden differenziert und standardisiert. • Die Einrichtungen und Gemeinden im Verantwortungsbereich des Kantonalen Sozialamtes müssen über Wirkungen, Leistungen, Kosten und Qualität ihrer Angebote im Jahr 2008 Bericht erstatten.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
3. Für Menschen mit einer Behinderung wird ein bedarfsgerechtes und wirtschaftlich tragbares Angebot bereitgestellt. Ihre Selbständigkeit wird erhalten, gefördert und die (Wieder-) Eingliederung unterstützt.		Der Übergang der Institutionen vom Bund in die Zuständigkeit des Kantons im Rahmen der Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA) wurde dank grossen Anstrengungen zur allgemeinen Zufriedenheit bewerkstelligt. Problemstellungen, die sich erst im Verlaufe des Prozesses zeigen, gilt es nach wie vor laufend zu bewältigen. Die Konsolidierung dieses Überganges wird fortgesetzt.
4. Für Betagte wird ein bedarfsgerechtes und wirtschaftlich tragbares Angebot bereitgestellt. Die Wohn- und Betreuungsangebote tragen dem Erhalt der Selbständigkeit und Eigenständigkeit gebührend Rechnung.		Alterspolitische Massnahmen wurden gemäss den Richtlinien der «Alterspolitik im Kanton Bern» (2005) weitergeführt. Der genaue Stand dieser Arbeiten wird im zweiten Zwischenbericht zur Alterspolitik, welcher im Jahr 2009 erscheinen wird, detailliert dargestellt.
5. Die öffentliche Hand muss für Rahmenbedingungen sorgen, die einen möglichst ausgeglichenen Arbeitsmarkt ermöglichen. Dazu gehören die Koordination zwischen den Bildungssystemen und der Wirtschaft, spezifische Angebote zur beruflichen Aus- und Weiterbildung, Information und Beratung über die Laufbahnmöglichkeiten sowie der Abbau institutioneller Hemmnisse, welche die Aufnahme einer Erwerbstätigkeit beeinträchtigen.	Daueraufgabe	Zu den Rahmenbedingungen, die einen möglichst ausgeglichenen Arbeitsmarkt ermöglichen, gehören neben der Koordination zwischen den Bildungssystemen und der Wirtschaft spezifische Angebote zur beruflichen Aus- und Weiterbildung, die Information und Beratung über Laufbahnmöglichkeiten sowie der Abbau institutioneller Hemmnisse, welche den Eintritt in eine Erwerbstätigkeit erschweren.
6. Der Kanton Bern schafft Anreize zur Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie und unterstützt die Entwicklung innovativer und tragfähiger Lösungen mittels Kooperation zwischen den beteiligten Partnern. Er setzt sich gemeinsam mit Gemeinden und Wirtschaft für ein bedarfsgerechtes Angebot an familien- und schulergänzender Kinderbetreuung ein und baut im Rahmen der Angebote zur sozialen Integration familienunterstützende Massnahmen und die familienergänzende Kinderbetreuung regional angemessen weiter aus.	Ende 2009	Mit der Revision 2008 des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) hat der Regierungsrat zur Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie einen Meilenstein gesetzt. In der von der ERZ vorbereiteten Vorlage konnten Blockzeiten an Schulen eingeführt und das Tagesschulangebot ausgebaut werden. Die Gesetzesrevision, welche am 1. August 2008 in Kraft trat, verpflichtet die Schulen, von Montag bis Freitag jeden Morgen mindestens vier Lektionen Unterricht anzubieten und die entsprechenden Blockzeiten innerhalb ihrer Gemeinden einheitlich festzulegen. Im Bereich Tagesschulen werden die Gemeinden neu verpflichtet, bei ausreichender Nachfrage ein entsprechendes Tagesschul-Modul anzubieten. Die Arbeiten am familienpolitischen Konzept als zentraler Bestandteil für die weiteren Aktivitäten des Kantons im Bereich der Anreize zur Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf wurden gestartet. Die GEF übernimmt im Projekt eine Koordinationsfunktion.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
		<p>Unter anderem hat der Regierungsrat im Rahmen der Massnahme Nr. 6 der Wachstumsstrategie des Kantons «Familie und Beruf vereinbaren» das Projekt einer Internetplattform zum Thema der Vereinbarkeit genehmigt. Ziel der Plattform ist es, Informationen zum Thema der Vereinbarkeit von Familie und Beruf den Eltern, Gemeinden, Unternehmen und anderen interessierten Kreisen möglichst einfach zugänglich zu machen. Ausserdem wurde bereits eine Plattform KISS als Informations-Datenbank lanciert (umfassende und interaktive Informationsplattform für die Betreuung von Kindern).</p>
<p>7. Die tatsächliche Gleichstellung der Geschlechter in allen Arbeits- und Lebensbereichen und die Integration von Ausländerinnen und Ausländern werden gefördert.</p>		<p>Die Massnahmen zum Abbau von Rollenstereotypen am Übergang I und II wurden verstärkt und die Massnahmen zur Umsetzung des Bundesgesetzes vom 24. März 1995 über die Gleichstellung von Frau und Mann (Gleichstellungsgesetz, GlG; SR 151.1) mit zusätzlichen Weiterbildungsangeboten sowie dem Projekt «Logib im Beschaffungswesen des Kantons Bern» ausgeweitet.</p> <p>Die neue kantonale Integrationskommission bietet für Vertreterinnen und Vertreter der ausländischen Bevölkerung eine Mitwirkungsplattform. Konkret beteiligt sich die Kommission an den Arbeiten zu einem kantonalen Integrationsgesetz. Die Fachstelle Integration ist zur zweckmässigen Umsetzung des Schwerpunktprogramms zur Integrationsförderung des Bundes aufgestockt worden.</p>
Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
<p>Le canton de Berne favorise le libre choix de vie, la conciliation entre la vie familiale et la vie professionnelle ainsi que l'intégration sociale.</p>		
<p>1. Faire de la formation un des piliers du bien-être individuel et communautaire. C'est la formation en effet qui transmet les connaissances culturelles de base. Par la formation, l'individu suit un processus d'apprentissage et de développement social qui le conduit à la maturité et lui permet d'agir en être responsable. La formation renforce la responsabilité individuelle et la responsabilité collective, la volonté de comprendre l'autre par-delà les frontières ethniques, culturelles et linguistiques et l'aptitude à la non-violence. La formation contribue à l'intégration de l'individu dans le marché du travail et à la cohésion sociale dans la mesure où le système de formation est axé sur l'égalité des chances, la stimulation individuelle et l'assurance-qualité (cette mesure doit être mise en œuvre en même temps que celles concernant la priorité Haut niveau de qualité de la formation).</p>		<p>La révision partielle de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210) adoptée en janvier 2008 par le Grand Conseil rapproche l'école obligatoire des préoccupations des familles. Des horaires blocs et des modules d'école à journée continue pouvant être choisis librement permettent aux parents de mieux concilier vie familiale et vie professionnelle.</p> <p>L'ordonnance du 19 septembre 2007 régissant les mesures pédagogiques particulières à l'école enfantine et à l'école obligatoire (OMPP ; RSB 432.271.1) permet d'appliquer l'article 17 révisé de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210), qui entend renforcer l'intégration à l'école obligatoire. Les communes sont incitées, dans le cadre d'un financement fondé sur un indice social, à optimiser leurs structures en faveur des enfants ayant des besoins éducatifs particuliers. Des lignes directrices aident les communes et les directions d'école à appliquer la législation.</p> <p>Le projet interdirectionnel de prévention de la violence juvénile (INS, SAP, JCE, POM) a démarré. La stratégie comprenant les mesures d'ensemble contre la violence des jeunes est en cours d'élaboration.</p>

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
<p>2. Concevoir l'aide sociale individuelle et les mesures complémentaires en découlant dans le domaine institutionnel de manière à ce qu'elles servent de dernier recours aux personnes en situation de précarité et restent économiquement supportables. Prévenir la marginalisation et permettre une réinsertion rapide et définitive des personnes concernées.</p>	2012	Plusieurs modèles de réforme portant sur la compensation des charges de l'aide sociale ont été étudiés dans le cadre du projet LPFC 2012, puis mis en consultation.
	2010	Vu l'adoption des interventions parlementaires motion 190/2007 Fritschy, interpellation 198/2008 Gränicher et motion 198/2008 Pauli, la SAP est en train de revoir le calcul des suppléments d'intégration et des franchises sur le revenu accordés aux adolescents ainsi que celui des prestations circonstancielles allouées dans le cadre de l'aide sociale individuelle.
	2009	Analyse de l'aide aux personnes dépendantes : Lancés suite aux travaux de restructuration exigés par les postulats Fässler (133/2004) et Blaser (155/2004), deux projets pilotes réalisés dans les régions du Jura bernois et de Thoune-Oberland ont été achevés en 2008. Les résultats enregistrés permettront d'améliorer la stratégie en matière de dépendances. Dans un premier temps, différents modèles portant sur l'organisation des prestations de conseil ont été évalués et la collaboration requise entre les deux principaux acteurs dans ce domaine est en cours de mise en œuvre.
	Mi-2009	Projet pilote « Prestations d'aide sociale: respect du principe de subsidiarité, perception abusive et illicite » : Le projet pilote sur la prévention des abus, lancé par la SAP en collaboration avec les communes, a été prolongé de deux mois : les dernières données ont été relevées fin 2008. Les résultats, qui permettront de formuler des recommandations à l'intention des communes, sont attendus à partir de mai 2009.
	2009	Etude « Evaluation des normes minimales prévues par la loi sur l'aide sociale en matière de financement des services sociaux », septembre 2007: Vu le nombre élevé de cas enregistrés par les services sociaux et la charge administrative croissante qui en résulte, un minimum de 50 pour cent de postes de personnel administratif devra désormais être attribué à chaque poste de personnel spécialisé. L'ordonnance du 24 octobre 2001 sur l'aide sociale (OASoc ; RSB 860.111) a été adaptée en ce sens et la modification devrait entrer en vigueur le 1 ^{er} janvier 2009.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
	Fin 2008	<p>Les études portant sur les conséquences des exigences qualitatives sur le nombre de places en garderie et sur l'évolution des coûts des garderies sont achevées. Les trois réglementations clés (coûts normatifs, qualité, tarif social) de l'ordonnance du 4 mai 2005 sur les prestations d'insertion sociale (OPIS ; RSB 860.113) ont fait l'objet d'une évaluation. Le pilotage a été considéré comme une mesure appropriée.</p> <p>Pilotage général:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En 2008, les institutions sociales se sont vu fixer des objectifs et des consignes dont le respect a fait l'objet de vérifications. • Le pilotage des coûts, du volume de prestations et de la qualité est assuré par le biais de contrats de prestations et d'autorisations d'admission à la compensation des charges. Les réglementations en matière de financement ont été différenciées et uniformisées. • Les institutions et les communes doivent rendre compte à l'Office des affaires sociales des effets, des prestations, des coûts et de la qualité de leurs offres pour l'exercice 2008.
3. Proposer aux personnes handicapées une offre répondant aux besoins et économiquement supportable. Préserver et favoriser leur autonomie pour permettre leur (ré)insertion.		Fruit d'un engagement considérable, le transfert de compétences de la Confédération au canton dans le domaine des institutions pour handicapés - conséquence de la RPT - a été effectué à la satisfaction de tous. Les problèmes apparus en cours de route continuent d'être réglés au fur et à mesure. Le processus de consolidation se poursuit.
4. Proposer aux personnes âgées une offre répondant aux besoins et économiquement supportable. Adapter les logements et la prise en charge pour qu'ils permettent aux personnes âgées de conserver leur indépendance et leur autonomie.		La mise en œuvre des directives énoncées dans le rapport « Politique du 3 ^e âge dans le canton de Berne » (2005) a été poursuivie. L'état d'avancement des travaux sera décrit en détail dans un rapport intermédiaire qui paraîtra en 2009.
5. Créer des conditions favorisant l'équilibre du marché de l'emploi, en coordonnant le système de formation et les besoins de l'économie, en proposant des offres de formation et de perfectionnement professionnels, en informant et en conseillant sur les possibilités d'évolution professionnelle et en éliminant les obstacles institutionnels à l'emploi.	Tâche durable	Des éléments favorisant l'équilibre du marché du travail sont la coordination entre le système de formation et l'économie, des offres spécifiques de formation et de perfectionnement professionnels, des conseils et de l'information sur les possibilités d'évolution professionnelle, et enfin la suppression des obstacles institutionnels à l'emploi.
6. Créer un système d'incitation pour favoriser la conciliation entre travail et famille et soutenir la mise au point de solutions innovantes par les différents partenaires. Unir les efforts du canton à ceux des communes et de l'économie pour proposer des structures d'accueil extrafamilial et périscolaire répondant aux besoins. Multiplier les mesures favorables à la famille et les structures d'accueil extrafamilial dans le cadre des prestations d'insertion sociale et les répartir équitablement entre les régions.		<p>Le Conseil-exécutif a posé un premier jalon dans l'optique de mieux concilier travail et famille avec la révision 2008 de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210) : le projet élaboré par l'INS prévoyait l'introduction d'horaires blocs dans les écoles ainsi que l'extension de l'offre d'écoles à journée continue.</p> <p>La révision de la loi, entrée en vigueur le 1^{er} août 2008, oblige les écoles à proposer du lundi au vendredi au moins quatre leçons par matinée et à uniformiser en conséquence les horaires blocs au sein</p>

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
		<p>des communes. Celles-ci sont en outre désormais tenues de proposer des modules d'école à journée continue dès lors que la demande est suffisante.</p> <p>Les travaux requis pour l'élaboration de la stratégie de politique familiale - instrument clé pour la poursuite des activités du canton devant permettre aux parents de mieux concilier travail et famille - ont débuté. La coordination de ce projet est assurée par la SAP.</p> <p>Dans le cadre de la mesure n° 6 « Concilier la vie familiale et la vie professionnelle » prévue par la stratégie de croissance du canton, le Conseil-exécutif a notamment approuvé le projet visant à créer une plateforme internet afin que les informations sur ce thème soient facilement accessibles aux parents, communes et entreprises ainsi qu'à tout autre milieu intéressé. Par ailleurs, un système électronique d'informations sur l'accueil des enfants - plateforme interactive KISS - a déjà vu le jour.</p>
7. Favoriser la réalisation de l'égalité de fait entre les sexes dans tous les domaines du travail et de la vie ainsi que l'intégration des personnes étrangères.		<p>Les mesures destinées à atténuer les stéréotypes de genre à la charnière entre le secondaire I et II ont été renforcées, celles permettant la mise en œuvre de la loi fédérale sur l'égalité entre femmes et hommes (LiLEg ; RS 151.1) développées grâce à des offres supplémentaires de perfectionnement et au projet « Application de Logib au système des marchés publics du canton de Berne ».</p> <p>La nouvelle Commission cantonale de l'intégration offre une plateforme de participation aux représentants et représentantes de la population étrangère. La commission est associée aux travaux d'élaboration d'une loi sur l'intégration. Les effectifs du Bureau d'intégration ont été renforcés pour qu'il puisse mettre en œuvre correctement le programme de promotion de la Confédération.</p>

Schwerpunkt: Energiepolitik**Priorité: Politique énergétique**

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Mit einer vorausschauenden Energiepolitik wird ein Beitrag an den Klimaschutz, die Versorgungssicherheit und an einen attraktiven Wirtschaftsstandort Kanton Bern geleistet.		
1. Die kantonale Energiegesetzgebung wird in Abstimmung mit der Energiestrategie 2006 revidiert.		Die Vorlage zur Totalrevision des Energiegesetzes vom 14. Mai 1981 (EnG; BSG 741.1) ist am 10. Dezember 2008 zur Vernehmlassung freigegeben worden.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
		Die kantonale Energieverordnung vom 13. Januar 2003 (KEnV; BSG 741.111) ist am 27. August 2008 vom Regierungsrat im Rahmen seiner Kompetenzen an die Mustervorschriften der Kantone angepasst worden. Die revidierte KEnV trat am 1. Januar 2009 in Kraft. Die Einführungsverordnung zum Stromversorgungsgesetz (EV StromVG; BSG 155.21) hat der Regierungsrat am 19. November 2008 verabschiedet. Sie tritt am 1. Februar 2009 in Kraft.
2. Im kantonalen Richtplan werden Standorte und Trassen gesichert, die für die Versorgungssicherheit des Kantons von Bedeutung sind.		Das Pflichtenheft zum Inhalt des Sachplans Energie sowie zu den Richtplaninhalten Energie liegt seit Juni 2008 vor. Die Vergabe der Arbeiten zur Erstellung des Sachplans und der Richtplaninhalte ist im September 2008 erfolgt. Die Arbeiten werden Mitte 2010 abgeschlossen.
3. Der Kanton Bern und seine Verwaltung handeln in ihrem Einflussbereich als Vorbilder bei der Energienutzung (z.B. bei der Planung oder bei der Verwaltung und Bewirtschaftung von kantonalen Gebäuden, Anlagen und Einrichtungen).		Das AGG setzt bei Neubauten den Minergie-P-ECO Standard um. Bei Grossinstandsetzungen gilt der Minergiestandard, Minergie-P wird angestrebt. Der Minergiestandard wird bei vor 2007 beschlossenen Projekten eingehalten. Im Rahmen des ordentlichen Unterhalts der Bauten werden gezielte und fortschrittliche Massnahmen zur Energieeffizienz umgesetzt. Die Senkung des Wärmeverbrauchs und die Steigerung der erneuerbaren Energie bei den kantonalen Liegenschaften sind auf Zielkurs. Der Stromverbrauch ist noch nicht auf Zielkurs. Die Steigerung des Stromverbrauchs umfasst pro Jahr 1 Prozent. Im Jahr 2009 sind Massnahmen im Sinne von Grossverbrauchermodellen, Wettbewerb und Energiesparmassnahmen vorgesehen.
Objectif / mesures	Horizon de réalisation	
La politique énergétique, prévoyante, contribue à la protection du climat, à la sécurité de l'approvisionnement et au renforcement de l'attrait du site économique bernois.		
1. Adapter la législation cantonale sur l'énergie à la Stratégie énergétique 2006.		La procédure de consultation de la révision totale de la loi du 14 mai 1981 sur l'énergie (Len ; RSB 741.1) a été ouverte le 10 décembre 2008. Le 27 août 2008, le Conseil-exécutif a, dans le cadre de ses compétences, adapté l'ordonnance cantonale du 13 janvier 2003 sur l'énergie (OCEn ; RSB 741.111) au modèle d'ordonnance des cantons dans le domaine de l'énergie (MoPEC). La révision de l'ordonnance est entrée en vigueur le 1 ^{er} janvier 2009. L'ordonnance portant introduction de la loi fédérale sur l'approvisionnement en électricité (OILApEI ; RSB 155.21) a été adoptée le 19 novembre 2008 par le Conseil-exécutif. Elle entrera en vigueur le 1 ^{er} février 2009.
2. Réserver dans le plan directeur cantonal les sites et les couloirs importants pour la sécurité de l'approvisionnement du canton.		Le cahier des charges pour l'élaboration du contenu du plan sectoriel de l'énergie, ainsi que celui du plan directeur en la matière est prêt depuis juin 2008. La répartition des tâches a été effectuée en septembre 2008 et les travaux seront terminés mi-2010.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	
<p>3. Montrer l'exemple dans la sphère d'influence du canton et de l'administration en matière d'utilisation de l'énergie (p. ex. lors de la planification ou de la gestion et de l'exploitation des bâtiments, installations et équipements cantonaux).</p>		<p>L'OIC applique le standard MINERGIE-P-ECO ® pour les nouvelles constructions. En ce qui concerne les grands projets de réfection, il applique le standard MINERGIE ® et vise le MINERGIE-P ®. Pour tous les projets qui avaient été acceptés avant 2007, il s'en tient au standard MINERGIE ®.</p> <p>Des mesures d'amélioration ciblées en matière d'efficacité énergétique seront prises lors des travaux d'entretien.</p> <p>La réduction de la consommation spécifique de chaleur et l'augmentation du recours aux énergies renouvelables pour les bâtiments cantonaux sont en bonne voie.</p> <p>Par contre, la consommation d'électricité n'évolue pas dans la bonne direction avec une augmentation d'un pour cent par an. Des mesures d'économies d'énergie et des mesures incitatives sont prévues en 2009 (modèle du gros consommateur, concours).</p>



**Geschäftsbericht 2008
Übrige Spezialberichte**

**Rapport de gestion 2008
Autres comptes rendus
spéciaux**

1 Parlamentarische Vorstösse

1.1 Staatskanzlei

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge
Grosser Rat

- Motion 189/2005 PUK (Pulver, Bern), vom 11. August 2005: Verbesserung der Möglichkeiten des Grossen Rates bei der Gesetzgebung (angenommen am 07.09.2005).
- Motion 225/2005 Blank, Aarberg (SVP), Hess, Stettlen (SVP), Pauli, Schliern (SVP), vom 5. September 2005: Straffung des Grossratsbetriebs (Ziffer 3d angenommen als Postulat am 20.06.2006).
- Motion 357/2005 Michel, Lyss (FDP), vom 21. November 2005: Mehr Transparenz für den Stimmbürger und die Öffentlichkeit (angenommen am 20.03.2006).
- Motion 171/2006 Députation (Astier, Moutier), vom 13. Juni 2006: Französischsprachige Vertretung in den ständigen Kommissionen des Grossen Rates (angenommen als Postulat am 22.01.2007).
- Postulat 048/2007 Widmer, Wanzwil (SVP), vom 29. Januar 2007: Kenntnismassnahme von Berichten des Regierungsrats (angenommen am 03.09.2007).
- Postulat 202/2008 BDP (Spring, Lyss), vom 1. September 2008: Optimierung der einzelnen Sessionen (angenommen am 17.11.2008).
Die Teilrevision des Parlamentsrechts steht vor Abschluss der parlamentarischen Beratungen. Das Büro erstattete dem Grossen Rat im Vortrag vom 9. Mai 2008 zur Änderung des Gesetzes über den Grossen Rat und der Geschäftsordnung für den Grossen Rat Bericht und stellte ihm Antrag. Die Vorlage wurde vom Grossen Rat am 1./2. September 2008 in erster Lesung beraten. Der Grosse Rat folgte mit einer Ausnahme den Anträgen des Büros. In keinem Fall wurde die Auftrags erledigung des Büros in Frage gestellt. Es ist vorgesehen, die zweite Lesung in der Januarsession 2009 durchzuführen. Das Büro verabschiedete seine Anträge zur zweiten Lesung am 5. Dezember 2008.

Wahlen und Abstimmungen

- Motion 131/2006 SP/JUSO (Bernasconi, Worb), vom 6. Juni 2006: Gerechter Proporz in der Regierung (angenommen am 20.11.2006).
- Motion 150/2006 Dätwyler, Lotzwil (EVP), vom 6. Juni 2006: Wahl des Regierungsrats nach dem Proporzverfahren (angenommen als Postulat am 20.11.2006).
Am 13. August 2008 verabschiedete der Regierungsrat einen Bericht über die Proporzwahl des Regierungsrats. Der Grosse Rat nahm den Bericht am 17. November 2008 mit 104 zu 8 Stimmen (bei 1 Enthaltung) zur Kenntnis. Die Aufträge aus den beiden Vorstössen sind damit erfüllt.
- Motion 266/2006 Masshardt, Langenthal (SP-JUSO), vom 29. November 2006: Senkung des aktiven Stimmrechtsalters auf 16 Jahre (angenommen am 04.06.2007).
Am 10. Dezember 2008 verabschiedete der Regierungsrat die Vorlage für die Einführung des aktiven Stimmrechtsalters 16 (grüne Vorlage). Die Vorlage wird voraussichtlich in der Aprilsession 2009 in erster Lesung behandelt.

1 Interventionen parlamentarische

1.1 Chancellerie d'Etat

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés
Grand Conseil

- Motion 189/2005 Commission d'enquête (Pulver, Berne), du 11 août 2005 : Amélioration des moyens à la disposition du Grand Conseil dans la procédure législative (adoptée le 07.09.2005).
- Motion 225/2005 Blank, Aarberg (UDC), Hess, Stettlen (UDC), Pauli, Schliern (UDC), du 5 septembre 2005 : Rationalisation des débats parlementaires (chiffre 3d adopté sous forme de postulat le 20.06.2006).
- Motion 357/2005 Michel, Lyss (PRD), du 21 novembre 2005 : Votes au Grand Conseil : regain de transparence (adoptée le 20.03.2006).
- Motion 171/2006 Députation (Astier, Moutier), du 13 juin 2006 : Représentation des francophones dans les commissions permanentes du Grand Conseil (adoptée sous forme de postulat le 22.01.2007).
- Postulat 048/2007 Widmer, Wanzwil (UDC), du 29 janvier 2007 : Prise de connaissance des rapports du Conseil-exécutif (adopté le 03.09.2007).
- Postulat 202/2008 PBD (Spring, Lyss), du 1^{er} septembre 2008 : Optimisation du système des sessions (adopté le 17.11.2008).
La délibération par le Grand Conseil de la révision partielle du droit parlementaire est sur le point de s'achever. Le Bureau a adressé le 9 mai 2008 un rapport au Grand Conseil sur la modification de la loi sur le Grand Conseil et du règlement du Grand Conseil et lui a soumis des propositions. Le Grand Conseil a examiné le projet en première lecture les 1^{er} et 2 septembre 2008. A une exception près, le Grand Conseil s'est rallié aux propositions du Bureau. Il n'a pas remis en question la manière dont le Bureau s'est acquitté de ses mandats. La seconde lecture aura lieu lors de la session de janvier 2009. Le Bureau a adopté ses propositions dans cette perspective le 5 décembre 2008.

Elections et votations

- Motion 131/2006 PS-JS (Bernasconi, Worb), du 6 juin 2006 : Election du gouvernement selon un système proportionnel équitable (adoptée le 20.11.2006).
- Motion 150/2006 Dätwyler, Lotzwil (PEV), du 6 juin 2006 : Election du Conseil-exécutif selon le système proportionnel (adoptée sous forme de postulat le 20.11.2006).
Le Conseil-exécutif a adopté un rapport sur l'élection du Conseil-exécutif à la proportionnelle le 13 août 2008. Le Grand Conseil en a pris connaissance le 17 novembre 2008, par 104 voix contre 8 et une abstention. Les mandats des deux interventions sont par conséquent réalisés.
- Motion 266/2006 Masshardt, Langenthal (PS-JS), du 29 novembre 2006 : Droit de vote à 16 ans (adoptée le 04.06.2007).
Le Conseil-exécutif a adopté le projet prévoyant l'introduction de la capacité civique active à 16 ans le 10 décembre 2008 (projet vert). Le Grand Conseil l'examinera vraisemblablement en première lecture lors de la session d'avril 2009.

- Motion 301/2006 Messerli, Nidau (EVP), Schneiter, Thierachern (EDU), Löffel, Münchenbuchsee (EVP), vom 29. November 2006: Für echte und faire Majorzwahlen ohne vorgedruckte Wahlzettel (angenommen am 19.11.2007). Am 13. August 2008 verabschiedete der Regierungsrat die Vorlage für die Umsetzung dieses Auftrags (grüne Vorlage). Der Grosse Rat verabschiedete die Vorlage am 17. November 2008 in erster und einziger Lesung mit 126 gegen 5 Stimmen bei 4 Enthaltungen.

Verwaltung

- Motion 091/2000 Bolli Jost, Bern (FDP), vom 3. April 2000: Abstimmen und Wählen per Internet (angenommen als Postulat am 04.09.2000, Fristerstreckung bis 2004 gewährt am 18.11.2002).
- Motion 230/2004 Fuchs, Bern (SVP), vom 12. September 2004: Erhöhung der Stimmbeteiligung als Ziel - ist SMS-Voting ein Weg dazu? (angenommen als Postulat am 14.02.2005, Fristerstreckung bis 2009 gewährt am 19.11.2007). Der Regierungsrat verabschiedete am 10. Dezember 2008 einen umfassenden Bericht zum E-Voting im Kanton Bern zuhanden des Grossen Rates. Damit sind die Prüfaufträge aus den beiden Postulaten Bolli Jost und Fuchs erfüllt. Gleichzeitig überwies der Regierungsrat dem Grossen Rat eine Vorlage zur Schaffung der rechtlichen Grundlagen zur elektronischen Stimmabgabe.
- Motion 010/2003 FDP (Erb, Bern), SVP (Lüthi, Münsingen), vom 10. Februar 2003: Regierungsreform (angenommen am 07.04.2003, Fristerstreckung bis 2007 gewährt am 14.11.2005). Am 27. Februar 2008 verabschiedete der Regierungsrat den Schlussbericht zur Regierungsreform. Am 3. Juni 2008 nahm der Grosse Rat den Schlussbericht mit 137 zu 0 Stimmen bei 4 Enthaltungen zur Kenntnis und verabschiedete eine Planungserklärung. Der Auftrag ist damit erfüllt.
- Motion 114/2004 Fässler-Schärer, Konolfingen (FDP), vom 28. April 2004 betreffend wirkungsorientierte Kommissionen (angenommen als Postulat am 06.09.2004, Fristerstreckung bis 2008 gewährt am 20.11.2006). Die Staatskanzlei überprüfte die Fachkommissionen unter Einbezug der Direktionen. Die Überprüfung führte dazu, dass sich alle Direktionen in systematischer Weise mit ihren Kommissionen beschäftigt haben. Dadurch konnten sich die Direktionen einen aktuellen Überblick über ihre Kommissionen verschaffen. Aufgrund der Ergebnisse der Umfrage hat die Staatskanzlei Empfehlungen für die zukünftige regelmässige Überprüfung formuliert. Die Überprüfung ergab, dass bei den Fachkommissionen kein dringender Handlungsbedarf besteht. Der Regierungsrat nahm am 10. Dezember 2008 Kenntnis vom Vortrag den Empfehlungen der Staatskanzlei vom 4. Dezember 2008. Die Direktionen und die Staatskanzlei sind im Sinne eines Dauerauftrags gehalten, die Fachkommissionen in ihrem Zuständigkeitsbereich in Anwendung von Artikel 101 Absatz 4 der Verfassung des Kantons Bern vom 6. Juni 1993 (KV; BSG 101.1) und von Artikel 24 des Organisationsgesetzes vom 20. Juni 1995 (OrG; BSG 152.01) regelmässig zu überprüfen.

- Motion 301/2006 Messerli, Nidau (PEV), Schneiter, Thierachern (UDF), Löffel, Münchenbuchsee (PEV), du 29 novembre 2006 : Elections selon le mode majoritaire : suppression des bulletins préimprimés (adoptée le 19.11.2007). Le Conseil-exécutif a adopté le projet qui réalise ce mandat le 13 août 2008 (projet vert). Le Grand Conseil l'a adopté en première et unique lecture le 17 novembre 2008, par 126 voix contre 5 et 4 abstentions.

Administration

- Motion 091/2000 Bolli Jost, Berne (PRD), du 3 avril 2000 : E-voting (adoptée sous forme de postulat le 04.09.2000, prolongation de délai jusqu'en 2004 accordée le 18.11.2002).
- Motion 230/2004 Fuchs, Berne (UDC), du 12 septembre 2004 : Vote par SMS (adoptée sous forme de postulat le 14.02.2005, prolongation de délai jusqu'en 2009 accordée le 19.11.2007). Le Conseil-exécutif a adopté, à l'attention du Grand Conseil, un rapport détaillé sur le vote électronique dans le canton de Berne le 10 décembre 2008. Les mandats d'examen des deux postulats sont ainsi réalisés. Le Conseil-exécutif a simultanément adopté un projet créant les bases légales du vote électronique.
- Motion 010/2003 PRD (Erb, Berne), UDC (Lüthi, Münsingen), du 10 février 2003 : Réforme gouvernementale (adoptée le 07.04.2003, prolongation de délai jusqu'en 2007 accordée le 14.11.2005). Le Conseil-exécutif a adopté le rapport final concernant la réforme gouvernementale le 27 février 2008. Le Grand Conseil en a pris connaissance le 3 juin 2008 par 137 voix sans opposition et 4 abstentions, tout en formulant une déclaration de planification. Le mandat est ainsi réalisé.
- Motion 114/2004 Fässler-Schärer, Konolfingen (PRD), du 28 avril 2004 : Analyse des commissions cantonales (adoptée sous forme de postulat le 06.09.2004, prolongation de délai jusqu'en 2008 accordée le 20.11.2006). La Chancellerie d'Etat a analysé les commissions cantonales avec le concours des Directions, ce qui a permis à ces dernières de se pencher sur la question. Les Directions ont désormais la vue d'ensemble de leurs commissions. Sur la base de ces travaux, la Chancellerie d'Etat a émis des recommandations pour qu'à l'avenir, les commissions soient soumises à une analyse régulière. En l'état actuel des choses, aucune mesure n'est nécessaire. Le 10 décembre 2008, le Conseil-exécutif a pris connaissance du rapport et des recommandations de la Chancellerie d'Etat présentés le 4 décembre 2008. Désormais, les Directions et la Chancellerie d'Etat ont pour tâche permanente d'analyser les commissions relevant de leur domaine de responsabilité en application de l'article 101, alinéa 4 de la Constitution du canton de Berne du 6 juin 1993 (RSB 101.1) et de l'article 24 de la loi du 20 juin 1995 sur l'organisation du Conseil-exécutif et de l'administration (Loi d'organisation, LOCA ; RSB 152.01).

- Motion 117/2005 Zuber, Moutier (PSA), vom 7. Juni 2005: Weg mit den Anglizismen! (angenommen als Postulat am 23.01.2006).
Es handelt sich um eine Daueraufgabe. Die Umsetzung des Postulats bestand aus einer Sensibilisierung der Mitglieder der Konferenz der Generalsekretärinnen und Generalsekretäre. Diese erfolgte im Rahmen einer Klausur auf der Grundlage eines Dokuments, das anschliessend auch den Direktionen zugestellt wurde.
- Motion 012/2006 Oberaufsichtskommission (Rufer-Wüthrich, Zuzwil), vom 8. Dezember 2005: Ein Archivgesetz für den Kanton Bern (angenommen am 04.09.2006).
Eine direktionsübergreifende Arbeitsgruppe hatte bereits im Jahr 2007 mit den Vorarbeiten zum neuen Archivgesetz begonnen. Im Sommer 2008 wurde das Vernehmlassungsverfahren durchgeführt. Der Geltungsbereich des Gesetzes wurde aufgrund der Vernehmlassungseingaben enger gezogen. Die Zugänglichkeit von geschützten Unterlagen für die juristische Praxisbildung wurde im Gesetz besser verankert. Neu wurden auch die Fachhochschulen der Ablieferungspflicht an das Staatsarchiv unterstellt. Am 10. Dezember 2008 verabschiedete der Regierungsrat das neue Archivgesetz zuhanden des Grossen Rates (grüne Vorlage).
- Motion 050/2006 Blaser, Heimberg (SP), Sommer, Melchnau (EVP), Hostettler, Zollbrück (SVP), vom 20. Januar 2006: Erhalt von sozial- und wirtschaftsgeschichtlich wichtigen Fotonachlässen (angenommen am 04.09.2006).
Nach dem Vorbild von MEMORIAV (Verein zur Erhaltung und Erschliessung des schweizerischen audiovisuellen Kulturgutes) wurde eine Arbeitsgemeinschaft ins Leben gerufen, der die wichtigsten, an der Erhaltung des bernischen fotografischen Kulturgutes interessierten Institutionen angehören. Es wurde bewusst auf eine aufwändige Organisation verzichtet. Die vorhandenen finanziellen Mittel sollen nicht in Strukturen, sondern vollumfänglich in die Fotokonservierung fliessen. Im Jahr 2008 wurde erstmals ein Betrag von CHF 50'000 in das Budget des Staatsarchivs eingestellt. Die Federführung liegt beim Staatsarchiv. Dieses prüft alle eingereichten Projekte. Die Ausführung der Konservierungsarbeiten erfolgt durch die Gesuchsteller bzw. durch die von ihnen beauftragten Firmen selber. Die Abrechnung erfolgt wieder über das Staatsarchiv. Im Jahr 2008 konnten erstmals vier Konservierungsprojekte bewilligt und realisiert werden.
- Motion 117/2005 Zuber, Moutier (PSA), du 7 juin 2005 : Anglicismes (adoptée sous forme de postulat le 23.01.2006).
Il s'agit d'une tâche permanente. L'exécution du postulat a consisté en une sensibilisation des membres de la Conférence des secrétaires généraux et des secrétaires générales en séance de réflexion, sur la base d'un document envoyé ultérieurement à toutes les Directions.
- Motion 012/2006 Commission de haute surveillance (Rufer-Wüthrich, Zuzwil), du 8 décembre 2005 : Ediction d'une loi sur les archives (adoptée le 04.09.2006).
Un groupe de travail interdirectionnel avait commencé en 2007 déjà de travailler à l'élaboration d'une loi sur l'archivage. Le projet a été envoyé en consultation durant l'été 2008. Compte tenu des avis émis, le champ d'application de la loi a été restreint. L'accès aux documents protégés à des fins de constitution de la pratique juridique est mieux réglementé. Les hautes écoles spécialisées sont désormais tenues elles aussi de verser leurs archives aux Archives de l'Etat. Le Conseil-exécutif a adopté le projet à l'attention du Grand Conseil le 10 décembre 2008 (projet vert).
- Motion 050/2006 Blaser, Heimberg (PS), Sommer, Melchnau (PEV), Hostettler, Zollbrück (UDC), du 20 janvier 2006 : Conservation du patrimoine photographique (adoptée le 04.09.2006).
Une collectivité de travail a été créée sur le modèle de MEMORIAV, l'association pour la sauvegarde de la mémoire audiovisuelle suisse. Elle regroupe les institutions les plus importantes actives dans la préservation du patrimoine photographique bernois. C'est délibérément que des structures légères ont été choisies. Les ressources financières doivent en effet être investies non pas dans des structures, mais dans la conservation des photographies. Une somme de CHF 50'000 a été inscrite au budget des Archives de l'Etat en 2008. Le dossier est placé sous la responsabilité des Archives de l'Etat qui examinent tous les projets déposés. Les travaux de conservation sont exécutés par le requérant ou les entreprises qu'il a mandatées. Le décompte incombe aux Archives de l'Etat. Quatre projets ont été autorisés et réalisés en 2008.

Ausserordentliche Abschreibungen
Keine

Classement extraordinaire
Aucun

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 161/2006 Morgenthaler, Richigen (GB), vom 12. Juni 2006: Wir sind urwaldfreundlich (angenommen als Postulat am 22.01.2007).
Die Weisungen für den Einkauf von Drucksachen und Papier im Kanton Bern aus dem Jahr 1993 sind überarbeitet worden und werden voraussichtlich im Jahr 2009 genehmigt.

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 161/2006 Morgenthaler, Richigen (AVes), du 12 juin 2006 : Protection des forêts anciennes (adoptée sous forme de postulat le 22.01.2007).
La révision des directives de 1993 concernant l'achat d'imprimés et de papier dans le canton de Berne a débuté durant l'exercice. Elle sera vraisemblablement achevée en 2009.

- Postulat 049/2007 Widmer, Wanzwil (SVP), vom 29. Januar 2007: Briefliche Stimmabgabe bei Wahlen: Modifikation (angenommen am 05.06.2007).
Um den Bedarf einer allfälligen Gesetzesänderung zu definieren sind vertiefte Abklärungen im Gang. Es wird nötig sein, auch die nächsten Grossratswahlen in die Abklärungen einzubeziehen.
- Postulat 161/2007 Moeschler, Biel (SP-JUSO), vom 5. Juni 2007: Interjurassische Versammlung - Studien müssen auch Biel berücksichtigen (angenommen am 11.09.2007).
Da die Interjurassische Versammlung die Veröffentlichung ihres Berichts verschoben hat, werden die Massnahmen zum Vollzug des Postulats im Jahr 2009 getroffen.
- Motion 225/2007 Schärer, Bern (Grüne), vom 5. September 2007: Kanton Bern kompensiert Flugreisen mit Myclimate (angenommen als Postulat am 21.01.2008).
Die Modalitäten des Vollzugs dieses Postulats werden derzeit geprüft.
- Motion 006/2008 Fuchs, Bern (SVP), vom 10. Januar 2008: Stille Wahl anstatt Pseudo-Volkswahl mit unsinnigen Kostenfolgen (angenommen am 02.09.2008).
- Motion 008/2008 Bregulla, Thun (Grüne), vom 17. Januar 2008: Echte Wahl bei Ersatzwahlen in den Regierungsrat zur Wahrung von demokratischen Grundrechten (angenommen als Postulat am 02.09.2008).
- Motion 054/2008 Staub, Thun (FDP), vom 5. März 2008: Unzufriedenheit mit Kostenfolge - Stille Wahl ermöglichen (angenommen am 02.09.2008).
Die Vorarbeiten für das Gesetzgebungsverfahren sind eingeleitet.
- Motion 103/2008 Moeschler, Biel (SP-JUSO), vom 3. April 2008: Förderung der Zweisprachigkeit (angenommen als Postulat am 25.11.2008).
Die Vollzugsmodalitäten werden 2009 geprüft.
- Postulat 049/2007 Widmer, Wanzwil (UDC), du 29 janvier 2007 : Elections : modification des dispositions régissant le vote par correspondance (adopté le 05.06.2007).
Des analyses approfondies sont en cours pour déterminer si les bases légales doivent être modifiées. Les prochaines élections du Grand Conseil doivent être intégrées dans la réflexion.
- Postulat 161/2007 Moeschler, Bienne (PS-JS), du 5 juin 2007 : Assemblée interjurassienne : compléter la réflexion en tenant compte de Bienne (adopté le 11.09.2007).
Vu que la présentation du rapport de l'Assemblée interjurassienne a été retardée, les mesures d'exécution du postulat seront prises en 2009.
- Motion 225/2007 Schärer, Berne (Les Verts), du 5 septembre 2007 : Compensation des rejets de CO2 par le canton (adoptée sous forme de postulat le 21.01.2008).
Les modalités d'exécution de ce postulat sont à l'examen.
- Motion 006/2008 Fuchs, Berne (UDC), du 10 janvier 2008 : Election tacite d'un membre du Conseil-exécutif (adoptée le 02.09.2008).
- Motion 008/2008 Bregulla, Thoun (Les Verts), du 17 janvier 2008 : Election complémentaire au Conseil-exécutif : respect des droits démocratiques (adoptée sous forme de postulat le 02.09.2008).
- Motion 054/2008 Staub, Thoun (PRD), du 5 mars 2008 : Conseil-exécutif : autoriser l'élection tacite (adoptée le 02.09.2008).
Les travaux législatifs préliminaires ont été entrepris.
- Motion 103/2008 Moeschler, Bienne (PS-JS), du 3 avril 2008 : Promotion du bilinguisme (adoptée sous forme de postulat le 25.11.2008).
Les modalités d'exécution seront étudiées en 2009.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 175/2002 Renggli, Biel (FDP), vom 3. September 2002: Französische Telefonauskunft für Romands (angenommen als Postulat am 11.02.2003, Fristerstreckung bis 2007 gewährt am 14.11.2005).
Die Modalitäten zur Erreichung der Ziele dieses parlamentarischen Vorstosses werden im Rahmen der Revision der Richtlinien von 1988 über die Vertretung der Amtssprachen in der Zentralverwaltung geprüft. Die im letzten Quartal 2007 in Angriff genommenen Revisionsarbeiten konnten noch nicht abgeschlossen werden.
- Motion 239/2004 UK NEF (Käser, Münchenbuchsee), vom 15. September 2004 betreffend Projekt elektronisch abrufbare Informationsangebote für Öffentlichkeit und Behörden (angenommen als Postulat am 19.04.2005, Fristerstreckung bis 2009 gewährt am 19.11.2007).

Die Staatskanzlei führt derzeit eine neue Standardsoftware für die interne Verwaltung der RR- und GR-Geschäfte ein. Damit schafft sie die notwendigen Voraussetzungen für neue und erweiterte elektronische Angebote für den Grossen Rat und seine Organe.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 175/2002 Renggli, Bienne (PRD), du 3 septembre 2002 : Accueil téléphonique en français pour les francophones (adoptée sous forme de postulat le 11.02.2003, prolongation de délai jusqu'en 2007 accordée le 14.11.2005).
Les modalités permettant d'atteindre les objectifs de cette intervention seront examinées dans le cadre de la révision des directives de 1988 sur la représentation des langues officielles dans l'administration centrale. Cette révision, entreprise au dernier trimestre 2007, n'a pas encore pu être achevée.
- Motion 239/2004 Commission de mise en œuvre NOG (Käser, Münchenbuchsee), du 15 septembre 2004 : Développement de la cyberinformation destinée au public et aux autorités (adoptée sous forme de postulat le 19.04.2005, prolongation de délai jusqu'en 2009 accordée le 19.11.2007).
La Chancellerie d'Etat est en train d'introduire un nouveau logiciel de gestion des affaires du CE et du GC. Les conditions nécessaires au développement de la cyberinformation destinée au Grand Conseil et à ses organes seront ainsi prochainement réunies.

Gleichzeitig erfährt die Ausgestaltung des Internetangebotes für den Grossen Rat eine vollständige Überarbeitung. Soweit der Prüfauftrag die Schaffung gesetzlicher Grundlagen für elektronische Angebote an den Grossen Rat und seine Organe anbelangt, wird er im Rahmen der Teilrevision des Gesetzes vom 8. November 1988 über den Grossen Rat (Grossratsgesetz, GRG; BSG 151.21) umgesetzt.

- Motion 289/2004 GPK (Wälti-Schlegel, Burgdorf), vom 18. November 2004 betreffend Optimierung des Informatikeinsatzes in der Kantonsverwaltung (Ziffer 4: Einheitlicher Internetauftritt; angenommen am 15.06.2005, Fristerstreckung bis 2009 gewährt am 26.11.2007, Berichterstattung über Ziffern 1, 2 und 3 vgl. FIN).

Mit dieser Motion beauftragte der Grosse Rat den Regierungsrat, das Corporate Design (visuelles Erscheinungsbild) des Internetauftritts des Kantons vollständig zu vereinheitlichen. Mit RRB 0638/2007 erteilte der Regierungsrat der Staatskanzlei (Amt für Information) den Auftrag, in Zusammenarbeit mit der Finanzdirektion (Amt für Informatik und Organisation) eine Referenz-Website zu erstellen, einen Standard-Mandanten für die Direktionen zu konzipieren und die Migration der Direktionswebsites zu planen. Als Grundlage dafür dient der Internet-Auftritt der Volkswirtschaftsdirektion. Anfang August 2007 wurde das Projekt «web08» gestartet. Mit der Standardisierung der kantonalen Websites wird angestrebt, dass der Kanton Bern nach aussen im Internet als Einheit wahrgenommen wird, dass interessierte Stellen, Bürgerinnen und Bürger die gesuchten Informationen einfach und rasch finden und dass die Bewirtschaftung der Auftritte mit anwendungsfreundlichen Werkzeugen und effizienten Abläufen möglich ist. Das Projekt «web08» wird als Gemeinschaftsprojekt zwischen der Staatskanzlei und der Finanzdirektion geführt. Gleichzeitig soll unter der Federführung der Finanzdirektion ein neues Content Management System (CMS) angeschafft werden (Projekt «cms08»). Im Jahr 2008 wurden die Vorbereitungen für die Realisierung der beiden Projekte so weit vorangetrieben, dass für das neue CMS und den Standardmandanten eine öffentliche Ausschreibung erfolgen konnte. Das sehr aufwändige Ausschreibungsverfahren erfolgte in zwei Schritten: Zuerst mit einem für alle Anbieter offenen Präqualifikationsverfahren und danach mit dem eigentlichen Angebotsverfahren, für das fünf Unternehmen ausgewählt wurden. Im Dezember 2008 konnte der Zuschlag erteilt werden. Die Arbeiten für die Realisierung werden im Jahr 2009 aufgenommen. Die Migration der Internetauftritte des Grossen Rates, der Direktionen und der Staatskanzlei erfolgt anschliessend schrittweise.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist
 Keine

1.2 Volkswirtschaftsdirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Postulat 158/2005 Wasserfallen, Bern (SP), vom 14. Juni 2005: Lichtverschmutzung auch im Kanton Bern vermeiden (angenommen am 02.02.2006).

Le site Internet du Grand Conseil est parallèlement en train d'être complètement remanié. Les bases légales nécessaires à la réalisation du postulat seront édictées dans le cadre de la révision partielle de la loi du 8 novembre 1988 sur le Grand Conseil (LGC, RSB 151.21).

- Motion 289/2004 CG (Wälti-Schlegel, Berthoud), du 18 novembre 2004 : Optimisation des moyens informatiques de l'administration cantonale (chiffre 4 : unification de l'image du canton sur Internet ; adopté le 15.06.2005, prolongation de délai jusqu'en 2009 accordée le 26.11.2007, compte rendu concernant les chiffres 1, 2 et 3, cf. FIN).

Par cette motion, le Grand Conseil a chargé le Conseil-exécutif d'unifier complètement l'image du canton telle qu'elle s'exprime sur Internet (corporate design). Par ACE 0638/2007, le Conseil-exécutif a chargé la Chancellerie d'Etat (Office d'information) de mettre au point un site de référence, de concevoir un mandant standard pour les Directions et de planifier la migration des sites des Directions avec la collaboration de la Direction des finances (Office d'informatique et d'organisation). L'Office d'information devra s'inspirer pour ce faire du site de la Direction de l'économie publique. Le projet « web08 » a été lancé début août 2007. La standardisation des sites cantonaux doit permettre de faire apparaître le canton de Berne comme une unité, de faciliter et d'accélérer les recherches des internautes sur les sites et de gérer ces derniers avec des outils conviviaux, moyennant des procédures efficaces. Le projet est mené de concert par la Chancellerie d'Etat et la Direction des finances. Un nouveau système de gestion des contenus (CMS) doit parallèlement être acquis sous la houlette de la Direction des finances (projet « cms08 »). Les travaux ont bien progressé durant l'exercice, puisqu'un appel d'offres a été lancé pour le CMS et le mandant standard. La procédure, compliquée, s'est déroulée en deux temps : une procédure de préqualification ouverte à tous les soumissionnaires a d'abord été menée ; les cinq entreprises sélectionnées ont ensuite soumis leurs offres. Le mandat a été adjugé en décembre 2008. La réalisation sera entreprise en 2009. La migration des sites du Grand Conseil, des Directions et de la Chancellerie d'Etat s'effectuera ensuite progressivement.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu
 Aucun

1.2 Direction de l'économie publique

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Postulat 158/2005 Wasserfallen, Berne (PS), du 14 juin 2005 : prévention de la pollution lumineuse (adopté le 02.02.2006).

Die Broschüre zum Thema liegt vor und die Vollzugstellen wurden für das Thema sensibilisiert.

- Motion 349/2005 FDP (Buchs, Hünibach), vom 16. November 2005: Chance «EURO 2008» nutzen (angenommen am 15.06.2006).

Die Promotion wurde zusammen mit der EURO 2008 abgeschlossen.

- Motion 014/2006 Staub-Beccarelli, Thun (FDP), vom 9. Dezember 2005: Die Hundehaltung ist keine Staatsaufgabe, aber der Schutz von Mensch und Tier - deshalb: obligatorische Hundehaltungskurse (Ziffer 1 als Motion und Ziffer 2 als Postulat angenommen am 23.03.2006).

Die total revidierte eidgenössische Tierschutzgesetzgebung (in Kraft seit 01.09.2008) regelt die obligatorischen Hundehaltungskurse abschliessend. Aufgrund der umfassenden Rechtsetzungskompetenz im Tierschutz hat der Kanton somit keinen Handlungsspielraum mehr.

- Motion 132/2006 SP-JUSO (Blaser, Heimberg), vom 6. Juni 2006: Jugendarbeitslosigkeit, Erfassen des tatsächlichen Ausmasses im Kanton Bern (als Postulat angenommen am 14.09.2006).

Die Verbesserung der Datenlage und die Harmonisierung der statistischen Angaben ist im Rahmen der interinstitutionellen Zusammenarbeit erfolgt.

- Motion 168/2007 Reber, Schangnau (SVP), Aebischer, Guggisberg (SVP), Hänni, Kirchlindach (Grüne), vom 7. Juni 2007: Finanzhilfe für ÖQV-Kantonsbeiträge im Rahmen der Förderung der natürlichen Artenvielfalt (Ziffer 1 angenommen und abgeschrieben, Ziffer 2 betreffend die Jahre 2009–2011 angenommen am 22.11.2007).

Die neuen erforderlichen finanziellen Mittel für zusätzliche kantonale ÖQV-Beiträge für die Jahre 2009–2011 sind im Voranschlag 2009 und Aufgaben-/Finanzplan 2010–2012 berücksichtigt.

- Motion 308/2007 Jenni, Oberburg (EVP), Brönnimann, Belp (EDU), Ruchti, Seewil (SVP), Flück, Brienz (FDP), Grimm, Burgdorf (Grüne), Kast, Bern (CVP), vom 27. November 2007: Unbehandelte Paletten gehören zu den Holzbrennstoffen (angenommen am 10.06.2008).

Der Regierungsrat hat sich beim Bund für das Anliegen der Motion eingesetzt und der Bundesrat hat bestätigt, dass die Vorschriften überarbeitet werden.

- Motion 324/2007 Hänni, Kirchlindach (Grüne), Reber, Schangnau (SVP), Streiff-Feller, Oberwangen (EVP), von Allmen, Thun (SP), vom 29. November 2007: Standesinitiative für eine Verlängerung des Moratoriums über den Anbau gentechnisch veränderter Pflanzen (angenommen am 09.04.2008).

Die Standesinitiative wurde am 14.05.2008 durch den Regierungsrat bei der Vereinigten Bundesversammlung eingereicht.

La brochure sur ce thème est disponible et les organes d'exécution ont été sensibilisés à ce sujet.

- Motion 349/2005 PRD (Buchs, Hünibach), du 16 novembre 2005 : « EURO 2008 » : une chance à saisir (adoptée le 15.06.2006).

La promotion s'est achevée avec l'EURO 2008.

- Motion 014/2006 Staub-Beccarelli, Thone (PRD), du 9 décembre 2005 : cours obligatoires pour les propriétaires de chiens (chiffre 1 adopté sous forme de motion et chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 23.03.2006).

La législation fédérale sur la protection des animaux entièrement révisée (en vigueur depuis le 01.09.2008) règle de manière définitive les cours obligatoires pour les propriétaires de chiens. Vu l'étendue de la compétence législative en matière de protection des animaux, le canton n'a plus de marge de manœuvre.

- Motion 132/2006 PS-JS (Blaser, Heimberg), du 6 juin 2006 : chômage des jeunes, ampleur réelle dans le canton de Berne (adoptée sous forme de postulat le 14.09.2006).

L'amélioration de l'état des données et l'harmonisation des données statistiques ont eu lieu dans le cadre de la collaboration interinstitutionnelle.

- Motion 168/2007 Reber, Schangnau (UDC), Aebischer, Guggisberg (UDC), Hänni, Kirchlindach (Les Verts), du 7 juin 2007 : financement des contributions cantonales au titre de l'ordonnance sur la qualité écologique, OQE (chiffre 1 adopté et classé, chiffre 2 concernant les années 2009 – 2011 adopté le 22.11.2007).

Les moyens financiers nécessaires aux contributions cantonales OQE pour les années 2009 - 2011 sont pris en compte dans le budget 2009 et le plan intégré mission-financement 2010 - 2012.

- Motion 308/2007 Jenni, Oberburg (PEV), Brönnimann, Belp (UDF), Ruchti, Seewil (UDC), Flück, Brienz (PRD), Grimm, Burgdorf (Les Verts), Kast, Bern (PDC), du 27 novembre 2007 : utiliser les palettes non traitées comme combustible (adoptée le 10.06.2008).

Le Conseil-exécutif est intervenu auprès de la Confédération en faveur de la demande du motionnaire, et le Conseil fédéral a confirmé le remaniement des prescriptions.

- Motion 324/2007 Hänni, Kirchlindach (Les Verts), Reber, Schangnau (UDC), Streiff-Feller, Oberwangen (PEV), von Allmen, Thun (PS), du 29 novembre 2007 : dépôt d'une initiative cantonale : prorogation du moratoire sur les OGM (adoptée le 09.04.2008).

L'initiative cantonale a été déposée le 14.05.2008 par le Conseil-exécutif auprès de l'Assemblée fédérale (Chambres réunies).

Ausserordentliche Abschreibungen

Keine

Classement extraordinaire

Aucun

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 167/2006 Schärer, Bern (GB), vom 13. Juli 2006: Erhebung der Lohn(un)gleichheit im Kanton Bern (Ziffer 1 als Motion und Ziffer 2 als Postulat angenommen am 28.03.2007).
Damit die Lohndiskriminierung gezielt und nachhaltig angegangen werden kann, braucht es zunächst eine klare und sachlich fundierte Erhebung von Löhnen nach Geschlecht für den Kanton Bern. Diese gibt Aufschluss über den Zusammenhang der Lohnunterschiede und die besondere Wirtschaftsstruktur des Kantons. Dadurch könnten spezifische Massnahmen entwickelt werden, welche auf die tatsächlichen Gegebenheiten im Kanton Bern abstellen.
- Motion 296/2006 FDP (Haas, Bern), vom 29. November 2006: Liberale Lösungen für den Kanton Bern - Effizientere Organisation der Wirtschaftsförderung in der Region Bern (als Postulat überwiesen am 13.09.2006).
Die erforderlichen Abklärungen im Zusammenhang mit den regionalen Wirtschaftsorganisationen wurden weitergeführt.
- Motion 107/2007 Küng-Marmet, Saanen (SVP), vom 26. März 2007: «Rettet den Lauenensee» (als Postulat angenommen am 22.11.2007).
Es sind Massnahmen zur Verhinderung der drohenden Verlandung des Lauenensees zu treffen. Das Entschlammungskonzept soll in einem vernünftigen Kosten-Nutzen-Verhältnis stehen.
- Motion 170/2007 Schmid, Frutigen (SVP), vom 7. Juni 2007: Es sind nur angemessene und/oder sinnvolle Naturschutzgebiete zu schaffen (Ziffer 1 als Motion angenommen am 29.01.2008).
Ziffer 1, welche sich auf wasserbauliche Massnahmen zum Schutz der Kantonsstrasse Frutigen - Adelboden bezieht, wird von der Volkswirtschaftsdirektion und der Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion gemeinsam bearbeitet.
- Motion 189/2007 FDP (Klopfenstein, Biel), vom 14. Juni 2007: Liberale Lösungen für den Kanton Bern - Aufhebung des Gesetzes vom 9. September 1975 über die Erhaltung von Wohnraum (WERG; BSG 853.1) (angenommen am 09.04.2008).
Die Aufhebung wurde im Rahmen des Gesetzes zur Förderung des preisgünstigen Mietwohnungsangebots in die Vernehmlassung gegeben.
- Motion 051/2008 Graber, Horrenbach (SVP), Iseli Zwieselberg (SVP), vom 26. Februar 2008: Bekämpfung Blauzungenkrankheit (Ziffer 1 und 2 als Motion angenommen und abgeschrieben; Ziffer 3 als Postulat überwiesen am 10.06.2008).
Die Gesetzgebung wird dahingehend geändert, dass die Höchstansätze der kantonalen Tierseuchenkasse den veränderten Gegebenheiten angepasst werden können.
- Motion 052/2008 Staub, Thun (FDP), vom 27. Februar 2008: Konsequentes Durchgreifen bei Tierquälerei (Ziffer 1 als Motion angenommen und abgeschrieben; Ziffer 2 als Motion überwiesen am 20.11.2008).
Die Gemeinden werden inskünftig beim Vollzug des Tierschutzgesetzes in die Verantwortung mit einbezogen.

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 167/2006 Schärer, Berne (AVes), du 13 juin 2006 : relevé des inégalités salariales dans le canton de Berne (chiffre 1 adopté sous forme de motion et chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 28.03.2007).
Afin qu'il soit possible de s'attaquer à la discrimination salariale de manière à la fois ciblée et rationnelle, il faut un relevé clairement et objectivement fondé des salaires par sexe dans le canton de Berne. Celui-ci permettrait d'établir des liens entre les écarts salariaux dans les différentes branches et la structure économique particulière qui est celle du canton. Il deviendrait ainsi possible de mettre au point des mesures spécifiques fondées sur les réalités particulières du canton de Berne.
- Motion 296/2006 PRD (Haas, Berne), du 29 novembre 2006 : libéralisation – réorganisation de la Promotion économique (adoptée sous forme de postulat le 13.09.2006).
Les clarifications nécessaires en relation avec les organisations économiques régionales ont été poursuivies.
- Motion 107/2007 Küng-Marmet, Gessenay (UDC), du 26 mars 2007 : « sauvez le lac de Lauenen » (adoptée sous forme de postulat le 22.11.2007).
Des mesures visant à empêcher l'alluvionnement du lac de Lauenen doivent être prises, et le rapport coût-utilité du plan de dragage doit être raisonnable.
- Motion 170/2007 Schmid, Frutigen (UDC), du 7 juin 2007 : réserve naturelle de l'Engstligenauen (chiffre 1 adopté sous forme de motion le 29.01.2008).
Le chiffre 1, qui porte sur des mesures d'aménagement des eaux visant à protéger la route cantonale Frutigen - Adelboden, est traité en commun par la Direction de l'économie publique et la Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie.
- Motion 189/2007 PRD (Klopfenstein, Bienne), du 14 juin 2007 : libéralisation – abrogation de la loi du 9 novembre 1975 sur le maintien de locaux d'habitation (RSB 853.1) (adoptée le 09.04.2008).
L'abrogation a été mise en consultation dans le cadre de la loi sur l'encouragement de l'offre de logements à loyer modéré.
- Motion 051/2008 Graber, Horrenbach (UDC), Iseli Zwieselberg (UDC), du 26 février 2008 : lutte contre la maladie de la langue bleue (chiffres 1 et 2 adoptés sous forme de motion et classés ; chiffre 3 adopté sous forme de postulat le 10.06.2008).
La législation sera modifiée de telle sorte que les contributions maximales de la Caisse des épizooties cantonale puissent être adaptées à la nouvelle donne.
- Motion 052/2008 Staub, Thoune (PRD), du 27 février 2008 : sévices infligés aux animaux : intervenir systématiquement (chiffre 1 adopté sous forme de motion et classé ; chiffre 2 adopté sous forme de motion le 20.11.2008).
À l'avenir, les communes seront impliquées dans l'exécution de la loi sur la protection des animaux.

- Motion 091/2008 Lauterburg, Bern (Grüne), Heuberger, Oberhofen (Grüne), vom 31. März 2008: Eine sachgerechte Kommission für Jagd und Wildtierschutz (als Postulat angenommen am 20.11.2008).
Die Zusammensetzung der Kommission für Jagd und Wildtierschutz wird den Anforderungen des Gesetzes angepasst (ausgewogene Vertretung der Betroffenen).
- Motion 113/2008 Jenni, Oberburg (EVP), Gerber, Gohl (SVP), Hänni, Kirchlindach (Grüne), Lüthi, Wynigen (SPJUSO), Ruchti, Seewil (SVP), Pfister, Zweisimmen (FDP), vom 8. April 2008: Das Bienensterben geht weiter. Wir müssen jetzt handeln! (angenommen am 11.09.2008).
Der Kanton soll dem weit verbreiteten Bienenvölkersterben durch geeignete Massnahmen entgegenwirken.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 289/2005 Kunz, Diemtigen (GFL), vom 15. September 2005: Fischzirkulation Thunersee - Kander, Simme (als Postulat angenommen am 12.06.2006).

Das Anliegen ist in der Kander mit dem Projekt «Kander 2050» weitgehend erfüllt und wird in der Simme weiterverfolgt.
- Motion 015/2006 Renggli, Biel (FDP), vom 12. Dezember 2005: Schutz der Bevölkerung vor gefährlichen Hunden (als Postulat angenommen am 23.03.2006).
Das neue Tierschutzgesetz vom 16. Dezember 2005 (TSchG; SR 455) trat auf den 1. September 2008 in Kraft. Für Massnahmen im Bereich «gefährliche Hunde» ist eine Übergangsfrist von zwei Jahren vorgesehen. Die WBK-N ist zurzeit an der Erarbeitung einer eigenständigen Gesetzgebung.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist

- Motion 243/2002 Kiener-Nellen, Bolligen (SP), vom 10. Dezember 2002: Swiss Dairy Food: Grosse Verluste und niemand soll verantwortlich sein? (angenommen am 10.02.2003).
Der Abschluss des Verfahrens erfolgt voraussichtlich im Jahr 2009.
- Motion 034/1988 Seiler, Moosseedorf (SP), vom 1. Februar 1988: Besserer Schutz des Moossees und anderer Naturschutzgebiete (Punkt 1 angenommen, Punkt 2 und 3 als Postulat angenommen am 31.08.1988, Fristerstreckung bis 1992 gewährt am 08.11.1990 und bis 1994 am 04.11.1992).
Die entsprechenden Arbeiten laufen seit Jahren. Aktuell laufen zwei Verfahren parallel: Zum einen die Landumlegung (Staatsland Hofwil/Privateigentum am See) als Voraussetzung zum besseren Schutz, zum anderen die Revision des Schutzbeschlusses. Beide Geschäfte münden in RRB. Das Landumlegungsverfahren ist weit fortgeschritten. Es konnte mit allen Grundeigentümern eine für beide Seiten akzeptable Lösung gefunden werden. Die öffentliche Auflage erfolgt im Januar 2009.

- Motion 091/2008 Lauterburg, Berne (Les Verts), Heuberger, Oberhofen (Les Verts), du 31 mars 2008 : composition de la Commission de la chasse et de la protection de la faune sauvage (adoptée sous forme de postulat le 20.11.2008).
La composition de la Commission de la chasse et de la protection de la faune sauvage sera adaptée aux exigences de la loi (représentation équilibrée des personnes concernées).
- Motion 113/2008 Jenni, Oberburg (PEV), Gerber, Gohl (UDC), Hänni, Kirchlindach (Les Verts), Lüthi, Wynigen (PSJS), Ruchti, Seewil (UDC), Pfister, Zweisimmen (PRD), du 8 avril 2008 : il faut empêcher la disparition des abeilles! (adoptée le 11.09.2008).
Le canton doit prendre des mesures appropriées contre la mortalité des abeilles partout dans le monde.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 289/2005 Kunz, Diemtigen (VLL), du 15 septembre 2005 : circulation des poissons entre le lac de Thoune et la Kander et la Simme (adoptée sous forme de postulat le 12.06.2006).
La demande est en grande partie satisfaite pour la Kander avec le projet « Kander 2050 », et le projet se poursuit pour la Simme.
- Motion 015/2006 Renggli, Bienne (PRD), du 12 décembre 2005 : protection de la population contre les chiens dangereux (adoptée sous forme de postulat le 23.03.2006).
La nouvelle loi du 16 décembre 2005 sur législation sur la protection des animaux (LPA ; RS 455) est entrée en vigueur le 1^{er} septembre 2008. Un délai transitoire de deux ans est prévu pour les mesures concernant les chiens dangereux. La CSEC-N est en train d'élaborer une législation indépendante.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu

- Motion 243/2002 Kiener-Nellen, Bolligen (PS), du 10 décembre 2002 : débâcle de Swiss Dairy Food : et les responsables? (adoptée le 10.02.2003).

La procédure devrait se terminer en 2009.
- Motion 034/1988 Seiler, Moosseedorf (PS), du 1^{er} février 1988 : meilleure protection du Moossee et d'autres réserves naturelles (point 1 adopté ; points 2 et 3 adoptés sous forme de postulats le 31.08.1988, délai prolongé jusqu'en 1992 le 08.11.1990 et jusqu'en 1994 le 04.11.1992).

Les travaux sont en cours depuis des années. Actuellement, deux procédures se déroulent en parallèle : d'une part, le remaniement parcellaire (terrain cantonal de Hofwil/propriété privée au bord du lac) en tant que condition préalable pour une meilleure protection et, d'autre part, la révision de la décision de mise sous protection. Les deux affaires débouchent sur des ACE. La procédure de remaniement parcellaire est bien avancée. Une solution acceptable pour les deux parties a pu être trouvée avec tous les propriétaires fonciers. La mise à l'enquête publique a lieu en janvier 2009.

1.3 Gesundheits- und Fürsorgedirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Postulat 260/2003 Rérat (FDP), Sonvilier, vom 12. November 2003: Hospitalisierung bernjurassischer Patientinnen und Patienten im jurassischen Herz-Rehabilitationszentrum Le Noirmont (angenommen am 03.03.2004).

Das Postulat verlangt, dass Patientinnen und Patienten aus dem Berner Jura, die eine spezielle oder allgemeine kardiale Rehabilitation machen müssen, auswählen können, wo sie diese machen wollen, also auch am jurassischen Herz-Rehabilitationszentrum in Le Noirmont, das nur einen Leistungsauftrag für die spezielle kardiale Rehabilitation hat.

Im Rahmen der Versorgungsplanung 2007–2010 gemäss Spitalversorgungsgesetz vom 5. Juni 2005 (SpVG; BSG 812.11) beschloss der Regierungsrat, die Differenzierung zwischen der speziellen und allgemeinen kardialen Rehabilitation zu Gunsten der neuen Kategorie «Rehabilitation des Herz-Kreislaufsystems» aufzuheben. Mit dem Erlass einer neuen Spitalliste hat der Regierungsrat der Klinik Le Noirmont einen Leistungsauftrag für die Rehabilitation des Herz-Kreislaufsystems erteilt.

- Motion 175/2004 Rérat, Sonvilier (FDP), und Schnegg, Sonceboz (SVP), vom 8. Juli 2004: Palliative Care im Berner Jura (Punkt 1 bis 3 angenommen als Postulat am 22.02.2005, Punkt 4 zurückgezogen).

Um die Palliativpflege im Berner Jura zu entwickeln, verlangt die Motion den Einsatz mobiler Palliativpflege-Teams sowie eine vernetzte Zusammenarbeit mit den Kantonen Neuenburg und Jura.

Anlässlich eines Treffens im November 2008 haben die Gesundheitsdirektoren der Kantone Bern, Neuenburg und Jura entschieden, eine Vereinbarung zu unterzeichnen, mit welcher das Neuenburger Spital La Chrysalide als Referenzzentrum für Palliativpflege anerkannt und mobile Palliativpflege-Teams für den Jurabogen eingesetzt werden sollen.

- Postulat 257/2005 Heuberger, Oberhofen (GFL), vom 5. September 2005: Koordination bei hochtechnisierter Medizin (angenommen am 25.01.2006).

Der Regierungsrat wird beauftragt zu prüfen, welche gesetzlichen oder vertraglichen Mittel eine Koordination und Kooperation von Anschaffungen und Dienstleistungen zwischen den verschiedenen Leistungsanbietern im Bereich der Spitzenmedizin ermöglichen würden.

In der Versorgungsplanung 2007 – 2010 gemäss SpVG hat der Regierungsrat eine Planung der medizinischen Grossgeräte vorgenommen. Im Rahmen der Kenntnisnahme der Versorgungsplanung hat sich der Grosse Rat mit einer Planungserklärung aber dafür ausgesprochen, dass auf Strukturvorgaben (Investitionen) und Vorgaben in Form von Richtwerten (medizinische Grossgeräte) zu verzichten ist. Stattdessen sind Qualitäts- und Kostenkriterien anzuwenden.

1.3 Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Postulat 260/2003 Rérat, Sonvilier (PRD), du 12 novembre 2003 : Hospitalisation des patients du Jura bernois au Centre jurassien de réadaptation cardiaque du Noirmont (adopté le 03.03.2004).

Le postulat demande que les patients devant subir une réadaptation cardiovasculaire spéciale ou générale et habitant le Jura bernois puissent suivre celle-ci où ils le souhaitent, c'est-à-dire aussi au Centre jurassien de réadaptation cardio-vasculaire du Noirmont.

Dans le cadre de la planification des soins 2007 – 2010 selon la loi du 5 juin 2005 sur les soins hospitaliers (LSH ; RSB 812.11), le Conseil-exécutif a décidé de supprimer la différenciation entre réadaptation cardiovasculaire générale et spéciale et d'opter pour une nouvelle catégorie unique : la « réadaptation cardiovasculaire ». Avec l'édiction de la nouvelle liste des hôpitaux par le Conseil-exécutif, le Centre du Noirmont bénéficie désormais d'un mandat de prestations pour cette spécialisation.

- Motion 175/2004 Rérat, Sonvilier (PRD), et Schnegg, Sonceboz (UDC), du 8 juillet 2004 : Développement des soins palliatifs dans le Jura bernois (chiffres 1 à 3 adoptés sous forme de postulat et chiffre 4 retiré le 22.02.2005).

Soucieux de développer les soins palliatifs dans le Jura bernois, les motionnaires demandent la mise en place d'équipes mobiles en soins palliatifs ainsi que l'instauration de collaborations (travail en réseau) avec les cantons du Jura et de Neuchâtel.

Au cours d'une rencontre en novembre 2008, les directeurs de la santé des cantons de Berne, de Neuchâtel et du Jura ont décidé de signer une convention afin de reconnaître l'Hôpital neuchâtelois – La Chrysalide - comme centre de référence en matière de soins palliatifs et d'instaurer des équipes mobiles en soins palliatifs pour l'Arc jurassien.

- Postulat 257/2005 Heuberger, Oberhofen (VLL), du 5 septembre 2005 : Coordination de la médecine de pointe (adopté le 25.01.2006).

Le Conseil-exécutif est chargé d'étudier les moyens législatifs ou contractuels qui permettraient d'obtenir dans le domaine de la médecine de pointe la mise en place d'un système de coordination et de coopération entre les différents prestataires pour l'acquisition d'équipements et de services.

La planification des soins 2007 – 2010 selon la LSH consacre un chapitre aux appareils médicaux de haute technicité. Lorsque le Grand Conseil a pris connaissance de la planification, il a présenté une déclaration de planification dans laquelle il demande de renoncer à des consignes structurelles (investissements) ainsi qu'à des directives ayant valeur indicative (appareils médicaux de haute technicité) et d'appliquer des critères fondés sur la qualité et sur les coûts.

Mit GRB 1364/2008 über den Beitritt zur Interkantonalen Vereinbarung zur hochspezialisierten Medizin hat der Grosse Rat die Voraussetzung geschaffen für die Beteiligung des Kantons Bern an der im Krankenversicherungsgesetz vorgegebenen gemeinsamen Planung der hochspezialisierten Gebiete in der Medizin. Die Spitalversorgungscommission zeigte zudem in einem Bericht auf, wie hochspezialisierte Behandlungsverfahren von der umfassenden Grundversorgung abgegrenzt werden können. Damit ist eine Grundlage geschaffen für die Koordination und Konzentration der hochspezialisierten Medizin innerhalb des Kantons. Das Ziel, eine qualitativ hoch stehende und effiziente spitzenmedizinische Versorgung der Bevölkerung, wird durch diese Massnahmen erreichbar.

- Motion 190/2007 Fritschy, Rüfenacht (FDP), vom 14. Juni 2007: Liberale Lösungen für den Kanton Bern – Weniger von Sozialhilfe abhängige Jugendliche und junge Erwachsene (angenommen als Postulat am 28.11.2007).

Die als Postulat angenommene Motion verlangt vom Regierungsrat, Jugendlichen und jungen Erwachsenen mit keinem oder wenig Erwerbseinkommen in Notsituationen nur geringe Sozialhilfebeiträge auszubehalten, die Einkommensfreibeträge und Integrationszulagen zu streichen und sinnvolle Aus- und Weiterbildungsmassnahmen zu unterstützen.

Eine Anpassung der Tarife wurde anhand eines interkantonalen Vergleichs sowie anhand einer Praxisbefragung geprüft. Die Neuregelung der Verordnung vom 5. April 2006 über die Ausbildungsbeiträge (ABV; BSG 438.312) wurde in die Überprüfung miteinbezogen. Der Prüfbericht liegt vor. Die entsprechende Anpassung der Verordnung vom 24. Oktober 2001 über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfeverordnung, SHV; BSG 860.111) wird angestrebt und gemäss Planung voraussichtlich per 1. Januar 2010 in Kraft gesetzt.

- Motion 326/2007 Früh, Lamboing (EDU), Kast, Bern (CVP), Messerli, Interlaken (SVP), vom 29. November 2007: Sozialtherapeutische Institutionen (angenommen als Postulat am 25.06.2008).

Mit diesem Vorstoss wurde die Regierung aufgefordert zu prüfen, ob stationäre sozialtherapeutische Einrichtungen, die keinen öffentlichen Leistungsauftrag haben, von der Unterstellung unter die Verordnung vom 18. September 1996 über die Betreuung und Pflege von Personen in Heimen und privaten Haushalten (Heimverordnung, HEV; BSG 862.51) oder zumindest deren Anforderungen an die Ausbildungsqualität von Heimleitung und –personal befreit werden könnten. Nach eingehender Prüfung der Gesetzeslage (Gesetz vom 11. Juni 2001 über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG; BSG 860.1), Bundesgesetz vom 13. Dezember 2002 über die Beseitigung von Benachteiligungen von Menschen mit Behinderungen (Behindertengleichstellungsgesetz, BehiG SR 151.3), Verordnung vom 18. September 1996 über die Betreuung und Pflege von Personen in Heimen und privaten Haushalten (Heimverordnung; HEV; BSG 862.51)) sowie der kritisierten Anforderungen an die Ausbildung von Heimleitung und –personal ist der Regierungsrat zum Schluss gekommen, dass diese Anforderungen im Interesse und zum Schutze der Heimbewohner/innen aufrechterhalten werden müssen.

Le Grand Conseil (AGC 1364/2008) ayant approuvé l'adhésion à la Convention intercantonale relative à la médecine hautement spécialisée, le canton de Berne peut désormais participer à la planification commune des domaines hautement spécialisés de la médecine telle que prescrite par la loi sur l'assurance-maladie. La Commission des soins hospitaliers a par ailleurs publié un rapport dans lequel elle indique comment délimiter les prestations relevant de la médecine hautement spécialisée par rapport aux soins de base. Le canton dispose donc des instruments requis pour coordonner et concentrer la médecine de pointe sur son territoire. Ces mesures permettent d'atteindre l'objectif visant à offrir à la population une prise en charge efficace et de haute qualité.

- Motion 190/2007 Fritschy, Rüfenacht (PRD), du 14 juin 2007 : Libéralisation – réduction des prestations d'aide sociale accordées aux jeunes (adoptée sous forme de postulat le 28.11.2007).

Le Conseil-exécutif doit faire en sorte que les adolescents et les jeunes adultes sans revenu ou disposant d'un très petit revenu ne touchent que de modestes prestations de l'aide sociale s'ils sont en situation de détresse. Il lui est en outre demandé de supprimer la franchise sur les revenus ainsi que le supplément d'intégration et de privilégier la formation et le perfectionnement.

Une adaptation des tarifs a été étudiée sur la base d'une comparaison intercantonale et d'un sondage auprès des milieux concernés. La nouvelle réglementation prévue par l'ordonnance du 5 avril 2006 sur l'octroi de subsides de formation (OSF ; RSB 438.312) a également été prise en compte. Le rapport résultant de ces examens est disponible. L'ordonnance du 24 octobre 2001 sur l'aide sociale (OASoc ; RSB 860.111) sera adaptée en conséquence et la modification devrait entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2010.

- Motion 326/2007 Früh, Lamboing (UDF), Kast, Berne (PDC), Messerli, Interlaken (UDC), du 29 novembre 2007 : Institutions thérapeutiques sociales (adoptée sous forme de postulat le 25.06.2008).

Le Conseil-exécutif est chargé d'examiner si les institutions thérapeutiques sociales résidentielles sans mandat de prestations pourraient ne pas être soumises à l'ordonnance du 11 juin 2001 sur les foyers et les ménages privés prenant en charge des personnes tributaires de soins (ordonnance sur les foyers, OFoy ; RSB 862.52) ou, au moins, aux normes de qualité posées en matière de formation tant pour la direction que pour le personnel de ce type d'établissements. Après un examen approfondi de la situation juridique (loi du 11 juin 2001 sur l'aide sociale (LASoc ; RSB 860.1), loi fédérale du 13 décembre 2002 sur l'élimination des inégalités frappant les personnes handicapées (loi sur l'égalité pour les handicapés (LHand ; RS 151.3), ordonnance du 18 septembre 1996 sur les foyers et les ménages privés prenant en charge des personnes tributaires de soins (ordonnance sur les foyers, OFoy ; RSB 862.51)) ainsi que des exigences mises en cause par l'auteur de la motion, le Conseil-exécutif a estimé que ces dernières devaient être maintenues dans un souci de protection des pensionnaires et de défense de leurs intérêts.

Die Erfüllung dieser Anforderungen ist für alle Institutionen zumutbar und die Unterstellung unter diese Bestimmungen auch von Institutionen, die keine direkten öffentlichen Beiträge erhalten, wurde vom Gesetzgeber explizit festgehalten. Der Regierungsrat beantragt deshalb dem Grossen Rat die Abschreibung des Postulates.

Ausserordentliche Abschreibungen
Keine

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 177/2006 Streiff-Feller, Oberwangen (EVP), Schnegg, Lyss (EVP), vom 4. September 2006: Einführung einer direktionsübergreifenden Familienkonferenz und Motion 178/2006 Schnegg-Affolter, Lyss (EVP), Streiff-Feller, Oberwangen (EVP), vom 4. September 2006: Erarbeitung eines Familienkonzepts (beide angenommen am 27.03.2007).

Die Motion 177/2006 fordert den Regierungsrat auf, unter der Federführung der GEF eine direktionsübergreifende Konferenz ins Leben zu rufen, die eine wirkungsvolle Familienpolitik auf Kantonebene effizient und vernetzt umsetzt. Die Motion 178/2006 fordert ein umfassendes Konzept mit konkreten Massnahmen zur Familienförderung, das im Grossen Rat diskutiert und verabschiedet werden kann. Es sind finanzielle Folgen der einzelnen Umsetzungsmassnahmen aufzuzeigen.

Im Berichtsjahr wurde das familienpolitische Richtungspapier zu einem Grundsatzpapier erweitert. Es wird weiterentwickelt im Sinne des geforderten Familienkonzepts. Auf dieser Grundlage soll der Regierungsrat eine Priorisierung der familienpolitischen Handlungsfelder, -ziele und -potenziale vornehmen können.

- Motion 232/2006 Pauli, Schliern (SVP), vom 20. November 2006: Die Krankenkassenprämien dürfen nur noch unterdurchschnittlich steigen (angenommen am 31.01.2007). Ziffer 3 (als Postulat überwiesen): Reduktion der Anzahl 24-h-Notfallaufnahme stationen auf dem Platz Bern über die Spitalliste oder über die Leistungsverträge.

Der Regierungsrat wird eine Beurteilung im Zusammenhang mit dem Erlass einer neuen Spitalliste oder im Rahmen der Leistungsverträge vornehmen. Ziffer 4 (als Postulat überwiesen): Erhebung einheitlicher Qualitätsdaten bei allen Leistungserbringern zur Abfederung möglicher Risiken der DRG-Einführung.

Die GEF prüft gegenwärtig, welcher Handlungsbedarf für zusätzliche Regelungen betreffend die Datenerhebungen bei den Spitälern besteht. Dabei wird ein koordiniertes Vorgehen bei der Definition von Qualitätsindikatoren mit anderen Kantonen und dem Bundesamt für Gesundheit angestrebt.

Ziffer 7 (als Motion überwiesen): Es ist verbindlich festzulegen, dass krankheits- oder abklärungsbedingte Verlegungen innerhalb einer Unternehmung oder in eine andere Unternehmung nur einen neuen Fall begründen, wenn eine neue Diagnose vorliegt.

En outre, a-t-il précisé, toutes les institutions sont en mesure de remplir ces conditions et le législateur a clairement exprimé la volonté que les dispositions soient également applicables à celles qui ne reçoivent pas de subventions directes. Cela étant, le Conseil-exécutif a proposé au Grand Conseil de rejeter l'intervention.

Classement extraordinaire
Aucun

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 177/2006 Streiff-Feller, Oberwangen (PEV), Schnegg, Lyss (PEV), du 4 septembre 2006 : Conférence familiale interdirectionnelle (adoptée le 27.03.2007) et motion 178/2006 Schnegg-Affolter, Lyss, du 4 septembre 2006 : Elaboration d'une stratégie de politique familiale (adoptée le 27.03.2007).

La motion 177/2006 charge le Conseil-exécutif de créer une conférence interdirectionnelle placée sous la conduite de la SAP, avec pour mandat de développer et de mettre en œuvre de manière efficiente une politique familiale cohérente et efficace. Quant à la motion 178/2006, elle exige de préparer une stratégie de politique familiale qui définisse des mesures de promotion et en indique les conséquences financières, puis de la soumettre pour approbation au Grand Conseil.

Le document de travail sur la politique familiale rédigé en 2007 a été complété durant l'exercice. Son développement se poursuit afin d'aboutir à la stratégie familiale demandée par la motionnaire. Il permettra au Conseil-exécutif de fixer des priorités pour les différents champs, objectifs et potentiels d'action.

- Motion 232/2006 Pauli, Schliern (UDC), du 20 novembre 2006 : Augmentation des primes d'assurance-maladie (adoptée le 31.01.2007).

Chiffre 3 (adopté sous forme de postulat) : réduire le nombre de services d'urgence ouverts 24 heures sur 24 en ville de Berne au moyen de la liste des hôpitaux ou des contrats de prestations.

Le Conseil-exécutif étudiera s'il convient de satisfaire à cette demande lors de l'édition d'une nouvelle liste des hôpitaux ou dans le cadre des contrats de prestations. Chiffre 4 (adopté sous forme de postulat) : recenser toutes les données des prestataires concernant l'assurance-qualité selon des critères uniformes afin d'atténuer les risques liés à l'introduction du système DRG.

La SAP examine actuellement s'il y a lieu de prescrire des réglementations supplémentaires sur le recensement des données des hôpitaux. Si tel est le cas, les indicateurs de qualité devraient être définis dans le cadre d'une procédure coordonnée avec d'autres cantons et avec l'Office fédéral de la santé publique.

Chiffre 7 (adopté sous forme de motion) : fixer comme règle impérative que le déplacement d'un patient d'un service à un autre ou d'un établissement à un autre pour cause de maladie ou d'examen ne fonde l'apparition d'un nouveau cas que si un nouveau diagnostic est posé.

Der Regierungsrat wird diese Massnahme unterstützen, soweit sie in seiner Kompetenz liegt. Die Umsetzung von Massnahmen in den Leistungs- und Tarifverträgen ist aber komplex und nur in Teilbereichen möglich, weil die stationären und ambulanten Leistungen vieler Leistungserbringer, nicht nur der Spitäler, Bestandteil einer Behandlungskette sein können. Der Kanton kann die Privatspitäler und die praktizierenden Ärztinnen und Ärzte nicht verpflichten, in Behandlungsketten bestimmte Aufgaben und Pflichten wahrzunehmen.

Ziffer 8 (als Motion überwiesen): Die Weiterbildung zum Hausarzt an den öffentlichen Spitälern und in Hausarztpraxen (Hausarztassistentenprogramm) ist zu unterstützen. Der Regierungsrat hat einen Modellversuch gemäss Artikel 68 SpVG unter dem Titel «Ärztliche Weiterbildung in Hausarztpraxen (Praxisassistenten)» beschlossen, welcher das Anliegen des Motionärs im Grundsatz aufnimmt. Der Modellversuch wird von der Spital Netz Bern AG und dem Kollegium für Hausarztmedizin (KHM) durchgeführt. Eine Ausweitung des Modellversuchs auf andere Regionale Spitalzentren sowie das Inselspital ist vorgesehen.

- Motion 297/2006 FDP (Fritschy-Gerber, Rüfenacht), vom 29. November 2006: Liberale Lösungen für den Kanton Bern – Die kantonalen Schulheime werden selbständig (angenommen als Postulat am 11.06.2007).

Die Umsetzung des Postulats wurde im Jahr 2008 gemeinsam mit den beiden kantonalen Schulheimen und der Kantonalen Sprachheilschule Münchenbuchsee unter externer fachlicher Begleitung an die Hand genommen. Ein entsprechender Schlussbericht auf Verwaltungsebene liegt vor. Über das weitere Vorgehen betreffend eine allfällige Verselbständigung wird im Jahr 2009 entschieden.

- Motion 298/2006 FDP (Bolli Jost, Bern), vom 29. November 2006: Liberale Lösungen für den Kanton Bern – Effizientere und wirtschaftsnähere Organisation der ausserfamiliären Tagesbetreuung (Ablehnung der Ziffern 1 und 2, Annahme als Motion der Ziffer 3 am 12.06.2007).

Die als Motion angenommene Ziffer 3 verlangt eine Vereinfachung für die Eröffnung und Führung von Kindertagesstätten im baulichen, administrativen und organisatorischen Bereich. Im Jahr 2008 fand im Auftrag der JGK sowie der GEF eine umfangreiche Untersuchung zum Thema «Qualitätsanforderungen und Anzahl Betreuungsplätze» statt. Die Studie kommt zum Ergebnis, dass die Berner Gesetzgebung die Entstehung von Betreuungsplätzen in Kindertagesstätten weder durch administrative, organisatorische noch bauliche Anforderungen behindert.

- Motion 299/2006 FDP (Bolli Jost, Bern), vom 29. November 2006: Liberale Lösungen für den Kanton Bern – Mehr Autonomie für behinderte Menschen (angenommen als Postulat am 12.06.2007).

Lösungsansätze zur Umsetzung des Postulats werden im Rahmen des Konzepts für erwachsene Behinderte, welches während der Übergangsfrist NFA erstellt wird, erarbeitet.

- Motion 300/2006 FDP (Fritschy-Gerber, Rüfenacht), vom 29. November 2006: Liberale Lösungen für den Kanton Bern – Der Kanton führt keine Institutionen der Psychiatrieversorgung (angenommen als Postulat am 11.06.2007).

Le Conseil-exécutif entend soutenir cette mesure dans les limites de ses compétences. La mise en œuvre de cette requête par le biais des contrats de prestations et des conventions tarifaires s'avère toutefois complexe et n'est que partiellement réalisable, car la chaîne de soins peut inclure de nombreux prestataires - pas uniquement des hôpitaux - ainsi que des prestations aussi bien hospitalières qu'ambulatoires. En outre, le canton ne peut pas imposer aux hôpitaux privés et aux médecins indépendants d'assumer certaines tâches et obligations dans des chaînes de soins.

Chiffre 8 (adopté sous forme de motion) : promouvoir le perfectionnement à la médecine de famille dans les hôpitaux publics et dans les cabinets médicaux (programme d'assistantanat). Le Conseil-exécutif a arrêté, sur la base de l'article 68 LSH, la réalisation d'un essai pilote de formation postgrade en cabinet médical (assistantanat), qui répond pour l'essentiel à la demande du motionnaire. Ce projet est réalisé par le Spital Netz Bern AG et le Collège de médecine de premier recours (CMPR). Il est prévu d'étendre ensuite l'expérience à d'autres Centres hospitaliers régionaux et à l'Hôpital de l'île.

- Motion 297/2006 PRD (Fritschy-Gerber, Rüfenacht), du 29 novembre 2006 : Libéralisation – privatisation des foyers scolaires (adoptée sous forme de postulat le 11.06.2007).

La mise en œuvre du postulat a été engagée en 2008, en collaboration avec les deux foyers scolaires et l'Ecole de logopédie de Münchenbuchsee, avec le soutien professionnel de spécialistes externes. Un rapport final a été élaboré à l'échelle de l'administration. La décision sur la procédure à suivre en vue d'une éventuelle autonomisation sera prise en 2009.

- Motion 298/2006 PRD (Bolli Jost, Berne), du 29 novembre 2006 : Libéralisation – réorganisation de la prise en charge familiale (chiffres 1 et 2 refusés, chiffre 3 adopté le 12.06.2007).

Le chiffre 3 de la motion demande de simplifier les conditions d'autorisation pour l'ouverture et la gestion d'une structure d'accueil de jour dans les domaines administratif, organisationnel et architectural. En 2008, la JCE et la SAP ont mandaté un bureau externe afin d'analyser les conséquences des exigences qualitatives sur le nombre de places en garderie. Il ressort de l'étude que la création de places n'est pas contrecarrée par les conditions d'autorisation posées par la législation bernoise, qu'elles soient d'ordre administratif, organisationnel ou architectural.

- Motion 299/2006 PRD (Bolli Jost, Berne), du 29 novembre 2006 : Libéralisation – autonomie des personnes handicapées (adoptée sous forme de postulat le 12.06.2007).

Des solutions en vue de la mise en œuvre du postulat sont étudiées dans le cadre de la stratégie en faveur de l'intégration des personnes invalides adultes, qui doit être établie durant la période transitoire prévue par la RPT.

- Motion 300/2006 PRD (Fritschy-Gerber, Rüfenacht), du 29 novembre 2006 : Libéralisation – privatisation de l'assistance psychiatrique (adoptée sous forme de postulat le 11.06.2007).

Die Frage der Verselbständigung der kantonalen Psychiatrieinstitutionen ist Teil des Projekts «Weiterentwicklung der Psychiatrie Kanton Bern». Im Rahmen der zweiten Versorgungsplanung wird das Thema vertieft bearbeitet und entschieden. Die Grundlagenarbeiten wurden im Jahr 2008 gemeinsam mit den betroffenen Institutionen an die Hand genommen.

- Motion 017/2007 Gfeller, Rüfenacht (EVP), vom 22. Januar 2007: Ganzheitliche Sozialhilfe statt Förderung von Sozialrentnern (angenommen am 12.09.2007).

Die Motion verlangt, dass der Kanton kommunale Beschäftigungsprogramme für Sozialhilfebezüglerinnen und Sozialhilfebezügler finanziell unterstützt.

Ein Konzept zur Umsetzung der Motion wurde erarbeitet. Die GEF ist derzeit daran, einen Regierungsratsbeschluss vorzubereiten. Voraussichtliche Inkraftsetzung ist der 1. Januar 2010.

- Motion 018/2007 Gfeller, Rüfenacht (EVP), vom 22. Januar 2007: Hilfe rund um die Uhr (angenommen am 11.09.2007).

Mit der Motion wird der Regierungsrat beauftragt, von der zuständigen ärztlichen Berufsorganisation zu verlangen, dass die Rufnummern für den ärztlichen Notfalldienst vereinheitlicht werden. Insbesondere ist zu erreichen, dass 0900er Nummern beim ärztlichen Notfalldienst vermieden werden. Ausserdem soll die Finanzierung dieses Angebots überprüft und geklärt werden. In der Stossrichtung der Motion liegt ein bereits 2007 erstmals ausgerichteter finanzieller Beitrag an das medizinische Call-Center Medphone AG der Berner Ärzteschaft, der unmittelbar zu einer Kostenreduktion für die Anrufer geführt hat. Mit einem vorerst dreijährigen Unterstützungsbeitrag für die Jahre 2008 bis 2010 an die Medphone AG (RRB 2141/2008) können die Arbeiten der zuständigen Standesorganisation zur Erfüllung der Motion Gfeller vorangetrieben werden.

- Dringliche Motion 021/2007 Lüthi, Wynigen (SP-JUSO), Meyer, Roggwil (SP-JUSO), vom 22. Januar 2007: Massnahmen betreffend Leistungsaufschub KVG (angenommen am 27.03.2007).

Der Regierungsrat wird beauftragt, die Probleme, welche der Leistungsaufschub der Krankenversicherer bei nicht bezahlten Prämien verursacht, auf kantonalen Ebene zu lösen, und falls dies nicht zielführend sein sollte, auf Bundesebene zu intervenieren. Da die Problematik in der ganzen Schweiz zu Schwierigkeiten geführt hat, ist die Gesundheitsdirektorenkonferenz daran, zusammen mit santésuisse eine Lösung für eine Änderung des Bundesgesetzes vom 18. März 1994 über die Krankenversicherung (KVG; SR 832.10) auszuarbeiten und diese in die Eidgenössischen Räte zu tragen. Der Gesundheits- und Fürsorgedirektor hat die Gesundheitsdirektorenkonferenz dabei aktiv unterstützt. Weil diese Lösung jedoch frühestens auf 2010 in Kraft treten könnte, wurden mit der JGK Vorbereitungsarbeiten für Vertragsverhandlungen auf kantonalen Ebene durchgeführt sowie mit einzelnen Versicherern Vorgespräche geführt.

La question de l'autonomisation des institutions psychiatriques est traitée dans le cadre du projet « Développement du système de soins psychiatriques du canton de Berne ». Elle sera étudiée de manière approfondie lors de l'élaboration de la deuxième planification des soins, ensuite de quoi la décision tombera. Les travaux en ce sens ont débuté en 2008, en collaboration avec les institutions concernées.

- Motion 017/2007 Gfeller, Rüfenacht (PEV), du 22 janvier 2007 : Aide sociale intégrée (adoptée le 12.09.2007).

Le canton est invité à encourager et à financer des programmes d'occupation communaux à l'intention des bénéficiaires de l'aide sociale.

Une stratégie a été mise sur pied en vue de réaliser la motion et un projet d'arrêté élaboré par la SAP sera soumis au Conseil-exécutif. Entrée en vigueur prévue : le 1^{er} janvier 2010.

- Motion 018/2007 Gfeller, Rüfenacht (PEV), du 22 janvier 2007 : Harmonisation des numéros d'appel d'urgence médicale (adoptée le 11.09.2007).

Le Conseil-exécutif est chargé d'intervenir auprès de l'organisation professionnelle compétente afin que les numéros d'urgence médicale soient harmonisés. Les numéros 0900 devraient notamment être bannis et le mode de financement de cette offre devrait être réexaminé. Une subvention a été versée pour la première fois en 2007 à la société Medphone, à laquelle sont affiliés tous les médecins bernois, ce qui a immédiatement entraîné une réduction des coûts pour les personnes composant le numéro de cette centrale. Une contribution de soutien lui a été allouée pour les années 2008 à 2010 (ACE 2141/2008), période pendant laquelle l'organisation professionnelle pourra poursuivre les travaux requis pour la réalisation de la motion.

- Motion urgente 021/2007 Lüthi, Wynigen (PS-JS), Meyer, Roggwil (PS-JS), du 22 janvier 2007 : Mesures en cas de suspension de la prise en charge des coûts des prestations au sens de la LAMal (adoptée le 27.03.2007).

Le Conseil-exécutif est chargé de prendre des mesures visant à organiser les soins des personnes pour lesquelles les prestations au sens de la LAMal sont suspendues et, si ce problème devait rester irrésolu au niveau cantonal, d'intervenir auprès de la Confédération. L'ensemble de la Suisse étant touché, la Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé (CDS) est en train d'élaborer avec santésuisse une modification de la loi fédérale du 18 mars 1994 sur l'assurance-maladie (LAMal ; RS 832.10), qui sera soumise aux Chambres fédérales. Le directeur de la SAP soutient activement la CDS dans sa démarche. Sachant que cette solution ne pourrait pas entrer en vigueur avant 2010 au plus tôt, des travaux préparatoires ont été menés avec la JCE afin d'engager des négociations contractuelles à l'échelle cantonale et des entretiens préliminaires ont eu lieu avec les assureurs.

- Motion 025/2007 Meyer, Roggwil (SP-JUSO), vom 22. Januar 2007: Kantonale Managed Care-Organisation (angenommen am 11.06.2007).
Die Motion verlangt einen Bericht zu den Möglichkeiten der Schaffung einer kantonalen Managed-Care-Organisation und zu deren Vor- und Nachteilen. Im Rahmen der Erarbeitung dieses Berichts hat die GEF vorerst Gutachten zu spezifischen Fragestellungen erstellen lassen.
- Motion 041/2007 Pauli, Schliern (SVP), vom 29. Januar 2007: Kontrolle der Kosten der individuellen Sozialhilfe (angenommen am 11.06.2007).
Der Vorstoss fordert den Regierungsrat auf, zentrale Indikatoren im Bereich der individuellen Sozialhilfe, insbesondere die Kosten- und Fallentwicklung, dem Grossen Rat jährlich zur Kenntnis zu bringen.
Die Auswertungen für die Jahre 2005, 2006 und 2007 wurden von der GEF erstellt und im Berichtsjahr der Oberaufsichtskommission des Grossen Rates unterbreitet.
- Motion 101/2007 Ryser, Bern (SP-JUSO), vom 21. März 2007: Versorgungsplanung für den Behindertenbereich (angenommen als Postulat am 11.09.2007).
Lösungsansätze zur Umsetzung des Postulats werden im Rahmen des Konzepts für erwachsene Behinderte, welches während der Übergangsfrist NFA erstellt wird, erarbeitet.
- Motion 102/2007 Ryser, Bern (SP-JUSO), vom 21. März 2007: Die Erziehungsdirektion soll neu für die Sonderschulen zuständig sein (angenommen am 27.11.2007).
Im April und Juni 2008 fanden Gespräche zwischen den beiden Direktoren der ERZ sowie der GEF über die Umsetzung dieser Motion statt. Dabei wurde beschlossen, dass die GEF unter Mithilfe der ERZ bis im März 2009 aufzeigt, aufgrund welcher Kriterien der Sonderschulbereich zukünftig zu steuern und zu finanzieren ist, welcher Änderungsbedarf in der Sozialhilfe- und der Volksschulgesetzgebung besteht und welcher Teil des Sonderschulbereichs künftig durch die GEF und welcher durch die ERZ zu steuern und zu finanzieren ist («Transfermenge»). Das mit dem Vollzug beauftragte Amt der GEF (Alters- und Behindertenamt) setzte in der Folge eine Arbeitsgruppe ein, um die Grundlagen zur Klärung dieser Fragen unter Mithilfe der ERZ zu erarbeiten. Die beiden Direktoren haben im September 2008 in einem gemeinsamen Schreiben die interessierten Kreise über den laufenden Prozess informiert.
- Motion 103/2007 Ryser, Bern (SP-JUSO), vom 21. März 2007: Wahlfreiheit für Menschen mit einer Behinderung im Wohn- und Arbeitsbereich (angenommen als Postulat am 11.09.2007).
Lösungsansätze zur Umsetzung des Postulats werden im Rahmen des Konzepts für erwachsene Behinderte erarbeitet, welches während der Übergangsfrist NFA erstellt wird.
- Motion 172/2007 Mühlheim, Bern (Grüne), vom 11. Juni 2007: Fördern und Fordern! Verbindliche Integrationsrichtlinien auch im Kanton Bern (angenommen am 27.11.2008).
Die Motion fordert vom Regierungsrat die Ausarbeitung von verbindlichen Integrationsrichtlinien, welche sich am Basler Integrationsgesetz orientieren. Diese Richtlinien sind dem Grossen Rat in Form eines Gesetzes oder einer anderen verbindlichen Struktur vorzulegen.
- Motion 025/2007 Meyer, Roggwil (PS-JS), du 22 janvier 2007 : Réseau de soins coordonnés (adoptée le 11.06.2007).
Le Conseil-exécutif est chargé de présenter un rapport qui exposera différentes variantes de création d'un réseau de soins coordonnés (Managed Care Organisation) avec leurs avantages et inconvénients. La SAP a mandaté des expertises sur diverses questions spécifiques en vue de l'élaboration de ce rapport.
- Motion 041/2007 Pauli, Schliern (JDC), du 29 janvier 2007 : Contrôle des coûts de l'aide sociale individuelle (adoptée le 11.06.2007).
Le motionnaire charge le Conseil-exécutif de présenter chaque année au Grand Conseil un rapport des coûts de l'aide sociale individuelle contenant des indicateurs centraux tels que l'évolution des coûts et le nombre de cas.
Les évaluations pour les années 2005, 2006 et 2007 ont été établies par la SAP et soumises à la Commission de haute surveillance du Grand Conseil durant l'exercice sous revue.
- Motion 101/2007 Ryser, Berne (PS-JS), du 21 mars 2007 : Planification des soins pour les personnes handicapées (adoptée sous forme de postulat le 11.09.2007).
Des solutions en vue de la mise en œuvre du postulat sont étudiées dans le cadre de la stratégie en faveur de l'intégration des personnes invalides adultes, qui doit être établie durant la période transitoire prévue par la RPT.
- Motion 102/2007 Ryser, Berne (PS-JS), du 21 mars 2007 : Attribuer la responsabilité des écoles spécialisées à la Direction de l'instruction publique (adoptée le 27.11.2007).
En avril et juin 2008, les directeurs de l'INS et de la SAP ont eu plusieurs entretiens en vue de la réalisation de la motion. Il a été décidé que la SAP établirait d'ici à mars 2009, avec l'aide de l'INS, un rapport portant sur les éléments suivants: critères requis pour le pilotage et le financement futurs de l'enseignement spécialisé, modifications devant être apportées dans les législations sur l'aide sociale et sur la scolarité obligatoire, domaines de l'enseignement spécialisé devant dorénavant être pilotés et financés respectivement par la SAP et par l'INS (« volume du transfert »). L'office de la SAP chargé de ces analyses (Office des personnes âgées et handicapées) a institué un groupe de travail pour se pencher sur ces différentes questions en collaboration avec l'INS. En septembre 2008, les deux directeurs ont informé les milieux concernés de la procédure en cours.
- Motion 103/2007 Ryser, Berne (PS-JS), du 21 mars 2007 : Liberté de choix pour les personnes handicapées dans les domaines du logement et de l'emploi (adoptée sous forme de postulat le 11.09.2007).
Des solutions en vue de la mise en œuvre du postulat sont étudiées dans le cadre de la stratégie en faveur de l'intégration des personnes invalides adultes, qui doit être établie durant la période transitoire prévue par la RPT.
- Motion 172/2007 Mühlheim, Berne (Les Verts), du 11 juin 2007 : Ediction d'une loi sur l'intégration (adoptée le 28.11.2007).
Le Conseil-exécutif est chargé d'élaborer un projet de loi (ou d'acte contraignant) sur l'intégration en prenant pour base le modèle de la loi bâloise et de le soumettre au Grand Conseil.

Die Arbeiten am Integrationsgesetz sind in Angriff genommen worden. Der Gesetzesentwurf wird voraussichtlich im Jahr 2009 in die Vernehmlassung gehen.

- Motion 173/2007 Kneubühler, Nidau (FDP), Messerli, Nidau (EVP), Siegenthaler, Rüti b. Büren (SVP), vom 11. Juni 2007: Für eine glaubwürdige und effiziente Sozialhilfe: Vertrauen stärken, Misstrauen bekämpfen (angenommen am 28.11.2007).

Mit der Motion wird der Regierungsrat aufgefordert, die Missbrauchsbekämpfung durch finanzielle Anreize wie z.B. die Lastenausgleichsberechtigung der Kosten zu fördern und zu intensivieren und es den Gemeinden freizustellen, die Missbrauchsbekämpfung im Rahmen der heutigen Strukturen oder mit Sozialinspektoreninnen und Sozialinspektoren zu intensivieren.

Die Anliegen und Forderungen werden im Rahmen eines Pilotprojekts geprüft, das mit vier Gemeinden durchgeführt wird. Das Pilotprojekt wird ausgewertet und im März 2009 abgeschlossen. Im Rahmen des Schlussberichts wird aufgezeigt, wie die Motion umgesetzt werden soll.

- Motion 182/2007 Pauli, Schliern (SVP), vom 13. Juni 2007: Aufhebung des Lastenausgleichs in der institutionellen Sozialhilfe (angenommen als Postulat am 27.11.2007).

Der als Postulat überwiesene Vorstoss fordert, den Lastenausgleich in der institutionellen Sozialhilfe spätestens mit der kommenden Revision des Gesetzes über den Finanz- und Lastenausgleich aufzuheben (FILAG; BSG 631.1). Durch eine Entflechtung der Finanzströme soll eine kostenneutrale Umsetzung angestrebt werden.

Diese Forderungen wurden im Rahmen der Vernehmlassung zum Projekt FILAG 2012 zur Diskussion gestellt. Über die weitere Behandlung ist nach der grossrätlichen FILAG-Debatte vom Januar 2009 zu entscheiden.

- Postulat 191/2007 Bregulla-Schafroth, Thun (Grüne), vom 14. Juni 2007: Kontakt- und Anlaufstellen in den Regionen (angenommen als Postulat am 11.09.2007).

Das Postulat wurde in der Septembersession 2007 gemeinsam mit den Interpellationen 108/2007 Lanz, Thun (SVP), Kilchherr, Thun (SVP), sowie 152/0207 Blaser, Heimberg (SP-JUSO), behandelt. Das Postulat verlangt die Prüfung, inwiefern die Versorgung mit schadensmindernden Angeboten in den Regionen gewährleistet ist. Die Forderung gründet auf dem Entscheid des Gemeinderates Thun, die Schaffung einer Kontakt- und Anlaufstelle für risikoarmen Drogenkonsum nicht weiter zu verfolgen, trotz positivem Finanzierungsentscheid des Regierungsrats. Per 1. November 2008 konnten die Angebote für die Thuner ausgebaut werden, eine Einlassbeschränkung für die Oberländer in die Berner Kontakt- und Anlaufstelle wird seit diesem Zeitpunkt durchgesetzt. Eine Evaluation der Wirkungen in Thun findet Ende März 2009 statt.

- Motion 192/2007 Sutter, Grosshöchstetten (FDP), Siegenthaler, Rüti b. Büren (SVP), vom 14. Juni 2007: Systemwechsel in der Finanzierung der individuellen Sozialhilfe (angenommen als Postulat am 27.11.2007).

Les travaux requis pour la mise en œuvre de la motion ont débuté. Le projet de loi sera probablement mis en consultation en 2009.

- Motion 173/2007, Kneubühler, Nidau (UDC), Messerli, Nidau (PEV), Siegenthaler, Rüti b. Büren (UDC), du 11 juin 2007 : Crédibiliser l'aide sociale (adoptée le 28.11.2007).

Le Conseil-exécutif est chargé de promouvoir et de renforcer la lutte contre les abus par l'intermédiaire de la péréquation financière et de la compensation des charges ou d'autres avantages financiers ; et de laisser aux communes le libre choix de renforcer la lutte contre les abus en employant les leviers de l'organisation ou en recourant à un inspecteur social.

Le projet pilote lancé dans quatre communes afin d'examiner comment satisfaire aux requêtes du motionnaire sera achevé en mars 2009. Le mode de mise en œuvre de l'intervention sera déterminé une fois connus les résultats de l'évaluation, qui feront l'objet d'un rapport final.

- Motion 182/2007 Pauli, Schliern (UDC), du 13 juin 2007 : Aide sociale institutionnelle : suppression de la compensation des charges (adoptée sous forme de postulat le 27.11.2007).

L'intervention, adoptée sous forme de postulat, demande de supprimer la compensation des charges dans l'aide sociale institutionnelle au plus tard lors de la prochaine révision de la loi sur la péréquation financière et la compensation des charges (LPFC) et de désenchevêtrer les flux financiers afin de permettre une mise en œuvre sans coûts supplémentaires.

Ces requêtes ont été mises en discussion dans le cadre de la consultation sur le projet LPFC 2012. La décision quant au traitement de l'intervention sera prise au terme des débats du Grand Conseil sur ce sujet, qui auront lieu en janvier 2009.

- Postulat 191/2007 Bregulla-Schafroth, Thone (Les Verts), du 14 juin 2007 : Répartition régionale des centres de contact et d'accueil pour toxicomanes (adopté le 11.09.2007).

Le postulat a été traité lors de la session de septembre 2007 conjointement avec les interpellations 108/2007 Lanz, Thone (UDC), Kilchherr, Thone (UDC), et 152/2007 Blaser, Heimberg (PS-JS). Il charge le Conseil-exécutif d'étudier dans quelle mesure l'offre de prestations de réduction des risques et d'aide à la survie en faveur des toxicomanes se répartit entre les régions. Cette demande est motivée par la décision du conseil communal de Thone de renoncer à créer un centre de contact et d'accueil pour réduire les risques de la consommation de drogue, et ce bien que le Conseil-exécutif lui ait accordé un soutien financier. L'offre de prestations aux habitants de Thone a pu être étoffée à partir du 1^{er} novembre 2008 et, depuis lors, une restriction d'admission au centre de Berne a été instaurée pour les personnes en provenance de l'Oberland bernois. Les effets de cette nouvelle donne pour la ville de Thone seront évalués fin mars 2009.

- Motion 192/2007 Sutter, Grosshöchstetten (PRD), Siegenthaler, Rüti b. Büren (UDC), du 14 juin 2007 : Révision des mécanismes de financement de l'aide sociale individuelle (adoptée sous forme de postulat le 27.11.2007).

Der als Postulat überwiesene Vorstoss fordert, den Lastenausgleich in der individuellen Sozialhilfe spätestens mit der kommenden FILAG-Revision aufzuheben. Durch eine Entflechtung der Finanzströme soll eine kostenneutrale Umsetzung angestrebt werden.

Diese Forderungen wurden im Rahmen der Vernehmlassung zum Projekt FILAG 2012 zur Diskussion gestellt. Über die weitere Behandlung ist nach der grossrätlichen FILAG-Debatte vom Januar 2009 zu entscheiden.

- Motion 196/2007 Brand, Münchenbuchsee (SVP) Siegenthaler, Rüti b. Büren (SVP), vom 30. Juli 2007: Lockerung der Schweigepflichten im Interesse unseres Sozialstaates und Motion 198/2007 Fuchs, Bern (SVP), vom 7. August 2007: Stopp dem Sozialmissbrauch – Datenschutz darf nicht zum Täterschutz werden (angenommen am 09.04.2008).

Beide Motionen verlangen den Abbau datenschutzrechtlicher Vorschriften für Personen, die sich mit dem Vollzug des Gesetzes vom 11. Juni 2001 über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG; BSG 860.1) befassen, damit ein Informationsaustausch zwischen verschiedensten Behörden möglich ist und ein allfälliger missbräuchlicher Bezug von Sozialhilfeleistungen verhindert werden kann.

Im Rahmen der vorgesehenen Revision des Sozialhilfegesetzes per 2012 wird die Rechtslage überprüft, und die allenfalls notwendigen Änderungen der gesetzlichen Grundlagen werden vorgenommen.

- Motion 242/2007 Heuberger, Oberhofen (Grüne), Widmer, Wanzwil (SVP), Fritschy-Gerber, Rüfenacht (FDP), Schnegg-Affolter, Lyss (EVP), Blaser, Heimberg (SP-JUSO), Schneiter, Thierachern (EDU), vom 11. September 2007: Hausarztmangel: Es besteht Handlungsbedarf (angenommen am 28.01.2008).

Mit der Motion wird der Regierungsrat aufgefordert, die rechtlichen, strukturellen und finanziellen Voraussetzungen zu schaffen, um das Modell zur Weiterbildung junger Ärztinnen und Ärzte in Hausarztpraxen (Praxisassistenten) umsetzen zu können und ein Modell zur Weiterbildung von Wiedereinsteigerinnen in den Beruf der medizinischen Grundversorgung verwirklichen zu können. Ebenso wird verlangt, in Zusammenarbeit mit der medizinischen Fakultät, der FIHAM und dem Inselspital ein Ausbildungscurriculum zu erarbeiten, um diesen Personen den Wiedereinstieg in den Medizinberuf zu ermöglichen. Im Rahmen der Teilrevision des Gesundheitsgesetzes vom 2. Dezember 1984 (GesG; BSG 811.01), die am 13. Juni 2008 in die Vernehmlassung ging, wird durch die offene Formulierung von Artikel 4 Buchstabe c die Rechtsgrundlage für die Unterstützung innovativer Projekte gerade auch im Bereich der Hausarztmedizin geschaffen, wie z.B. Praxisassistentenmodelle und Weiterbildungen für Wiedereinsteigerinnen im Sinne der Motion.

- Motion 256/2007 Messerli, Nidau (EVP), vom 13. September 2007: Migrantinnen und Migranten integrieren und auf Grundwerte verpflichten (Ziffern 1, 3 bis 6 am 09.04.2008 als Postulat angenommen, Ziffer 2 als Motion angenommen mit gleichzeitiger Abschreibung).

L'auteur de la motion adoptée sous forme de postulat demande que la compensation des charges dans l'aide sociale individuelle soit supprimée au plus tard avec la prochaine révision de la loi sur la péréquation financière et la compensation des charges (LPFC) et que la neutralité financière soit garantie par le désenchevêtrement des flux financiers.

Ces requêtes ont été mises en discussion dans le cadre de la consultation sur le projet LPFC 2012. La décision quant au traitement de l'intervention sera prise au terme des débats du Grand Conseil sur ce sujet, qui auront lieu en janvier 2009.

- Motion 196/2007 Brand, Münchenbuchsee (UDC) Siegenthaler, Rüti b. Büren (UDC), du 30 juillet 2007 : Secret professionnel et État social et motion 198/2007 Fuchs, Berne, du 7 août 2007 : Protection des données et abus de l'aide sociale (adoptées le 09.04.2008).

Les deux motions demandent d'assouplir le secret professionnel et l'obligation d'informer des personnes chargées de mettre en application la loi du 11 juin 2001 sur l'aide sociale (LASoc ; RSB 860.1), afin que soit garanti l'échange d'informations entre les autorités les plus diverses et qu'une éventuelle perception abusive de prestations sociales puisse être évitée.

La situation juridique est examinée et les dispositions seront modifiées si cela s'avère nécessaire dans le cadre de la révision de la loi sur l'aide sociale, prévue pour 2012.

- Motion 242/2007 Heuberger, Oberhofen (Les Verts), Widmer, Wanzwil (UDC), Fritschy-Gerber, Rüfenacht (PRD), Schnegg-Affolter, Lyss (PEV), Blaser, Heimberg (PS-JS), Schneiter, Thierachern (UDF), du 11 septembre 2007 : Garantie de l'offre médicale dans les régions dites périphériques : de quoi demain sera-t-il fait? (adoptée le 28.01.2008).

L'auteur de la motion charge le Conseil-exécutif de créer les conditions juridiques, structurelles et financières qui permettront la mise en œuvre du modèle de formation continue des jeunes médecins dans les cabinets de médecins généralistes (assistantat au cabinet médical) ainsi que la concrétisation d'un modèle de formation continue pour les personnes qui réintègrent le monde professionnel de la médecine de premier recours. Il demande également que soit élaboré, en collaboration avec la faculté de médecine, l'instance facultaire (FIHAM) et l'Hôpital de l'île, un cursus de formation permettant à ces personnes de revenir à la profession de médecin généraliste. De par la formulation ouverte du nouvel article 4, lettre c de la loi du 2 décembre 1984 sur la santé publique (LSP ; RSB 811.01), envoyée en consultation le 13 juin 2008, des projets innovants peuvent être soutenus, notamment dans le domaine de la médecine de premier recours. Les deux souhaits du motionnaire – mise sur pied de modèles d'assistantat au cabinet médical et de formations continues pour les personnes qui réintègrent la profession de généraliste – pourront donc être réalisés.

- Motion 256/2007 Messerli, Nidau (PEV), du 13 septembre 2007 : Intégration des migrants et des migrantes et valeurs fondamentales (chiffres 1 et 3 à 6 adoptés sous forme de postulat, chiffre 2 adopté sous forme de motion et classé comme étant réalisé le 09.04.2008).

Der Vorstoss verlangt vom Regierungsrat ein umfassendes Integrationskonzept, auf dessen Basis konkrete Integrationsmassnahmen ergriffen werden können, um Migranten/innen besser zu integrieren und auf unsere Grundwerte verpflichten zu können.

Die Motion tendiert in die gleiche Richtung wie die bereits vorher überwiesene Motion 172/2007 Mühlheim, Bern (Grüne): Fördern und Fordern! Verbindliche Integrationsrichtlinien auch im Kanton Bern!, die verbindliche Integrationsrichtlinien verlangt (Integrationsgesetz). Die Arbeiten am Integrationsgesetz sind in Angriff genommen worden. Der Gesetzesentwurf wird voraussichtlich im Jahr 2009 in die Vernehmlassung gehen.

- Motion 017/2008 Stucki, Bern (SP-JUSO), vom 21. Januar 2008: Gleichstellungsgesetz für Menschen mit Behinderung umsetzen (angenommen als Postulat am 05.06.2008).
Der als Postulat überwiesene Vorstoss fordert die Regierung auf, die Einsetzung einer Fachstelle für die Umsetzung der Gleichstellung von Menschen mit Behinderung zu prüfen. Diese Prüfung wird im Rahmen des Sonderschulkonzepts sowie des Konzepts für erwachsene Behinderte erfolgen, welche beide während der Übergangsfrist NFA erstellt werden.

- Motion 038/2008 Schär, Lyss (SP-JUSO), vom 29. Januar 2008: 24 Stunden Elternnotruf für den Kanton Bern (angenommen als Postulat am 30.04.2008).
Die als Postulat überwiesene Motion beauftragt den Regierungsrat, einen Elternnotruf einzurichten und diesen einer Organisation mit 24-Stunden-Struktur anzugliedern.

Die GEF ist daran, die IST-SOLL-Situation im Kanton Bern vertieft abzuklären und Umsetzungsmöglichkeiten zu diskutieren. Dabei geht es u.a. darum zu klären, ob ein kantonales Konzept für einen Elternnotruf verfolgt werden soll oder ob eine Zusammenarbeit auf nationaler Ebene möglich und sinnvoll ist. Die Abklärungen erfolgen unter Einbezug ausgewählter Institutionen und der Motionärin. Ein Bericht zu den Möglichkeiten der Umsetzung eines Elternnotrufs ist für 2009 geplant.

- Motion 071/2008 Fuchs, Bern (SVP), vom 28. März 2008: Aufbau eines Erstversorger-Systems für die Frühdefibrillation auch im Kanton Bern (angenommen als Postulat am 26.11.2008).
Mit der Motion wird der Regierungsrat beauftragt: «1. Ein Erstversorger-System (für die Frühdefibrillation) im Kanton Bern aufzubauen, damit auch im Kanton Bern mehr Leben gerettet werden können. 2. Erste CPR-Kenntnisse bereits an Schulen zu vermitteln». Die Arbeiten zu diesem Vorstoss werden 2009 aufgenommen.
- Motion 096/2008 Schär-Egger, Lyss (SP), vom 1. April 2008: Chancengleichheit: Mit ausreichenden Deutsch- und Französischkenntnissen in den Kindergarten (angenommen als Postulat am 26.11.2008).
Diese Motion wie auch die Motion 104/2008 Kast, Bern (CVP), Streiff, Oberwangen (EVP), fordern den Regierungsrat auf, die Voraussetzungen zu schaffen, um obligatorische Sprachkurse für Kleinkinder mit keinen oder wenig Deutsch- oder Französischkenntnissen durchzuführen.

Le Conseil-exécutif est chargé d'élaborer un programme d'intégration complet sur la base duquel seront prises des mesures concrètes destinées à mieux intégrer les migrants et les migrantes et à les obliger à se soumettre à nos valeurs fondamentales.

L'intervention va dans le même sens que la motion 172/2007 Mühlheim, adoptée en novembre 2007, qui demande l'élaboration d'un projet de loi ou d'un acte contraignant sur l'intégration. Les travaux requis pour la mise en œuvre de la motion ont débuté. Le projet de loi sera probablement mis en consultation en 2009.

- Motion 017/2008 Stucki, Berne (PS-JS), du 21 janvier 2008 : Mise en œuvre de la loi sur l'égalité pour les handicapés (adoptée sous forme de postulat le 05.06.2008).
La motion adoptée sous forme de postulat charge le Conseil-exécutif d'examiner l'opportunité de créer un Bureau pour la mise en œuvre de l'égalité pour les personnes handicapées. Cette requête est prise en compte dans le cadre de l'élaboration des stratégies en faveur de la formation scolaire spéciale et de l'intégration des personnes invalides adultes, qui doivent toutes deux être établies durant la période transitoire prévue par la RPT.

- Motion 038/2008 Schär, Lyss (PS-JS), du 29 janvier 2008 : SOS parents 24 heures sur 24 (adoptée sous forme de postulat le 30.04.2008).
La motion adoptée sous forme de postulat charge le Conseil-exécutif d'ouvrir une ligne téléphonique d'urgence pour les parents et de l'intégrer à une structure fonctionnant 24 heures sur 24.

La SAP est en train d'étudier la situation telle qu'elle se présente actuellement et telle qu'elle devrait être ainsi que les possibilités de mise en œuvre d'une telle ligne. Dans ce contexte, il s'agit notamment de déterminer s'il y a lieu de réaliser un projet au niveau cantonal ou si une solution à l'échelle nationale serait possible et opportune. Ces questions sont analysées en collaboration avec quelques institutions ainsi qu'avec la motionnaire. Il est prévu de rédiger un rapport en 2009.

- Motion 071/2008 Fuchs, Berne (UDC), du 28 mars 2008 : Défibrillation précoce : mise en place d'un réseau de premiers répondants (adoptée sous forme de postulat le 26.11.2008).

La motion charge le Conseil-exécutif « 1. de mettre en place un réseau de premiers répondants (pour la défibrillation précoce) » et « 2. de faire en sorte que les rudiments de réanimation cardio-pulmonaire (RCP) soient enseignés à l'école », de manière à sauver davantage de vies dans le canton de Berne. Les travaux requis pour la réalisation de cette motion débiteront en 2009.

- Motion 096/2008 Schär-Egger, Lyss (PS), du 1^{er} avril 2008 : Egalité des chances à l'école enfantine : cours d'allemand ou de français pour les enfants allophones (adoptée sous forme de postulat le 26.11.2008).

Tout comme la motion 104/2008 Kast, Berne (PDC), Streiff, Oberwangen (PEV), cette intervention demande au Conseil-exécutif de créer les conditions nécessaires pour que les enfants allophones dont les connaissances en allemand ou en français sont insuffisantes suivent un cours obligatoire d'allemand ou de français pour jeunes enfants.

Der Regierungsrat wird den Auf- und Ausbau geeigneter Angebote im Rahmen der Umsetzung des Leitbildes zur Integrationspolitik prüfen.

- Motion 104/2008 Kast, Bern (CVP), Streiff, Oberwangen (EVP), vom 3. April 2008: Obligatorischer Deutschunterricht im Vorkindergartenalter (angenommen als Postulat am 26.11.2008).

Diese Motion wie auch die Motion 096/2008 Schär-Egger, Lyss (SP), fordern den Regierungsrat auf, die Voraussetzungen zu schaffen, um obligatorische Sprachkurse für Kleinkinder mit keinen oder wenig Deutsch- oder Französischkenntnissen durchzuführen.

Der Regierungsrat wird den Auf- und Ausbau geeigneter Angebote im Rahmen der Umsetzung des Leitbildes zur Integrationspolitik prüfen.

- Motion 114/2008 Heuberger, Oberhofen (Grüne), Burkhalter-Reusser, Bätterkinden (SP-JUSO), Fritschi, Rüfenacht (FDP), Schnegg-Affolter, Lyss (EVP), Schneiter, Thierachern (EDU), vom 9. April 2008: Brustkrebsvorsorge (angenommen am 04.09.2008).

Die Motion verlangt die Entwicklung eines kantonalen Brustkrebsvorsorgeprogramms für alle Frauen im Kanton Bern unter Berücksichtigung der Bundesvorgaben, um eine Übernahme der Kosten durch die soziale Krankenversicherung zu ermöglichen. Die ersten Vorarbeiten wurden aufgenommen.

- Motion 117/2008 Burkhalter-Reusser, Bätterkinden (SP-JUSO), Lanz, Thun (SVP), Heuberger, Oberhofen (Grüne), Zumstein, Langenthal (FDP), Gasser, Bern (EVP), Hirschi, Moutier (PSA), vom 9. April 2008: Errichtung eines interkantonalen Krebsregisters (BE, AG und SO) durch den Kanton Bern (angenommen als Postulat am 26.11.2008).

Die als Postulat überwiesene Motion verlangt einerseits die Schaffung der erforderlichen rechtlichen Grundlage für die Errichtung eines Krebsregisters und die Bereitstellung der entsprechenden finanziellen Mittel sowie andererseits die Führung eines gemeinsamen regionalen Krebsregisters mit den Kantonen Aargau und Solothurn. Der Vollzug dieses Vorstosses wird zusammen mit demjenigen der Motion 105/2006 Burkhalter-Reusser, Bätterkinden (SP) «Kantonales Krebsregister» erfolgen.

- Postulat 128/2008 Contini, Biel (Grüne), vom 10. April 2008: Massnahmen zur Vermeidung von Armut von Familien, Kindern und Jugendlichen (angenommen als Postulat am 04.09.2008).

Das Postulat verlangt einen Bericht über die von Armut betroffene Bevölkerung im Kanton Bern sowie über Massnahmen zur Vermeidung von Armut. Der erste Berner Sozialbericht beleuchtet die Situation der von Armut betroffenen Bevölkerung. Massnahmen zur Vermeidung von Familienarmut wird das für 2009 geplante Familienkonzept (Motion 178/2006, Schnegg, Lyss (EVP), Streiff-Feller, Oberwangen (EVP)) aufzeigen.

Le Conseil-exécutif examinera l'opportunité d'étoffer les prestations existantes dans le cadre de la mise en œuvre des lignes directrices en matière de politique d'intégration.

- Motion 104/2008 Kast, Berne (PDC), Streiff, Oberwangen (PEV), du 3 avril 2008 : Cours obligatoire d'allemand ou de français pour les enfants allophones avant d'entrer à l'école enfantine (adoptée sous forme de postulat le 26.11.2008).

A l'instar de la motion 096/2008 Schär-Egger, Lyss, cette intervention demande au Conseil-exécutif de créer les conditions nécessaires pour que les enfants allophones dont les connaissances en allemand ou en français sont insuffisantes suivent un cours obligatoire d'allemand ou de français pour jeunes enfants.

Le Conseil-exécutif examinera l'opportunité d'étoffer les prestations existantes dans le cadre de la mise en œuvre des lignes directrices en matière de politique d'intégration.

- Motion 114/2008 Heuberger, Oberhofen (Les Verts), Burkhalter-Reusser, Bätterkinden (PS-JS), Fritschi, Rüfenacht (PRD), Schnegg-Affolter, Lyss (PEV), Schneiter, Thierachern (UDF), du 9 avril 2008 : Prévention du cancer du sein (adoptée le 04.09.2008).

L'auteur de la motion demande au Conseil-exécutif de développer et de mettre en œuvre un programme cantonal de prévention du cancer du sein pour toutes les femmes du canton de Berne. Ce programme doit être conçu en conformité avec les prescriptions fédérales de manière que les coûts soient pris en charge par les assurances-maladie. Les travaux préliminaires ont débuté.

- Motion 117/2008 Burkhalter-Reusser, Bätterkinden (PS-JS), Lanz, Thun (UDC), Heuberger, Oberhofen (Les Verts), Zumstein, Langenthal (PRD), Gasser, Bern (PEV), Hirschi, Moutier (PSA), du 9 avril 2008 : Création d'un registre cantonal des tumeurs (adoptée sous forme de postulat le 26.11.2008).

La motion adoptée sous forme de postulat demande d'une part la création des bases légales requises pour la mise sur pied d'un registre des tumeurs ainsi que la mise à disposition des moyens financiers nécessaires et, d'autre part, la tenue d'un registre des tumeurs régional avec les cantons d'Argovie et de Soleure. Cette motion sera réalisée conjointement avec la motion 105/2006 Burkhalter-Reusser, « Registre cantonal des tumeurs ».

- Postulat 128/2008 Contini, Bienne (Les Verts), du 10 avril 2008 : Mesures en vue d'éviter le recours des familles à l'aide sociale et contre la précarité des jeunes et des enfants (adopté le 04.09.2008).

Le postulat demande au Conseil-exécutif de présenter au Grand Conseil un rapport exposant les aides sociales octroyées à la population bernoise touchée par la pauvreté ainsi que les mesures déjà prises et prévues afin d'éviter la précarisation des familles et de leurs enfants. Le premier rapport social du canton de Berne expose la situation de la population frappée par la précarité. Quant aux mesures visant à éviter que les familles ne tombent dans la pauvreté, elles seront présentées dans la stratégie de politique familiale (Motion 178/2006, Schnegg, Lyss (PEV), Streiff-Feller, Oberwangen (PEV)), à paraître en 2009.

- Dringliche Motion 163/2008 Heuberger, Oberhofen (Grüne), Lüthi, Wynigen (SP-JUSO), Widmer, Wanzwil (SVP), Fritschy, Rüfenacht (FDP), Gasser, Wabern (EVP), Blaser, Heimberg (SP-JUSO), vom 5. Juni 2008: Der Leistungsaufschub der Krankenversicherer schafft unhaltbare Verhältnisse (angenommen am 26.11.2008).

Der Regierungsrat wird aufgefordert, Massnahmen zu ergreifen, um die negativen Folgen des Leistungsaufschubs der Krankenversicherer bei nicht bezahlten Prämien zu reduzieren. Insbesondere soll er zum einen die notwendigen rechtlichen Voraussetzung dafür schaffen sowie Vertragsverhandlungen mit den Versicherern aufnehmen. Solange auf Bundesebene keine Änderung des Krankenversicherungsrechts möglich ist, besteht kein Rechtsetzungsbedarf im Kanton: Vertragsverhandlungen sind bereits unter der jetzigen Rechtslage möglich. Der Gesundheits- und Fürsorgedirektor unterstützt die Gesundheitsdirektorenkonferenz jedoch dabei, eine Anpassung des Bundesgesetzes vom 18. März 1994 über die Krankenversicherung (KVG; SR 832.10) zu erwirken. Weil diese Lösung aber frühestens auf 2010 in Kraft treten könnte, wurden mit der JGK Vorbereitungsarbeiten für Vertragsverhandlungen auf kantonaler Ebene durchgeführt sowie mit einzelnen Versicherern Vorgespräche geführt.

- Motion 179/2008 Schnegg-Affolter, Lyss (EVP), Burkhalter-Reusser, Bätterkinden (SP), vom 11. Juni 2008: Unterstützung und Entlastung für pflegende Angehörige (Punkt. 1 als Postulat, Punkt. 2 und 3 als Motion angenommen am 26.11.2008).

Der als Postulat überwiesene Punkt 1 des Vorstosses fordert die Einführung einer Pauschalentschädigung für die Pflege zu Hause durch Angehörige. Diese Anliegen werden - unter Berücksichtigung bereits existierender Entschädigungen im Rahmen der EL-Gesetzgebung - geprüft.

Die als Motion angenommenen Punkte 2 und 3 verlangen von der Regierung, genügend Entlastungsangebote für pflegende Angehörige zu schaffen sowie zentrale Informations- und Koordinationsstellen einzurichten, die über sämtliche Betreuungs-, Pflege- und Entlastungsangebote Auskunft geben. Die Umsetzung dieser Forderungen wird im Jahr 2009 auf Grundlage von bereits bestehenden Angeboten in Angriff genommen.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 035/2005 Heuberger, Oberhofen (GFL), vom 14. Februar 2005: Hausarzt-Mangel: Alarmruf (angenommen am 08.09.2005) und Motion 090/2005 Kilchherr, Thun (SVP), vom 18. April 2005: Drohender Mangel an Hausärzten, vor allem auf dem Land (Ziffer 1 zurückgezogen, Ziffer 2 bis 4 angenommen am 08.09.2005, verlängert bis Ende 2009). Mit der Motion 035/2005 wird der Regierungsrat aufgefordert, rasch griffige Massnahmen vorzuschlagen und Grundvoraussetzungen zu schaffen und der sinkenden Attraktivität der Arzt-Berufe in der medizinischen Grundversorgung im Kanton Bern entgegenwirken zu können, um damit dem drohenden Ärztemangel in diesem Bereich vorzubeugen.

- Motion urgente Heuberger, Oberhofen (Les Verts), Lüthi, Wynigen (PS-JS), Widmer, Wanzwil (UDC), Fritschy, Rüfenacht (PRD), Gasser, Wabern (PEV), Blaser, Heimberg (PS-JS), du 5 juin 2008 : Suspension de la prise en charge des coûts des prestations médicales (adoptée le 26.11.2008).

Le Conseil-exécutif est chargé de prendre des mesures pour atténuer les conséquences néfastes de la suspension de la prise en charge par les assureurs-maladie en cas de non-paiement des primes par les assurés. Il doit en particulier créer les conditions légales requises à cette fin et engager des négociations contractuelles avec les assureurs. Il n'est pas nécessaire de légiférer à l'échelle cantonale aussi longtemps que le droit fédéral sur l'assurance-maladie ne sera pas modifié, car la situation juridique actuelle permet déjà de conclure des contrats avec les assureurs. Le directeur de la santé publique et de la prévoyance sociale soutient cependant la Conférence des directrices et directeurs cantonaux de la santé, qui entend exiger une adaptation de la loi fédérale du 18 mars 1994 sur l'assurance-maladie (LAMal ; RS 832.10). Sachant que cette solution ne pourrait pas entrer en vigueur avant 2010 au plus tôt, des travaux préparatoires ont été menés avec la JCE afin d'engager des négociations contractuelles à l'échelle cantonale et des entretiens préliminaires ont eu lieu avec les assureurs.

- Motion 179/2008 Schnegg-Affolter, Lyss (PEV), Burkhalter-Reusser, Bätterkinden (PS), du 11 juin 2008 : Soutenir et soulager les proches qui donnent des soins (chiffre 1 adopté sous forme de postulat, chiffres 2 et 3 adoptés sous forme de motion le 26.11.2008).

Le chiffre 1 de la motion, adopté sous forme de postulat, demande l'introduction d'une indemnité forfaitaire pour les soins apportés à domicile par des proches. Cette requête est examinée en prenant en compte les indemnités existantes dans le cadre de la législation sur les prestations complémentaires.

Les chiffres 2 et 3, adoptés sous forme de motion, chargent le Conseil-exécutif de créer des offres d'accueil temporaire en suffisance qui permettent de soulager les personnes s'occupant de leurs proches et de mettre en place un service central (ou plusieurs services régionaux) d'information qui puisse fournir des renseignements sur l'ensemble des offres d'assistance, de soins et d'accueil temporaire. Ces mesures seront mises en œuvre en 2009 sur la base d'offres existantes.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 035/2005 Heuberger, Oberhofen (VLL), du 14 février 2005 : Pénurie de médecins généralistes (adoptée le 08.09.2005) et motion 090/2005 Kilchherr, Thoune, du 18 avril 2005 : Manque de médecins dans les régions rurales (chiffre 1 retiré et chiffres 2 à 4 adoptés le 08.09.2005, prolongation de délai jusqu'à fin 2009). La motion 035/2005 charge le Conseil-exécutif de proposer rapidement des mesures efficaces ainsi que de créer les conditions générales propres à redorer le blason des soins médicaux de base et à prévenir la pénurie de médecins généralistes.

Mit der Motion 090/2005 wird der Regierungsrat aufgefordert, mit geeigneten Massnahmen in die negative Entwicklung des sich abzeichnenden Landärzte-Mangels einzugreifen und korrigierend einzuwirken. Noch im Jahr 2005 wurde vom Kantonsarztamt die Bildung einer Arbeitsgruppe in die Wege geleitet. Diese interdisziplinäre Arbeitsgruppe ist seit Anfang 2006 tätig und plant - unter Einbezug der auf Ebene Bund und Gesundheitsdirektorenkonferenz erarbeiteten Ergebnisse - im Lauf des Jahres 2009 einen Bericht mit Vorschlägen für konkrete Massnahmen zu formulieren.

- Motion 109/2005 Haldimann, Burgdorf (SVP), Käser, Langenthal (FDP), vom 28. April 2005: Kantonale Steuergelder der Kinder- und Jugendarbeit: Unzweckmässig und unvereinbar mit dem Sozialhilfegesetz (Ziffer 1 bis 4 angenommen am 16.11.2005, Ablehnung Ziffer 5, verlängert bis Ende 2009).

Die als Motion angenommenen Ziffern 1 bis 4 des Vorstosses verlangen, dass die Steuerungskriterien für die offene Kinder- und Jugendarbeit mittels Verordnung formuliert werden. Das bestehende Konzept soll dabei inhaltlich überarbeitet werden, indem z.B. auf Inputsteuerungskriterien wie «Mindestgrösse» und «Mindeststellenprozente» verzichtet wird. Die Obergrenze des kantonalen Kostenbeitrags ist in einem deutlich kleineren Rahmen zu halten, als dies auf Grund der geltenden Steuerungskriterien der Fall ist.

Eine Neukonzipierung läuft; die Inkraftsetzung einer Verordnung ist auf die neue Ermächtigungsperiode 2010 geplant.

- Motion 162/2005 Gfeller, Rüfenacht (EVP), vom 15. Juni 2005: Suizidprävention (Ziffer 1 und 2 am 16.11.2005 als Postulat angenommen, verlängert bis Ende 2009).

Mittels der beiden überwiesenen Ziffern werden die Unterstützung von Suizidpräventionsprojekten sowie die gezielte Förderung von wirksamen Programmen zur Früherkennung von psychischen Krankheiten und Suizidalität gefordert. Die Umsetzungsarbeiten laufen. Einerseits wird das Berner Bündnis gegen Depression für die Jahre 2007 und 2008 über eine Projektfinanzierung des Sozialamtes finanziert und ab dem Jahr 2009 mit einem regulären Leistungsvertrag über die Produktgruppe Psychiatrie ausgestattet. Andererseits erhält auch der Verein Résiste aus dem Berner Jura, der sich einer analogen Thematik widmet, ab dem Jahr 2009 einen Leistungsvertrag. Der Berner Gesundheit wurde zudem ein Auftrag für ein Suizidalpräventionsprojekt an Schulen erteilt. Resultate lagen Ende 2008 vor und werden im Jahr 2009 ausgewertet und beurteilt.

- Dringliche Motion 216/2005 Fraktion GFL (Heuberger, Oberhofen), vom 2. August 2005: Teilzeitarbeit in Arztpraxis (angenommen am 16.11.2005, verlängert bis Ende 2008, erneut verlängert bis Ende 2009).

Mit dieser Motion wird der Regierungsrat aufgefordert, die Verordnung vom 18. Dezember 2002 über die Ausnahmen der Zulassungsbeschränkung von Leistungserbringerinnen und Leistungserbringern zur Tätigkeit zu Lasten der obligatorischen Krankenpflegeversicherung (Zulassungsstoppausnahmereverordnung, ZULAV; BSG 842.111.5) wie folgt zu ergänzen und anzupassen:

Quant à la motion 090/2005, elle demande au gouvernement de prendre des mesures permettant de stopper et de corriger l'évolution vers une pénurie de médecins généralistes dans les régions rurales. Un groupe de travail interdisciplinaire institué en 2005 déjà par l'Office du médecin cantonal est à l'œuvre depuis début 2006 et prévoit de présenter dans le courant de l'année 2009 un rapport assorti de propositions de mesures concrètes, en tenant compte des résultats enregistrés au niveau de la Confédération et de la Conférence des directrices et directeurs cantonaux de la santé.

- Motion 109/2005 Haldimann, Berthoud (UDC), Käser, Langenthal (PRD), du 28 avril 2005 : Pilotage cantonal de l'animation enfants et jeunes (chiffres 1 à 4 adoptés et chiffre 5 rejeté le 16.11.2005, prolongation de délai jusqu'à fin 2009).

Les chiffres 1 à 4 de la motion chargent le Conseil-exécutif de reformuler dans une ordonnance les critères du pilotage de l'animation de jeunesse. Les auteurs de la motion préconisent en particulier de renoncer aux critères du pilotage par les ressources tels que la taille minimale et les pourcentages de poste minimums et de revoir à la baisse le plafond de la subvention cantonale.

Une nouvelle conception est en cours d'élaboration et l'entrée en vigueur d'une ordonnance est prévue pour la prochaine période d'autorisation d'admission à la compensation des charges, qui débutera en 2010.

- Motion 162/2005 Gfeller, Rüfenacht (PEV), du 15 juin 2005 : Prévention du suicide (chiffres 1 et 2 adoptés sous forme de postulat le 16.11.2005, prolongation de délai jusqu'à fin 2009).

Les chiffres 1 et 2, adoptés sous forme de postulat, demandent au Conseil-exécutif de soutenir les projets destinés à prévenir le suicide et d'encourager les programmes efficaces visant au dépistage précoce de maladies psychiques et de tendances suicidaires. Les travaux de mise en œuvre sont en cours : d'une part, l'Office des affaires sociales a financé, en 2007 et 2008, un projet mené par l'Alliance bernoise contre la dépression et celle-ci sera, à partir de 2009, au bénéfice d'un contrat de prestations régulier par le biais du groupe de produits « Psychiatrie » ; d'autre part, un contrat de prestations sera conclu à compter de 2009 avec l'Association Résiste, également active dans la prévention du suicide dans le Jura bernois. Par ailleurs, la Fondation Santé bernoise a été chargée d'introduire un projet de prévention du suicide dans les écoles. Les résultats seront connus d'ici à fin 2008 au plus tôt et évalués en 2009.

- Motion urgente 216/2005 Groupe VLL (Heuberger, Oberhofen), du 2 août 2005 : Travail à temps partiel dans les cabinets médicaux (adoptée le 16.11.2005, prolongation de délai jusqu'à fin 2009).

Le Conseil-exécutif est chargé d'adapter et de compléter comme suit l'ordonnance du 18 décembre 2002 sur les exceptions à la limitation de l'admission des fournisseurs de prestations à pratiquer à la charge de l'assurance-maladie obligatoire (Ordonnance sur les exceptions à l'admission des fournisseurs de prestations, OEA ; RSB 842.111.5) :

Jobsharing und Teilzeitarbeit sollen durch Schaffung einer entsprechenden Rechtsgrundlage in der ZULAV ausdrücklich ermöglicht werden. Des Weiteren soll in der ZULAV explizit geregelt werden, dass die Übernahme einer bestehenden Praxis auch durch Ärztinnen und Ärzte mit ähnlichem Tätigkeitsfeld und ähnlicher fachlicher Qualifikation (z.B. Allgemeininternist übernimmt die Arztpraxis eines Allgemeinpraktikers) möglich ist.

Die Bearbeitung der Motion erfolgt im Rahmen der Tätigkeit der Arbeitsgruppe Hausarztmedizin und unter Berücksichtigung des absehbaren Endes des Zulassungsstopps für Grundversorgerinnen und Grundversorger. Im Sommer 2008 wurde der Zulassungsstopp ein letztes Mal um ein Jahr verlängert. Schon unter den aktuellen Rechtsgrundlagen wird wo immer möglich – und dies ist im Bereich der Grundversorgung praktisch immer der Fall – den Anliegen des Motionärs Rechnung getragen. Insbesondere entspricht auch die Ermöglichung der Übernahme einer bestehenden Praxis durch Ärztinnen und Ärzte mit ähnlichem Tätigkeitsfeld und ähnlicher fachlicher Qualifikation, z.B. in Allgemeinmedizin und Innerer Medizin, gängiger Praxis der GEF.

- Motion 105/2006 Burkhalter-Reusser, Bätterkinden (SP), vom 21. März 2006: Kantonales Krebsregister (angenommen als Postulat am 11.09.2006, verlängert bis Ende 2010).

Die als Postulat überwiesene Motion verlangt, dass der Regierungsrat ein kantonales Krebsregister einführt, die dazu notwendige Fachstelle aufbaut und die notwendigen finanziellen Mittel bereitstellt. In einem ersten Schritt wurde die Schaffung der notwendigen Rechtsgrundlage für ein Krebsregister geprüft. Im Kanton Bern wird mit der Teilrevision des Gesundheitsgesetzes vom 2. Dezember 1984 (GesG; BSG 811.01), die am 13. Juni 2008 in die Vernehmlassung ging, eine Rechtsgrundlage für die finanzielle Unterstützung eines Krebsregisters geschaffen. Mit der Änderung des GesG besteht nach Artikel 4, Buchstabe e neu die Möglichkeit, dass der Kanton die Erhebung und Auswertung von Grundlagen betreffend den Gesundheitszustand der Bevölkerung mit Beiträgen fördert. Damit soll insbesondere eine gesetzliche Grundlage geschaffen werden, die dem Kanton die finanzielle Unterstützung eines Krebsregisters ermöglichen würde. Von der Schaffung weitergehender gesetzlicher Grundlagen für die Führung eines Krebsregisters wird aus folgendem Grund abgesehen: Auf Bundesebene befindet sich derzeit das Bundesgesetz über die Forschung am Menschen in Vorbereitung. Dieses regelt u.a. auch die Forschung mit Personendaten und würde damit auch für die Führung eines Krebsregisters gelten. Nach heutigem Stand der Arbeiten ist vorgesehen, dass Gesetz und Botschaft im Frühjahr 2009 dem Parlament überwiesen werden.

- Motion 115/2006 Wisler Albrecht, Burgdorf (SP), vom 28. März 2006: Keine unnötigen Hürden beim Datenschutz in der Sozialhilfe (angenommen als Postulat am 11.09.2006, verlängert bis Ende 2010).

Im Jahr 2006 wurde eine Erhebung bei einer repräsentativen Auswahl von Sozialdiensten durchgeführt, um abzuklären, ob und, falls ja, welche Probleme sich bei den einzelnen Sozialdiensten in Bezug auf den Datenschutz stellen. Die Auswertung dieser Umfrage ergab ein sehr heterogenes Bild.

possibilités expressément mentionnées dans l'OEA de partager une admission entre plusieurs personnes dans un système de job-sharing et de permettre qu'un cabinet existant soit repris par un médecin dont le domaine d'activité et les qualifications professionnelles sont similaires à ceux du titulaire précédent (p. ex. qu'un interniste général puisse reprendre le cabinet d'un médecin généraliste).

La motion est traitée par le groupe de travail Médecine générale, qui doit tenir compte dans ses réflexions de l'échéance à venir du gel des admissions. En l'occurrence, le Conseil fédéral a décidé, en été 2008, de le prolonger une dernière fois d'une année. Les demandes du motionnaire sont déjà prises en considération sur la base de la législation actuelle dans tous les domaines où cela est possible, ce qui est presque toujours le cas pour la médecine de premier recours. La reprise d'un cabinet existant par un médecin dont le domaine d'activité et les qualifications professionnelles (p. ex. en médecine générale et en médecine interne) sont similaires à ceux du titulaire précédent est notamment couramment approuvée par la SAP.

- Motion 105/2006 Burkhalter-Reusser, Bätterkinden (PS), du 21 mars 2006 : Registre cantonal des tumeurs (adoptée sous forme de postulat le 11.09.2006, prolongation de délai jusqu'à fin 2010).

Le Conseil-exécutif est chargé d'entreprendre des démarches pour la création d'un registre cantonal des tumeurs, de mettre en place le service spécialisé nécessaire et de mettre à disposition les moyens financiers requis. Dans un premier temps, une étude a été réalisée afin de déterminer la base légale requise pour financer l'établissement et la tenue d'un tel document. Celle-ci a été intégrée dans la révision partielle de la loi du 2 décembre 1984 sur la santé publique (LSP ; RSB 811.01), mise en consultation le 13 juin 2008. Dans sa nouvelle teneur en effet, l'article 4, lettre e prévoit la possibilité d'allouer des subventions cantonales pour la saisie et l'évaluation de données sur l'état de santé de la population. Cette disposition permettra donc au canton de soutenir financièrement la tenue d'un registre des tumeurs. La loi fédérale relative à la recherche sur l'être humain – qui réglera notamment la recherche à partir de données personnelles – étant en cours d'élaboration, il a été décidé de renoncer à créer d'autres bases légales, car cet acte législatif sera également applicable pour la mise sur pied d'un registre des tumeurs. Selon l'état actuel des travaux, la loi et le message devraient être transmis au Parlement au printemps 2009.

- Motion 115/2006 Wisler Albrecht, Berthoud (PS), du 28 mars 2006 : Problèmes d'interprétation de la loi sur la protection des données (adoptée sous forme de postulat le 11.09.2006, prolongation de délai jusqu'à fin 2010).

Un sondage a été effectué en 2006 auprès d'un échantillon représentatif de services sociaux afin d'examiner si la protection des données posait des problèmes et, si oui, lesquels. L'image ressortant de l'évaluation de cette enquête s'est révélée très hétérogène.

Die Arbeiten im Hinblick auf eine Verbesserung der Informationslage und eine eventuelle Änderung der Gesetzgebung werden weitergeführt. Nachdem die beiden Motionen 196/2007 Brand, Münchenbuchsee (SVP): Lockerung der Schweigepflichten im Interesse unseres Sozialstaates, und 198/2007 Fuchs, Bern (SVP): Stopp dem Sozialmissbrauch – Datenschutz darf nicht zum Täterschutz werden, überwiesen wurden, wird nun im Rahmen der vorgesehenen Revision des Gesetzes vom 11. Juni 2001 über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG; BSG 860.1) per 2012 die Rechtslage überprüft und die allenfalls notwendigen Änderungen der gesetzlichen Grundlagen vorgenommen.

- Motion 116/2006 Gnägi, Niederbipp (SP), vom 28. März 2006: Fallzahlbelastung der Sozialdienste: Hundert Fälle und mehr pro Vollzeitstelle sind zuviel und haben teure Folgen (Ziffern 1 bis 4 als Postulat angenommen am 11.09.2006, verlängert bis Ende 2010).

Die als Postulat angenommene Motion verlangt vom Regierungsrat, die Fallzahlbelastung der Sozialdienste zu reduzieren, die Limitierung der anrechenbaren Fälle bei der präventiven Beratung aufzuheben, die Pauschalen pro Stelle neu zu berechnen und die fachliche Beratungswirksamkeit untersuchen zu lassen.

Die Fragestellungen wurden im Rahmen einer laufenden Evaluation untersucht. Diese basiert auf der Planungserklärung des Grossen Rates vom 13. September 2005. Die Resultate fliessen in das Projekt FILAG 2012 ein. Der Regierungsrat entscheidet Anfang 2009 über die Erhöhung der Pauschale für das Fachpersonal der Gemeinden.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist

- Motion 076/2004 Kommission Spitalversorgungsgesetz (Eberle, Grossaffoltern), vom 14. April 2004: Spital-Investitionsfinanzierung: Systemwechsel (angenommen am 23.06.2004).

Die Motion verlangt nach Inkrafttreten der ersten Versorgungsplanung einen Systemwechsel im Abgeltungssystem der Spitalinvestitionen.

Der Regierungsrat hat im Juni 2007 die erste Versorgungsplanung genehmigt. Im Herbst 2007 wurde diese vom Grossen Rat zur Kenntnis genommen. Mit der Planungserklärung 8 begehrt der Grosse Rat zudem, dass Voraussetzungen geschaffen werden, um ab dem Jahr 2009 die Investitionen über ein leistungsbezogenes Finanzierungsmodell abzugelten.

Die Änderungen im Bundesgesetz vom 18. März 1994 über die Krankenversicherung (KVG; SR 832.10) und damit eine Anpassung der gesamtschweizerischen Spitalfinanzierung treten per 1. Januar 2009 in Kraft. Für die Einführung der neuen Bestimmungen betreffend die Spitalfinanzierung gilt eine Übergangsfrist bis 1. Januar 2012. Auf der Grundlage des revidierten Bundesgesetzes vom 18. März 1994 über die Krankenversicherung (KVG; SR 832.10) sind allfällige zusätzliche kantonale Regelungen zu definieren. Dabei müssen Erlasse angepasst werden.

Die Umsetzung der Motion und der Planungserklärung wird – bezogen auf diese Vorgaben – im Rahmen der Fristen des Bundes erfolgen.

Les travaux en vue d'améliorer l'information et, au besoin, de modifier la législation, se poursuivent. Les motions Brand, Münchenbuchsee, et 198/2007 Fuchs, Berne, ayant été adoptées sous forme de motions, la situation juridique est examinée et les dispositions seront modifiées si cela s'avère nécessaire dans le cadre de la révision de la loi du 11 juin 2001 sur l'aide sociale (LASoc ; RSB 860.1) prévue pour 2012.

- Motion 116/2006 Gnägi, Niederbipp (PS), du 28 mars 2006 : Nombre de cas à traiter dans les services sociaux (chiffres 1 à 4 adoptés sous forme de postulat le 11.09.2006, prolongation de délai jusqu'à fin 2010).

Le Conseil-exécutif est chargé de prendre les mesures nécessaires pour réduire progressivement le nombre de cas à traiter dans les services sociaux, de lever la limitation du nombre de cas pris en compte dans la prévention, de recalculer le forfait par poste et de donner en mandat une étude empirique des activités de conseil.

Ces différentes requêtes ont fait l'objet d'une évaluation en continu, motivée par la déclaration de planification du Grand Conseil du 13 septembre 2005. Les résultats seront pris en compte dans le cadre du projet LPFC 2012. Le Conseil-exécutif se prononcera début 2009 sur la hausse du forfait par poste de personnel spécialisé versé aux communes.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu

- Motion 076/2004 Commission de la loi sur les soins hospitaliers (Eberle, Grossaffoltern), du 14 avril 2004 : Financement des investissements hospitaliers - changement de système (adoptée le 23.06.2004, prolongation de délai jusqu'à fin 2007).

La motion charge le Conseil-exécutif de changer le système de rétribution pour le financement des investissements hospitaliers dès l'entrée en vigueur de la première planification des soins.

Le Conseil-exécutif a approuvé la première planification des soins en juin 2007 et le Grand Conseil en a pris connaissance en automne de cette même année. Il a émis plusieurs déclarations de planification, dont la huitième demande que soient créées les conditions requises pour rétribuer les investissements par le biais d'un modèle de financement axé sur les prestations à partir de 2009.

Les modifications de la loi fédérale du 18 mars 1994 sur l'assurance-maladie (LAMal ; RS 832.10) et, partant, l'adaptation du financement hospitalier dans l'ensemble du pays entreront en vigueur le 1^{er} janvier 2009, avec un délai transitoire courant jusqu'au 1^{er} janvier 2012. A l'échelle cantonale, la révision de la loi fédérale du 18 mars 1994 sur l'assurance-maladie (LAMal ; RS 832.10) nécessitera probablement d'édicter des réglementations supplémentaires et, par conséquent, d'adapter des actes législatifs cantonaux.

Cela étant, la motion et la déclaration de planification seront mises en œuvre dans les délais prescrits par la Confédération.

- Motion 133/2004 Fässler-Schärer, Konolfingen (FDP), vom 14. Juni 2004: Gesamtstrategie des Regierungsrats im Bereich der Suchthilfeangebote und Motion 155/2004 Blaser, Heimberg (SP), vom 14. Juni 2004: Effizientere ambulante Suchthilfe für den Kanton (angenommen als Postulat am 22.02.2005).

Die Motion 133/2004 fordert eine Gesamtstrategie im Bereich der Suchthilfe. Die Motion 155/2004 fordert eine effizientere ambulante Suchthilfe. Die Umsetzung der beiden Motionen wurde gemeinsam in Angriff genommen.

1.4 Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 158/1999 Balmer, Rosshäusern (SVP), vom 21. Juni 1999: Verträge über die Abschöpfung von Planungsmehrwerten und Zweckbindungen für Leistungen der Grundeigentümer (angenommen als Postulat am 15.09.1999, Fristerstreckung bis 2003 gewährt am 20.11.2001).

Auf eine weitere Bearbeitung des Vorstosses wird verzichtet, da der Grosse Rat im Rahmen der Teilrevision des Baugesetzes in der Novembersession 2008 die Bestimmungen über die Abschöpfung von Planungsmehrwerten breit diskutiert und beschlossen hat, keine Änderungen am heute geltenden System der Abschöpfung von Planungsmehrwerten gemäss Art. 142 BauG vorzunehmen.

- Motion 251/2005 Kunz, Diemtigen (GFL), vom 5. September 2005: Auch die Verwaltung des Kantons Bern muss preiswerter werden (angenommen am 01.02.2006).

Die Umsetzung ist mit der 15. Teilrevision des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 (BauG; BSG 721.0) erfolgt, die vom Grossen Rat in erster Lesung in der Novembersession 2008 beraten wurde. Im Übrigen handelt es sich um eine Daueraufgabe.

- Motion 125/2006 Meyer, Roggwil (SP-JUSO), vom 6. Juni 2006: Entrichtung von Kinderzulagen an Selbständigerwerbende (angenommen am 22.11.2006).

Die Forderung wurde im Rahmen des neuen Gesetzes vom 11. Juni 2008 über die Familienzulagen (KfamZG; BSG 832.71) erfüllt. Dieses wurde vom Grossen Rat in der Junisession 2008 verabschiedet.

- Motion 172/2004 Gfeller, Rüfenacht (EVP), vom 24. Juni 2004: Verbesserung des Inkassoerfolges für bevorschusste Alimente (angenommen am 14.12.2004, Fristerstreckung bis 2008 gewährt am 22.11.2006).

Der Regierungsrat hat am 9. Mai 2007 Massnahmen zur Verbesserung beschlossen (Verbesserungen beim Reporting und bei der Statistik). Nach erfolgter Prüfung verzichtet der Regierungsrat auf eine Gesetzesvorlage zur Befristung der Bevorschussung. Über eine Regionalisierung wird im Rahmen der Umsetzung des neuen Bundesgesetzes über den Erwachsenen- und Kinderschutz entschieden werden.

- Motion 133/2004 Fässler-Schärer, Konolfingen (PRD), du 14 juin 2004 : Politique en matière de dépendances : stratégie du Conseil-exécutif et motion 155/2004 Blaser, Heimberg (PS), du 14 juin 2004 : Dépendances : amélioration de l'aide ambulatoire (adoptées sous forme de postulats le 22.02.2005).

La motion 133/2004 demande l'élaboration d'une stratégie globale dans le domaine des dépendances. Quant à la motion 155/2004, elle exige que l'aide ambulatoire soit plus efficace. Ces deux interventions sont traitées conjointement et leur réalisation est en cours.

1.4 Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Motion 158/1999 Balmer, Rosshäusern (UDC), du 21 juin 1999 : Contrepartie des plus-values résultant de mesures d'aménagement (adoptée sous forme de postulat le 15.09.1999, prolongation du délai jusqu'en 2003 accordée le 20.11.2001).

On renonce à poursuivre le traitement de l'intervention, le Grand Conseil ayant, lors de la session de novembre, largement discuté de la question dans le cadre de la révision partielle de la loi sur les constructions et décidé de ne pas modifier le système relatif à la compensation des plus-values prévue à l'article 142 LC.

- Motion 251/2005 Kunz, Diemtigen (VLL), du 5 septembre 2005 : Maîtrise des coûts dans l'administration bernoise (adoptée le 01.02.2006).

La mise en œuvre a eu lieu dans le cadre de la 15^e révision partielle de la loi du 9 juin 1985 sur les constructions (LC ; RSB 721.0) examinée en première lecture lors de la session de novembre. Par ailleurs il s'agit d'une tâche durable.

- Motion 125/2006, Meyer, Roggwil (PS-JS), du 6 juin 2006 : Allocations pour enfants aux indépendants (adoptée le 22.11.2006).

La question a été réglée dans le cadre de la nouvelle loi du 11 juin 2008 sur les allocations familiales (LCAFam ; RSB 832.71) adoptée lors de la session de juin 2008 par le Grand Conseil.

- Motion 172/2004 Gfeller, Rüfenacht (PEV), du 24 juin 2004 : Recouvrement des avances de contributions d'entretien (adoptée le 14.12.2004, prolongation du délai jusqu'en 2008 accordée le 22.11.2006).

Le Conseil-exécutif a arrêté des mesures en vue d'améliorer la situation le 9 mai 2007 (améliorations au niveau du système de rapports et des statistiques). Après examen, il renonce à présenter un projet législatif sur l'introduction d'un délai pour l'octroi des avances. La question de la régionalisation fera l'objet d'une décision dans le cadre de la mise en œuvre du nouveau droit fédéral sur la protection de l'adulte et de l'enfant.

- Postulat 025/1996 Rüfenacht, Safnern, vom 15. Januar 1996: Erwerbunabhängige Kinderzulagen (angenommen Buchstabe b am 25.06.1996, Fristerstreckung bis 2000 gewährt am 26.11.1998).
Die Forderung wurde im Rahmen des neuen Gesetzes vom 11. Juni 2008 über die Familienzulagen (KfamZG; BSG 832.71) erfüllt. Dieses wurde vom Grossen Rat in der Junisession 2008 verabschiedet.
- Motion 233/1998 Seiler, Moosseedorf (SP), vom 24. November 1998: Mindestens CHF 200 Kinderzulagen für alle (Ziffer 2 angenommen als Postulat am 26.06.1999, Fristerstreckung bis 2003 gewährt am 20.11.2001).
Die Forderung wurde im Rahmen des neuen Gesetzes vom 11. Juni 2008 über die Familienzulagen (KfamZG; BSG 832.71) erfüllt. Dieses wurde vom Grossen Rat in der Junisession 2008 verabschiedet.
- Motion 131/1999 Widmer, Bern (GB), vom 21. Juni 1999: Solidarität bei der Finanzierung der Kinderzulagen (angenommen als Postulat am 12.04.2000, Fristerstreckung bis 2004 gewährt am 20.11.2002).
Die Forderung wurde im Rahmen des neuen Gesetzes vom 11. Juni 2008 über die Familienzulagen (KfamZG; BSG 832.71) erfüllt. Dieses wurde vom Grossen Rat in der Junisession 2008 verabschiedet.
- Motion 211/2007 Hess, Stettlen (SVP), vom 3. September 2007: Verbilligung der Krankenkassenprämien – Nicht zu Lasten der Gemeinden (angenommen am 24.01.2008).
Im Vorschlag 2009 und Aufgaben-/Finanzplan 2010 - 2012 ist die Forderung der Motion umgesetzt.

Ausserordentliche Abschreibungen
Keine

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 144/2006 Käser, Meienried (SP-JUSO), vom 6. Juni 2006: Für eine gute ÖV-Erschliessung der Siedlungsgebiete (angenommen als Postulat am 24.01.2007).
Die Neueinzonungsregeln, in denen auch die Güte der ÖV-Erschliessung ein entscheidendes Kriterium darstellt, sind mit der Richtplananpassung 2006 modifiziert worden. Der Regierungsrat hat am 14. November 2007 die Anpassung des kantonalen Richtplans beschlossen (RRB 1919/2007). Ob die Neueinzonungsregeln in die Gesetzgebung zu überführen sind, wird im Rahmen der Totalrevision des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 (BauG; BSG 721.0) geprüft.
- Motion 189/2006 Grimm, Burgdorf (GFL), vom 4. September 2006: Schluss mit dem Antennenwildwuchs (angenommen als Postulat am 07.06.2007).
In der Arbeitsgruppe des Bundes wirkt ein Kantonsvertreter bei der Erarbeitung des Leitfadens mit. Der Kanton wird eine Neubeurteilung der Lage vornehmen, sobald der Bund den Leitfaden für die Gemeindebehörden erstellt hat. Nach Informationen des BAFU hat sich die Herausgabe des Leitfadens verspätet. Sie ist nun auf Mitte 2009 terminiert.

- Postulat 025/1996 Rüfenacht, Safnern, du 15 janvier 1996 : Allocations pour enfants indépendantes du revenu (lettre b adoptée le 25.06.1996, prolongation du délai jusqu'en 2000 accordée le 26.11.1998).
La question a été réglée dans le cadre de la nouvelle loi du 11 juin 2008 sur les allocations familiales (LCAFam ; RSB 832.71) adoptée par le Grand Conseil lors de la session de juin 2008.
- Motion 233/1998 Seiler, Moosseedorf (PS), du 24 novembre 1998 : Allocation pour enfant : au moins CHF 200 pour tous (chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 26.06.1999, prolongation du délai jusqu'en 2003 accordée le 20.11.2001).
La question a été réglée dans le cadre de la nouvelle loi du 11 juin 2008 sur les allocations familiales (LCAFam ; RSB 832.71), adoptée par le Grand Conseil lors de la session de juin 2008.
- Motion 131/1999 Widmer, Berne (AVeS), du 21 juin 1999 : Solidarité dans le financement des allocations pour enfants (adoptée sous forme de postulat le 12.04.2000, prolongation du délai jusqu'en 2004 accordée le 20.11.2002).
La question a été réglée dans le cadre de la nouvelle loi du 11 juin 2008 sur les allocations familiales (LCAFam ; RSB 832.71), adoptée par le Grand Conseil lors de la session de juin 2008.
- Motion 211/2007 Hess, Stettlen (UDC), du 3 septembre 2007 : Réduction des primes d'assurance-maladie (adoptée le 24.01.2008).
La motion est mise en œuvre dans le budget 2009 et dans le plan intégré mission-financement 2010 - 2012.

Classement extraordinaire
Aucun

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 144/2006 Käser, Meienried (PS-JS), du 6 juin 2006 : Urbanisation et transports publics (adoptée sous forme de postulat le 24.01.2007).
Les règles concernant les nouvelles zones à bâtir, dans lesquelles la qualité de la desserte par les transports publics constitue un critère déterminant, ont été modifiées dans les adaptations apportées au plan directeur cantonal en 2006 et adoptées par le Conseil-exécutif le 14 novembre 2007 (ACE 1919/2007). La question de savoir si ces règles doivent être ancrées dans la législation sera examinée lors de la révision totale de la loi du 9 juin 1985 sur les constructions (LC ; RSB 721.0).
- Motion 189/2006 Grimm, Berthoud (VLL), du 4 septembre 2006 : En finir avec l'anarchie dans la mise en place d'antennes (adoptée sous forme de postulat le 07.06.2007).
Le canton est représenté dans le groupe de travail de la Confédération qui élabore le guide. Il procédera à une nouvelle évaluation de la situation dès que la Confédération aura publié le guide à l'intention des autorités communales. Informations prises auprès de l'OFEV, cette publication a été retardée et est désormais prévue pour mi-2009.

- Motion 118/2007 Lüthi, Wynigen (SP-JUSO), vom 27. März 2007: Förderung der Qualität im Pflegekinderwesen (Ziffern 3 und 6 angenommen als Motion, Ziffern 4 und 5 angenommen als Postulat am 10.09.2007).
Die erforderlichen Änderungen der Pflegekinderverordnung sind erfolgt. Die Postulatsforderungen werden unter Federführung der Gesundheits- und Fürsorgedirektion bearbeitet.
- Motion 130/2007 Häsler, Wilderswil (Grüne), vom 28. März 2007: Förderung der Windenergie im Kanton Bern (angenommen am 10.09.2007).
Auf Ebene des kantonalen Richtplans sind die erforderlichen Festlegungen erfolgt (Massnahmenblatt C_18) und vom Regierungsrat am 14. November 2007 (RRB 1919/2007) beschlossen worden. Die übrigen Inhalte werden im Rahmen der kantonalen Sachplanung Energie bearbeitet.
- Motion 144/2007 Lüthi, Wynigen (SP-JUSO), vom 4. Juni 2007: Sicherung des Beratungsangebotes von Mietämtern und Arbeitsgerichten (angenommen am 10.09.2007).
Die Umsetzung erfolgt im Rahmen der Justizreform 2. Der Grosse Rat wird die Vorlage voraussichtlich im Jahr 2009 beraten.
- Motion 181/2007 Bolli Jost, Bern (FDP), vom 13. Juni 2007: Gleichlange Spiesse für die Kirchgemeinden und den Kanton (angenommen am 22.11.2007).
Die Revision von Art. 54 a des Gesetzes vom 6. Mai 1945 über die bernischen Landeskirchen (BSG 410.11) ist im Jahr 2009 vorgesehen.
- Motion 199/2007 Häsler, Wilderswil (Grüne), vom 7. August 2007: Massnahmen gegen masslose Überbauung und Ausverkauf (Ziffer 2 angenommen am 31.03.2008).
Der Regierungsrat wird zusätzliche Massnahmen zur Begrenzung des Zweitwohnungsbaus prüfen, sobald der Bund die flankierenden raumplanerischen Massnahmen zur Aufhebung der Lex Koller definiert hat. Fiskalische Massnahmen werden überdies im Rahmen der Revision des Steuergesetzes vom 21. Mai 2000 (StG; BSG 661.11) im Jahr 2011 unter Federführung der Finanzdirektion geprüft.
- Motion 228/2007 Pardini, Lyss (SP-JUSO), vom 5. September 2007: Arbeitsgerichte neu organisieren, damit ein einheitlicher Zugang für alle Arbeitnehmer und Arbeitgeber im Kanton Bern gewährleistet wird (angenommen als Postulat am 10.04.2008).
Die Umsetzung erfolgt im Rahmen der Justizreform 2. Der Grosse Rat wird die Vorlage voraussichtlich im Jahr 2009 beraten.
- Postulat 261/2007 Bhend, Thun (SP-JUSO), vom 26. September 2007: Meldepflicht für Gewaltdelikte (angenommen am 24.01.2008).
Die Umsetzung erfolgt im Rahmen der Justizreform 2. Der Grosse Rat wird die Vorlage voraussichtlich im Jahr 2009 beraten.
- Motion 043/2008 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (SVP), vom 29. Januar 2008: Anbau von Hanf (angenommen als Postulat am 11.06.2008).
Die Umsetzung der Änderung des Bundesgesetz vom 3. Oktober 1951 über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe (Betäubungsmittelgesetz, BetmG; SR 812.121) (Volksabstimmung vom 30.11.2008) wird zeigen, ob auf kantonalen Ebene Handlungsbedarf besteht.
- Motion 118/2007 Lüthi, Wynigen (PS-JS), du 27 mars 2007 : Qualité du placement d'enfants (chiffres 3 et 6 adoptés sous forme de motion, chiffres 4 et 5 adoptés sous forme de postulat le 10.09.2007).
Les modifications de l'ordonnance réglant le placement d'enfants requises ont eu lieu. Les divers points de la motion sont traités sous l'égide de la Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale.
- Motion 130/2007 Häsler, Wilderswil (Les Verts), du 28 mars 2007 : Promotion de l'énergie éolienne dans le canton de Berne (adoptée le 10.09.2007).
Les dispositions requises ont été fixées au niveau du plan directeur cantonal (fiche de mesure C_18) et arrêtées le 14 novembre 2007 par le Conseil-exécutif (ACE 1919/2007). Les autres contenus nécessaires sont mis au point dans le cadre du plan sectoriel cantonal de l'énergie.
- Motion 144/2007 Lüthi, Wynigen (PS-JS), du 4 juin 2007 : Garantir les prestations de conseil gratuites des offices des locations et des tribunaux du travail (adoptée le 10.09.2007).
La mise en œuvre a lieu dans le cadre de la seconde réorganisation de l'administration de la justice et des tribunaux. Le Grand Conseil débattrait probablement du projet en 2009.
- Motion 181/2007 Bolli Jost, Berne (PRD), du 13 juin 2007 : Mettre les paroisses et le canton sur un pied d'égalité (adoptée le 22.11.2007).
La révision de l'article 54a de la loi du 6 mai 1945 sur les Eglises nationales bernoises est prévue en 2009.
- Motion 199/2007 Häsler, Wilderswil (Les Verts), du 7 août 2007 : Après l'abrogation de la Lex Koller (chiffre 2 adopté le 31.03.2008).
Le Conseil-exécutif examinera les mesures complémentaires à prendre pour limiter la construction de résidences secondaires lorsque la Confédération aura défini les mesures d'accompagnement en matière d'aménagement du territoire liées à l'abrogation de la loi. Des mesures fiscales seront en outre étudiées sous l'égide de la Direction des finances dans le cadre de la révision de 2011 de la loi du 21 mai 2000 sur les impôts (LI ; RSB 661.11).
- Motion 228/2007 Pardini, Lyss (PS-JS), du 5 septembre 2007 : Réorganisation des tribunaux du travail (adoptée sous forme de postulat le 10.04.2008).
La mise en œuvre a lieu dans le cadre de la seconde réorganisation de l'administration de la justice et des tribunaux. Le Grand Conseil débattrait probablement du projet en 2009.
- Postulat 261/2007 Bhend, Thoun (PS-JS), du 26 septembre 2007 : Obligation de signaler les actes de violence (adopté le 24.01.2008).
La mise en œuvre a lieu dans le cadre de la seconde réorganisation de l'administration de la justice et des tribunaux. Le Grand Conseil débattrait probablement du projet en 2009.
- Motion 043/2008 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (UDC), du 29 janvier 2008 : Culture illégale du chanvre (adoptée sous forme de postulat le 11.06.2008).
Il conviendra d'examiner lors de la mise en œuvre de la loi fédérale du 3 octobre 1951 sur les stupéfiants et les substances psychotropes (Loi sur les stupéfiants, LStup ; RS 812.121) (votations du 30.11.2008) s'il est nécessaire d'agir au niveau cantonal.

- Motion 200/2008 Haas, Bern (FDP), vom 1. September 2008: Grossraum Bern als Metropolitanraum (Punkte b, d und e angenommen am 27.11.2008).
Buchstabe b wird mit der Vernehmlassung des Regierungsrats zum Raumkonzept Schweiz erfüllt werden. Buchstabe d wird mittelfristig und als Daueraufgabe realisiert. Buchstabe e wird im Rahmen der Umsetzung der Massnahme 26 der Wachstumsstrategie Version 2007 (Profil für den Kanton Bern schaffen) erfüllt.
- Motion 255/2008 Kommission EG ELG (Kneubühler, Nidau), vom 18. September 2008: Ergänzungsleistungen: Vereinheitlichung der Beträge für persönliche Auslagen für in Heimen oder Spitälern lebende Personen (angenommen am 27.11.2008).
Die erforderliche Anpassung der Verordnung erfolgt im Jahr 2009.
- Motion 200/2008 Haas, Berne (PRD), du 1^{er} septembre 2008 : Berne, espace métropolitain (points b, d et e adoptés le 27.11.2008).
Le point b a été réalisé avec la prise de position du Conseil exécutif sur le Projet de territoire Suisse. Le contenu du point d sera réalisé à moyen terme comme tâche de longue durée. Le point e est réalisé dans le cadre de la mise en œuvre de la mesure 26 de la stratégie de croissance version 2007 (Créer une image de marque pour le canton de Berne).
- Motion 255/2008 Commission Li LPC (Kneubühler, Nidau), du 18 septembre 2008 : Prestations complémentaires : uniformisation du montant des dépenses personnelles pour les personnes séjournant dans un home ou un hôpital (adoptée le 27.11.2008).
L'adaptation requise de l'ordonnance aura lieu en 2009.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 031/2005 Gresch, Bern (GB), vom 14. Februar 2005: Lernen aus dem Fall Galmiz: gemeinsames Angebot im Espace Mittelland (angenommen als Postulat am 15.06.2005, Fristverlängerung bis 2009 gewährt am 22.11.2007).
Die Prüfung des Anliegens erfolgt im Rahmen der Schweizerischen Bau-, Planungs- und Umweltdirektorenkonferenz (BPUK). Unter deren Federführung laufen die nötigen interkantonalen Abklärungen für die überkantonale Planung von entsprechenden Gewerbe- und Industriezonen.
- Motion 080/2005 Leuenberger, Trubschachen (SVP), vom 15. April 2005: Änderung des Gesetzes betreffend die Handänderungs- und Pfandrechtssteuern (Ziffer 1 angenommen als Motion, Ziffer 2 angenommen als Postulat am 17.11.2005, Fristverlängerung bis 2009 gewährt am 22.11.2007).
Die Gesetzesänderung wird im Jahr 2009 durch den Grossen Rat beraten.
- Motion 096/2005 Kneubühler, Nidau (FDP), vom 20. April 2005: Kein weiterer Standortnachteil für den Kanton Bern – Reduktion resp. Aufhebung der Handänderungs- und Pfandrechtssteuern (Ziffer 2, erster Teil angenommen als Motion, Ziffer 2, zweiter Teil angenommen als Postulat am 17.11.2005, Fristverlängerung bis 2009 gewährt am 22.11.2007).
Die Gesetzesänderung wird im Jahr 2009 durch den Grossen Rat beraten.
- Motion 167/2005 Burkhalter, Rümli (SP-JUSO), vom 17. August 2005: BLVK – wo bleibt die unabhängige Aufsicht? (angenommen als Postulat am 07.09.2005, Fristverlängerung bis 2009 gewährt am 22.11.2007).
Die Prüfung der organisatorischen Verselbständigung der kantonalen Aufsichtsbehörde über Vorsorgeeinrichtungen und Stiftungen kann erst abgeschlossen werden, wenn die Vorgaben des Bundes in diesem Bereich verbindlich bekannt sind. Dies dürfte im Jahr 2009 der Fall sein.
- Motion 221/2005 Brönnimann, Zimmerwald (SVP), vom 2. September 2005: Parkierung im Raum ESP Wankdorf (angenommen am 01.02.2006, Fristerstreckung bis 2010 gewährt am 27.11.2008).

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 031/2005 Gresch, Berne (AVeS), du 14 février 2005 : Implantations d'entreprises : enseignements à tirer du cas de Galmiz (adoptée sous forme de postulat le 15.06.2005, prolongation du délai jusqu'en 2009 accordée le 22.11.2007).

La question est actuellement examinée par la Conférence suisse des directeurs cantonaux des travaux publics, de l'aménagement du territoire et de l'environnement (DTAP), sous l'égide de laquelle ont lieu les études intercantionales requises pour l'aménagement de zones artisanales et industrielles supracantonales.
- Motion 080/2005 Leuenberger, Trubschachen (UDC), du 15 avril 2005 : Modification de la loi concernant les impôts sur les mutations et sur la constitution de gages (chiffre 1 adopté sous forme de motion et chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 17.11.2005, prolongation du délai jusqu'en 2009 accordée le 22.11.2007).
La modification de la loi sera débattue par le Grand Conseil en 2009.
- Motion 096/2005 Kneubühler, Nidau (PRD), du 20 avril 2005 : Réduction ou suppression de l'impôt sur les mutations et sur la constitution de gages (chiffre 2, 1^{re} partie, adopté sous forme de motion et chiffre 2, 2^e partie, adopté sous forme de postulat le 17.11.2005, prolongation du délai jusqu'en 2009 accordée le 22.11.2007).

La modification de la loi sera débattue par le Grand Conseil en 2009.
- Motion 167/2005 Burkhalter, Rümli (PS-JS), du 17 août 2005 : Indépendance des autorités de surveillance de la CACEB (adoptée sous forme de postulat le 07.09.2005, prolongation du délai jusqu'en 2009 accordée le 22.11.2007).
L'examen d'une autonomisation, du point de vue organisationnel, de l'autorité cantonale de surveillance des institutions de prévoyance et des fondations ne pourra être terminé que lorsque les dispositions fédérales en la matière seront arrêtées, ce qui devrait être le cas en 2009.
- Motion 221/2005 Brönnimann, Zimmerwald (UDC), du 2 septembre 2005 : Problèmes de stationnement dans le quartier du Wankdorf (adoptée le 01.02.2006, prolongation du délai jusqu'en 2010 accordée le 27.11.2008).

Der Kanton ist mit der Stadt Bern und der BEA bern Expo zurzeit im Dialog und strebt eine Lösung der Parkplatzprobleme im ESP Wankdorf an. Mit einer Richtplanrevision wurde im Jahr 2007 die angestrebte Lösung festgesetzt und parallel dazu der Bau von Parkplätzen am Ersatzstandort Schermen realisiert. Der revidierte Richtplan soll im Jahr 2009 vom zuständigen Amt für Gemeinden und Raumordnung genehmigt werden.

- Motion 233/2005 Guggisberg, Kirchlindach (SVP), Hess, Stettlen (SVP), Pauli, Schliern (SVP), vom 5. September 2005: Wohnraum auf dem «Vierfeld» in Bern notwendig! (Ziffer 1 angenommen als Motion, Ziffer 2 angenommen als Postulat am 28.03.2006, Fristerstreckung bis 2010 gewährt am 27.11.2008).

Die Verhandlungen zur allfälligen Einzonung des «Vierfeldes» sind mit der Stadt Bern aufgenommen worden. Zur Erarbeitung der nötigen Vorgehensschritte wurde eine gemeinsame Projektorganisation eingesetzt. Die Stadt Bern ist grundsätzlich bereit, die Einzonung des «Vierfeldes» mit dem Ziel Wohnnutzung weiter zu verfolgen. Eine erste Berichterstattung an den Grossen Rat erfolgt, sobald das weitere Vorgehen zwischen der Stadt Bern und dem Kanton geklärt ist.

- Motion 307/2005 Grunder, Hasle-Rüegsau (SVP), vom 11. November 2005: Wankdorfplatz – Parkierung bei Grossanlässen (angenommen am 01.02.2006, Fristerstreckung bis 2010 gewährt am 27.11.2008).

Der Kanton ist mit der Stadt Bern und der BEA bern Expo zurzeit im Dialog und strebt eine Lösung der Parkplatzprobleme im ESP Wankdorf an. Mit einer Richtplanrevision wurde im Jahr 2007 die angestrebte Lösung festgesetzt und parallel dazu der Bau von Parkplätzen am Ersatzstandort Schermen realisiert. Der revidierte Richtplan soll im Jahr 2009 vom zuständigen Amt für Gemeinden und Raumordnung genehmigt werden.

- Motion 311/2005 Bernasconi, Worb (SP), vom 14. November 2005: FILAG contra Gemeindefusion (angenommen am 31.01.2006, Fristerstreckung bis 2010 gewährt am 27.11.2008).

Die Umsetzung erfolgt im Rahmen der durchgeführten Evaluation des Gesetzes vom 27. November 2000 über den Finanz- und Lastenausgleich (FILAG; BSG 631.1) und in der Projektorganisation FILAG 2012. Der Grosse Rat wird sich mit dem Bericht im Jahr 2009 befassen, die Beratung der Gesetzesänderungen im FILAG ist für das Jahr 2010 vorgesehen.

- Motion 013/2006 OAK (Fischer, Lengnau), vom 8. Dezember 2005: Behebung der Raum- und Bewirtschaftungsprobleme der Bezirksarchive des Kantons Bern (angenommen am 07.06.2006, Fristerstreckung bis 2010 gewährt am 27.11.2008).

Die Lösung der anstehenden Probleme der Bezirksarchive erfolgt im Rahmen der Umsetzung der Reform der dezentralen kantonalen Verwaltung.

- Motion 045/2006 Stucki-Mäder, Bern (SP), vom 23. Januar 2006: Verdingkinder im Kanton Bern (Ziffer 1 angenommen als Motion, Ziffer 2 angenommen als Postulat am 04.09.2006, Fristerstreckung bis 2010 gewährt am 27.11.2008).

Le canton est actuellement en pourparlers avec la ville de Berne et Bea bern expo en vue d'une solution aux problèmes de stationnement dans le périmètre du PDE du Wankdorf. La solution visée a été fixée en 2007 dans la révision du plan directeur, et la construction de places de stationnement a parallèlement été réalisée sur le site de remplacement de Schermen. La révision du plan directeur doit être approuvée en 2009 par l'OACOT, qui est compétent.

- Motion 233/2005 Guggisberg, Kirchlindach (UDC), Hess, Stettlen (UDC), et Pauli, Schliern (UDC), du 5 septembre 2005: Construction de logements sur le «Vierfeld» (chiffre 1 adopté sous forme de motion, chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 28.03.2006, prolongation du délai jusqu'en 2010 accordée le 27.11.2008).

Les négociations avec la ville de Berne ont été entreprises en vue d'un éventuel classement du «Vierfeld». Une organisation de projet commune a été instaurée afin de mettre au point les processus nécessaires. La ville de Berne est en principe prête à poursuivre le classement du «Vierfeld» en zone à bâtir destinée à l'habitat. Un premier rapport sera présenté au Grand Conseil dès que la suite de la procédure entre la ville et le canton de Berne sera clarifiée.

- Motion 307/2005 Grunder, Hasle-Rüegsau (UDC), du 11 novembre 2005: Wankdorf: stationnement lors de grandes manifestations (adoptée le 01.02.2006, prolongation du délai jusqu'en 2010 accordée le 27.11.2008).

Le canton est actuellement en pourparlers avec la ville de Berne et Bea bern expo en vue d'une solution aux problèmes de stationnement dans le périmètre du PDE du Wankdorf. La solution visée a été fixée en 2007 dans la révision du plan directeur, et la construction de places de stationnement a dans le même temps été réalisée sur le site de remplacement de Schermen. La révision du plan directeur doit être approuvée en 2009 par l'OACOT, qui est compétent.

- Motion 311/2005 Bernasconi, Worb (PS), du 14 novembre 2005: Eliminer de la LPFC les obstacles à la fusion de communes (adoptée le 31.01.2006, prolongation du délai jusqu'en 2010 accordée le 27.11.2008).

La motion est mise en œuvre dans le cadre de l'évaluation de la LPFC et de l'organisation de projet LPFC 2012. Le Grand Conseil examinera le rapport en 2009, et le débat sur les changements législatifs est prévu pour 2010.

- Motion 013/2006 CHS (Fischer, Lengnau), du 8 décembre 2005: Règlement des problèmes de locaux des archives de district (adoptée le 07.06.2006, prolongation du délai jusqu'en 2010 accordée le 27.11.2008).

Le problème en suspens des archives de district est résolu dans le cadre de la mise en œuvre de la réforme de l'administration cantonale décentralisée.

- Motion 045/2006 Stucki-Mäder, Berne (PS), du 23 janvier 2006: Recherches historiques sur les enfants placés (chiffre 1 adopté sous forme de motion, chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 04.09.2006, prolongation du délai jusqu'en 2010 accordée le 27.11.2008).

Die wissenschaftliche Aufbereitung des Themas im Kanton Bern mit Unterstützung des Kantons Bern ist im Gange.

- Motion 062/2006 Häsler, Wilderswil (GFL), vom 31. Januar 2006: Endlich ein Herz für Verdingkinder (angenommen als Postulat am 04.09.2006, Fristerstreckung bis 2010 gewährt am 27.11.2008).

Die wissenschaftliche Aufbereitung des Themas im Kanton Bern mit Unterstützung des Kantons Bern ist im Gange.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist

- Motion 258/1996 Neuenschwander, Rüfenacht, vom 4. November 1996: Geeignete Räumlichkeiten für Untersuchungs- und Sicherheitshaft in der Jugendrechtspflege (angenommen am 06.05.1997, Fristerstreckung bis 2001 gewährt am 21.11.2000).

Die Bearbeitung erfolgt im Zusammenhang mit der Neustrukturierung der Bezirks- und Regionalgefängnisse.

- Motion 106/2004 Astier, Moutier (FDP), vom 22. April 2004: Vereinfachung des Bauverfahrens (angenommen als Postulat am 14.12.2004, Fristerstreckung bis 2008 gewährt am 22.11.2006).

Die Bearbeitung erfolgt im Rahmen der nächsten Totalrevision des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 (BauG; BSG 721.0).

1.5 Polizei- und Militärdirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 279/2004 Rytz, Bern (GB), vom 15. November 2004: EURO 2008 in Bern: Sicherheit durch Prävention und Fanbetreuung (als Postulat angenommen am 15.06.2005).
Der Fanbetreuung ist im Rahmen des Projekts EURO 2008 besondere Aufmerksamkeit geschenkt worden. Über den EURO-2008-Kredit der Stadt Bern wurde dem Trägerverein der Fanarbeit für die ersten beiden Jahre ein Betriebsbeitrag ausgerichtet.
- Motion 137/2005 GFL (Hofer, Biel), vom 13. Juni 2005: Muster-Reglement zum Einsatz von Videokameras (angenommen am 27.03.2006).
- Motion 206/2005 Brand, Münchenbuchsee (SVP), vom 24. August 2005: Grundlagen für Videoüberwachung schaffen (angenommen am 27.03.2006).
- Motion 246/2005 Riesen, Bern (SD), vom 5. September 2005: Gesetz über eine Videoüberwachung im öffentlichen Raum (angenommen am 27.03.2006).
- Motion 266/2005 Moser, Biel (FDP), vom 8. September 2005: Gesetzliche Grundlage für Videoüberwachungen im öffentlichen Raum (angenommen am 27.03.2006).
Die Änderung des Polizeigesetzes vom 8. Juni 1997 (PolG; BSG 551.1), durch welche eine gesetzliche Grundlage zur Videoüberwachung im öffentlichen Raum geschaffen worden ist, wurde am 4. September 2008 vom Grossen Rat verabschiedet und tritt per 1. Juli 2009 in Kraft.

Les possibilités d'une approche scientifique de la question pour le canton de Berne et le soutien au projet en cours sont à l'étude.

- Motion 062/2006 Häsler, Wilderswil (VLL), du 31 janvier 2006 : Recherches historiques sur les enfants placés (adoptée sous forme de postulat le 04.09.2006, prolongation du délai jusqu'en 2010 accordée le 27.11.2008).

Les possibilités d'une approche scientifique de la question pour le canton de Berne et le soutien au projet en cours sont à l'étude.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu

- Motion 258/1996 Neuenschwander, Rüfenacht, du 4 novembre 1996 : Des locaux spéciaux pour la détention provisoire et la détention préventive prévus dans le régime applicable aux mineurs délinquants (adoptée le 06.05.1997, prolongation du délai jusqu'en 2001 accordée le 21.11.2000).

La motion est traitée en même temps que la restructuration des prisons de district et des prisons régionales.

- Motion 106/2004 Astier, Moutier (PRD), du 22 avril 2004 : Allègement procédural en cas de construction (adoptée sous forme de postulat le 14.12.2004, prolongation du délai jusqu'en 2008 accordée le 22.11.2006).

L'intervention sera traitée dans le cadre de la prochaine révision totale de la loi du 9 juin 1985 sur les constructions (LC ; RSB 721.0)

1.5 Direction de la police et des affaires militaires

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Motion 279/2004 Rytz, Berne (AVeS), du 15 novembre 2004 : EURO 2008 : la sécurité par la prévention (adoptée sous forme de postulat le 15.06.2005).
L'encadrement des fans a fait l'objet d'une attention particulière lors du projet EURO 08; le crédit de la ville de Berne pour l'EURO 08 a permis d'octroyer, pour les deux premières années, une subvention d'exploitation à l'organisation chargée de ce travail.
- Motion 137/2005 VLL (Hofer, Bienne), du 13 juin 2005 : Règlement sur l'utilisation des caméras de surveillance de l'espace public (adoptée le 27.03.2006).
- Motion 206/2005 Brand, Münchenbuchsee (UDC), du 24 août 2005 : Vidéosurveillance : élaboration de bases légales (adoptée le 27.03.2006).
- Motion 246/2005 Riesen, Berne (DS), du 5 septembre 2005 : Loi sur la vidéosurveillance de l'espace public (adoptée le 27.03.2006).
- Motion 266/2005 Moser, Bienne (PRD), du 8 septembre 2005 : Vidéosurveillance : élaboration de bases légales (adoptée le 27.03.2006).
La modification de la loi du 8 juin 1997 sur la police (LPol ; RSB 551.1), qui a permis de créer une base légale sur la vidéosurveillance de l'espace public, a été adoptée par le Grand Conseil le 4 septembre 2008 et est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2009.

-
- Motion 240/2005 Meyer, Roggwil (SP), vom 5. September 2008: Verpflichtungen des Kantons Bern betreffend die EURO 2008 (angenommen am 23.11.2006) und
 - Motion 183/2006 SP-JUSO (Meyer, Roggwil), vom 4. September 2008: EURO 08: Facts jetzt auf den Tisch (Punkt «zwingende Kosten» angenommen am 23.11.2006).
Der Regierungsrat hat dem Grossen Rat in der Januarsession 2008 einen umfassenden Bericht zu den Aufwendungen im Zusammenhang mit der EURO 2008 unterbreitet, worin auch die finanziellen Belange aufgezeigt werden.
 - Postulat 191/2006 Löffel, Münchenbuchsee (EVP), Michel Brienz (SVP), Schneiter Thierachern (EDU), Streiff-Feller, Oberwangen (EVP), vom 4. September 2006: EURO 2008 ohne Alkohol-Exzesse (Punkt 3 angenommen am 23.11.2006).
Dem Anliegen wurde grosse Beachtung geschenkt. In den Public-Viewing- und Fanzonen wurde als einziges alkoholhaltiges Getränk Bier ausgeschenkt. Die gleiche Menge Mineralwasser kostete deutlich weniger als Bier. Dem Jugendschutz wurde Nachachtung verschafft.
 - Motion 192/2006 Balli-Straub (SP-JUSO), vom 4. September 2006: EURO 2008: Zwangsprostitution (angenommen am 23.11.2006).
Im Rahmen der EURO 2008 wurden zusammen mit den Organisationen Contact, Xenia und Aids-Hilfe Bern verschiedene Massnahmen zur Verbesserung der Situation im Sexgewerbe umgesetzt.
 - Motion 328/2005 Deputation (Rérat, Sonvilier), vom 14. November 2005: Beitritt des Berner Juras (und soweit möglich des Amtsbezirks Biel) zur Lotterie Romande (angenommen als Postulat am 27.03.2006).
 - Motion 277/2006 Rérat, Sonvilier (FDP) Fischer, Lengnau (FDP), Fischer Meiringen (SVP), vom 29. November 2006: Verwendung der dem Kanton zufließenden Erträge aus Lotterien (Lotteriegelder) (angenommen am 06.06.2007).
Die Vorstösse beziehen sich auf eine allfällige Anpassung des Lotteriegesetzes vom 4. Mai 1993 (LG; BSG 935.52) und der Lotterieverordnung vom 20. Oktober 2004 (LV; BSG 935.520) im Hinblick auf eine Ausweitung des Kreises der möglichen Begünstigten. Die Überprüfung der Beitragspraxis hat ergeben, dass eine gewisse Lockerung auch ohne Änderung der gesetzlichen Grundlagen möglich ist. Diese Lockerung ist per Anfang 2008 umgesetzt worden. Eine Ausweitung des Kreises der Begünstigten ist nicht notwendig, da die einzige gültige Einschränkung die Gemeinnützigkeit und/oder Wohltätigkeit der Organisation bzw. des Vorhabens ist.
 - Motion 223/2006 Fuchs, Bern (SVP), vom 8. November 2006: Beibehaltung der L-Bewilligung im Interesse einer besseren Kontrolle (angenommen am 06.06.2007).
 - Motion 234/2006 Stucki, Bern (SP-JUSO), vom 20. November 2006: Beibehaltung der L-Bewilligung und bessere Zusammenarbeit der involvierten Kreise (angenommen am 06.06.2007).
Der Migrationsdienst erteilt die L-Bewilligungen weiter und hat im Auftrag des Polizeidirektors ein Konzept erarbeitet, welches festlegt, mit welchen Mitteln Tänzerinnen geschützt werden können. Zur Umsetzung konnte der Migrationsdienst eine neue Stelle besetzen.
 - Motion 240/2005 Meyer, Roggwil (PS), du 5 septembre 2008 : EURO 2008 : engagement financier du canton (adoptée le 23.11.2006) et
 - Motion 183/2006 PS-JS (Meyer, Roggwil), du 4 septembre 2008 : EURO 2008 : qu'on nous présente des faits! (partie « Coûts liés » adoptée le 23.11.2006).
A la session de janvier 2008, le Conseil-exécutif a soumis au Grand Conseil un rapport complet sur les dépenses en lien avec l'EURO 2008, dans lequel figure également la situation financière.
 - Postulat 191/2006 Löffel, Münchenbuchsee (PEV), Michel Brienz (UDC), Schneiter Thierachern (UDF), Streiff-Feller, Oberwangen (PEV), du 4 septembre 2006 : Interdiction de l'alcool pendant l'EURO 2008 (chiffre 3 adopté le 23.11.2006).
La demande a été examinée avec attention. La bière était la seule boisson alcoolisée vendue dans les zones où se trouvaient les supporters et les écrans géants. La même quantité d'eau minérale était nettement meilleur marché que la bière. L'événement s'est déroulé dans le respect de la protection de la jeunesse.
 - Motion 192/2006 Balli-Straub, Langenthal (PS-JS), du 4 septembre 2006 : EURO 2008 et prostitution forcée (adoptée le 23.11.2006).
Lors de l'EURO 2008, différentes mesures visant à améliorer la situation du secteur de la prostitution ont été mises en œuvre en collaboration avec les organisations Contact, Xenia et Aide sida Berne.
 - Motion 328/2005 Députation (Rérat, Sonvilier), du 14 novembre 2005 : Signature d'un accord territorial pour l'intégration du Jura bernois (et dans la mesure du possible de Bienne) à la Loterie romande LORO (adoptée sous forme de postulat le 27.03.2006).
 - Motion 277/2006 Rérat, Sonvilier (PRD) Fischer, Lengnau (PRD), Fischer Meiringen (UDC), du 29 novembre 2006 : Affectation des bénéfices des loteries attribués au canton de Berne (Recettes de loteries) (adoptée le 06.06.2007).
Ces interventions se rapportent à une adaptation éventuelle de la loi du 4 mai 1993 sur les loteries (RSB 935.52) et de l'Ordonnance du 20 octobre 2004 sur les loteries (OL ; RSB 935.520) en vue d'un élargissement du cercle des bénéficiaires possibles. L'examen de la pratique des subventions a montré qu'un certain assouplissement – mis en œuvre au début de l'année 2008 est aussi possible sans modifier les bases légales. Un tel élargissement n'est pas nécessaire, puisque la seule restriction valable porte sur l'utilité publique ou sur la bienfaisance de l'organisation ou du projet.
 - Motion 223/2006 Fuchs, Berne (UDC), du 8 novembre 2006 : Maintien du livret L pour un meilleur contrôle (adoptée le 06.06.2007).
 - Motion 234/2006 Stucki, Berne (PS-JS), du 20 novembre 2006 : Maintien du livret L et coopération des milieux intéressés (adoptée le 06.06.2007).
Le Service des migrations continue d'octroyer des livrets L et, sur demande du Directeur de la police et des affaires militaires, a élaboré un concept qui fixe les moyens possibles de protéger les danseuses. Le Service des migrations a pu pourvoir un nouveau poste pour appliquer ce concept.

- Motion 143/2007 Küng-Marmet, Saanen (SVP), von Siebenthal, Gstaad (SVP), vom 4. Juni 2007: Zivilstandsamt mit Sitz in Saanen (1. Teil als Postulat angenommen am 22.11.2007).

Der Regierungsrat legte die Standorte der Zivilstandsämter nach einer sorgfältigen Prüfung mittels RRB 0053/2008 abschliessend fest.

- Motion 48/2008 Coninx, Bern (Grüne), vom 8. Februar 2008: Wassertöffs gehören nicht auf unsere Seen (angenommen am 04.06.2008).

Aufgrund der generellen Ablehnung im Anhörungsverfahren hat der Bundesrat auf die mit der Änderung der Verordnung über die Schifffahrt auf schweizerischen Gewässern (Binnenschifffahrtsverordnung, BSV) vorgesehene Zulassung von Wassertöffs auf schweizerischen Gewässern verzichtet.

Ausserordentliche Abschreibungen

Keine

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 126/2006 SP/JUSO-Fraktion (Meyer, Langenthal), vom 6. Juni 2006: Bewilligungspflicht für private Sicherheitsunternehmen (angenommen am 30.01.2007).

Die KKJPD plant die Beschlussfassung zum Entwurf eines Konkordats über Sicherheitsunternehmen im Frühjahr 2009. Die weiteren kantonalen Schritte sind anschliessend festzulegen.

- Motion 275/2006 Baumgartner, Ostermundigen (EVP), Widmer, Wanzwil (SVP), Desarzens-Wunderlin, Boll (FDP), vom 29. November 2006: Alle Blaulicht-Schutz und Rettungsorganisationen unter dem gleichen Dach (Punkt 2 angenommen am 10.09.2007).

Die Alarmierungsprozesse werden innerhalb der Blaulichtorganisationen geprüft und vernetzt. Die Anpassungen sollen im Jahr 2009 erfolgen.

- Motion 068/2007 Messerli, Nidau (EVP), Kneubühler, Nidau (FDP), vom 1. Februar 2007: Einführung obligatorischer Einführungskurse für einbürgerungswillige ausländische Staatsangehörige (angenommen am 11.09.2007).

Der Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst hat vertiefte Abklärungen getroffen. Der Regierungsrat hat die Gesundheits- und Fürsorgedirektion mit der Konkretisierung des Integrationsleitbildes des Kantons beauftragt.

- Motion 154/2007 Meyer, Roggwil (SP-JUSO), vom 4. Juni 2007: Öffentliche Sicherheit in Stadt und Kanton (als Postulat angenommen am 10.09.2007).

Mit einem umfassenden personalpolitischen Projekt und einem von der Kantonspolizei selber eingeleiteten internen Optimierungsprozess sind die Grundlagenarbeiten und die Anpassungen umfassend im Gang. Der Korpsbestand soll in den nächsten vier Jahren kontinuierlich erhöht werden.

- Motion 166/2007 Häsler, Wilderswil (Grüne), vom 7. Juni 2007: Wirksames Engagement gegen Menschenhandel und Missbrauch (Ziffer 1 als Postulat und Ziffer 3 als Motion angenommen am 22.11.2007).

- Motion 143/2007 Küng Marmet, Gessenay (UDC), von Siebenthal, Gstaad (UDC), du 4 juin 2007 : Office de l'état civil domicilié à Gessenay (partie 1 adoptée sous forme de postulat le 22.11.2007).

Après avoir minutieusement examiné la question, le Conseil-exécutif a définitivement choisi l'emplacement des offices de l'état civil par ACE 0053/2008.

- Motion 048/2008 Coninx, Berne (Les Verts), du 8 février 2008 : Interdiction des jet-skis (adoptée le 04.06.2008).

En raison du rejet général par lequel s'est soldée la procédure de consultation, le Conseil fédéral a renoncé à l'admission des jet-skis sur les eaux suisses lors de la modification de l'ordonnance sur la navigation intérieure.

Classement extraordinaire

Aucun

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 126/2006 Fraction PS/JS (Meyer, Langenthal), du 6 juin 2006 : Régime de l'autorisation pour les sociétés de sécurité privées (adoptée le 30.01.2007).

La CCDJP prévoit de prendre une décision concernant le projet d'un concordat sur les entreprises de sécurité au printemps 2009. Il conviendra ensuite de déterminer les prochaines étapes au plan cantonal.

- Motion 275/2006 Baumgartner, Ostermundigen (PEV), Widmer, Wanzwil (UDC), Desarzens-Wunderlin, Boll (PRD), du 29 novembre 2006 : Réunion des organisations de secours (point 2 adoptée le 10.09.2007).

Les processus d'alarme sont examinés et mis en réseau au sein des organisations de secours. Les adaptations doivent avoir lieu en 2009.

- Motion 068/2007 Messerli, Nidau (PEV), Kneubühler, Nidau (PRD), du 1^{er} février 2007 : Introduction de cours d'intégration obligatoires destinés aux candidats et candidates à la naturalisation (adoptée le 11.09.2007).

Le Service de l'état civil et des naturalisations a clarifié la situation de manière approfondie. Le Conseil-exécutif a chargé la Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale (SAP) de concrétiser le modèle d'intégration du canton.

- Motion 154/2007 Meyer, Roggwil (PS-JS), du 4 juin 2007 : Sécurité publique dans la ville et le canton de Berne (adoptée sous forme de postulat le 10.09.2007).

Grâce à un projet de politique du personnel global et à un processus d'optimisation interne lancé par la Police cantonale elle-même, les travaux de fond ainsi que les adaptations battent leur plein. Le nombre des effectifs doit augmenter régulièrement au cours des quatre prochaines années.

- Motion 166/2007 Häsler, Wilderswil (Les Verts), du 7 juin 2007 : Mesures en faveur des travailleuses du sexe et des danseuses de cabaret (chiffre 1 adoptée sous forme de postulat et du chiffre 3 sous forme de motion le 22.11.2007).

Mit RRB 1706/2008 wurde die Kooperationsvereinbarung des Kooperationsgremiums Menschenhandel genehmigt und der Bekämpfung des Menschenhandels hohe Priorität eingeräumt. Der Regierungsrat nahm den Vorgehensleitfaden zur Kenntnis. Die betroffenen Verwaltungseinheiten wurden beauftragt, entsprechend dieser Vereinbarung zusammenzuarbeiten.

- Motion 207/2007 Simon-Jungi, Seedorf (SVP), vom 3. September 2007: Alarmierung muss funktionieren! (angenommen am 22.11.2007).

Das Projekt «Ablösung des Systems zur Mobilisierung mittels Telefon (SMT)» ist im Januar 2008 mit eingehenden Analysen gestartet worden. Im Dezember ist die öffentliche Ausschreibung zur Evaluation eines geeigneten Lieferanten für den Ersatz des SMT abgeschlossen worden. Die Realisierung des neuen Systems ist im Jahr 2009 geplant.

- Motion 232/2007 Lanz, Thun (SVP), von Siebenthal, Gstaad (SVP), Schwarz-Sommer, Steffisburg (SVP), Künzli, Ittigen (FDP), vom 5. September 2007: Kundenfreundlichere und bessere Qualität im Taxiwesen (angenommen als Postulat am 24.01.2008).

Bisher haben noch keine Gespräche mit den grossen Gemeinden stattgefunden.

- Motion 248/2007 SP-JUSO (Marti Anliker, Bern), vom 12. September 2007: Armeewaffen freiwillig im Zeughaus deponieren (als Postulat angenommen am 24.01.2008).

Die Zulassung einer Hinterlegung von Armeewaffen ist auf Stufe Verordnung klar geregelt. Der Spielraum des Amtes für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär (BSM) bzw. der Logistikbasis der Armee (LBA) ist nicht sehr gross. Eine grosszügige Auslegung der Möglichkeiten im Sinne der Interpellantin wird unter dem Aspekt der Sicherheit der Aufbewahrung der Waffen vollzogen. Die vorsorgliche Abnahme ist möglich und geregelt. Der Bund hat eine Arbeitsgruppe «Ordonnanzwaffen» zur Erstellung von Entscheidungsgrundlagen eingesetzt. Die freiwillige Deponierung von Armeewaffen im Zeughaus wird im Schlussbericht behandelt.

- Motion 249/2007 Hirschi, Moutier (PSA), Aellen, Tavannes (PSA), Vaquin, Moutier (CVP), Zuber, Moutier (PSA), Kast, Bern (CVP), vom 12. September 2007: Für ein Alarmsystem bei Kindsentführung (angenommen am 24.01.2008).

Die Vereinigung der Schweizerischen Kriminalpolizeichefs (VSKC) hat eine Arbeitsgruppe eingesetzt, welche die verschiedenen Aspekte eines Alarmsystems für Kindsentführungen prüft. Im Vordergrund stehen dabei Fragen der technischen Umsetzung, der Zuständigkeiten und Abläufe sowie der ermittlungstaktischen Einbindung.

- Motion 268/2007 Künzli, Ittigen (FDP), Haas, Bern (FDP), vom 15. Oktober 2007: Chaoten frühzeitig in den Griff nehmen (angenommen als Postulat am 24.01.2008).

Gestützt auf den erwarteten Entscheid des Bundesgerichts in Sachen Polizeireglement Thun wird in einem Bericht zu prüfen sein, ob kantonale Übertretungsstrafnormen geschaffen werden können und bzgl. der Bewilligungspflicht Handlungsbedarf besteht.

- Motion 291/2007 Näf-Piera, Muri (SP-JUSO), vom 19. November 2007: Standesinitiative zum Verbot von «Killerspielen» (angenommen am 08.04.2008).

L'ACE 1706/2008 a marqué l'approbation de la convention du Groupe de coopération contre la traite d'êtres humains et fait de la lutte contre la traite d'êtres humains une priorité. Le Conseil-exécutif a pris connaissance du guide relatif au projet et a chargé les unités administratives concernées de collaborer en conséquence à cette convention.

- Motion 207/2007 Simon-Jungi, Seedorf (UDC), du 3 septembre 2007 : Garantie de fonctionnement du système d'alarme (adoptée le 22.11.2007).

Le projet de remplacement du système de mobilisation par téléphone (SMT) a fait l'objet d'analyses détaillées lors de son lancement en janvier 2008. Un appel d'offres destiné à trouver un fournisseur approprié pour remplacer le SMT a été effectué en décembre 2008. La réalisation du nouveau système est prévue pour 2009.

- Motion 232/2007 Lanz, Thoun (UDC), von Siebenthal, Gstaad (UDC), Schwarz-Sommer, Steffisburg (UDC), Künzli, Ittigen (PRD), du 5 septembre 2007 : Amélioration de la qualité des services de taxi (adoptée sous forme de postulat le 24.01.2008).

Aucune discussion n'a pour l'heure eu lieu avec les grandes communes.

- Motion 248/2007 PS-JS (Marti Anliker, Berne), du 12 septembre 2007 : Remise volontaire des armes de service à l'arsenal (adoptée sous forme de postulat le 24.01.2008).

Une ordonnance règle clairement l'autorisation en matière de dépôt d'armes de service. L'Office de la sécurité civile, du sport et des affaires militaires et la Base logistique de l'armée ont une marge de manœuvre restreinte. Une interprétation plus large des possibilités au sens de la motion doit tenir compte de la sécurité en termes de dépôt des armes. Le dépôt anticipé est possible et réglementé. La Confédération a instauré un groupe de travail sur les armes d'ordonnance afin d'établir des bases de décision. Le rapport final traite du dépôt volontaire d'armes de service à l'arsenal.

- Motion 249/2007 Hirschi, Moutier (PSA) Aellen, Tavannes (PSA), Vaquin, Moutier (PDC), Zuber, Moutier (PSA), Kast, Berne (PDC), du 12 septembre 2007 : « Alerte enlèvement d'enfants » (adoptée le 24.01.2008).

L'Union des chefs des polices de sûreté de Suisse a mis sur pied un groupe de travail pour examiner les différents aspects d'un système d'alarme lors d'enlèvements d'enfants; ce projet place au premier plan les questions de réalisation technique, de compétences et de procédés ainsi que d'unification en termes d'enquête.

- Motion 268/2007 Künzli, Ittigen (PRD), Haas, Bern (PRD), du 15 octobre 2007 : Manifestations : mettre fin au chaos (adoptée sous forme de postulat le 24.01.2008).

Sur la base de la décision attendue du Tribunal fédéral concernant le règlement de la Police de Thoun, il conviendra d'examiner la possibilité de créer des normes pénales en matière de contravention et la nécessité d'agir en termes d'autorisation obligatoire.

- Motion 291/2007 Näf, Muri (PS-JS), du 19 novembre 2007 : Dépôt d'une initiative cantonale sur l'interdiction des jeux vidéo violents (adoptée le 08.04.2008).

Am 9. Juni 2008 hat ein Pilotprozess gegen den Geschäftsführer eines Unternehmens, welches so genannte Killerspiele vertreibt, mit einem Freispruch geendet. Es besteht somit eine hohe Wahrscheinlichkeit, dass Art. 135 des Schweizerischen Strafgesetzbuches vom 21. Dezember 1937 (StGB) nicht ausreicht, um gegen so genannte Killerspiele vorzugehen. Die Standesinitiative ist auf Bundesebene voranzutreiben.

- Motion 317/2007 Hadorn, Ochlenberg (SVP), Bieri, Oberbipp (SVP), Gränicher, Bern (SVP), Graber, Horrenbach-Buchen (SVP), Hess, Stettlen (SVP), Küng, Diemtigen (SVP), Schmid, Achseten (SVP), Schori, Spiegel (SVP), vom 28. November 2007: Sicherheit durch Prävention (als Postulat angenommen am 04.06.2008).
Bei der Kantonspolizei ist ein neues Konzept «Jugendgewalt» in Ausarbeitung. Dem Bereich Jugenddelinquenz bzw. der entsprechenden Vorbeugung soll möglichst höhere Priorität eingeräumt werden. Eine fachliche und organisatorische Umsetzung kann ab dem Jahr 2009 ins Auge gefasst werden, soweit es die personellen Ressourcen der Kantonspolizei zulassen.
- Motion 027/2008 Moser, Biel (FDP), Pfister, Zweisimmen (FDP), vom 28. Januar 2008: Dekret betreffend das Begräbniswesen: Anpassung (angenommen am 05.06.2008).
Die gemeindepolizeilichen Belange sind im revidierten Polizeigesetz vom 8. Juni 1997 (PolG; BSG 551.1) enthalten. Die gesundheitspolitischen Aspekte werden im Rahmen der Revision des Gesundheitsgesetzes vom 2. Dezember 1984 (GesG; BSG 811.01) geregelt werden.
- Motion 033/2008 Masshardt, Langenthal (SP-JUSO), vom 29. Januar 2008: Entsorgung nicht mehr gebrauchter Waffen und Munition (angenommen am 05.06.2008).
Die Änderung des Bundesgesetzes vom 20. Juni 1997 über Waffen, Waffenzubehör und Munition (Waffengesetz, WG; SR 514.54), welches die Kantone zur kostenlosen Rücknahme der Waffen verpflichtet, ist am 12. Dezember 2008 in Kraft getreten. Die Planung einer entsprechenden Aktion wird angegangen.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 255/2004 Fuchs, Bern (SVP), vom 19. Oktober 2004: Steuerliche Erleichterung für Hybridautos bzw. Fahrzeuge der Energieeffizienzklasse A (als Postulat angenommen am 15.06.2005).
- Motion 130/2006 Fischer, Meiringen (SVP), vom 6. Juni 2006: Befreiung von der Motorfahrzeugsteuer für Fahrzeuge mit elektrischem Batterieantrieb (als Postulat angenommen am 28.11.2006).
- Motion 143/2006 Käser, Meienried (SP), vom 6. Juni 2006: Ökologisierung der Motorfahrzeugsteuer (als Postulat angenommen am 28.11.2006).
- Motion 165/2006 FDP (Moser, Biel), vom 13. Juni 2006: Steuerliche Erleichterung für energie- und umweltfreundliche Fahrzeuge (als Postulat angenommen am 28.11.2006).
- Motion 170/2006 Fuchs, Bern (SVP), Hadorn, Ochlenberg (SVP), vom 13. Juni 2006: Steuerliche Erleichterungen für Hybridautos bzw. Fahrzeuge der Energieeffizienzklasse A (als Postulat angenommen am 28.11.2006).

Le 9 juin 2008, un procès contre le directeur d'une entreprise commercialisant des jeux vidéo violents s'est soldé par un acquittement. Il est par conséquent fort probable que l'article 135 du Code pénal ne suffise pas pour agir contre de tels jeux. L'initiative cantonale doit être portée à l'échelon fédéral.

- Motion 317/2007 Hadorn, Ochlenberg (UDC), Bieri, Oberbipp (UDC), Gränicher, Berne (UDC), Graber, Horrenbach-Buchen (UDC), Hess, Stettlen (UDC), Küng, Diemtigen (UDC), Schmid, Achseten (UDC), Schori, Spiegel (UDC), du 28 novembre 2007 : La sécurité passe par la prévention (adoptée sous forme de postulat le 04.06.2008).
La Police cantonale élabore un nouveau concept de lutte contre la violence des jeunes. La délinquance juvénile et la prévention nécessaire pour lutter contre ce problème doivent bénéficier d'une priorité maximale. Une mise en œuvre technique et organisationnelle peut être envisagée à partir de 2009 dans la mesure où les ressources en personnel le permettent.
- Motion 027/2008 Moser, Bienne (PRD), Pfister, Zweisimmen (PRD), du 28 janvier 2008 : Adaptation du décret concernant les inhumations (adoptée le 05.06.2008).
La loi du 8 juin 1997 sur la police (LPol ; RSB 551.1) révisée régit les affaires relatives à la police communale. Celles concernant la politique de la santé seront réglées lors de la révision de la loi du 2 décembre 1984 sur la santé publique (LSP ; RSB 811.01).
- Motion 033/2008 Masshardt, Langenthal (PS-JS), du 29 janvier 2008 : Elimination des armes et munitions inutilisées (adoptée le 05.06.2008).
La modification de la loi fédérale du 20 juin 1997 sur les armes, les accessoires d'armes et les munitions (Loi sur les armes, LArm ; RS 514.54), qui oblige les cantons à reprendre gratuitement les armes, est entrée en vigueur le 12 décembre 2008. La planification des mesures a commencé.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 255/2004 Fuchs, Bern (UDC), du 19 octobre 2004 : Allègements fiscaux en faveur des véhicules hybrides (adoptée sous forme de postulat le 15.06.2005).
- Motion 130/2006 Fischer, Meiringen (UDC), du 6 juin 2006 : Exemption des véhicules électriques de la taxe sur la circulation routière (adoptée sous forme de postulat le 28.11.2006).
- Motion 143/2006 Käser, Meienried (PS), du 6 juin 2006 : Taxe sur la circulation routière favorable à l'écologie (adoptée sous forme de postulat le 28.11.2006).
- Motion 165/2006 PRD (Moser, Bienne), du 13 juin 2006 : Allègement fiscal pour les véhicules peu polluants (adoption sous forme de postulat le 28 novembre 2006).
- Motion 170/2006 Fuchs, Berne (UDC) Hadorn, Ochlenberg (UDC), du 13 juin 2006 : Allègement fiscal pour les véhicules hybrides (adoptée sous forme de postulat le 28.11.2006).

Der Entwurf der Teilrevision des Gesetzes vom 12. März 1998 über die Besteuerung von Strassenfahrzeugen (BSFG; BSG 761.611) unter Berücksichtigung ökologischer Kriterien wurde durch eine Expertengruppe erarbeitet. Das Vernehmlassungsverfahren wurde im Frühjahr 2008 durchgeführt. Die Festlegung der Kriterien für energieeffiziente Fahrzeuge (Keef) durch die Bundesbehörden steht noch aus.

Un groupe d'experts a élaboré le projet de révision partielle de la loi du 12 mars 1998 sur l'imposition des véhicules routiers (LIV ; RSB 761.611) en tenant compte de critères écologiques. La procédure de consultation a eu lieu au printemps 2008. Les autorités fédérales doivent encore fixer les critères de consommation d'énergie et de pollution pour les véhicules.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist
 Keine

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu
 Aucun

1.6 Finanzdirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 210/2004 GFL (Pulver, Bern), vom 6. September 2004: BLVK-Debakel; Vergangenheit bewältigen und Lehren für die Zukunft ziehen (Ziffer 2 angenommen am 18.11.2004).
- Motion 222/2004 Kropf, Bern (JA!), vom 6. September 2004: Bessere Unterstützung von Staatsvertretern in Stiftungsräten, Verwaltungsräten, Kommissionen und Vorständen (Ziffer 2 und 3 als Postulat angenommen am 18.11.2004).
- Motion 298/2004 Schneider, Ursenbach (SVP), vom 24. November 2004: Keine Mitglieder des Regierungsrats mehr in Stiftungsräten! (Ziffer 2 und 3 als Postulat angenommen am 15.06.2005).
- Motion 185/2005 Parlamentarische Untersuchungskommission (PUK) (Pulver, Bern), vom 11. August 2005: Konzept über die Aufsicht über mittelbare Verwaltungseinheiten (angenommen am 07.09.2005).
- Motion 186/2005 Parlamentarische Untersuchungskommission (PUK) (Pulver, Bern), vom 11. August 2005: Wahl und Rolle der Staatsvertretungen in den obersten Organen mittelbarer Verwaltungseinheiten (angenommen am 07.09.2005).
- Motion 187/2005 Parlamentarische Untersuchungskommission (PUK) (Pulver, Bern), vom 11. August 2005: Entflechtung der Aufsicht über mittelbare Verwaltungseinheiten (angenommen am 07.09.2005).
- Postulat 188/2005 Parlamentarische Untersuchungskommission (PUK) (Pulver, Bern), vom 11. August 2005: Kompetenzzentrum mittelbare Verwaltungseinheiten und Unternehmungen (angenommen am 07.09.2005).
- Motion 263/2004 Guggisberg, Kirchlindach (SVP), vom 10. November 2004: «Vertrauen ist gut – Kontrolle ist besser»: Verbesserte Kontrollen im Staate Bern (Ziffern 1, 2 und 4 bezüglich Veröffentlichung von Regierungsbeschlüssen als Postulat angenommen am 07.09.2005).
- Motion 174/2005 Kunz, Diemtigen (GFL), vom 21. Juni 2005: Keine Regierungsmitglieder mehr in Stiftungsratspräsidien (angenommen am 02.02.2006).

1.6 Direction des finances

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Motion 210/2004 VLL (Pulver, Berne), du 6 septembre 2004 : Débat de la CACEB (chiffre 2 adopté le 18.11.2004).
- Motion 222/2004 Kropf, Berne (JA!), du 6 septembre 2004 : Représentation du canton dans les conseils de fondation, conseils d'administration, commissions et comités directeurs (chiffres 2 et 3 adoptés sous forme de postulats le 18.11.2004).
- Motion 298/2004 Schneider, Ursenbach (UDC), du 24 novembre 2004 : Incompatibilité entre la fonction de conseiller d'Etat et celle de membre de conseil de fondation (chiffres 2 et 3 adoptés sous forme de postulat le 15.06.2005).
- Motion 185/2005 Commission d'enquête parlementaire (CEP) (Pulver, Berne), du 11 août 2005 : Stratégie de surveillance des unités de l'administration médiate (adoptée le 07.09.2005).
- Motion 186/2005 Commission d'enquête parlementaire (CEP) (Pulver, Berne), du 11 août 2005 : Nomination et rôle des représentants et représentantes de l'Etat au sein des organes suprêmes des unités de l'administration médiate (adoptée le 07.09.2005).
- Motion 187/2005 Commission d'enquête parlementaire (CEP) (Pulver, Berne), du 11 août 2005 : Désenchevêtrement de la surveillance des unités de l'administration médiate (adoptée le 07.09.2005).
- Postulat 188/2005 Commission d'enquête parlementaire (CEP) (Pulver, Berne), du 11 août 2005 : Centre de compétences des entreprises cantonales et des unités de l'administration médiate (adoptée le 07.09.2005).
- Motion 263/2004 Guggisberg, Kirchlindach (UDC), du 10 novembre 2004 : Renforcement des mécanismes de contrôle (chiffres 1, 2 et 4 concernant la publication des arrêtés du Conseil-exécutif adoptés sous forme de postulat le 07.09.2005).
- Motion 174/2005 Kunz, Diemtigen (VLL), du 21 juin 2005 : Fin des mandats des membres du gouvernement au sein de conseils d'administration (adoptée le 02.02.2006).

- Motion 272/2005 FDP (Kohler-Jost, Mühlethurnen), vom 12. September 2005: Überprüfung der Kantonsvertretungen in Verwaltungs- und Stiftungsräten (als Postulat angenommen am 07.06.2006).

Am 24. Oktober 2007 hat der Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates seinen Bericht über das Beteiligungscontrolling im Kanton Bern (so genannte Überprüfung der VKU-Grundsätze) verabschiedet, welcher darstellt, wie die Forderungen aus den oben genannten Vorstössen umgesetzt werden sollen. Der Bericht wurde in der Aprilsession 2008 vom Grossen Rat behandelt und wurde am 2. April 2008 mit sechs Planungserklärungen zur Kenntnis genommen.

- Motion 274/2007 Struchen, Epsach (SVP), Blank, Aarberg (SVP), vom 14. November 2007: Verkauf der ZAF-Aktien: Gesamtinteressen des Kantons und der Schweiz wahren! (als Postulat angenommen am 27.11.2007).

Das ZAF-Aktienpaket des Kantons Bern wurde per 31. Januar 2008 zu 70 Prozent von der Westschweizerischen Vereinigung der Zuckerrübenpflanzer und zu 30 Prozent von der Ostschweizerischen Vereinigung für Zuckerrübenanbau übernommen.

- Motion 040/2007 von Siebenthal, Gstaad (SVP), vom 25. Januar 2007: Einkünfte aus Liegenschaftsverkäufen zur Schuldentilgung verwenden (als Postulat angenommen am 03.09.2007).

Das Anliegen der Motion, wonach die Einkünfte aus Verkäufen von Liegenschaften im Zusammenhang mit der Umsetzung der Reform der dezentralen Verwaltung ausschliesslich zur Schuldentilgung verwendet werden sollen, steht in einem engen Zusammenhang zu der vom Berner Volk am 24. Februar 2008 beschlossenen Verfassungsänderung über die Einführung einer Schuldenbremse. Die Schuldenbremse für die Investitionsrechnung sieht vor, dass Buchgewinne aus Liegenschaftsverkäufen sowohl für die Schuldentilgung als auch zur Finanzierung neuer Investitionen verwendet werden können. Demgegenüber dürfen Buchgewinne für die Anwendung der Schuldenbremse für die Laufende Rechnung (bisher Defizitbremse) nicht mehr berücksichtigt werden.

- Motion 214/2006 Burkhalter, Rümli (SP-JUSO), Markwalder, Burgdorf (FDP), Kropf, Bern (Grüne), vom 21. September 2008: Standesinitiative Übergang zur Individualbesteuerung (als Motion angenommen am 06.06.2007).

Einreichung der Standesinitiative «Übergang von der Ehepaar- und Familienbesteuerung zur zivilstandsunabhängigen Individualbesteuerung» mit Datum vom 27. Juni 2007. Diese Initiative forderte die Bundesversammlung auf, die gesetzliche Grundlage für den Übergang von der Ehepaar- und Familienbesteuerung zur zivilstandsunabhängigen Individualbesteuerung zu schaffen.

- Motion 034/2004 Schnegg, Sonceboz-Sombeval (SVP), vom 9. Februar 2004: Steuerausstände – Lösungswege (Ziffern 1, 3 und 4 als Postulat angenommen am 14.12.2004).

Im Rahmen der Steuergesetzrevision 2008 wurde Art. 237 Abs. 3 des Steuergesetzes vom 21. Mai 2000 (StG; BSG 661.11) eingeführt und damit die gesetzliche Grundlage für den Erlass einer entsprechenden Verordnung geschaffen.

- Motion 272/2005 PRD (Kohler-Jost, Mühlethurnen), du 12 septembre 2005 : Représentation du canton dans les conseils d'administration et les conseils de fondation (adoptée sous forme de postulat le 07.06.2006).

Le 24 octobre 2007, le Conseil-exécutif a adopté, à l'intention du Grand Conseil, son Rapport sur le controlling des participations dans le canton de Berne (Examen des principes RCE) qui explique comment les requêtes des interventions ci-dessus seront mises en œuvre. Le Grand Conseil a examiné ce rapport pendant la session d'avril 2008 et en a pris connaissance le 2 avril 2008 en l'accompagnant de six déclarations de planification.

- Motion 274/2007 Struchen, Epsach (UDC), du 14 novembre 2007 : Vente des actions ZAF : défense des intérêts bernois et suisses (adoptée sous forme de postulat le 27.11.2007).

Le 31 janvier 2008, l'Association des betteraviers de Suisse occidentale (ABSÖ) et son homologue de Suisse orientale OVZ (Ostschweizerische Vereinigung für Zuckerrübenanbau) ont repris respectivement 70 pour cent et 30 pour cent du portefeuille d'actions ZAF du canton de Berne.

- Motion 040/2007 von Siebenthal, Gstaad (UDC), du 25 janvier 2007 : Réforme de l'administration cantonale décentralisée: affecter le produit de la vente des immeubles à la réduction de la dette (adoptée sous forme de postulat le 03.09.2007).

La requête de la motion (affecter le produit de la vente des immeubles réalisée dans le cadre de la réforme de l'administration cantonale décentralisée exclusivement à la réduction de la dette) est étroitement liée à la modification de la constitution introduisant un frein à l'endettement que le peuple bernois a acceptée le 24 février 2008. Le frein à l'endettement appliqué au compte des investissements prévoit que les bénéfices comptables réalisés sur la vente des immeubles peuvent être affectés non seulement à la réduction de la dette, mais aussi au financement de nouveaux investissements. Les bénéfices comptables ne peuvent en revanche plus être utilisés pour l'application du frein à l'endettement au compte de fonctionnement (anciennement frein au déficit).

- Motion 214/2006 Burkhalter, Rümli (PS-JS), Markwalder, Berthoud (PRD), Kropf, Berne (Les Verts), du 21 septembre 2006 : Initiative cantonale : passage au système de l'imposition individuelle (adoptée sous forme de motion le 06.06.2007).

L'initiative cantonale invitant l'Assemblée fédérale à créer les bases légales permettant de passer du système d'imposition du couple et de la famille à un système d'imposition individuelle, indépendant de l'état civil, a été soumise le 27 juin 2007.

- Motion 034/2004 Schnegg, Sonceboz-Sombeval (UDC), du 9 février 2004 : Arrrages d'impôts : pistes de remédiation (chiffres 1, 3 et 4 adoptés sous forme de postulat le 14.12.2004).

L'alinéa 3 de l'article 237 de la loi du 21 mai 2000 sur les impôts (LI, RSB 661.11) a été introduit dans le cadre de la révision de la loi sur les impôts de 2008, créant ainsi la base légale nécessaire à l'édiction d'une ordonnance.

- Motion 344/2005 Stucki, Bern (SP), vom 15. November 2005: Schaffung von Lehr- und Praktikumsstellen für Jugendliche mit einer Behinderung in der Verwaltung des Kantons Bern (als Motion angenommen am 07.06.2006).
Ein Aufruf bei den Direktionen und der Staatskanzlei hat zu ersten konkreten Ergebnissen geführt. So wurden bzw. werden insbesondere in der Erziehungsdirektion und in den Universitären Psychiatrischen Diensten Bern (UPD) Lernende mit einer Seh- bzw. Gehbehinderung ausgebildet. Die entsprechenden Bemühungen werden auch nach der Abschreibung des Vorstosses fortgesetzt.
- Motion 185/2007 Grimm, Burgdorf (Grüne), vom 13. Juni 2007: Ökologische Aspekte auch bei Dienstreisen (Ziffern 1 und 2 als Motion angenommen, Ziffer 3 zurückgezogen am 22.01.2008).
Erfüllung mit RRB 2128/2008, Ziffer 3.4 «Festsetzung der Gehälter, Entschädigungen und des Wertes der Naturalien für das Kantonspersonal für das Jahr 2009».
- Motion 098/2006 Widmer, Wanzwil (SVP), vom 20. März 2006: Nebenbeschäftigungen der Regierungsmitglieder (als Motion angenommen am 06.09.2006).
Die mit der Motion verlangte Änderung des Gesetzes vom 20. Juni 1995 über die Organisation des Regierungsrates und der Verwaltung (Organisationsgesetz, OrG; BSG 152.01) wurde vom Regierungsrat am 17. Dezember 2008 zur Behandlung in der Aprilsession 2009 verabschiedet.
- Motion 190/2005 Parlamentarische Untersuchungskommission (PUK; Pulver, Bern), vom 11. August 2005: Überprüfung der finanziellen Grundlagen der Pensionskassen des Kantons Bern (am 05.09.2005 angenommen, Fristerstreckung bis 2008 gewährt am 04.09.2007).
Gestützt auf Analysen externer Experten (Wagner & Kunz Aktuare AG, Basel) hat der Regierungsrat am 6. August 2008 einen Bericht zu Händen des Grossen Rates verabschiedet. Dieser Bericht wurde vom Grossen Rat am 25. November 2008 zur Kenntnis genommen.
- Motion 289/2004 GPK (Wälti-Schlegel, Burgdorf), vom 18. November 2004: Optimierung des Informatikeinsatzes in der Kantonsverwaltung (Ziffern 1, 2 und 4 als Motion, Ziffer 3 als Postulat angenommen am 15.06.2006, Fristerstreckung bis 2009 gewährt am 26.11.2007).
Über die Optimierung des Informatikeinsatzes wurde im Regierungsrat eine Aussprache geführt und als Massnahme die Optimierung und Harmonisierung des kantonalen Standardarbeitsplatzes beschlossen. Die Umsetzung erfolgt über das Projekt «Kantonaler Workplace 2010». Darüber hinaus soll – wo sinnvoll – die Beschaffung von Hardware im Bereich der Informatik-Grundversorgung inskünftig zentral über das KAIO erfolgen (RRB 1636/2008). Die Vereinheitlichung des Internetauftritts wird mit den Projekten «cms08» und «web08» umgesetzt und Ende 2010 abgeschlossen sein.
- Motion 344/2005 Stucki, Berne (PS), du 15 novembre 2005 : Places d'apprentissage et de stage pour les jeunes personnes handicapées dans l'administration cantonale bernoise (adoptée le 07.06.2006).
Un appel lancé auprès des Directions et de la Chancellerie d'État a abouti à de premiers résultats concrets. Ainsi des personnes mal-voyantes ou handicapées moteur ont-elles fait ou font-elles un apprentissage à la Direction de l'instruction publique et aux Services psychiatriques universitaires de Berne (SPU). Les efforts se poursuivront après le classement de l'intervention.
- Motion 185/2007 Grimm, Berthoud (Les Verts), du 13 juin 2007 : Déplacements de service et écologie (chiffres 1 et 2 adoptés sous forme de motion, chiffre 3 rejeté le 22.01.2008).
Réalisée par le chiffre 3.4 de l'ACE 2128/2008 « Fixation des traitements, des indemnités et de la valeur des prestations en nature servies au personnel cantonal pour l'année 2009 ».
- Motion 098/2006 Widmer, Wanzwil (UDC), du 20 mars 2006 : Activités accessoires des membres du gouvernement (adoptée le 06.09.2006).
La modification de la loi du 20 juin 1995 sur l'organisation du Conseil-exécutif et de l'administration (Loi d'organisation, LOCA ; RSB 152.01) qu'exige la motion a été adoptée par le Conseil-exécutif le 17 décembre 2008 pour être traitée pendant la session d'avril 2009.
- Motion 190/2005 Commission d'enquête parlementaire (CEP; Pulver, Berne), du 11 août 2005 : Analyse des bases financières des deux caisses de pension du canton de Berne (adoptée le 05.09.2005, prolongation du délai jusqu'en 2008 accordée le 04.09.2007).
En vertu de l'analyse d'experts externes (Wagner & Kunz Aktuare AG, de Bâle), le Conseil-exécutif a adopté le 6 août 2008 un rapport à l'intention du Grand Conseil, dont celui-ci a pris connaissance le 25 novembre 2008.
- Motion 289/2004 CG (Wälti-Schlegel, Berthoud), du 18 novembre 2004 : Optimisation des moyens informatiques de l'administration cantonale (chiffres 1, 2 et 4 adoptés sous forme de motion, et chiffre 3 sous forme de postulat le 15.06.2005, prolongation du délai jusqu'en 2009 accordée le 26.11.2007).
L'optimisation des moyens informatiques a fait l'objet d'une discussion au Conseil-exécutif, qui a arrêté la mesure consistant à optimiser et harmoniser le poste de travail cantonal standard dans le cadre du projet « Poste de travail cantonal 2010 ». De plus, lorsque cela est utile, l'achat de matériel informatique dans le domaine de l'approvisionnement informatique de base est désormais centralisé à l'OIO (ACE 1636/2008). L'uniformisation des pages internet sera réalisée dans les projets « cms08 » et « web08 » et s'achèvera fin 2010.

Ausserordentliche Abschreibungen
Keine

Classement extraordinaire
Aucun

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 247/2005 Hess, Stettlen (SVP), vom 5. September 2005: Regierungsmitglieder gehören nicht in Verwaltungsräte (Ordnungsantrag am 07.06.2006 angenommen, dass Behandlung zurückgestellt wird, angenommen als Postulat am 02.04.2008).
Mit RRB 1170/2008 hat der Regierungsrat die Folgearbeiten aus dem Bericht über das Beteiligungscontrolling im Kanton Bern (Überprüfung VKU-Grundsätze) in Auftrag gegeben. Dazu gehört u.a. die Erstellung von Aufsichtskonzepten für sämtliche Unternehmen und Institutionen. Dabei wird für jede Unternehmung resp. Institution einzeln zu prüfen sein, ob Regierungsmitglieder weiterhin in Verwaltungs- oder Stiftungsräten vertreten sein sollen.
- Motion 116/2007 Bhend, Thun (SP-JUSO), vom 26. März 2007: Transparenz bei Entschädigungen in Institutionen, die sich im Besitz des Kantons befinden (Ziffer 1 angenommen und abgeschrieben, Ziffern 2 und 4 abgelehnt, Ziffer 3 angenommen als Motion).
Die Motion verlangt u.a. eine Offenlegung der Verwaltungs- und Stiftungsratsentschädigungen bei Unternehmen und Institutionen, die entweder vom Kanton kontrolliert werden oder an welchen der Kanton eine Mehrheitsbeteiligung (gemäss Ziffer 1 der Motion) bzw. eine Minderheitsbeteiligung von mindestens 20 Prozent (gemäss Ziffer 3 der Motion) hält. Ziffer 1 der Motion wurde angenommen; in Ergänzung zum Antrag des Regierungsrats hat der Grosse Rat beschlossen, diese Ziffer gleichzeitig abzuschreiben. Dabei bezog sich die Abschreibung lediglich auf diejenigen Unternehmen und Institutionen, die ihre Verwaltungs- und Stiftungsratsentschädigungen bereits heute individuell ausweisen. Der erste Teil der Ziffer 3 (was die Offenlegung der Verwaltungsratsentschädigungen anbelangt) wurde ebenfalls angenommen. Der Regierungsrat hat die betroffenen Institutionen im Februar 2008 aufgefordert, die Anliegen des Grossen Rates umzusetzen. Eine erste Analyse erfolgt im Zusammenhang mit dem Geschäftsbericht 2008.
- Auftrag 177/2008 Kohler-Jost, Mühlethurnen (FDP), Brand Münchenbuchsee (SVP), Friedli, Sumiswald (EDU), vom 11. Juni 2008: Fit für die Zukunft durch Senkung der Steueranlage (angenommen am 25.11.2008).
Der parlamentarische Vorstoss beauftragt den Regierungsrat, dem Grossen Rat für die Novembersession 2009 einen Voranschlag 2010 mit einer um einen Anlagezehntel reduzierten Steueranlage zu unterbreiten.
- Motion 120/2006 Oberaufsichtskommission (Pfister, Zweisimmen), vom 11. Mai 2006: Bericht über die Einhaltung der rechtlichen Vorschriften bei der Umsetzung von einmaligen Ausgabenbeschlüssen (angenommen am 22.03.2007).
Der Bericht wird der OAK voraussichtlich im März 2009 erstattet.
- Motion 270/2007 Hess, Stettlen (SVP), vom 26. Oktober 2007: Steuerliche Entlastung der Entschädigungen für Tätigkeiten in der Gemeinde (als Postulat angenommen am 22.01.2008).
Weitere Bearbeitung in Abstimmung mit den parallel laufenden Arbeiten auf Bundesebene.

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 247/2005 Hess, Stettlen (UDC), du 5 septembre 2005 : Les membres du gouvernement n'ont pas leur place dans un conseil d'administration (traitement renvoyé suite à l'adoption d'une motion d'ordre le 07.06.2006, adoptée sous forme de postulat le 02.04.2008).
Par ACE 1170/2008, le Conseil-exécutif a mandaté les travaux consécutifs au rapport sur le controlling des participations dans le canton de Berne (Examen des principes RCE), comme l'élaboration d'une stratégie de surveillance pour chaque entreprise ou institution cantonale. Il faut à cet égard vérifier pour chacune d'elles si les membres du gouvernement doivent être présents dans le conseil d'administration ou de fondation.
- Motion 116/2007 Bhend, Thoun (PS-JS), du 26 mars 2007 : Transparence salariale dans les entreprises appartenant au canton (chiffre 1 adopté et classé, chiffres 2 et 4 rejetés, chiffre 3 adopté sous forme de motion).
La motion exige notamment que les membres de conseil d'administration et de conseil de fondation d'entreprises et d'institutions contrôlées par le canton, ou qui lui appartiennent pour plus de la moitié (chiffre 1 de la motion), ou dans lesquelles il possède plus de 20 pour cent des parts (chiffre 3 de la motion) fassent état des indemnités qui leur sont versées. Le chiffre 1 de la motion a été adopté ; en complément à la proposition du Conseil-exécutif, le Grand Conseil a décidé de classer ce chiffre. Le classement ne s'appliquait à cet égard qu'aux entreprises et aux institutions qui publient, aujourd'hui déjà, les indemnités versées aux membres de leurs organes. La première partie du chiffre 3 (pour ce qui concerne la publication des indemnités perçues par les membres de conseil d'administration) a également été adoptée. En février 2008, le Conseil-exécutif a invité les institutions concernées à mettre en œuvre la demande du Grand Conseil. Une première analyse est effectuée dans le contexte du rapport de gestion de 2008.
- Mandat 177/2008 Kohler-Jost, Mühlethurnen (PRD), Brand, Münchenbuchsee (UDC), Friedli, Sumiswald (UDF), du 11 juin 2008 : Baisse de la quotité d'impôt du canton de Berne (adopté le 25.11.2008).
Cette intervention parlementaire charge le Conseil-exécutif de soumettre au Grand Conseil, pendant la session de novembre 2009, un budget 2010 prévoyant une baisse de 0,10 unité de la quotité d'impôt.
- Motion 120/2006 Commission de haute surveillance (Pfister, Zweisimmen), du 11 mai 2006 : Rapport sur le respect des dispositions légales lors de la mise en pratique des autorisations de dépense unique (adoptée le 22.03.2007).
Le rapport devrait être présenté à la Commission de haute surveillance en mars 2009.
- Motion 270/2007 Hess, Stettlen (UDC), du 26 octobre 2007 : Alléger l'imposition des indemnités touchées pour l'exercice d'une activité au profit de la commune (adoptée sous forme de postulat le 22.01.2008).
Suite du traitement coordonnée avec les travaux qui se déroulent en parallèle au niveau fédéral.

-
- Motion 272/2007, Kneubühler, Nidau (FDP), vom 29. Oktober 2007: Steuerfreier Feuerwehr-Sold (angenommen am 22.01.2008).
Weitere Bearbeitung in Abstimmung mit den parallel laufenden Arbeiten auf Bundesebene.
 - Motion 053/2008, Fuchs, Bern (SVP), vom 28. Februar 2008: Abschaffung der Dumont-Praxis (als Postulat angenommen am 03.09.2008).
Die Finanzdirektion wird dem Regierungsrat im 1. Quartal 2009 beantragen, die Dumont-Praxis mittels Verordnungsänderung rückwirkend per 1. Januar 2009 aufzuheben.
 - Postulat 178/2008, Haas, Bern (FDP), Brand, Münchenbuchsee (SVP), Friedli, Sumiswald (EDU), vom 11. Juni 2008: Steuerpolitische Zukunft im Kanton Bern (angenommen am 25.11.2008).
Bearbeitung im Rahmen der Steuergesetzrevision 2011.
 - Motion 101/2008 Haas, Bern (FDP), Brand, Münchenbuchsee (SVP), Friedli, Sumiswald (EDU), vom 2. April 2008: Vorteilhaftes Standortbedingungen nicht verspielen (als Postulat angenommen am 25.11.2008).
Bearbeitung im Rahmen der Steuergesetzrevision 2011.
 - Motion 169/2006 Kropf, Bern (Grüne), vom 13. Juni 2006: Lohngleichheit zwischen Frauen und Männern im Praxistest (Ziffern 1 und 2 als Motion angenommen, Ziffern 3 und 4 gewandelt in Postulat angenommen am 29.01.2007).
Mit Unterstützung externer Spezialisten wurden die von den Direktionen erhobenen Daten ausgewertet und analysiert. Die entsprechenden Ergebnisse werden dem Grossen Rat in einem Bericht im ersten Halbjahr 2009 unterbreitet.
 - Motion dringend 153/2007 Kommission BPKG (Meyer, Roggwil), vom 4. Juni 2007: Terminplan allfälliger Primatwechsel für BLVK und BPK (Ziffer 1 als Motion angenommen und Ziffer 2 gewandelt in Postulat am 03.09.2007).

Seit der Septembersession 2007 erfolgten keine spezifischen Aktivitäten oder Massnahmen auf Grund dieser Motion. Sie wurde inhaltlich in der Zwischenzeit zum Teil durch die Motion 288/07 (vgl. unten) überholt.
 - Motion 288/2007 Blank, Aarberg (SVP), Kneubühler, Nidau (FDP), vom 19. November 2007: Primatwechsel: Umsetzung des Projekts «Futura» (Absatz 1 als Motion und Absatz 2 als Postulat angenommen am 03.04.2008).

Der Grosse Rat hat dem Auftrag an den Regierungsrat, das Projekt «Futura» umzusetzen und den Primatwechsel zu vollziehen (als Motion) und die Erarbeitung einer Gesetzesvorlage bis spätestens Ende 2009 (als Postulat) angenommen. Diese Vorgaben werden im Rahmen der Fortsetzung der Projektarbeiten berücksichtigt.
 - Motion 127/2007 Jost, Thun (EVP), Iannino Gerber, Hinterkappelen (Grüne), vom 28. März 2007: Open Source Software für die öffentliche Hand (Ziffer 1 als Postulat angenommen am 27.11.2007).
Die Ziffer 1, welche sich auf die Förderung von Open Source Software im Bildungsbereich bezieht, wird von der Finanzdirektion und der Erziehungsdirektion gemeinsam weiter bearbeitet.
 - Motion 272/2007, Kneubühler, Nidau (PRD), du 29 octobre 2007 : Exonération d'impôt pour la solde versée au titre du service du feu (adoptée le 22.01.2008).
Suite du traitement coordonnée avec les travaux qui se déroulent en parallèle au niveau fédéral.
 - Motion 053/2008 Fuchs, Berne (UDC), du 28 février 2008 : Suppression de la pratique Dumont (adoptée sous forme de postulat le 03.09.2008).
La Direction des finances proposera au Conseil-exécutif pendant le premier trimestre 2009 de supprimer la pratique Dumont avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2009 par le biais d'une modification d'ordonnance.
 - Postulat 178/2008 Haas, Berne (PRD), Brand, Münchenbuchsee (UDC), Friedli, Sumiswald (UDF), du 11 juin 2008 : Politique fiscale du canton de Berne (adopté le 25.11.2008).
Traité dans le cadre de la révision 2011 de la loi sur les impôts.
 - Motion 101/2008 Haas, Berne (PRD), Brand, Münchenbuchsee (UDC), Friedli, Sumiswald (UDF), du 2 avril 2008 : Imputation de l'impôt sur le bénéficiaire à l'impôt sur le capital (adoptée sous forme de postulat le 25.11.2008).
Traité dans le cadre de la révision 2011 de la loi sur les impôts.
 - Motion 169/2006 Kropf, Berne (Les Verts), du 13 juin 2006 : Egalité salariale dans la pratique (chiffres 1 et 2 adoptés sous forme de motion, chiffres 3 et 4 adoptés sous forme de postulat le 29 janvier 2007).
Les données collectées par les Directions ont été dépouillées et analysées avec l'aide de spécialistes externes. Le rapport contenant les résultats correspondants sera soumis au Grand Conseil durant le premier semestre 2008.
 - Motion urgente 153/2007 Commission consultative LCPB (Meyer, Roggwil), du 4 juin 2007 : Calendrier du changement de primauté de la CPB et de la CACEB (chiffre 1 adopté sous forme de motion et chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 03.09.2007).
Depuis la session de septembre 2007, aucune activité ni mesure spécifiques ne sont intervenues en vertu de cette motion, qui a entre temps été dépassée, au plan du contenu, par la motion 288/07 (voir plus bas).
 - Motion 288/2007 Blank, Aarberg (UDC), Kneubühler, Nidau (PRD), du 19 novembre 2007 : Changement de primauté: mise en œuvre du projet « Futura » (paragraphe 1 adopté sous forme de motion et paragraphe 2 sous forme de postulat le 03.04.2008).
Le Grand Conseil a adopté (sous forme de motion) le mandat confié au Conseil-exécutif de mettre en œuvre le projet « Futura » et d'opérer le changement de primauté, et (sous forme de postulat) l'élaboration d'un projet de loi pour fin 2009 au plus tard. Ces consignes seront observées dans la suite des travaux du projet.
 - Motion 127/2007 Jost, Thoune (PEV), Iannino Gerber, Hinterkappelen (Les Verts), du 28 mars 2007 : Logiciels ouverts pour les administrations publiques (chiffre 1 adopté sous forme de postulat le 27.11.2007).
Le chiffre 1, qui se rapporte à l'exigence de logiciels ouverts dans le domaine de l'éducation, est traité en commun par la Direction des finances et la Direction de l'instruction publique.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 253/2004 Pfister, Zweisimmen (FDP), von Siebenthal, Gstaad (SVP), vom 16. September 2004: Investitionskürzungen = ungenügende Arbeitsauslastung? (als Motion angenommen am 28.04.2005).

Bei der Beratung der Motion im Grossen Rat in der Aprilsession 2005 bestand Konsens darüber, dass es nicht sachgerecht und zweckmässig wäre, den verlangten Stellenabbau in einem separaten Verfahren umzusetzen. Stattdessen sei dieser Stellenabbau mit der Überprüfung des staatlichen Leistungsangebots im Rahmen des Projekts «Aufgabendialog Kanton Bern» umzusetzen. Der Regierungsrat hat in seinem Bericht vom 27. August 2008 über das Projekt ausführlich dargelegt, dass die Umsetzung der Vorgaben zum heutigen Zeitpunkt nicht möglich ist. Die am 27. November 2008 eingereichte Motion 328/2008 Pfister, Zweisimmen (FDP) «Der Regierungsrat beabsichtigt, 150 Vollzeitstellen abzubauen» ersucht den Regierungsrat aufzuzeigen, in welchem Zeitrahmen und in welchen Direktionen/Ämtern er den geforderten Stellenabbau umzusetzen gedenkt.

- Motion 131/2004 GPK (Widmer-Keller, Büren a. A.), und FIKO (Bernhard-Kirchhofer, Worb), vom 9. Juni 2004 betreffend Abrechnungen für einmalige Ausgabenbeschlüsse (angenommen am 23.02.2005, Fristerstreckung bis 2009 gewährt am 19.09.2007).

Die Anwendung der Ausführungsbestimmungen und damit die Umsetzung der Motion sind weitgehend von der Verfügbarkeit weiterer Funktionalitäten im Finanzinformationssystem FIS bestimmt. Die entsprechenden Funktionalitäten sind frühestens ab 2010 verfügbar. Die Berichterstattung erfolgt somit voraussichtlich im Geschäftsbericht 2010.

- Motion 122/2005 Pauli, Schliern (SVP), Hess, Stettlen (SVP), Guggisberg, Kirchlindach (SVP), vom 13. Juni 2005: Kohärente Sozial- und Steuerpolitik (angenommen am 01.02.2006, Fristerstreckung am 25.11.2008 gewährt bis 28.03.2009).

Im Rahmen der Steuergesetzrevision 2011 soll das Existenzminimum von der Besteuerung entlastet werden. Eine Standesinitiative an den Bund, mit welcher die Besteuerung der Sozialhilfeleistungen erreicht werden soll, wird vom Grossen Rat in der Januarsession 2009 beraten.

- Motion 100/2006 GFL (Pulver, Bern), vom 20. März 2006: Ökologische Steuerreform im Kanton Bern – für eine nachhaltige Entwicklung (Ziffer 1 als Postulat angenommen am 28.11.2006, Ziffer 2 zurückgezogen, Fristerstreckung am 25.11.2008 gewährt bis 28.11.2010).

Das Thema wird als Massnahme Nr. 16 im Rahmen der Wachstumsstrategie (Version 2007) durch eine Arbeitsgruppe bearbeitet. Ein Bericht ist für das Jahr 2009 terminiert.

- Motion 197/2004 SP (Blaser, Heimberg), vom 3. September 2004: Sofortige Sanierung der Bernischen Lehrerversicherungskasse (BLVK; am 18.11.2004 Ziffer 1 und 2 als Motion, Ziffer 3 als Postulat überwiesen, Fristerstreckung bis 2008 gewährt am 17.11.2006).

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 253/2004 Pfister, Zweisimmen (PRD), von Siebenthal, Gstaad (UDC), du 16 septembre 2004 : Réduction des effectifs de l'administration centrale (adoptée le 28.04.2005).

Durant la session d'avril 2005, le débat parlementaire sur la présente motion a débouché sur un consensus, selon lequel il serait judicieux de ne pas engager une procédure séparée pour mettre en œuvre la suppression de postes requise, mais qu'il vaudrait mieux mettre en œuvre cette compression avec l'examen des tâches cantonales qui est prévu dans le cadre du projet « Dialogue sur les prestations du canton de Berne ». Dans son rapport du 27 août 2008 sur le projet, le Conseil-exécutif a expliqué en détail qu'il était à l'heure actuelle impossible de réaliser ces consignes. La motion 328/2008 Pfister « Suppression de 150 emplois » déposée le 27 novembre 2008 charge le Conseil-exécutif de présenter le calendrier de la mise en œuvre de la suppression de postes ainsi qu'une liste par Direction et office des emplois qui seront supprimés.

- Motion 131/2004 CG (Widmer-Keller, Büren a.A.), et CFIN (Bernhard-Kirchhofer, Worb), du 9 juin 2004 : Décompte des autorisations de dépense unique (adoptée le 23.02.2005, prolongation du délai jusqu'en 2009 accordée le 19.09.2007).

L'application des dispositions d'exécution et donc la mise en œuvre de la motion dépendent dans une large mesure de la disponibilité de nouvelles fonctions dans FIS 2000. Celles-ci sont prévues au plus tôt pour 2010. Le compte rendu devrait donc suivre dans le rapport de gestion de 2010.

- Motion 122/2005 Pauli, Schliern (UDC), Hess, Stettlen (UDC), Guggisberg, Kirchlindach (UDC), du 13 juin 2005 : Cohérence de la politique sociale et fiscale (adoptée le 01.02.2006, prolongation du délai jusqu'au 28.03.2009 accordée le 25.11.2008).

Dans le cadre de la révision 2011 de la loi sur les impôts, le minimum vital devrait être exonéré d'impôt. Le Grand Conseil examinera pendant la session de janvier 2009 une initiative déposée par un canton auprès de la Confédération qui exige l'imposition des prestations d'aide sociale.

- Motion 100/2006 VLL (Pulver, Berne), du 20 mars 2006 : Réforme fiscale écologique (chiffre 1 adopté sous forme de postulat et chiffre 2 retiré le 28.11.2006, prolongation du délai jusqu'au 28.11.2010 accordée le 25.11.2008).

Le sujet a été étudié par un groupe de travail sous la forme de la mesure n°16 dans le cadre de la stratégie de croissance, version 2007. Un rapport est prévu pour 2009.

- Motion 197/2004 PS (Blaser, Heimberg), du 3 septembre 2004 : Assainissement immédiat de la CACEB (chiffres 1 et 2 adoptés sous forme de motion, chiffre 3 sous forme de postulat le 18.11.2004, prolongation du délai jusqu'en 2008 accordée le 17.11.2006).

Die beantragte Fusion kann als Folge der unterschiedlichen finanziellen Lage der beiden Pensionskassen und wegen der laufenden Sanierung der BLVK innerhalb der zweijährigen Fristverlängerung bis 2008 und auf absehbare Zeit nicht umgesetzt werden, da die Sanierung der BLVK auf einen längeren Zeitraum ausgerichtet ist.

- Motion 199/2004 FDP (Käser, Langenthal), vom 3. September 2004: Weichenstellungen für eine sichere und finanzierbare Pensionskasse der Lehrerinnen und Lehrer (am 18.11.2004 Ziffer 1, 6, 7 und 8 als Motion, Ziffer 2, 3 und 4 als Postulat angenommen, Fristerstreckung bis 2008 gewährt am 17.11.2006).

Der Auftrag wird im Rahmen des laufenden, umfassenden Projekts «Futura» behandelt. Ein entsprechender Bericht des Regierungsrats wurde in der Aprilsession 2008 behandelt. Er hat dabei dem Regierungsrat den Auftrag erteilt, die Projektarbeiten fortzusetzen und möglichst bis Ende 2009 eine Gesetzesvorlage zu erarbeiten.

- Motion 203/2004 FDP (Staub-Beccarelli, Thun), vom 3. September 2004: Fusion Pensionskasse (am 18.11.2004 als Postulat überwiesen, Fristerstreckung bis 2008 gewährt am 17.11.2006).

Die beantragte Fusion kann als Folge der unterschiedlichen finanziellen Lage der beiden Pensionskassen und wegen der laufenden Sanierung der BLVK innerhalb der zweijährigen Fristverlängerung bis 2008 und auf absehbare Zeit nicht umgesetzt werden, da die Sanierung der BLVK auf einen längeren Zeitraum ausgerichtet ist.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist

- Motion 185/1996 Fuhrer, Bern (FDP), vom 19. Juni 1996: Neuregelung der Berechnungsarten bei den beiden bernischen Pensionskassen (am 22.01.1997 Ziffer 1 und 3 als Postulat überwiesen, Fristerstreckung bis 2001 gewährt am 21.01.1999).

Siehe Motion 087/98, Hutzli.

- Motion 087/1998 Hutzli, Pieterlen (FDP), vom 27. April 1998: Bernische Pensionskasse (BPKG) und Bernische Lehrerversicherungskasse (BLVK); Systemwechsel vom Leistungsprimat zum Beitragsprimat (am 25.01.1999 überwiesen, Fristerstreckung bis 2003 gewährt am 24.01.2001).

Die Anliegen dieses Vorstosses sowie der Motion 185/1996, Fuhrer, bilden auch Gegenstand von Ziffer 4 der Planungs-erklärung des Grossen Rates zum Gesetz vom 14. Dezember 2004 über die Bernische Lehrerversicherungskasse (BLVKG; BSG 430.261), wonach eine Revision des BLVKG zwecks Übergangs zum Beitragsprimat bis 2008 vorzubereiten ist (vgl. Tagblatt 2004, S. 1460/1464).

Der Auftrag wird im Rahmen des laufenden, umfassenden Projekts «Futura» behandelt. Ein entsprechender Bericht des Regierungsrats wurde vom Grossen Rat im April 2008 behandelt. Er hat dabei dem Regierungsrat den Auftrag erteilt, die Projektarbeiten fortzusetzen und möglichst bis Ende 2009 eine Gesetzesvorlage zu erarbeiten.

Du fait de la situation financière différente des deux caisses de pension et de l'assainissement qui est en cours à la CACEB, la fusion proposée ne peut pas être réalisée dans les deux ans de prolongation, autrement dit d'ici 2008, ni dans des délais prévisibles, car l'assainissement de la CACEB est prévu à plus long terme.

- Motion 199/2004 PRD (Käser, Langenthal), du 3 septembre 2004 : Définir des orientations pour garantir l'avenir de la CACEB (chiffres 1, 6, 7 et 8 adoptés sous forme de motion, chiffres 2, 3 et 4 sous forme de postulat le 18.11.2004, prolongation du délai jusqu'en 2008 accordée le 17.11.2006).

Ce mandat est traité dans le cadre du vaste projet « Futura ». Le rapport du Conseil-exécutif à ce sujet a été examiné pendant la session d'avril 2008 par le Grand Conseil, qui a chargé le Conseil-exécutif de poursuivre les travaux de projet et d'élaborer un projet de loi, si possible d'ici la fin de l'année 2009.

- Motion 203/2004 PRD (Staub-Beccarelli, Thoun), du 3 septembre 2004 : Fusion des deux caisses de pension (adoptée sous forme de postulat le 18.11.2004, prolongation du délai jusqu'en 2008 accordée le 17.11.2006).

Du fait de la situation financière différente des deux caisses de pension et de l'assainissement qui est en cours à la CACEB, la fusion proposée ne peut pas être réalisée dans les deux ans de prolongation, autrement dit d'ici 2008, ni dans des délais prévisibles, car l'assainissement de la CACEB est prévu à plus long terme.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu

- Motion 185/1996 Fuhrer, Berne (PRD), du 19 juin 1996 : Nouvelle réglementation du calcul des rentes des deux caisses de pension bernoises (chiffres 1 et 3 adoptés sous forme de postulat le 22.01.1997, prolongation du délai jusqu'en 2001 accordée le 21.01.1999).

Pour des explications, voir la motion 087/98 Hutzli ci-après.

- Motion 087/1998 Hutzli, Pieterlen (PRD), du 27 avril 1998 : Caisse de pension bernoise et Caisse d'assurance du corps enseignant bernois; passage de la primauté des prestations à la primauté des cotisations (adoptée le 25.01.1999, prolongation du délai jusqu'en 2003 accordée le 24.01.2001).

Les requêtes de cette intervention et de la motion 185/1996 Fuhrer sont aussi l'objet du chiffre 4 de la déclaration de planification que le Grand Conseil a adoptée à propos de la loi sur la Caisse d'assurance du corps enseignant bernois pour exiger qu'une révision de la LCACEB visant à passer à la primauté des cotisations soit préparée d'ici 2008 (voir le Journal du Grand Conseil de 2004, p. 1460/1464).

Ce mandat est traité dans le cadre du vaste projet « Futura ». Le rapport du Conseil-exécutif à ce sujet a été examiné en avril 2008 par le Grand Conseil, qui a chargé le Conseil-exécutif de poursuivre les travaux de projet et d'élaborer un projet de loi, si possible d'ici la fin de l'année 2009.

1.7 Erziehungsdirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 005/2004 Guggisberg, Kirchlindach (SVP), vom 13. Januar 2004: Kostenneutrale Umsetzung an der Sekundarstufe I: für mehr Chancengleichheit bei der Berufswahl (angenommen am 21.04.2004, Fristverlängerung bis 2008 gewährt am 29.11.2006).

Seit dem Schuljahr 2007/2008 sind die geforderten Leistungstests auf freiwilliger Basis eingeführt und evaluiert. Der Grosse Rat hat im September 2008 dem Beitritt zur Interkantonalen Vereinbarung über die Harmonisierung der Volksschule HarmoS zugestimmt. HarmoS sieht sprachregionale Lehrpläne vor, welche von Bildungsstandards (Treffpunkten) im heutigen 2., 6. und 9. Schuljahr ausgehen. Die klare Aufgabenteilung in der Volksschule wurde in der Änderung des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) aufgenommen. Diese wurde vom Grossen Rat im Januar 2008 verabschiedet.

- Motion 209/2005 Andres, Roggwil (SVP), vom 29. August 2005: Die bernischen Museen müssen eine Zukunft haben (angenommen am 22.03.2006, Fristverlängerung bis 2009 gewährt am 26.11.2008)

Der Regierungsrat hat das Anliegen aufgenommen und die Museumsstrategie im Rahmen des Kulturkonzeptes im Dezember 2008 verabschiedet.

- Motion 113/2006 Zryd, Adelboden (SP), Sterchi, Bern (SVP), Schiltknecht, Interlaken (FDP), Hänni, Kirchlindach (GFL), vom 23. März 2006: Bewegte Schule (als Postulat angenommen am 29.11.2006).

Das Bundesamt für Sport hat die Kampagne lanciert: schule.bewegt: Täglich mehr Bewegung in der Schule. Die Erziehungsdirektion hat den Schulen im Kanton Bern diese Angebote empfohlen und breit bekannt gemacht. Die Schulen benutzen die Angebote von www.schulebewegt.ch rege.

- Motion 217/2006 Rérat, Sonvillier (PRD), Zuber, Moutier (PSA), vom 30. Oktober 2006: Beteiligung des Kantons Bern an der HS-ARC und an der FH-WCH (angenommen am 01.02.2007).

Die Anliegen wurden in der FH-WCH und der HS-ARC geprüft und mit den Bundesbehörden besprochen. Die HS-ARC hat aufgrund der Diskussionsergebnisse beschlossen, sich in Neuchâtel zu konzentrieren. Der Bernjuraassische Rat wurde während den Diskussionen immer wieder konsultiert.

- Motion 247/2006 Iseli, Zwieselberg (SVP), Flück, Brienz (FDP), vom 20. November 2006: Denkmalpflege: Korrekturmassnahmen zur Behebung einer Fehlentwicklung (Punkte 1 bis 4 und Punkt 8 angenommen am 12.09.2007).

Die Anliegen der Punkte 1, 2 und 4 wurden in der Änderung der Baugesetzgebung aufgenommen, die im Jahr 2008 dem Grossen Rat vorgelegt wurde. Punkt 3 wird mit Hilfe eines entsprechenden Mitteilungsblatts für die Eigentümerschaft umgesetzt. Punkt 8 wurde in Art. 57 der Änderung des Steuergesetzes vom 21. Mai 2000 (StG; BSG 661.11) aufgenommen.

1.7 Direction de l'instruction publique

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

Motion 005/2004 Guggisberg, Kirchlindach (UDC), du 13 janvier 2004 : Egalité des chances dans l'enseignement secondaire du premier degré (adoptée le 21.04.2004, prolongation du délai jusqu'en 2008 accordée le 29.11.2006).

Les tests de performance scolaire demandés ont été introduits sur une base volontaire à la rentrée 2007 / 2008 et évalués. En septembre 2008, le Grand Conseil a approuvé l'adhésion à l'accord intercantonal sur l'harmonisation de la scolarité obligatoire HarmoS, qui prévoit des plans d'études spécifiques aux régions linguistiques reposant sur des standards de formation (points de convergence) définis en 2^e, 6^e et 9^e année. La délimitation des tâches à l'école obligatoire a été intégrée à la révision de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210), adoptée en janvier 2008 par le Grand Conseil.

- Motion 209/2005 Andres, Roggwil (UDC), du 29 août 2005 : Garantir l'avenir des musées bernois (adoptée le 22.03.2006, prolongation du délai jusqu'en 2009 accordée le 26.11.2008).

Le Conseil-exécutif a pris en compte les revendications et adopté en décembre 2008 la stratégie muséale dans le cadre de la stratégie culturelle.

- Motion 113/2006 Zryd, Adelboden (PS), Sterchi, Berne (UDC), Schiltknecht, Interlaken (PRD), Hänni, Kirchlindach (VLL), du 23 mars 2006 : Du mouvement à l'école (adoptée sous forme de postulat le 29.11.2006).

L'Office fédéral du sport a lancé la campagne « l'école bouge : plus d'activité physique quotidienne à l'école ». La Direction de l'instruction publique a informé les écoles du canton de Berne de cette action et leur a conseillé de la suivre, ce qu'elles font activement en se référant au site www.ecolebouge.ch.

- Motion 217/2006 Rérat, Sonvillier (PRD), Zuber, Moutier (PSA), du 30 octobre 2006 : Participation du canton de Berne à la HE-ARC ainsi qu'à la Haute école spécialisée de Suisse occidentale HES-SO (adoptée le 01.02.2007).

L'affaire a été examinée par la HES-SO et la HE-ARC et discutée avec les autorités fédérales. Compte tenu des résultats des discussions, la HE-ARC a décidé de concentrer la formation dispensée à Neuchâtel. Le Conseil du Jura bernois a été consulté tout au long des discussions.

- Motion 247/2006 Iseli, Zwieselberg (UDC), Flück, Brienz (PRD), du 20 novembre 2006 : Protection du patrimoine : rectifier le tir (points 1 à 4 et point 8 adoptés le 12.09.2007).

Les revendications des points 1, 2 et 4 ont été prises en compte dans la révision de la législation en matière de constructions, soumise au Grand Conseil en 2008. Le point 3 a été réalisé au moyen d'une feuille d'information adressée aux propriétaires. Le point 8 a été intégré à l'art. 57 de la révision de la loi du 21 mai 2000 sur les impôts (LI ; RSB 661.11).

- Postulat 258/2006 Fritschy-Gerber, Rüfenacht (FDP), vom 27. November 2006: Frühe sprachliche Integration von Kindern (Punkt 1, soweit Kinder im Vorkindergartenalter betreffend, und Punkt 3 als Postulat angenommen am 13.06.2007).

Ziffer 1 des Postulats: Im Rahmen des Frühförderungsprojekts «Primano» der Stadt Bern werden fremdsprachige Kinder gemäss Postulat gefördert. Die Gesundheits- und Fürsorgedirektion und die Erziehungsdirektion leisten finanzielle Unterstützung und begleiten das Projekt.

Das Ziel ist, gemeinsam mit andern Gemeinden ähnliche Projekte aufzubauen. Ziffer 3 des Postulats: Die Hälfte des Budgets der Abteilung Weiterbildung des Mittelschul- und Berufsbildungsamtes wird für die Subventionierung von Sprachkursen im Migrationsbereich verwendet, unter anderem für Mutter-Kind-Deutschkurse. Bisher konnten alle Anfragen von Trägern berücksichtigt werden.

- Motion 012/2007 Näf, Muri (SP-JUSO), vom 22. Januar 2007: Kornhausbibliothek verdient eine grössere finanzielle Unterstützung (angenommen als Postulat am 13.06.2007). Die Anliegen wurden für die Subventionsperiode 2009/2010 mit Beschluss des Grossen Rates vom Juni 2008 aufgenommen (GRB 0663/2008).

- Motion 019/2007 SP-Fraktion (Blaser, Steffisburg), vom 22. Januar 2007: Massnahmen gegen die Jugendarbeitslosigkeit: Nach Worten die Taten! (Punkte 1, 2, 3, 5, 6 und 7 als Motion, Punkt 4 als Postulat angenommen am 12.09.2007).

Mit RRB 2042/2007 wurde die Verwaltung aufgefordert, zusätzliche Lehrstellen in der zweijährigen Grundbildung mit Attest zu schaffen. Es werden auch entsprechende Netzworke eingesetzt. Im gleichen RRB wurde die Verwaltung aufgefordert, Ausbildungsbetriebe bei der Vergabe von Aufträgen besser zu berücksichtigen. Damit sind die beiden ersten Punkte umgesetzt. Auf Sommer 2007 wurden in der Verwaltung wiederum Praktikumsstellen geschaffen (Punkt 3). Die übrigen Punkte sind im Rahmen der Projekte Validierung von Bildungsleistungen und Case-Management aufgenommen worden. Der zweite Lehrstellenbericht vom November 2008 zeigt die Resultate der Anstrengungen aller Partner (Wirtschaft, Politik, Schulen, Verwaltung). Die Abschlussquote auf Sekundarstufe II ist auf 95 Prozent gestiegen. Eine Studie zeigte auf, dass die Arbeitslosigkeit nach Ausbildungsabschluss auf Sekundarstufe II gering ist und dass der Schwerpunkt auf den Übergang von der Volksschule in Sekundarstufe II zu legen ist. Weiter ist das vom Motionär geforderte Koordinationsgremium für die interinstitutionelle Zusammenarbeit geschaffen worden.

- Motion 140/2007 Wälchli-Lehmann, Obersteckholz (SVP), vom 4. Juni 2007: Die Elternmitarbeit an unseren Schulen muss präziser umschrieben werden (Punkt 4 als Postulat angenommen am 12.09.2007).

Das Anliegen von Punkt 4 wurde mit Artikel 58 der neuen Verordnung vom 28. März 2007 über die Anstellung der Lehrkräfte (LAV; BSG 430.251.0) umgesetzt.

- Postulat 258/2006 Fritschy-Gerber, Rüfenacht (PRD), du 27 novembre 2006 : Avancer l'intégration linguistique des enfants (point 1, pour autant qu'il concerne des enfants n'ayant pas encore atteint l'âge préscolaire et point 3 adopté sous forme de postulat le 13.06.2007).

Point 1 du postulat : les enfants allophones reçoivent le soutien souhaité par l'auteur du postulat dans le cadre du projet dédié à la petite enfance « Primano » de la Ville de Berne. La Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale et la Direction de l'instruction publique apportent un soutien financier au projet et en assurent le suivi.

L'objectif est de mettre en place des projets similaires avec d'autres communes. Point 3 du postulat : la moitié du budget de la Section de la formation continue de l'Office de l'enseignement secondaire du 2^e degré et de la formation professionnelle est affectée au subventionnement de cours linguistiques destinés aux migrants, notamment des cours d'allemand mères-enfants. Jusqu'à présent, toutes les demandes d'organismes responsables ont pu être prises en compte.

- Motion 012/2007 Näf, Muri (PS-JS), du 22 janvier 2007 : Soutien financier à la bibliothèque du Kornhaus (adoptée sous forme de postulat le 13.06.2007).

L'affaire a été prise en compte pour la période de subventionnement 2009/2010 par arrêté du Grand Conseil de juin 2008 (AGC 0663/2008).

- Motion 019/2007 groupe PS (Blaser, Steffisburg), du 22 janvier 2007 : Lutte contre le chômage des jeunes : agir ! (points 1, 2, 3, 5, 6 et 7 adoptés sous forme de motion, point 4 adopté sous forme de postulat le 12.09.2007).

Par l'ACE 2042/2007, le Conseil-exécutif ordonne à l'administration de créer des places d'apprentissage supplémentaires pour la formation professionnelle initiale de deux ans sanctionnée par une attestation. Des réseauteurs sont engagés. Dans le même ACE, le gouvernement enjoint l'administration de tenir compte davantage des entreprises formatrices dans l'attribution de mandats. Les deux premiers points sont ainsi réalisés. L'administration a de nouveau créé des places de stage en été 2007 (point 3). Les autres points sont pris en compte dans le cadre des projets Validation des acquis et Case management. Le 2^e rapport sur les places d'apprentissage paru en novembre 2008 met en évidence l'impact des efforts fournis par tous les partenaires (économie, politique, écoles, administration). Le taux de réussite au degré secondaire II est passé à 95 pour cent. Une étude montre que les jeunes qui obtiennent un titre à la fin du secondaire II sont peu victimes du chômage et que les efforts doivent porter sur le passage de la scolarité obligatoire au secondaire II. En outre, l'organe de coordination chargé de la collaboration interinstitutionnelle souhaité par le motionnaire a été créé.

- Motion 140/2007 Wälchli-Lehmann, Obersteckholz (UDC), du 4 juin 2007 : Coopération des parents dans les écoles (point 4 adopté sous forme de postulat le 12.09.2007).

Le point 4 a été réalisé dans le cadre de l'article 58 de la nouvelle ordonnance du 28 mars 2007 sur le statut du corps enseignant (OSE ; RSB 430.251.0).

- Motion 141/2007 Messerli, Nidau (EVP), vom 4. Juni 2007: Für faire und existenzsichernde Ausbildungsbeiträge (angenommen am 29.01.2008). Das Anliegen wurde mit der Teilrevision der Verordnung vom 5. April 2006 über die Ausbildungsbeiträge (ABV; BSG 438.312) per 1. August 2008 umgesetzt.

Auf Grund der durchgeführten Evaluation wurde eine weitestgehende Angleichung an die Normen der Sozialhilfe erreicht. Die vorgenommenen Korrekturen, insbesondere die Erhöhung der Integrationszulage und die Gewährung eines Einkommensfreibetrags im Familienbudget und im persönlichen Budget der Auszubildenden führen zu höheren Beiträgen bzw. erweitern den Kreis der Berechtigten

- Motion 165/2007 Früh, Lamboing (EDU), vom 7. Juni 2007: Für höhere Ausbildungsbeiträge (angenommen am 29.01.2008).

Das Anliegen wurde mit der Teilrevision der Verordnung vom 5. April 2006 über die Ausbildungsbeiträge (ABV; BSG 438.312) per 1. August 2008 umgesetzt. Auf Grund der durchgeführten Evaluation wurde eine weitgehende Angleichung an die Normen der Sozialhilfe erreicht. Die vorgenommenen Korrekturen, insbesondere die Erhöhung der Integrationszulage und die Gewährung eines Einkommensfreibetrags im Familienbudget und im persönlichen Budget der Auszubildenden führen zu höheren Beiträgen bzw. erweitern den Kreis der Berechtigten.

- Motion 233/2007 Grimm, Burgdorf (Grüne), vom 5. September 2007: Regulierung des Rauchverhaltens auf Berner Schulhöfen (Punkt 2 als Postulat angenommen am 09.03.2008).

Mit Schreiben des Mittelschul- und Berufsbildungsamts der Erziehungsdirektion wurden die Schulen aufgefordert, die Thematik wo nötig aufzunehmen und eine Lösung im Sinne des überwiesenen Vorstosses anzustreben. Das Thema wird an den Reporting-/Controllinggesprächen mit den Schulen aufgegriffen.

Ausserordentliche Abschreibungen

Keine

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Postulat 095/2006 Lörtscher, Biel (SP), vom 20. März 2006: Überprüfung der Finanzkompetenz für die Unterstützung kultureller Projekte / Fonds für kulturelle Aktionen (FKA) (angenommen am 01.02.2007).

Die Finanzkompetenzen für die Unterstützung kultureller Projekte sollen im Rahmen des neuen Kulturförderungsgesetzes geprüft werden.

- Postulat 111/2006 Sutter, Biel (SVP), vom 23. März 2006: Totalrevision des Universitätsgesetzes mit klaren Leitlinien (angenommen am 01.02.2007).

Das Anliegen wird im Rahmen der Änderung des Gesetzes vom 5. September 1996 über die Universität (Universitätsgesetz, UniG; BSG 436.11) geprüft werden.

- Motion 141/2007 Messerli, Nidau (PEV), du 4 juin 2007 : Révision de l'ordonnance sur l'octroi de subsides de formation (adoptée le 29.01.2008).

Les demandes formulées ont été satisfaites dans le cadre de la révision partielle de l'ordonnance du 5 avril 2006 sur les subsides de formation (OSF ; RSB 438.312), entrée en vigueur le 1^{er} août 2008.

L'évaluation réalisée a permis d'ajuster en grande partie l'ordonnance aux normes de l'aide sociale. Les ajustements effectués, notamment la hausse du supplément d'intégration et l'octroi d'une franchise sur les revenus dans le budget de la famille et le budget personnel de la personne en formation, se soldent par l'octroi de subsides plus élevés et élargissent le cercle des personnes ayant droit à des subsides.

- Motion 165/2007 Früh, Lamboing (UDF), du 7 juin 2007 : Subsides de formation (adoptée le 29.01.2008).

Les demandes formulées ont été satisfaites dans le cadre de la révision partielle de l'ordonnance du 5 avril 2006 sur les subsides de formation (OSF ; RSB 438.312), entrée en vigueur le 1^{er} août 2008. L'évaluation réalisée a permis d'ajuster en grande partie l'ordonnance aux normes de l'aide sociale. Les ajustements effectués, notamment la hausse du supplément d'intégration et l'octroi d'une franchise sur les revenus dans le budget de la famille et le budget personnel de la personne en formation, se soldent par l'octroi de subsides plus élevés et élargissent le cercle des personnes ayant droit à des subsides.

- Motion 233/2007 Grimm, Berthoud (Les Verts), du 5 septembre 2007 : Réglementation de la consommation du tabac dans les cours d'école (point 2 adopté sous forme de postulat le 09.03.2008).

Les écoles ont été appelées dans un courrier de l'Office de l'enseignement secondaire du 2^e degré et de la formation professionnelle à se pencher sur la question et à rechercher une solution allant dans le sens de l'intervention adoptée. Cette question sera évoquée lors des entretiens de reporting et de controlling avec les écoles.

Classement extraordinaire

Aucun

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Postulat 095/2006 Lörtscher, Bienne (PS), du 20 mars 2006 : Subventions culturelles : régime des compétences financières (adopté le 01.02.2007).

Les compétences en matière financière pour le soutien de projets culturels seront examinées dans le cadre de la nouvelle loi sur l'encouragement des activités culturelles.

- Postulat 111/2006 Sutter, Bienne (UDC), du 23 mars 2006 : Révision totale de la loi sur l'Université (adopté le 01.02.2007).

L'affaire sera examinée dans le cadre de la révision de la loi du 5 septembre 1996 sur l'Université (loi sur l'Université, LUni ; RSB 436.11).

-
- Motion 212/2006 Schärer, Bern (GB), vom 12. September 2006: Prüfungsfreier Zugang für Berufsleute zu den Pädagogischen Hochschulen (als Postulat angenommen am 28.03.2007).
Das Anliegen wird im Rahmen des laufenden Projekts «Anrechnung nicht formal erworbener Kompetenzen im Zusammenhang mit der Ausbildung und Anstellung von Lehrkräften» geprüft. Über die Ergebnisse wird der Regierungsrat dem Grossen Rat in einem der nächsten Geschäftsberichte Bericht erstatten.
 - Motion 230/2006 Blank, Aarberg (SVP), vom 20. November 2006: IT-Harmonisierung: Einführung von RENO auch in der Verwaltung aller kantonalen Schulen (angenommen als Postulat am 13.06.2007).
Die Anliegen werden im Rahmen der Erstellung der IT-Strategie für die Schulen der Sekundarstufe II (Mittel- und Berufsschulen) aufgenommen. Verschiedene Schulen benutzen bereits heute RENO.
 - Motion 267/2006 Masshardt, Langenthal (SP-JUSO), vom 29. November 2006: Politische Bildung in der Grundausbildung der Lehrkräfte (angenommen als Postulat am 12.06.2007).
Die Anliegen werden im Leistungsauftrag an die Pädagogische Hochschule Bern für die Studienjahre 2009 ff aufgenommen.
 - Motion 284/2006 FDP (Desarzens-Wunderlin, Boll, Stalder-Landolf, Muri), vom 29. November 2006: Liberale Lösungen für den Kanton Bern: Autonomie der Universität zwecks besserer Positionierung im Bildungsmarkt Schweiz (angenommen als Postulat am 13.06.2007).
Das Anliegen wird im Rahmen der Änderung des Gesetzes vom 5. September 1996 über die Universität (Universitätsgesetz, UniG; BSG 436.11) geprüft.
 - Motion 285/2006 FDP (Rérat, Sonvillier, Fischer, Lengnau), vom 29. November 2006: Liberale Lösungen für den Kanton Bern: Autonomie der Fachhochschule zwecks besserer Positionierung im Bildungsmarkt Schweiz (angenommen als Postulat am 13.06.2007).
Das Anliegen wird im Rahmen der Änderung des Gesetzes vom 5. September 1996 über die Universität (Universitätsgesetz, UniG; BSG 436.11) geprüft.
 - Motion 286/2006 FDP (Rérat, Sonvillier, Fischer, Lengnau), vom 29. November 2006: Liberale Lösungen für den Kanton Bern: Autonomie der Pädagogischen Hochschule zwecks besserer Positionierung im Bildungsmarkt Schweiz (angenommen als Postulat am 13.06.2007).
Das Anliegen wird im Rahmen der Änderung des Gesetzes vom 5. September 1996 über die Universität (Universitätsgesetz, UniG; BSG 436.11) geprüft.
 - Motion 010/2007 Moeschler, Biel (SP-JUSO), vom 22. Januar 2007: Betreuungsstrukturen für vom Unterricht ausgeschlossene SchülerInnen (Punkte 1 bis 3 und Punkt 5 als Postulat angenommen am 29.11.2007).
Die Anliegen der Punkte 1 und 3 sind umgesetzt durch den Leitfaden vom November 2008 der Erziehungsdirektion für Lehrpersonen, Schulkommissionen und Schulleitungen über die Umsetzung von Disziplinarmaßnahmen und Unterrichtsausschluss. Zu den Anliegen gemäss den Punkten 2 und 5:
 - Motion 212/2006 Schärer, Berne (AVeS), du 12 septembre 2006: Hautes écoles pédagogiques: pas d'examen d'admission pour les professionnels (adoptée sous forme de postulat le 28.03.2007).
L'affaire sera examinée dans le cadre du projet de « prise en compte des compétences acquises de manière non formelle pour la formation et l'engagement de personnel enseignant ». Le Conseil-exécutif communiquera les résultats au Grand Conseil dans l'un des prochains rapports de gestion.
 - Motion 230/2006 Blank, Aarberg (UDC), du 20 novembre 2006: Harmonisation des systèmes informatiques: introduction de RENO dans toutes les écoles cantonales (adoptée sous forme de postulat le 13.06.2007).
Les revendications de la motion sont prises en compte dans le cadre de l'élaboration de la stratégie TI pour les établissements du degré secondaire II (écoles moyennes et écoles professionnelles). Plusieurs écoles utilisent d'ores et déjà RENO.
 - Motion 267/2006 Masshardt, Langenthal (PS-JS), du 29 novembre 2006: Education à la citoyenneté dans la formation de base des enseignantes et des enseignants (adoptée sous forme de postulat le 12.06.2007).
Les revendications seront prises en considération dans le mandat de prestations avec la Pädagogische Hochschule Bern pour les années de formation 2009 et suivantes.
 - Motion 284/2006 PRD (Desarzens-Wunderlin, Boll, Stalder-Landolf, Muri), du 29 novembre 2006: Libéralisation: autonomie de l'Université (adoptée sous forme de postulat le 13.06.2007).
L'affaire sera examinée dans le cadre de la révision de la loi du 5 septembre 1996 sur l'Université (LUni; RSB 436.11).
 - Motion 285/2006 PRD (Rérat, Sonvillier, Fischer, Lengnau), du 29 novembre 2006: Libéralisation: autonomie de la Haute école spécialisée (adoptée sous forme de postulat le 13.06.2007).
L'affaire sera examinée dans le cadre de la révision de la loi du 5 septembre 1996 sur l'Université (LUni; RSB 436.11).
 - Motion 286/2006 PRD (Rérat, Sonvillier, Fischer, Lengnau), du 29 novembre 2006: Libéralisation: autonomie de la Haute école pédagogique (adoptée sous forme de postulat le 13.06.2007).
L'affaire sera examinée dans le cadre de la révision de la loi du 5 septembre 1996 sur l'Université (LUni; RSB 436.11).
 - Motion 010/2007 Moeschler, Bienne (PS-JS), du 22 janvier 2007: Structures d'accueil pour les élèves exclus de l'enseignement obligatoire (points 1 à 3 et point 5 adoptés sous forme de postulat le 29.11.2007).
Les objectifs des points 1 et 3 ont été réalisés dans le cadre des lignes directrices de la Direction de l'instruction publique pour le corps enseignant, les commissions scolaires et les directions d'école sur la mise en œuvre de mesures disciplinaires et l'exclusion de l'enseignement. Objectifs des points 2 et 5:

- Es wird zurzeit geprüft, ob im Raum Biel-Bienne versuchsweise Betreuungsstrukturen angeboten werden. Zudem können die Gemeinden mit den Ressourcen, die sie für besondere Massnahmen zur Verfügung haben, selber solche Betreuungsstrukturen schaffen.
- Motion 011/2007 Näf, Muri (SP-JUSO), vom 22. Januar 2007: Videospiele und Fernsehkonsum: Aufklärung tut Not (angenommen am 13.06.2007).
Mehrere Schulinspektorate führen seit Jahren gezielte Weiterbildungen für Eltern und Lehrkräfte zu sinnvollem Umgang mit und zu Risiken von elektronischen Medien durch. Es wurde eine interdirektionale Arbeitsgruppe eingesetzt, die eine kantonale Kampagne gegen Jugendgewalt vorbereitet. Das Anliegen wird in dieser Gruppe aufgenommen.
 - Motion 014/2007 Sommer, Melchnau (EVP), vom 22. Januar 2007: Pädagogische Hochschule Bern: Fit für die Zukunft! (angenommen als Postulat am 13.06.2007).
Die Anliegen werden im Rahmen der Änderung des Gesetzes vom 5. September 1996 über die Universität (Universitätsgesetz, UniG; BSG 436.11) geprüft.
 - Motion 053/2007 Jenni, Oberburg (EVP), vom 30. Januar 2007: Verhinderung von Solaranlagen und Wasserkraftwerken durch die Denkmalpflege (angenommen am 12.06.2007).
Die Bewilligungsfreiheit von Solaranlagen auf denkmalpflegerisch erhaltenen Objekten ist in der Änderung der Baugesetzgebung aufgenommen worden. Das Anliegen von Punkt 3 fliesst in die Überarbeitung der kantonalen Richtlinien ein.
 - Motion 082/2007 Kommission MiSG (Stalder-Landolf, Muri), vom 19. März 2007: Gymnasialer Unterricht im 9. Schuljahr (angenommen als Postulat am 13.09.2007).
Das Anliegen wird in einer zukünftigen Änderung des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) geprüft.
 - Motion 087/2007 Lüthi, Wynigen (SP-JUSO), vom 19. März 2007: Rasche Einführung der Schulsozialarbeit im Kanton Bern (angenommen als Postulat am 13.09.2007).
Im Rahmen des geltenden Rechts hat die Erziehungsdirektion im Februar 2008 den Leitfaden zur Einführung und Umsetzung von Schulsozialarbeit herausgegeben und die konzeptionellen Vorgaben beschrieben. Ob und wie eine kantonsweite Einführung von Schulsozialarbeit sinnvoll ist, wird in einer zukünftigen Änderung des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) geprüft.
 - Motion 089/2007 Zryd, Adelboden (SP), vom 19. März 2007: Eignungsprüfung für SportstudentInnen der Uni Bern (angenommen am 12.06.2007).
Das Anliegen wird im Rahmen der Änderung des Gesetzes vom 5. September 1996 über die Universität (Universitätsgesetz, UniG; BSG 436.11) geprüft.
 - Motion 104/2007 Freiburghaus, Rosshäusern (SVP), vom 21. März 2007: Denkmalpflege: Korrekturmassnahmen (angenommen am 12.09.2007).
Die Punkte 1 und 2 werden in der laufenden Änderung der Baugesetzgebung und der Energiegesetzgebung aufgenommen. Punkt 3 wird geprüft.
- L'offre de structures d'accueil proposées à titre expérimental dans la région Biel-Bienne est en cours d'examen. En outre, les communes peuvent créer elles-mêmes les structures demandées au moyen des ressources qui leur sont attribuées pour les mesures pédagogiques particulières.
- Motion 011/2007 Näf, Muri (PS-JS), du 22 janvier 2007 : Informations sur les dangers de la consommation de jeux vidéo et de télévision (adoptée le 13.06.2007).
Depuis des années, plusieurs inspections scolaires organisent des formations ciblées pour les parents et le corps enseignant sur l'utilisation modérée des médias électroniques et les risques que ceux-ci présentent. Un groupe de travail interdirectionnel a été mis en place. Il prépare une campagne cantonale contre la violence juvénile qui tient compte des revendications de la motion.
 - Motion 014/2007 Sommer, Melchnau (PEV), du 22 janvier 2007 : Haute école pédagogique de Berne (adoptée sous forme de postulat le 13.06.2007).
L'affaire sera examinée dans le cadre de la révision de la loi du 5 septembre 1996 sur l'Université (LUni ; RSB 436.11).
 - Motion 053/2007 Jenni, Oberburg (PEV), du 30 janvier 2007 : Protection du patrimoine : une gêne pour les installations solaires (adoptée le 12.06.2007).
L'installation de capteurs solaires sur des bâtiments dignes de conservation a été exemptée du permis de construire dans le cadre de la révision de la législation sur les constructions. Le point 3 est traité dans le cadre de la refonte des directives cantonales.
 - Motion 082/2007 Commission LEM (Stalder-Landolf, Muri), du 19 mars 2007 : Enseignement gymnasial de 9^e année (adoptée sous forme de postulat le 13.09.2007).
La question sera examinée dans le cadre d'une prochaine révision de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210).
 - Motion 087/2007 Lüthi, Wynigen (PS-JS), du 19 mars 2007 : Introduction du travail social scolaire dans le canton de Berne (adoptée sous forme de postulat le 13.09.2007).
Conformément au droit en vigueur, la Direction de l'instruction publique a publié en février 2008 des lignes directrices pour l'introduction et la mise en œuvre du travail social en milieu scolaire et établi des directives conceptuelles. Le bien-fondé d'une introduction du travail social en milieu scolaire au niveau cantonal sera examiné dans le cadre d'une prochaine révision de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210).
 - Motion 089/2007 Zryd, Adelboden (PS), du 19 mars 2007 : Test d'aptitude pour les étudiants en sciences sportives à l'Université de Berne (adoptée le 12.06.2007).
L'affaire sera examinée dans le cadre de la révision de la loi du 5 septembre 1996 sur l'Université (LUni ; RSB 436.11).
 - Motion 104/2007 Freiburghaus, Rosshäusern (UDC), du 21 mars 2007 : Modification de la loi sur la protection du patrimoine (adoptée le 12.09.2007).
Les points 1 et 2 seront pris en compte dans l'actuelle révision de la législation sur les constructions et de la législation sur l'énergie. Le point 3 est à l'étude.

- Motion 139/2007 Sommer, Melchnau (EVP), vom 4. Juni 2007: Gewaltprävention und Krisenkonzepte für Berner Schulen (Punkte 1, 3 und 4 als Motion, Punkt 2 als Postulat angenommen am 21.01.2008).
Es wurde eine interdirektionale Arbeitsgruppe eingesetzt, die eine kantonale Kampagne gegen Jugendgewalt vorbereitet. Das Anliegen wird in dieser Gruppe aufgenommen.
- Motion 150/2007 SP-JUSO (Blaser, Heimberg), vom 4. Juni 2007: Massnahmen gegen Jugendgewalt (angenommen am 29.11.2007).
Es wurde eine interdirektionale Arbeitsgruppe eingesetzt, die eine kantonale Kampagne gegen Jugendgewalt vorbereitet. Das Anliegen wird in dieser Gruppe aufgenommen.
- Motion 188/2007 FDP (Markwalder, Burgdorf), vom 14. Juni 2007: Liberale Lösungen für den Kanton Bern: Die Denkmalpflege gehört in die BVE (angenommen als Postulat am 12.09.2007).
Das Anliegen wird geprüft.
- Motion 193/2007 Schärer, Bern (Grüne), vom 14. Juni 2007: Das grosse Potenzial musischer Bildung in der Schule nutzen (Punkte 1 und 2 angenommen am 29.11.2007).
Der Erziehungsdirektor hat sich im Rahmen der neuen Lehrpläne für das Anliegen von Punkt 1 eingesetzt und wird dies auch weiterhin tun. Das Anliegen von Punkt 2 wurde in der Verordnung vom 19. September 2007 über die besonderen Massnahmen im Kindergarten und in der Volksschule (BMV; BSG 432.271.1) umgesetzt.
- Motion 224/2007 Stucki-Mäder, Bern (SP-JUSO), vom 4. September 2007: Jedes Kind soll schwimmen lernen! (als Postulat angenommen am 29.01.2008).
Das Amt für Kindergarten, Volksschule und Beratung der Erziehungsdirektion hat im August 2008 mit einem Schreiben an die Gemeinden und Schulleitungen die Möglichkeiten zur Stärkung des Schwimmunterrichts aufgezeigt. Gleichzeitig hat es Grundsätze und ergänzende Empfehlungen zum Schwimmunterricht herausgegeben. Ob eine verbindlichere Vorgabe zum Schwimmunterricht nötig und sinnvoll ist, wird zurzeit noch geprüft.
- Motion 251/2007 Schärer, Bern (Grüne), vom 13. September 2007: Schwimmen für alle! (als Postulat angenommen am 29.01.2008).
Das Amt für Kindergarten, Volksschule und Beratung der Erziehungsdirektion hat im August 2008 mit einem Schreiben an die Gemeinden und Schulleitungen die Möglichkeiten zur Stärkung des Schwimmunterrichts aufgezeigt. Gleichzeitig hat es Grundsätze und ergänzende Empfehlungen zum Schwimmunterricht herausgegeben. Ob eine verbindlichere Vorgabe zum Schwimmunterricht nötig und sinnvoll ist, wird zurzeit noch geprüft.
- Motion 279/2007 Sommer, Melchnau (EVP), Guggisberg; Kirchlindach (SVP), vom 19. November 2007: Projekt Deutschschweizer Lehrplan: aus den Erfahrungen lernen und Umsetzung im Kanton Bern sorgfältig planen und begleiten (angenommen am 29.01.2008).
Die Lehrerbildung wird früh möglichst in die Umsetzung des neuen Lehrplans eingebunden werden. Die Lehrmittelkommission des Kantons Bern verfolgt die Arbeiten des neuen Lehrplans aus nächster Nähe, sodass Lehrmittel und Lehrplan aufeinander abgestimmt werden können.
- Motion 139/2007 Sommer, Melchnau (PEV), du 4 juin 2007 : Prévention de la violence et plan de crise pour les écoles bernoises (points 1, 3 et 4 adoptés sous forme de motion, point 2 adopté sous forme de postulat le 21.01.2008).
Un groupe de travail interdirectionnel a été mis en place. Il prépare une campagne cantonale contre la violence juvénile qui tient compte des revendications de la motion.
- Motion 150/2007 PS-JS (Blaser, Heimberg), du 4 juin 2007 : Stratégie de lutte contre la violence juvénile (adoptée le 29.11.2007).
Un groupe de travail interdirectionnel a été mis en place. Il prépare une campagne cantonale contre la violence juvénile qui tient compte des revendications de la motion.
- Motion 188/2007 PRD (Markwalder, Berthoud), du 14 juin 2007 : Libéralisation : les monuments historiques ressortissent à la TTE (adoptée sous forme de postulat le 12.09.2007).
Cette question est à l'étude.
- Motion 193/2007 Schärer, Berne (Les Verts), du 14 juin 2007 : Mettre à profit le potentiel des disciplines artistiques dans l'enseignement (points 1 et 2 adoptés le 29.11.2007).
Le Directeur de l'instruction publique a défendu les objectifs du point 1 dans le cadre des nouveaux plans d'études et continuera de le faire. L'objectif du point 2 a été réalisé dans le cadre de l'ordonnance du 19 septembre 2007 régissant les mesures pédagogiques particulières à l'école enfantine et à l'école obligatoire (OMPP ; RSB 432.271.1).
- Motion 224/2007 Stucki-Mäder, Berne (PS-JS), du 4 septembre 2007 : Tous les enfants doivent apprendre à nager (adoptée sous forme de postulat le 29.01.2008).
L'Office de l'enseignement préscolaire et obligatoire, du conseil et de l'orientation a mis en évidence, dans un courrier adressé en août 2008 aux communes et aux directions d'école, les moyens disponibles pour renforcer l'enseignement de la natation. Il a par ailleurs publié des principes et recommandations complémentaires sur l'enseignement de cette discipline. L'édition de directives contraignantes sur l'enseignement de la natation est à l'étude.
- Motion 251/2007 Schärer, Berne (Les Verts), du 13 septembre 2007 : La natation pour tous ! (adoptée sous forme de postulat le 29.01.2008).
L'Office de l'enseignement préscolaire et obligatoire, du conseil et de l'orientation a mis en évidence, dans un courrier adressé en août 2008 aux communes et aux directions d'école, les moyens disponibles pour renforcer l'enseignement de la natation. Il a par ailleurs publié des principes et recommandations complémentaires sur l'enseignement de cette discipline. L'édition de directives contraignantes sur l'enseignement de la natation est à l'étude.
- Motion 279/2007 Sommer, Melchnau (PEV), Guggisberg, Kirchlindach (UDC), du 19 novembre 2007 : Plan d'études cadre de Suisse alémanique : Soigner la mise en œuvre (adoptée le 29.01.2008).
La formation du corps enseignant sera associée suffisamment tôt à la mise en œuvre du nouveau plan d'études germanophone. La commission des moyens d'enseignement de la partie germanophone suit de près les travaux du nouveau plan d'études afin de pouvoir coordonner les moyens d'enseignement aux contenus du plan d'études.

Die Begleitung und das Controlling der Umsetzung des neuen Lehrplans durch die Schulinspektorate sind in der geänderten Volksschulgesetzgebung vorgeschrieben (Artikel 51a des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992; VSG; BSG 432.210).

- Motion 280/2007 Grüne (Morgenthaler, Richigen, Keller, Bern), vom 19. November 2007: Jahrgangsgemischtes Unterrichten (Punkte 1, 2 und 4 als Postulat, Punkt 3 als Motion angenommen am 09.06.2008).

Im Rahmen des geltenden Rechts erarbeitet die Erziehungsdirektion bis ins Jahr 2010 ein Vollzugskonzept zur Stärkung und Förderung jahrgangsgemischter Klassen. Im Leistungsauftrag an die Pädagogische Hochschule Bern für die Studienjahre 2009 ff. sollen die Anliegen der Punkte 3 und 4 aufgenommen werden.

- Motion 285/2007 Zryd, Adelboden (SP-JUSO), vom 19. November 2007: Sicherstellung des Sportunterrichts an Berufsfachschulen im Kanton Bern (angenommen am 10.06.2008).

Mit Schreiben des Mittelschul- und Berufsbildungsamts wurden die Schulen aufgefordert, bei fehlender Infrastruktur für den Sportunterricht Alternativprogramme zu fördern und die Auslastung der Hallen zu optimieren. Das Thema wird an den Reporting-/Controllinggesprächen mit den Schulen aufgegriffen. Turnhallenprojekte sind in Planung.

- Motion 022/2008 Moeschler, Biel (SP-JUSO), vom 23. Januar 2008: Höhere Entschädigung zur Behebung des Berufslehrermangels (Punkt 2 als Postulat angenommen am 09.09.2008).

Die bei Lehrkräften der Stufen Kindergarten, Volksschule und Sekundarstufe II durchgeführte Befragung führte zur «Analyse der strategischen Handlungsfelder aus personalpolitischer Sicht». Das Thema der Grundgehälter wird dabei aufgegriffen.

- Motion 078/2008 Bornoz Flück, La Heutte (SP-JUSO) vom 31. März 2008: Weiterführung des Leseförderungsprogramms im französischsprachigen Kantonsteil (angenommen am 26.11.2008).

Die Umsetzung des Anliegens wird zurzeit geprüft.

- Motion 088/2008 Lemann, Langnau (SP), vom 31. März 2008: Die Zeit ist reif für das Institut für Hausarztmedizin an der Universität Bern (angenommen am 10.08.2008).

Die Umsetzung des Anliegens wird in Zusammenarbeit mit der Universität an die Hand genommen.

- Motion 090/2008 Blaser, Heimberg (SP-JUSO) vom 31. März 2008: Chancengerechtigkeit: Passerellen als Zugang zu Universität, Fachhochschule und Pädagogische Hochschule (angenommen am 26.11.2008).

Die Umsetzung des Anliegens wird zurzeit geprüft.

- Motion 094/2008 Meyer, Roggwil (SP-JUSO), Brand, Münchenbuchsee (SVP), Künzli, Ittigen (FDP), Häsler, Wilderswil (Grüne), Baumgartner, Ostermundigen (EVP), Kast, Bern (CVP), vom 31. März 2008: Botanischer Garten Bern (angenommen am 09.06.2008).

Dem Grossen Rat soll im Laufe des Jahres 2009 ein entsprechender Antrag unterbreitet werden.

Le suivi et le contrôle de l'application du nouveau plan d'études par les inspections scolaires sont inscrits dans la législation sur l'école obligatoire révisée (article 51a de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire; LEO ; RSB 432.210).

- Motion 280/2007 Les Verts (Morgenthaler, Richigen, Keller, Berne), du 19 novembre 2007 : Enseignements des classes à degrés multiples (points 1, 2 et 4 adoptés sous forme de postulat le 09.06.2008).

La Direction de l'instruction publique élabore d'ici à 2010, dans le cadre du droit en vigueur, un projet visant à renforcer et à développer les classes à degrés multiples. Les revendications des points 3 et 4 seront prises en compte dans le contrat de prestations avec la Pädagogische Hochschule Bern pour les années de formation 2009 et suivantes.

- Motion 285/2007 Zryd, Adelboden (PS-JS), du 19 novembre 2007 : Enseignement du sport à l'école professionnelle (adoptée le 10.06.2008).

L'Office de l'enseignement secondaire du 2^e degré et de la formation professionnelle a adressé un courrier aux écoles leur demandant de trouver des solutions en l'absence d'infrastructure pour l'enseignement du sport et d'optimiser l'utilisation des salles de sport. Cette question sera abordée lors des entretiens de reporting et de controlling avec les écoles. Des projets de salles de sport sont à l'étude.

- Motion 022/2008 Moeschler, Bienne (PS-JS), du 23 janvier 2008 : Formation professionnelle : suppléer à la difficulté de recrutement du personnel enseignant (point 2 adopté sous forme de postulat le 09.09.2008).

L'enquête effectuée auprès du corps enseignant de l'école enfantine, de l'école obligatoire et du degré secondaire II a débouché sur l'« analyse des domaines d'action stratégiques du point de vue de la politique du personnel ». La question des traitements de base y est traitée.

- Motion 078/2008 Bornoz Flück, La Heutte (PS-JS) du 31 mars 2008 : Recondution du programme de promotion de la lecture dans la partie francophone du canton (adopté le 26.11.2008).

La réalisation de la motion est à l'étude.

- Motion 088/2008 Lemann, Langnau (PS), du 31 mars 2008 : Institut de médecine de premier recours : l'heure est venue (adoptée le 10.08.2008).

La réalisation de la motion va être amorcée en coopération avec l'Université.

- Motion 090/2008 Blaser, Heimberg (PS-JS) du 31 mars 2008 : Egalité des chances : accès égal à l'Université, aux HES et à la Haute école pédagogique (adoptée le 26.11.2008).

La réalisation de la motion est à l'étude.

- Motion 094/2008 Meyer, Roggwil (PS-JS), Brand, Münchenbuchsee (UDC), Künzli, Ittigen (PRD), Häsler, Wilderswil (Les Verts), Baumgartner, Ostermundigen (PEV), Kast, Berne (PDC), du 31 mars 2008 : Jardin botanique de Berne (adoptée le 09.06.2008).

Une proposition ad hoc doit être soumise au Grand Conseil au cours de l'année 2009.

- Motion 102/2008 Moeschler, Biel (SP-JUSO), vom 3. April 2008: Für ein kantonales Konzept «Sport-Kultur-Studium» (Punkte 1 und 2 als Motion, Punkt 3 als Postulat angenommen am 10.09.2008).
Es wird zu Zeit geprüft, wie die Anliegen umgesetzt werden können.
- Motion 141/2008 Rérat, Sonvilier (FDP), vom 30. Mai 2008: Zukunft der Hochschule ARC (angenommen am 09.09.2008).
In Bearbeitung.
- Motion 199/2008 SVP (Wälchli-Lehmann, Obersteckholz), vom 1. September 2008: Flexibilität auch bei HarMoS (als Postulat angenommen am 08.09.2008).
Die schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren hat erklärt, dass HarMoS eine Flexibilität bei der Einschulung ermöglicht. Die Kantone haben das Verfahren zu regeln. Der Regierungsrat wird dem Grossen Rat in einer zukünftigen Änderung des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) ein einfaches und rasches Verfahren vorschlagen, die die flexible Einschulung ermöglicht.
- Motion 130/2008 Pfister, Zweisimmen (FDP), Schwarz-Sommer, Steffisburg (SVP), vom 10. Oktober 2008: Bitte keine Zweiklassen-Gesellschaft bei den Studiengebühren (als Postulat angenommen am 26.11.2008).
Die Umsetzung des Anliegens wird zurzeit geprüft.
- Motion 102/2008 Moeschler, Bienne (PS-JS), du 3 avril 2008 : Sport – culture-études : mise en œuvre d'un concept cantonal (points 1 et 2 adoptés sous forme de motion, point 3 adopté sous forme de postulat le 10.09.2008).
La réalisation de la motion est à l'étude.
- Motion 141/2008 Rérat, Sonvilier (PRD), du 30 mai 2008 : Avenir de la HE-ARC (adoptée le 09.09.2008).
En cours de traitement.
- Motion 199/2008 UDC (Wälchli-Lehmann, Obersteckholz), du 1^{er} septembre 2008 : Flexibilité dans la mise en œuvre de HarMoS (adoptée sous forme de postulat le 08.09.2008).
La Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique a déclaré qu'HarMoS permettait de flexibiliser l'âge d'entrée à l'école. Il est du ressort des cantons de régler la procédure. Dans le cadre d'une prochaine révision de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210), le Conseil-exécutif proposera au Grand Conseil une procédure simple et rapide permettant de réaliser cet objectif.
- Motion 130/2008 Pfister, Zweisimmen (PRD), Schwarz-Sommer, Steffisburg (UDC), du 10 avril 2008 : Harmonisation des taxes semestrielles de l'enseignement supérieur (adoptée sous forme de postulat le 26.11.2008).
La réalisation de la motion est à l'étude.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 089/2004 SVP (Oppliger, Thun), vom 19. April 2004: Die verschiedenen Systeme bei der Grundschule auf zwei Modelle reduzieren (als Postulat angenommen am 24.11.2004, Fristverlängerung bis 2008 gewährt am 29.11.2006).
Die Umsetzung des Anliegens wird in einer zukünftigen Änderung des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) geprüft.
- Motion 223/2005 Pauli, Schliern (SVP), vom 5. September 2005: Aufwandsteuerung in der Volksschule über den Faktor Schülerzahlen (als Postulat angenommen am 24.01.2006, Fristverlängerung bis 2010 gewährt am 26.11.2008).
Die Überprüfung, ob eine solche Steuerung möglich ist, wird in einer zukünftigen Änderung des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) geprüft, zusammen mit der Überprüfung des Gesetzes vom 27. November 2000 über den Finanz- und Lastenausgleich (FILAG; BSG 631.1).
- Motion 049/2006 Hostettler, Zollbrück (SVP), vom 23. Januar 2006: Überarbeitung des Übertrittsverfahrens (Sekundarstufe I, Gymnasium, BVS) (Punkt 1 als Postulat, Punkte 2 bis 5 als Motion angenommen am 21.03.2006, Fristverlängerung bis ins Jahr 2010 gewährt am 26.11.2008).

Seit dem Schuljahr 2007/2008 werden die geforderten Leistungstests auf freiwilliger Basis eingeführt und evaluiert. Ob die Leistungstests verbindlich eingeführt werden, wird in einer zukünftigen Änderung des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) geprüft.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 089/2004 UDC (Oppliger, Thoune), du 19 avril 2004 : Ecole obligatoire : réduction à deux modèles (adoptée sous forme de postulat le 24.11.2004, prolongation du délai jusqu'en 2008 accordée le 29.11.2006).
La réalisation de la motion sera examinée dans le cadre d'une prochaine révision de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210).
- Motion 223/2005 Pauli, Schliern (UDC), du 5 septembre 2005 : Gestion des charges de l'école obligatoire (adoptée sous forme de postulat le 24.01.2006, prolongation du délai jusqu'en 2010 accordée le 26.11.2008).
La question de savoir si un tel pilotage est possible sera examinée dans le cadre d'une prochaine révision de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210) et de la révision de la loi du 27 novembre 2000 sur la péréquation financière et la compensation des charges (LPFC ; RSB 631.1).
- Motion 049/2006 Hostettler, Zollbrück (UDC), du 23 janvier 2006 : Remaniement des procédures de passage (cycle secondaire I, écoles de maturité, APP) (point 1 adopté sous forme de postulat, points 2 à 5 adoptés sous forme de motion le 21.03.2006, prolongation du délai jusqu'en 2010 accordée le 26.11.2008).
Les tests de performance scolaire demandés ont été introduits sur une base volontaire à la rentrée 2007 / 2008 et évalués. La question de savoir si ces tests doivent devenir contraignants sera examinée dans le cadre d'une prochaine révision de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210).

- Motion 075/2006 Hänni, Kirchlindach (GFL), vom 2. Februar 2006: Kinder mit besonderen schulischen Bedürfnissen sollen die gleichen Chancen haben (als Postulat angenommen am 08.06.2006; es wurde versäumt, rechtzeitig eine Fristverlängerung für den Vollzug dieser Motion einzuholen. Im Jahr 2009 wird daher die noch mögliche Fristverlängerung um ein Jahr beantragt).

Das Anliegen wurde im Rahmen der Änderung des VSG (Unterstützung der Privatschulen) und der Verordnung vom 19. September 2007 über die besonderen Massnahmen im Kindergarten und der Volksschule (BMV; BSG 432.271.1) geprüft und umgesetzt. Die bundesrechtliche NFA schreibt vor, dass die Kantone ein Sonderschulkonzept erarbeiten, das eine Annäherung der Bereiche Sonderschulen (heute: GEF) und öffentliche Regelschulen stattfinden lässt.

- Motion 093/2006 Blaser, Heimberg (SP), vom 20. März 2006: Schulen im ländlichen Raum (als Postulat angenommen am 29.11.2006, es wurde versäumt, rechtzeitig eine Fristverlängerung für den Vollzug dieser Motion einzuholen. Im Jahr 2009 wird daher die noch mögliche Fristverlängerung um ein Jahr beantragt).

Das Anliegen wird in einer zukünftigen Änderung des Volksschulgesetzes vom 19. März 1992 (VSG; BSG 432.210) geprüft, zusammen mit der Überprüfung des Gesetzes vom 27. November 2000 über den Finanz- und Lastenausgleich (FLAG; BSG 631.1).

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist

- Postulat 118/1999 Hayoz-Wolf, Herrenschwanden (FDP), vom 4. Mai 1999: Universitätszugang für Spät- und WiedereinsteigerInnen (angenommen am 03.02.2000, Fristverlängerung bis 2004 gewährt am 20.11.2002).

Das Anliegen wird im Rahmen der Änderung des Gesetzes vom 5. September 1996 über die Universität (Universitätsgesetz, UniG; BSG 436.11) geprüft.

- Motion 219/2001 Salzmann, Oberburg (SVP), vom 26. November 2001: Darlehen an Professorinnen und Professoren als Beitrag zum Einkauf in die Pensionskasse (Punkt 1 als Postulat, Punkt 2 als Motion angenommen am 21.03.2002, Fristverlängerung bis 2006 gewährt am 23.11.2004).

Das Anliegen wird im Rahmen der Revision des Gesetzes vom 5. September 1996 über die Universität (Universitätsgesetz, UniG; BSG 436.11) geprüft.

- Motion 095/2002 Zuber, Moutier (PSA), vom 3. Juni 2002: Für eine gemeinsame interjurassische Kulturförderung (Punkt 1 als Motion, Punkt 2 als Postulat angenommen am 09.09.2002, Fristverlängerung bis 2006 gewährt am 23.11.2004).

Im Dezember 2005 schlossen die Regierungen der Kantone Jura und Bern die Vereinbarung über die interjurassische kulturelle Kommission ab. Im Dezember 2008 hat der Regierungsrat den Vereinbarungen für eine interkantonale Literaturförderung und eine interkantonale Bühnenkunstförderung zugestimmt. Diese drei Kommissionen werden, gemeinsam und in Ergänzung des Bernjurassischen Rats, die gemeinsame Kulturförderung vorantreiben. Die genannten Institutionen sollen in ihre Aufgaben hineinwachsen. Das Projekt eines gemeinsamen interkantonalen Amtes für Kultur der Kantone Bern und Jura wird zurzeit noch geprüft.

- Motion 075/2006 Hänni, Kirchlindach (VLL), du 2 février 2006 : Egalité des chances à l'école (adoptée sous forme de postulat le 08.06.2006 ; il a été omis de demander une prolongation de délai pour la réalisation de cette motion. La prolongation d'une année encore possible sera demandée en 2009).

Les objectifs de cette motion ont été examinés et réalisés dans le cadre de la révision de la LEO (soutien aux écoles privées) et de l'ordonnance régissant les mesures pédagogiques particulières à l'école enfantine et à l'école obligatoire (OMPP ; RSB 432.271.1). La RPT, relevant du droit fédéral, prévoit l'élaboration par les cantons d'un projet sur l'enseignement spécialisé permettant le rapprochement des écoles spécialisées (relevant aujourd'hui de la SAP) et des écoles publiques régulières.

- Motion 093/2006 Blaser, Heimberg (PS), du 20 mars 2006 : Maintien des écoles en zone rurale (adoptée sous forme de postulat le 29.11.2006 ; il a été omis de demander une prolongation de délai pour la réalisation de cette motion. La prolongation d'une année encore possible sera demandée en 2009).

La question sera examinée dans le cadre d'une prochaine révision de la loi du 19 mars 1992 sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210) et de la révision de la loi du 27 novembre 2000 sur la péréquation financière et la compensation des charges (LPFC ; RSB 631.1).

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu

- Postulat 118/1999 Hayoz-Wolf, Herrenschwanden (PRD), du 4 mai 1999 : Accès à l'université pour les personnes qui reprennent les études (adopté le 03.02.2000, prolongation du délai jusqu'en 2004 accordée le 20.11.2002).

L'affaire sera examinée dans le cadre de la révision de la loi du 5. septembre 1996 sur l'Université (LUUni ; RSB 436.11).

- Motion 219/2001 Salzmann, Oberburg (UDC), du 26 novembre 2001 : « Prêt » accordé aux professeurs et professeures ordinaires pour financer le rachat à la caisse de pension (point 1 adopté sous forme de postulat, point 2 adopté sous forme de motion le 21.03.2002, prolongation du délai jusqu'en 2006 accordée le 23.11.2004).

L'affaire sera examinée dans le cadre de la révision de la loi du 5 septembre 1996 sur l'Université (LUUni ; RSB 436.11).

- Motion 095/2002 Zuber, Moutier (PSA), du 3 juin 2002 : Pour une promotion culturelle commune et interjurassienne (point 1 adopté sous forme de motion, point 2 adopté sous forme de postulat le 09.09.2002, prolongation du délai jusqu'en 2006 accordée le 23.11.2004).

En décembre 2005, les gouvernements des cantons du Jura et de Berne ont conclu l'accord instituant la Commission culturelle interjurassienne. En décembre 2008, le Conseil-exécutif a ratifié les accords instaurant un encouragement intercantonal de la littérature et des arts de la scène. Les trois commissions ainsi créées ont pour objectif d'encourager de concert et de manière complémentaire au Conseil du Jura Bernois les activités culturelles. Ces institutions doivent encore faire leurs gammes. Le projet de création d'un office de la culture commun aux cantons de Berne et du Jura est à l'étude.

1.8 Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 074/2003 Bichsel, Belp (SVP), vom 18. Februar 2003: Förderung des kombinierten Personenverkehrs (überwiesen am 11.09.2003 als Postulat).
Dem Anliegen wurde im Rahmen der Totalrevision des Strassenbaugesetzes vom 2. Februar 1964 (SBG) respektive neu Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG; BSG 732.11) Rechnung getragen.
- Motion 177/2003 Wälti-Schlegel, Burgdorf (GFL), Käser, Langenthal (FDP), Bernasconi, Worb (SP), vom 24. Juni 2003: Bike n'ride (überwiesen am 11.02.2004 als Postulat).
Dem Anliegen wurde im Rahmen der Totalrevision des Strassenbaugesetzes vom 2. Februar 1964 (SBG) respektive neu Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG; BSG 732.11) Rechnung getragen.
- Motion 229/2003 Haas, Bern (FDP), vom 15. September 2003: Abstandsvorschriften für Strassenreklamen (überwiesen am 26.04.2004 als Postulat).
Dem Anliegen wurde im Rahmen der Totalrevision des Strassenbaugesetzes vom 2. Februar 1964 (SBG) respektive neu Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG; BSG 732.11) Rechnung getragen.
- Motion 300/2003 Kaufmann, Bern (SP), vom 26. November 2003: Förderung MINERGIE-Standard durch ökonomische und steuerliche Anreize (überwiesen am 07.09.2004 als Postulat, Ziffer 4 zurückgezogen).
Punkt 1 wurde in der Revisionsvorlage zum Energiegesetz vom 14. Mai 1981 (EnG; BSG 741.1) aufgenommen, die in der Novembersession 2009 in der ersten Lesung beraten wird. Punkt 2 wird durch die Konzentration des Förderprogramms auf Erneuerungen im Minergie-Standard erfüllt. Punkt 3 ist Bestandteil der Richtlinie Energie und Haustechnik des Amtes für Grundstücke und Gebäude aus dem Jahr 2007. Die Abklärungen im Rahmen des Postulatsvollzugs sind damit abgeschlossen.
- Motion 266/2004 GPK (Grunder, Hasle-Rüegsau), vom 15. November 2004: Ablösung Strassenbauprogramm durch Strassennetzplan (überwiesen am 14.02.2005; 1. Satz als Motion, Rest als Postulat).

Dem Anliegen wurde im Rahmen der Totalrevision des Strassenbaugesetzes vom 2. Februar 1964 (SBG; BSG 732.11) resp. neu Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG; BSG 732.11) Rechnung getragen.
- Motion 281/2004 Bernasconi, Worb (SP), Giauge, Ittigen (FDP), Pauli, Köniz (SVP), vom 15. November 2004: Eisenbahnknoten Bern, Sicherung der langfristigen Entwicklung (Metronet) (überwiesen am 20.06.2005).
Mit dem Projekt «Zukunft Bahnhof Bern» (ZBB) wird die Funktionsfähigkeit des Bahnhofs Bern langfristig sichergestellt. Das Projekt gliedert sich in zwei Ausbauschritte: 1. Neuer RBS-Tiefbahnhof in Ost-West-Lage und Ausbau der Publikumsanlagen im Bahnhof Bern; 2. Realisierung neuer SBB-Tiefbahnhof. Im Investitionsrahmenkredit 2010 – 2013 sind die Mittel für die Projektierung des ersten Ausbauschrittes vorgesehen. Ziel ist der Baubeginn im Jahr 2014.

1.8 Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Motion 074/2003 Bichsel, Belp (UDC), du 18 février 2003 : Promotion des transports combinés (adoptée le 11.09.2003 sous forme de postulat).
La demande a été prise en considération dans le cadre de la révision totale de la loi du 2 février 1964 sur la construction et l'entretien des routes respectivement la nouvelle loi du 4 juin 2008 sur les routes (LR ; RSB 732.11).
- Motion 177/2003 Wälti-Schlegel, Berthoud (VLL), Käser, Langenthal (PRD), Bernasconi, Worb (PS), du 24 juin 2003 : Bike + Ride (adoptée le 11.02.2004 sous forme de postulat).
La demande a été prise en considération dans le cadre de la révision totale de la loi du 2 février 1964 sur la construction et l'entretien des routes respectivement la nouvelle loi du 4 juin 2008 sur les routes (LR ; RSB 732.11).
- Motion 229/2003 Haas, Berne (PRD), du 15 septembre 2003 : Publicité routière : règles concernant la distance (adoptée le 26.04.2004 sous forme de postulat).
La demande a été prise en considération dans le cadre de la révision totale de la loi du 2 février 1964 sur la construction et l'entretien des routes respectivement la nouvelle loi du 4 juin 2008 sur les routes (LR ; RSB 732.11).
- Motion 300/2003 Kaufmann, Berne (PS), du 26 novembre 2003 : Promotion du label Minergie (adoptée sous forme de postulat le 07.09.2004, point 4 retiré).

Le point 1 a été repris dans le projet de révision de la loi cantonale sur l'énergie, qui sera traité en première lecture à la session de novembre 2009. Le point 2 est en cours de réalisation : le programme de promotion met l'accent sur les rénovations réalisées selon le standard Minergie. Le point 3 figure dans la Directive en matière d'énergie et d'installations du bâtiment de l'Office des immeubles et des constructions (version 2007). Les clarifications demandées dans le cadre de la réalisation du postulat sont ainsi terminées.
- Motion 266/2004 CG (Grunder, Hasle-Rüegsau), du 15 novembre 2004 : Remplacement du programme de construction des routes par un nouvel outil (adoptée le 14.02.2005 : phrase introductive sous forme de motion, chiffres 1 à 5 sous forme de postulat).
La demande a été prise en considération dans le cadre de la révision totale de la loi du 2 février 1964 sur la construction et l'entretien des routes (RSB 732.11) respectivement la nouvelle loi du 4 juin 2008 sur les routes (LR ; RSB 732.11).
- Motion 281/2004 Bernasconi, Worb (PS), Giauge, Ittigen (PRD), Pauli, Köniz (UDC), du 15 novembre 2004 : Nœud ferroviaire de Berne, garantie du développement à long terme (adoptée le 20.06.2005).
Le projet portant sur l'avenir de la gare de Berne garantit que la gare remplisse son rôle à long terme. Il compte deux étapes d'extension : 1. Nouvelle gare souterraine du RBS dans l'axe est-ouest et extension des espaces destinés au public ; 2. Nouvelle gare CFF souterraine. Les frais d'étude de la première étape figurent dans le crédit-cadre d'investissement 2010 – 2013. Le début des travaux est prévu pour 2014.

Die Motion ist damit erfüllt.

- Motion 058/2005 Sutter, Niederbipp (FDP), vom 22. Februar 2005: Gesuch um Aufhebung der Befristung der Betriebsbewilligung des Kernkraftwerkes Mühleberg (überwiesen am 14.09.2005).

Das Bundesamt für Energie wird im Laufe des Jahres 2009 über das Gesuch entscheiden. Mit Schreiben vom 10. September 2008 hat der Regierungsrat zuhanden des Bundesamts für Energie zum Gesuch Stellung genommen. Die Motion ist damit erfüllt.

- Motion 144/2005 Guggisberg, Kirchlindach (SVP), Hess, Stettlen (SVP), Pauli, Schliern (SVP), vom 13. Juni 2005: Liegenschaftsstrategie mit Nutzungskonzept sämtlicher kantonaler Liegenschaften und Grundstücke (überwiesen am 13.09.2005).

Mit RRB 3890/2005 wurde das AGG beauftragt, die wesentlichen Inhalte der Motion umzusetzen und dem Regierungsrat jährlich über die Umsetzung zu berichten. Mit RRB 1885/2006 genehmigte der Regierungsrat die strategischen Grundsätze für die nachhaltige Entwicklung des Immobilienportfolios und mit RRB 2159/2007 die Gliederung der Teilportfolios und die Definition der Entwicklungsfaktoren. Im November 2008 wurde der Regierungsrat über die laufenden Arbeiten der mittelfristigen Finanzplanung im Immobilienbereich (MIP+) informiert. Die Richtlinienmotion ist damit erfüllt.

- Motion 217/2005 Eberhard, Erlenbach (SVP), vom 2. September 2005: Schlecht verkaufbare Liegenschaften primär selbst benutzen (überwiesen am 29.03.2006 als Postulat). Für die im Zusammenhang mit der Reform der dezentralen Verwaltung und der Justizreform frei werdenden Liegenschaften wurde ein Devestitionskonzept erarbeitet, das der Regierungsrat mit RRB 1759/2007 verabschiedet hat. Die zum Verkauf stehenden Objekte gelangten im Herbst 2008 auf den Markt. Für die übrigen Objekte werden mögliche Nutzungskonzepte gesucht. Die Abklärungen im Rahmen des Postulatvollzugs sind damit abgeschlossen.

- Motion 288/2005 Kunz, Diemtigen (GFL), vom 15. September 2005: Gehweg Richtung Schulhaus an der Latterbachstrasse (überwiesen am 29.03.2006).

Die Projektierung ist abgeschlossen und die öffentliche Auflage ist erfolgt. Im Winter 2008/2009 soll die Baubewilligung erwirkt werden. Der Baubeginn ist auf das Frühjahr 2009 geplant. Die Motion ist damit erfüllt.

- Motion 071/2006 Lanz, Thun (SVP), vom 2. Februar 2006: Ergänzung zum bewilligten Hochwasserstollen Thun (überwiesen am 06.09.2006).

Durch gezielte Orientierung der Bevölkerung konnte eine hohe Akzeptanz nicht nur im Raum Thun, sondern auch in den unten liegenden Gemeinden erreicht werden. Die Inbetriebnahme des Stollens wird im Frühjahr 2009 erfolgen. Die Motion ist damit erfüllt.

- Motion 168/2006 Haudenschild, Spiegel (GB), Jenni, Oberburg (EVP), Kast, Bern (CVP), Pardini, Lyss (SP), vom 13. Juni 2006: Energie-Motion (überwiesen am 22.11.2006).

Die interkantonal harmonisierten Anforderungen an die Energienutzungseffizienz bei Gebäuden (MuKE) sind von der Energiedirektorenkonferenz am 4. April 2008 verabschiedet worden.

La motion est ainsi réalisée.

- Motion 058/2005 Sutter, Niederbipp (PRD), du 22 février 2005 : Autorisation illimitée d'exploiter la centrale de Mühleberg (adoptée le 14.09.2005).

L'Office fédéral de l'énergie se prononcera sur la demande en 2009. Le Conseil-exécutif a fait part de sa position sur la requête dans la lettre qu'il a envoyée à l'office le 10 septembre 2008. La motion est ainsi réalisée.

- Motion 144/2005, Guggisberg, Kirchlindach (UDC), Hess, Stettlen (UDC), Pauli, Schliern (UDC), du 13 juin 2005 : Stratégie immobilière cantonale (adoptée le 13.09.2005).

L'ACE 3890/2005 a chargé l'OIC de réaliser les demandes principales de la motion et d'informer le Conseil-exécutif chaque année de l'état des travaux de réalisation. Le gouvernement a adopté les principes stratégiques d'une gestion des biens immobiliers axée sur la durabilité (ACE 1885/2006), ainsi que la subdivision en sous-portfolios et la fixation des facteurs de développement (ACE 2159/2007). Le Conseil-exécutif a été informé en novembre 2008 des travaux en cours portant sur la planification financière à moyen terme dans le secteur immobilier (MIP+). La motion, qui a valeur de directive, est ainsi réalisée.

- Motion 217/2005 Eberhard, Erlenbach (UDC), du 2 septembre 2005 : Utilisation des immeubles difficiles à vendre (adoptée le 29.03.2006 sous forme de postulat).

Un plan de désinvestissement a été établi pour les bâtiments qui se libèrent dans le cadre de la réforme de l'administration décentralisée et de la réforme judiciaire, qui a été adopté par le Conseil-exécutif (ACE 1759/2007). Les objets à vendre ont été mis sur le marché en automne 2008 ; on recherche des plans d'affectation pour les autres bâtiments. Les clarifications demandées dans le cadre de la réalisation du postulat sont ainsi terminées.

- Motion 288/2005 Kunz, Diemtigen (VLL), du 15 septembre 2005 : Chemin pour piétons le long de la Latterbachstrasse (adoptée le 29.03.2006).

Les travaux d'étude sont terminés et la mise à l'enquête publique a été réalisée. Le permis de construire doit être octroyé durant l'hiver 2008/2009 et le début des travaux est prévu pour le printemps 2009. La motion est ainsi réalisée.

- Motion 071/2006 Lanz, Thoun (UDC), du 2 février 2006 : Galerie de dérivation à Thoun (adoptée le 06.09.2006).

Les mesures d'information ciblées à l'intention de la population ont permis de faire accepter le projet largement non seulement dans la région de Thoun mais également dans les communes en aval. La galerie sera mise en service au printemps 2009. La motion est ainsi réalisée.

- Motion 168/2006 Haudenschild, Spiegel (AVes), Jenni, Oberburg (PEV), Kast, Berne (PDC), Pardini, Lyss (PS), du 13 juin 2006 : Révision de la législation sur l'énergie (adoptée le 22.11.2006).

Le 4 avril 2008, la Conférence des directeurs cantonaux de l'énergie a adopté les directives harmonisées au niveau intercantonal relatives à l'efficacité de la consommation d'énergie des bâtiments (MoPEC).

Die Umsetzung ist einerseits Bestandteil der Revision des Energiegesetzes vom 14. Mai 1981 (EnG; BSG 741.1), andererseits Teil der Anpassung der Kantonalen Energieverordnung vom 13. Januar 2003 (KEV; BSG 741.111), die am 1. Januar 2009 in Kraft tritt. Die Motion ist damit erfüllt.

- Motion 175/2006 Guggisberg, Kirchlindach (SVP), vom 29. August 2006: Gezielte finanzielle Anreize für Betriebe zur Lehrlingsausbildung (überwiesen am 23.11.2006).
Seit April 2008 erhalten Betriebe mit Lernenden bei der Vergabe von Hochbauaufträgen einen Bonus auf ihrem Angebotspreis. Der Bonus wird aufgrund der Anzahl Lernenden, der Zahl der Mitarbeitenden und des Auftragsvolumens berechnet. Die Motion ist damit erfüllt.
- Motion 067/2007 Freiburghaus, Rosshäusern (SVP), Flück, Brienz (FDP), Burn, Adelboden (EDU), vom 1. Februar 2007: Weiterbetrieb des Kernkraftwerkes Mühleberg (überwiesen am 21.11.2007).
Das Bundesamt für Energie wird im Laufe des Jahres 2009 über das Gesuch entscheiden. Mit Schreiben vom 10. September 2008 hat der Regierungsrat zuhanden des Bundesamts für Energie zum Gesuch Stellung genommen. Die Motion ist damit erfüllt.
- Motion 073/2007 Brand, Münchenbuchsee (SVP), Studer, Höchstetten (SVP), vom 15. Februar 2007: Kantonsbeitrag an die Sanierung von belasteten Standorten bei Schiessanlagen (überwiesen als Postulat am 06.06.2007).
Die mit RRB 1438/2007 eingesetzte «Arbeitsgruppe Sanierung Schiessanlagen im Kanton Bern» wurde mit der Durchführung der im Rahmen des Postulatsvollzugs erforderlichen Abklärungen beauftragt. In ihrem Schlussbericht hat die Arbeitsgruppe vier mögliche Finanzierungsmodelle vorgeschlagen. Der Regierungsrat hat mit RRB 1598/2008 von diesem Bericht Kenntnis genommen und die Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion beauftragt, die notwendigen rechtlichen Grundlagen zur Umsetzung des Modells B auszuarbeiten. Wesentlicher Bestandteil dieses Modells ist die Einführung einer vorgezogenen Entsorgungsabgabe (Schussabgabe) von 17 Rappen pro Schuss ab dem Jahr 2012. Das Postulat ist damit erfüllt.
- Motion 174/2007 Fischer, Lengnau (FDP), vom 12. Juni 2007: Weiterführung der gut nachbarlichen Beziehungen mit dem Kanton Solothurn am Beispiel öffentlicher Verkehr (überwiesen am 21.11.2007 als Postulat).
Der durchgehende Halbstundentakt wurde mit dem Fahrplanwechsel vom 14. Dezember 2008 eingeführt. Die Abklärungen im Rahmen des Postulatsvollzugs sind damit abgeschlossen.
- Motion 180/2007 Staub, Thun (FDP), vom 13. Juni 2007: Klein aber giftig! (überwiesen am 5. September 2007).

Mit der Einreichung der Standesinitiative beim Bund wurde die Motion erfüllt. Am 17. Oktober 2008 hätte sie von der Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie des Ständerates (UREK-S) beraten werden sollen, doch die Sitzung wurde verschoben

- Motion 197/2007 Kommission Abfallgesetz (Bieri, Spiez), vom 31. Juli 2007: Sanierung der belasteten Standorte von Schiessanlagen (überwiesen am 03.09.2007).

La réalisation de la motion est un des objets de deux révisions : la révision de la loi du 14 mai 1981 sur l'énergie (LEn ; RSB 741.1) et la révision partielle de l'ordonnance cantonale du 13 janvier 2003 sur l'énergie (OCEn ; RSB 741.111), entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2009. La motion est ainsi réalisée.

- Motion 175/2006 Guggisberg, Kirchlindach (UDC), du 29 août 2006 : Inciter les entreprises à former des apprentis (adoptée le 23.11.2006).
Les entreprises qui forment des apprentis peuvent réduire le prix de leur offre depuis avril 2008 lors de l'adjudication de mandats concernant des bâtiments : la réduction (bonus) dépend du nombre d'apprentis, du nombre d'employés et de l'ampleur du mandat. La motion est ainsi réalisée.
- Motion 067/2007 Freiburghaus, Rosshäusern (UDC), Flück, Brienz (PRD), Burn, Adelboden (UDF), du 1^{er} février 2007 : Poursuite de l'exploitation de la centrale de Mühleberg (adoptée le 21.11.2007).
L'Office fédéral de l'énergie se prononcera sur la demande en 2009. Le Conseil-exécutif a fait part de sa position sur la requête dans la lettre qu'il a envoyée à l'office le 10 septembre 2008. La motion est ainsi réalisée.
- Motion 073/2007 Brand, Münchenbuchsee (UDC), Studer, Höchstetten (UDC), du 15 février 2007 : Contribution cantonale à l'assainissement des sites contaminés de stands de tir (adoptée le 06.06.2007 sous forme de postulat).
Le groupe de travail créé suite à l'ACE 1438/2007 pour étudier l'assainissement des installations de tir dans le canton a été chargé des clarifications nécessaires demandées dans le postulat. Dans son rapport final, il a proposé quatre modèles de financement. Le Conseil-exécutif a pris connaissance du rapport le 17 septembre 2008 et a chargé la Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie d'élaborer les bases juridiques nécessaires à la mise en œuvre du modèle B. Un des éléments principaux de ce dernier est l'introduction d'une redevance d'élimination anticipée (redevance sur le tir) de 17 centimes par tir dès 2012. Le postulat est ainsi réalisé.
- Motion 174/2007 Fischer, Longeau (PRD), du 12 juin 2007 : Transports publics : entretenir les rapports de bon voisinage avec le canton de Soleure (adoptée le 21.11.2007 sous forme de postulat).
La cadence semi-horaire a été généralisée lors du changement d'horaire du 14 décembre 2008. Les clarifications demandées dans le cadre de la réalisation du postulat sont ainsi terminées.
- Motion 180/2007 Staub, Thoun (PRD), du 13 juin 2007 : Elimination des piles usagées : dépôt d'une initiative cantonale (adoptée le 5 septembre 2007).
La motion a été réalisée par le dépôt de l'initiative cantonale. Cette dernière aurait dû être traitée par la Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie du Conseil des Etats (CEATE-CE) le 17 octobre 2008, mais la séance a été renvoyée.
- Motion 197/2007 Commission consultative LD (Bieri, Spiez), du 31 juillet 2007 : Assainissement des sites des stands de tir (adoptée le 03.09.2007).

Die mit RRB 1438/2007 eingesetzte «Arbeitsgruppe Sanierung Schiessanlagen im Kanton Bern» hat ihre Arbeit abgeschlossen und in ihrem Schlussbericht vier mögliche Finanzierungsmodelle vorgeschlagen.

Der Regierungsrat nahm mit RRB 1598/2008 von diesem Bericht Kenntnis und beauftragte die Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion, die notwendigen rechtlichen Grundlagen zur Umsetzung des Modells B auszuarbeiten. Wesentlicher Bestandteil dieses Modells ist die Einführung einer vorgezogenen Entsorgungsabgabe (Schussabgabe) von 17 Rappen pro Schuss ab dem Jahr 2012. Die Motion ist damit erfüllt.

- Motion 34/2008 Masshardt, Langenthal (SP-JUSO), vom 29. Januar 2008: Flugtreibstoffbesteuerung (Standesinitiative, überwiesen am 03.09.2008).
Der Regierungsrat hat die Standesinitiative am 17. September 2008 bei der Bundesversammlung eingereicht. Die Motion ist damit erfüllt.
- Motion 062/2008 Flück, Brienz (FDP), vom 20. März 2008: Standesinitiative: Ausreichend Bundesmittel für den Hochwasserschutz (überwiesen am 04.06.2008).
Die Regierung hat die Standesinitiative am 2. Juli 2008 bei der Bundesversammlung eingereicht. Die Motion ist damit erfüllt.
- Motion 76/2008 Küng, Diemtigen (SVP), vom 31. März 2008: Untere Latterbachstrasse in das Strassenprogramm (überwiesen am 18.11.2008).
Die Untere Latterbachstrasse in Erlenbach wurde in das Strassenprogramm 2009–2012 aufgenommen. Die Motion ist damit erfüllt.
- Motion 214/2008 SP-JUSO (Masshardt, Langenthal), vom 1. September 2008: Unbegrenzte Einspeisevergütung – gleiches Recht für alle (Standesinitiative) (überwiesen am 19.11.2008).
Der Regierungsrat hat die Standesinitiative am 3. Dezember 2008 bei der Bundesversammlung eingereicht. Die Motion ist damit erfüllt.

Ausserordentliche Abschreibungen

Keine

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 146/2006 Masshardt, Langenthal (SP), vom 6. Juni 2006: Gleis 7 im ganzen Kanton! (überwiesen am 30.01.2007 als Postulat).
Im Hinblick auf den Angebotsbeschluss 2010 – 2013 wurde ein Ausbau des Nachtangebots geprüft. Der Angebotsbeschluss wird dem Grossen Rat in der Aprilsession 2009 unterbreitet.
- Motion 162/2006 Astier, Moutier (FDP), vom 6. Juni 2006: Zukünftige Entwicklung der Bahnprojekte (ZEB): Für Verbesserungen auf der SBB-Strecke Biel–Moutier–Basel (überwiesen am 30.01.2007, Ziffern 1 und 3 abgeschrieben, Ziffer 2 als Postulat).
Der Regierungsrat hat sich in seiner Vernehmlassungsantwort zur Gesamtschau FinÖV (mit Projekt ZEB) für die Aufnahme von Ergänzungsoptionen ins Kernangebot ausgesprochen. Das Projekt ZEB wird im März 2009 im Bundesparlament verabschiedet.

Le groupe de travail créé suite à l'ACE 1438/2007 pour étudier l'assainissement des installations de tir a terminé son travail. Dans son rapport final, il a présenté quatre modèles de financement.

Le Conseil-exécutif a pris connaissance du rapport avec ACE 1598/2008 et a chargé la Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie d'élaborer les bases juridiques nécessaires à la mise en œuvre du modèle B. Un des éléments principaux de ce dernier est l'introduction d'une redevance d'élimination anticipée (redevance sur le tir) de 17 centimes par tir dès 2012. La motion est ainsi réalisée.

- Motion 34/2008 Masshardt, Langenthal (PS-JS), du 29 janvier 2008 : Imposition des carburants utilisés dans l'aviation (adoptée le 03.09.2008).
Le Conseil-exécutif a déposé l'initiative cantonale le 17 septembre 2008. La motion est ainsi réalisée.
- Motion 062/2008 Flück, Brienz (PRD), du 20 mars 2008 : Initiative cantonale sur la contribution de la Confédération à la protection contre les crues (adoptée le 04.06.2008).
Le Conseil-exécutif a déposé l'initiative cantonale le 2 juillet 2008. La motion est ainsi réalisée.
- Motion 76/2008 Küng, Diemtigen (UDC), du 31 mars 2008 : Inscription de la Untere Latterbachstrasse au programme de construction des routes (adoptée le 18.11.2008).
La Untere Latterbachstrasse (Erlenbach) a été inscrite dans le programme de construction des routes 2009–2012. La motion est ainsi réalisée.
- Motion 214/2008 PS-JS (Masshardt, Langenthal), du 1^{er} septembre 2008 : Rétribution de l'injection, le même droit pour tous (intitulée Initiative cantonale), (adoptée le 19.11.2008).
Le Conseil-exécutif a déposé l'initiative cantonale le 3 décembre 2008. La motion est ainsi réalisée.

Classement extraordinaire

Aucun

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 146/2006 Masshardt, Langenthal (PS), du 6 juin 2006 : Voie 7 partout dans le canton! (adoptée le 30.01.2007 sous forme de postulat).
L'élargissement de l'offre de nuit a été examiné dans la perspective de l'arrêt sur l'offre 2010 – 2013. Ce dernier sera soumis au Grand Conseil à la session d'avril 2009.
- Motion 162/2006 Astier, Moutier (PRD), du 6 juin 2006 : Projet ZEB : les améliorations sur la ligne CFF du Jura (Bienne – Moutier - Bâle) doivent être incluses dans les revendications du canton de Berne (adoptée le 30.01.2007, points 1 et 3 classés, point 2 adopté sous forme de postulat).
Dans le cadre de la procédure de consultation portant sur la vue d'ensemble du FTP (notamment sur le projet ZEB), le Conseil-exécutif a indiqué qu'il est favorable à l'inscription d'options d'extension dans l'offre de base. Le projet ZEB sera soumis aux Chambres en mars 2009.

- Motion 207/2006 Moser, Biel (FDP), Etter, Treiten (SVP), Schär, Lyss (SP), Schwickert, Biel (GFL), Meserli, Nidau (EVP), vom 12. September 2006: Linkes Bielerseeufer: SBB-Doppelspur ins Kernangebot ZEB (überwiesen am 30.01.2007 als Postulat).

Der Regierungsrat hat sich in seiner Vernehmlassungsantwort zur Gesamtschau FinöV (mit Projekt ZEB) für die Aufnahme von Ergänzungsoptionen ins Kernangebot ausgesprochen. Das Projekt ZEB wird im März 2009 im Bundesparlament verabschiedet.

- Motion 222/2006 Siegenthaler, Rüti b. Büren (SVP), Kneubühler, Nidau (FDP), vom 6. November 2006: Hochwasserschutz im Seeland (überwiesen am 30.01.2007).

Seit Anfang 2008 ist der kantonale Wasserbauplan für die Sanierung des Hagneckkanals in Erarbeitung. Die erforderlichen Landerwerbe sollen rasch getätigt werden. Aufgrund der unter der Federführung des Bundesamts für Umwelt (BAFU) durchgeführten Untersuchungen wurden Sofortmassnahmen zur Verbesserung der Regulierung bei Hochwasser in der Region beschlossen. Wichtigste Massnahme ist die präventive Absenkung der Seespiegel bei prognostizierter Hochwassergefahr. Diese Massnahme entlastet sowohl die Seeanlieger wie auch die Unterlieger an der Aare unterhalb des Bielersees.

- Motion 246/2006 Graber, Horrenbach (SVP), vom 20. November 2006: Verlängern der Nicht-Baubewilligungspflicht für Fahrmisbauten von drei auf sechs Monate (überwiesen am 30. 01.2007 als Postulat).

Das Postulat wird im Rahmen der Teilrevision des Dekrets vom 22. März 1994 über das Bewilligungsverfahren (Bewilligungsdekret, BweD; BSG 725.1) umgesetzt. Die Revisionsvorlage wird in der Januarsession 2009 im Grosse Rat beraten.

- Motion 281/2006 FDP (Moser, Biel), vom 29. November 2006: Liberale Lösungen für den Kanton Bern – Transportunternehmungen (Bahn und Bus) ohne Staat (überwiesen am 06.06.2007 als Postulat).

Zu Ziffer 1: Die Rahmenbedingungen haben sich seit der Überweisung des Vorstosses nicht verändert. Die Arbeiten betreffend Veräusserung der Beteiligung laufen noch. Zu Ziffer 2: Die Ausführungsarbeiten zum Bericht über das Beteiligungscontrolling vom 24. Oktober 2007 werden zurzeit umgesetzt (Erarbeitung eines Aufsichtskonzepts und Anforderungsprofils).

- Motion 036/2007 von Siebenthal, Gstaad (SVP), vom 24. Januar 2007: Wasserkraft als wichtigste einheimische, erneuerbare Energie fördern - Rasche Bewilligungsverfahren für Wasserkraftwerke, kleinere Wasserkraftwerke entlasten (überwiesen am 05.09.2007).

Punkt 1 und 2: Die Situation hat sich seit der Überweisung des Vorstosses nicht verändert. Punkt 3: Die Berechnung des Wasserzinses ist im Wassernutzungsgesetz vom 23. November 1997 (WNG; BSG 752.41) geregelt. Die Umsetzung wird im Rahmen der Teilrevision erfolgen (Projektauftrag erteilt).

- Motion 207/2006 Moser, Bienne (PRD) Etter, Treiten (UDC), Schär, Lyss (PS), Schwickert, Bienne (VLL), Meserli, Nidau (PEV), du 12 septembre 2006 : Intégration de la ligne à double voie de Gléresse dans l'offre de base du Futur développement des projets ferroviaires (adoptée le 30.01.2007 sous forme de postulat).

Dans le cadre de la procédure de consultation portant sur la vue d'ensemble du FTP (notamment sur le projet ZEB), le Conseil-exécutif a indiqué qu'il est favorable à l'inscription d'options d'extension dans l'offre de base. Le projet ZEB sera soumis aux Chambres en mars 2009.

- Motion 222/2006 Siegenthaler, Rüti b. Büren (UDC), Kneubühler, Nidau (PRD), du 6 novembre 2006 : Protection contre les crues dans le Seeland (adoptée le 30.01.2007).

Le plan cantonal d'aménagement des eaux portant sur l'assainissement du canal de Hagneck est en cours d'élaboration depuis début 2008. Les terrains nécessaires doivent être acquis rapidement. Suite aux examens réalisés sous la direction de l'Office fédéral de l'environnement, des mesures d'urgence qui amélioreront la régulation en cas de crues dans la région ont été décidées. La mesure la plus importante est la baisse préventive du niveau du lac en cas de pronostic de danger de crues. Elle diminuera le danger pour les riverains du lac ainsi que pour les riverains de l'Aar en aval du lac de Bienne.

- Motion 246/2006 Graber, Horrenbach (UDC), du 20 novembre 2006 : Constructions mobilières : prolongation de trois à six mois de la dérogation au régime du permis de construire (adoptée le 30.01.2007 sous forme de postulat).

Le postulat est réalisé dans le cadre de la révision partielle du décret du 22 mars 1994 concernant la procédure d'octroi du permis de construire (DPC ; RSB 725.1). Le projet de révision a été traité par le Grand Conseil lors de la session de janvier 2009.

- Motion 281/2006 PRD (Moser, Bienne), du 29 novembre 2006 : Libéralisation – privatisation des transports publics bernois (adoptée le 06.06.2007 sous forme de postulat).

Chiffre 1 : le cadre n'a pas changé depuis l'adoption de la motion. Les travaux portant sur la vente des actions ne sont pas terminés. Chiffre 2 : Suite au rapport du 24 octobre 2007 sur le controlling des participations, on met actuellement au point une stratégie de surveillance et un profil d'exigences.

- Motion 036/2007 von Siebenthal, Gstaad (UDC), du 24 janvier 2007 : Promotion de l'énergie hydraulique (adoptée le 05.09.2007).

Points 1 et 2 : la situation n'a pas changé depuis l'adoption de la motion. Point 3 : le calcul de la taxe d'eau est réglementé par la loi sur l'utilisation des eaux. La question de ce calcul sera traitée dans le cadre de la révision partielle de la loi du 23 novembre 1997 sur l'utilisation des eaux (LUE ; RSB 752.41) (mandat de révision attribué).

- Motion 090/2007 SP-JUSO (Käser, Meienried), vom 19. März 2007: Standesinitiative zur Förderung der Energieeffizienz (überwiesen am 05.09.2007)
Der Gebäude-Energieausweis ist Bestandteil der Revisionsvorlage zum Energiegesetz vom 14. Mai 1981 (EnG; BSG 741.1), die dem Grossen Rat im November 2009 zur ersten Lesung unterbreitet wird.
- Motion 096/2007 Barth, Biel (SP-JUSO), vom 20. März 2007: Kein Kinderblut auf unseren Randsteinen! (überwiesen am 05.09.2007 als Postulat)
Der Kantonal-Bernische Baumeisterverband (KBB) wurde auf die Problematik aufmerksam gemacht. Beschaffungsrechtlich können keine Anreize zur Beschaffung von Randsteinen aus sozialverträglicher Produktion mittels Zuschlagskriterien geschaffen werden, weil die Kontrolle der ursprünglichen Herkunft der Steine nicht möglich ist. Ähnlich wie bei der Holzproduktion könnten allenfalls Labels die gewünschte Wirkung erzeugen, die in partnerschaftlicher Zusammenarbeit durch Produzenten, Importeure und Verarbeiter etabliert würden.
- Motion 128/2007 EVP (Gfeller, Rüfenacht), vom 28. März 2007: Potential der Wasserkraft im Kanton Bern (überwiesen am 05.09.2007)
Erste Zwischenresultate werden Ende 2008 vorliegen. Der Gesamtbericht wird im Jahre 2009 fertig gestellt.
- Motion 151/2007 Blaser, Heimberg (SP-JUSO), Bregulla-Schafroth, Thun (Grüne), Jost, Thun (EVP), Lanz, Thun (SVP), Staub, Thun (FDP), vom 6. Juni 2007: Planung und Realisierung des Neubaus Dreifachturnhalle Gymnasium Thun-Schadau und weiterer Hochbauprojekte aus dem Bildungsbereich (überwiesen am 24.01.2008 als Postulat)
Das Projekt für den Neubau der Dreifachturnhalle Gymnasium Thun-Schadau soll realisiert werden. Im Übrigen kommen Investitionen in den Bildungsbereich im Rahmen der ordentlichen Finanzplanung hohe Priorität zu.
- Postulat 164/2007 FDP (Moser, Biel), vom 6. Juni 2007: Mini-S-Bahn Region Biel-Seeland-Berner Jura (überwiesen am 21.11.2007)
Die Zweckmässigkeit einer Stadtbahn Biel ist in der ZMB neue ÖV-Achse Biel geprüft worden. Das Kosten/Nutzen-Verhältnis ist deutlich schlechter als dasjenige der Variante Regio-Tram, für welche jetzt ein Vorprojekt erarbeitet werden soll. Als sinnvoll wurde in der ZMB der Bau von neuen Haltestellen Biel-Bözingenfeld und Biel-Altstadt beurteilt. Die Haltestelle Biel-Bözingenfeld wurde im Rahmen der Agglomerationsprogramme für eine Mitfinanzierung über den Infrastrukturfonds angemeldet und soll bis Ende des Jahres 2013 gebaut werden. Die übrigen Anliegen werden im Rahmen des Planungsauftrags «Arc jurassien» der Kantone BE, NE und JU sowie von SBB, TRN und CJ geprüft.
- Motion 178/2007 Meyer, Roggwil (SP-JUSO), vom 21. November 2007: S-Bahn für den Oberaargau (überwiesen am 23.01.2008 als Postulat)
Die Möglichkeiten für eine bessere Anbindung des Oberaargaus werden im Rahmen der Planungsarbeiten zur zweiten Teilergänzung S-Bahn Bern abgeklärt. Die entsprechenden Berichte werden voraussichtlich im Verlauf des Jahres 2009 vorliegen.
- Motion 090/2007 PS-JS (Käser, Meienried), du 19 mars 2007 : Initiative cantonale pour la promotion de l'efficacité énergétique (adoptée le 05.09.2007).
Le certificat énergétique des bâtiments est un des objets de la révision de la loi du 14 mai 1981 sur l'énergie (LEn ; RSB 741.1). Le projet sera soumis au Grand Conseil en première lecture lors de la session de novembre 2009.
- Motion 096/2007 Barth, Bienne (PS-JS), du 20 mars 2007 : Les pavés de la honte (adoptée le 05.09.2007 sous forme de postulat).
La section bernoise de la Société Suisse des Entrepreneurs a été sensibilisée à la question. Le droit en matière de marchés publics ne permet pas de créer, par des critères d'adjudication, des incitations à obtenir des pavés auprès de sources socialement responsables. Il est en effet impossible de contrôler leur provenance. Comme dans la production de bois, l'effet voulu pourrait éventuellement être obtenu si producteurs, importateurs et entreprises établissaient des labels dans le cadre d'un partenariat.
- Motion 128/2007 PEV (Gfeller, Rüfenacht), du 28 mars 2007 : Potentiel de production hydroélectrique dans le canton de Berne (adoptée le 05.09.2007).
Les premiers résultats intermédiaires ont été livrés fin 2008. Le rapport complet sera finalisé en 2009.
- Motion 151/2007 Blaser, Heimberg (PS-JS), Bregulla-Schafroth, Thone (Les Verts), Jost, Thone (PEV), Lanz, Thone (UDC), Staub, Thone (PRD), du 6 juin 2007 : Construction de la halle de gymnastique du gymnase de Thone-Schadau (adoptée le 24.01.2008 sous forme de postulat).
La triple halle de gymnastique du Gymnase de Thone-Schadau doit être réalisée. De plus, les investissements dans le secteur de la formation prévus dans le cadre de la planification financière ordinaire sont hautement prioritaires.
- Postulat 164/2007 PRD (Moser, Bienne), du 6 juin 2007 : Mini RER Bienne – Seeland - Jura bernois (adopté le 21.11.2007).
La pertinence du train urbain a été étudiée dans le cadre de l'examen d'opportunité (EO) du nouvel axe de transports publics à Bienne. Son rapport coût/utilité est nettement moins bon que celui du tram régional, pour lequel un avant-projet doit être réalisé. Selon l'EO, il est judicieux de construire des arrêts aux Champs-de-Boujean et dans la vieille ville. Une demande de co-financement du premier par le fonds d'infrastructures a été déposée dans le cadre des projets d'agglomération. Cet arrêt doit être construit d'ici à fin de l'année 2013. Les autres demandes sont examinées dans le cadre du mandat de planification « Arc jurassien », incombant à trois cantons (BE, NE et JU) et à trois organismes (CFF, TRN et CJ).
- Motion 178/2007 Meyer, Roggwil (PS-JS), du 21 novembre 2007 : RER de Haute-Argovie (adoptée le 23.01.2008).
Les possibilités d'amélioration de la desserte de la Haute-Argovie sont examinées dans le cadre des travaux de planification du deuxième complément du RER bernois. Les rapports en la matière sont prévus pour 2009.

- Motion 203/2007 Fischer, Lengnau (FDP), Kneubühler, Nidau (FDP), Moser, Biel (FDP), vom 3. September 2007: Hochwasserschutz im Seeland! Jetzt handeln! (überwiesen am 21.11.2007).
Seit Anfang 2008 ist der kantonale Wasserbauplan für die Sanierung des Hagneckkanals in Erarbeitung. Die erforderlichen Landerwerbe sollen rasch getätigt werden. Aufgrund der unter der Federführung des Bundesamts für Umwelt (BAFU) durchgeführten Untersuchungen wurden Sofortmassnahmen zur Verbesserung der Regulierung bei Hochwasser in der Region beschlossen. Wichtigste Massnahme ist die präventive Absenkung der Seespiegel bei prognostizierter Hochwassergefahr. Diese Massnahme entlastet sowohl die Seeanlieger wie auch die Unterlieger an der Aare unterhalb des Bielersees. Im Weiteren sind die Projektierungsarbeiten am Lyssbachstollen im Gang.
- Motion 204/2007 Moser, Biel (FDP), Kneubühler, Nidau (FDP), Fischer, Lengnau (FDP), vom 3. September 2007: 3. Juragewässerkorrektur jetzt! (Neue Hochwasserschutzplanung für den Kanton Bern) (überwiesen am 21.11.2007).
Seit Anfang 2008 ist der kantonale Wasserbauplan für die Sanierung des Hagneckkanals in Erarbeitung. Die erforderlichen Landerwerbe sollen rasch getätigt werden. Aufgrund der unter der Federführung des Bundesamts für Umwelt (BAFU) durchgeführten Untersuchungen wurden Sofortmassnahmen zur Verbesserung der Regulierung bei Hochwasser in der Region beschlossen. Wichtigste Massnahme ist die präventive Absenkung der Seespiegel bei prognostizierter Hochwassergefahr. Diese Massnahme entlastet sowohl die Seeanlieger wie auch die Unterlieger an der Aare unterhalb des Bielersees.
- Motion 206/2007 Moser, Biel (FDP), vom 3. September 2007: Neue Bahnbrücke über den Zihlkanal: höher und breiter! (überwiesen am 07.04.2008).
Die Randbedingungen für die neue Bahnbrücke sind unter Berücksichtigung der Anliegen des Hochwasserschutzes festgelegt worden.
- Postulat 221/2007 Jenni, Oberburg (EVP), Schnegg-Affolter, Lyss (EVP), vom 3. September 2007: Neuausrichtung der kantonalen Investitionen: Mehr Hochwasserschutz - weniger Neubauten im Bereich der Kantonsstrassen (überwiesen am 08.04.2008).
Die Überprüfung der Umlagerung der Investitionen im Sinne des Postulats ist im Gange.
- Motion 227/2007 Schmid, Achseten (SVP), vom 5. September 2007: Räumung von Schwemmholz aus Flüssen und Bächen / Senkung des Tarifs bei Kiesentnahme aus Fließgewässern (Ziffern 1 und 6 überwiesen am 07.04.2008 als Postulat).
Die Vorarbeiten zu Ziffer 6 (Anpassung der Tarife für die Kiesentnahme) wurden eingeleitet.
- Motion 229/2007 Sommer, Wynigen (FDP), vom 5. September 2007: Gegen die Beilageflut im öffentlichen Beschaffungswesen (überwiesen am 07.04.2008).
Die Vorbereitungsarbeiten für die Zertifizierungsstelle sind im Gang. Primär ist abzuklären, ob den einzelnen Firmen Papier-Zertifikate ausgestellt oder ob eine entsprechende Internet-Seite geschaffen werden soll, auf die nur die bernischen Beschaffungsstellen Zugriff haben.
- Motion 203/2007 Fischer, Longeau (PRD), Kneubühler, Nidau (PRD), Moser, Bienne (PRD), du 3 septembre 2007 : Protection contre les crues dans le Seeland (adoptée le 21.11.2007).
Le plan cantonal d'aménagement des eaux portant sur l'assainissement du canal de Hagneck est en cours d'élaboration depuis début 2008. Les terrains nécessaires doivent être acquis rapidement. Suite aux examens réalisés sous la direction de l'Office fédéral de l'environnement, des mesures d'urgence qui amélioreront la régulation en cas de crues dans la région ont été décidées. La mesure la plus importante est la baisse préventive du niveau du lac en cas de pronostic de danger de crues. Elle diminuera le danger pour les riverains du lac ainsi que pour les riverains de l'Aar en aval du lac de Bienne. En outre, le projet de galerie d'évacuation du Lyssbach est en cours d'élaboration.
- Motion 204/2007 Moser, Bienne (PRD), Kneubühler, Nidau (PRD), Fischer, Longeau (PRD), du 3 septembre 2007 : 3^e correction des eaux du Jura (adoptée le 21.11.2007).
Le plan cantonal d'aménagement des eaux portant sur l'assainissement du canal de Hagneck est en cours d'élaboration depuis début 2008. Les terrains nécessaires doivent être acquis rapidement. Suite aux examens réalisés sous la direction de l'Office fédéral de l'environnement, des mesures d'urgence qui amélioreront la régulation en cas de crues dans la région ont été décidées. La mesure la plus importante est la baisse préventive du niveau du lac en cas de pronostic de danger de crues. Elle diminuera le danger pour les riverains du lac ainsi que pour les riverains de l'Aar en aval du lac de Bienne.
- Motion 206/2007 Moser, Bienne (PRD), du 3 septembre 2007 : Construction d'un nouveau pont pour le chemin de fer au-dessus du canal de la Thielle (adoptée le 07.04.2008).
Les conditions-cadres du projet de nouveau pont ferroviaire ont été fixées en prenant en compte les exigences en matière de protection contre les crues.
- Postulat 221/2007 Jenni, Oberburg (PEV), Schnegg-Affolter, Lyss (PEV), du 3 septembre 2007 : Investissements cantonaux : mettre l'accent sur la protection contre les crues (adopté le 08.04.2008).
L'examen du transfert des investissements cantonaux demandé est en cours.
- Motion 227/2007 Schmid, Achseten (UDC), du 5 septembre 2007 : Prévention des dommages dus aux crues (points 1 et 6 adoptés sous forme de postulat le 07.04.2008).
Les travaux préparatoires nécessaires à la réalisation du point 6 (adaptation des tarifs d'extraction du gravier) ont commencé.
- Motion 229/2007 Sommer, Wynigen (PRD), du 5 septembre 2007 : Marchés publics : excès de paperasse (adoptée le 07.04.2008).
Les travaux préparatoires portant sur la création d'un organe de certification sont en cours. Il faut d'abord choisir entre deux scénarios : délivrer des certificats sous forme papier aux entreprises, ou créer une page Internet, accessible seulement aux services bernois des marchés publics.

Die zweite, papierlose Lösung würde voraussichtlich eine Verordnungsanpassung erforderlich machen.

- Motion 231/2007 Kneubühler, Nidau (FDP), Fischer, Lengnau (FDP), Moser, Biel (FDP), vom 5. September 2007: Effiziente Hochwasserschutzmassnahmen (überwiesen am 07.04.2008).

Seit Anfang 2008 ist der kantonale Wasserbauplan für die Sanierung des Hagneckkanals in Erarbeitung. Die erforderlichen Landerwerbe sollen rasch getätigt werden. Aufgrund der unter der Federführung des Bundesamts für Umwelt (BAFU) durchgeführten Untersuchungen wurden Sofortmassnahmen zur Verbesserung der Regulierung bei Hochwasser in der Region beschlossen. Wichtigste Massnahme ist die präventive Absenkung der Seespiegel bei prognostizierter Hochwassergefahr. Diese Massnahme entlastet sowohl die Seeanlieger wie auch die Unterlieger an der Aare unterhalb des Bielersees.

- Motion 239/2007 Käser, Meienried (SP-JUSO), vom 10. September 2007: Kleinwasserkraftwerke fördern, aber richtig (überwiesen am 08.04.2008).
Die kostendeckende Einspeisevergütung KEV soll erst ab dem Jahr 2009 wirksam werden. Es liegen noch keine Zwischenresultate vor.
- Motion 244/2007 Meyer, Roggwil (SP-JUSO), vom 11. September 2007: Klima- und Katastrophenschutz auch im Kanton Bern (überwiesen am 08.04.2008).
Die Beschaffung der notwendigen wissenschaftlichen Grundlagen wurde an die Hand genommen.
- Motion 269/2007 Etter, Treiten (SVP), Struchen, Epsach (SVP), Spring, Lyss (SVP), vom 22. Oktober 2007: Hochwasserschutz im Grosse Moos (überwiesen am 04.06.2008).

Es liegt bereits ein Konzept/Pflichtenheft für die Erstellung der verlangten Studie vor, das Ende 2008/Anfang 2009 durch die Betroffenen bereinigt wird.

- Motion 281/2007 Haudenschild, Spiegel (Grüne), vom 19. November 2007: Unverzögliche Aufnahme der Teilrevision des KEnG (Punkt 1 überwiesen am 23.01.2008).
Die Motion wird mit der Totalrevision des Energiegesetzes umgesetzt. Die Revisionsvorlage soll dem Grosse Rat im November 2009 zur ersten Lesung unterbreitet werden.
- Motion 283/2007 Haldimann, Burgdorf (SVP), Schori, Spiegel (SD), Käser, Meienried (SP-JUSO), Kronauer, Burgdorf (EDU) Wälti-Schlegel, Burgdorf (Grüne), vom 19. November 2007: Historische Grundfesten des Kantons gemeinsam nutzen statt verkaufen (überwiesen am 04.06.2008 als Postulat).
Noch keine Zwischenresultate.
- Motion 293/2007 Heuberger, Oberhofen (Grüne), Pfister, Zweisimmen (FDP) Messerli, Interlaken (SVP), Baumgartner, Ostermundigen (EVP), vom 19. November 2007: Gegen die Verschleuderung des kulturellen Erbes des Kantons Bern (überwiesen am 04.06.2008 als Postulat).
Noch keine Zwischenresultate.
- Motion 294/2007 Markwalder, Burgdorf (FDP), vom 19. November 2007: Historische Bauten einer würdigen Zukunft zuführen - auch Schloss Burgdorf (überwiesen am 04.06.2008 als Postulat).
Noch keine Zwischenresultate.

Le second, impliquant le renoncement aux documents papier, nécessiterait a priori une adaptation de l'ordonnance en la matière.

- Motion 231/2007 Kneubühler, Nidau (PRD), Fischer, Longeau (PRD), Moser, Bienne (PRD), du 5 septembre 2007 : Protection efficace contre les crues (adoptée le 07.04.2008).

Le plan cantonal d'aménagement des eaux portant sur l'assainissement du canal de Hagneck est en cours d'élaboration depuis début 2008. Les terrains nécessaires doivent être acquis rapidement. Suite aux examens réalisés sous la direction de l'Office fédéral de l'environnement, des mesures d'urgence qui amélioreront la régulation en cas de crues dans la région ont été décidées. La mesure la plus importante est la baisse préventive du niveau du lac en cas de pronostic de danger de crues. Elle diminuera le danger pour les riverains du lac ainsi que pour les riverains de l'Aar en aval du lac de Bienne.

- Motion 239/2007 Käser, Meienried (PS-JS), du 10 septembre 2007 : Pour une promotion intelligente des petites centrales hydroélectriques (adoptée le 08.04.2008).
La rétribution du courant injecté à prix coûtant (RPC) ne doit prendre effet qu'à partir de 2009. Aucun résultat intermédiaire n'est disponible.
- Motion 244/2007 Meyer, Roggwil (PS-JS), du 11 septembre 2007 : Protection du climat et protection contre les catastrophes dans le canton de Berne (adoptée le 08.04.2008).
On a commencé à rassembler les bases scientifiques nécessaires.
- Motion 269/2007 Etter, Treiten (UDC), Struchen, Epsach (UDC), Spring, Lyss (UDC), du 22 octobre 2007 : Protection contre les crues dans le Grand Marais (adoptée le 04.06.2008).
Un concept avec cahier des charges a déjà été élaboré pour l'étude demandée ; ces documents seront mis au point avec les partenaires concernés fin 2008/début 2009.
- Motion 281/2007 Haudenschild, Spiegel (Les Verts), du 19 novembre 2007 : Révision de la LCEn : reprise immédiate des travaux (point 1 adopté le 23.01.2008).
La motion sera mise en œuvre dans le cadre de la révision totale de la loi sur l'énergie. Le dossier de cette révision sera présenté au Grand Conseil en novembre 2009, en première lecture.
- Motion 283/2007 Haldimann, Berthoud (UDC), Schori, Spiegel (DS), Käser, Meienried (PS-JS), Kronauer, Berthoud (UDF) Wälti-Schlegel, Berthoud (Les Verts), du 19 novembre 2007 : Préservation du patrimoine historique du canton (adoptée le 04.06.2008 sous forme de postulat).
Pas de résultats intermédiaires disponibles.
- Motion 293/2007 Heuberger, Oberhofen (Les Verts), Pfister, Zweisimmen (PRD) Messerli, Interlaken (UDC), Baumgartner, Ostermundigen (PEV), du 19 novembre 2007 : Non à la dilapidation du patrimoine culturel du canton de Berne (adoptée le 04.06.2008 sous forme de postulat).
Pas de résultats intermédiaires disponibles.
- Motion 294/2007 Markwalder, Berthoud (PRD), du 19 novembre 2007 : Avenir des monuments historiques (adoptée le 04.06.2008 sous forme de postulat).
Pas de résultats intermédiaires disponibles.

-
- Motion 303/2007 Moser, Biel (FDP), vom 22. November 2007: SBB-Halbstundentakt auch für Ligerz (überwiesen am 04.06.2008).
Das Anliegen des integralen Halts der Regionalzüge in Ligerz wird im Rahmen des Planungsauftrages «Arc jurassien» der Kantone BE, NE, JU sowie von SBB, TRN und CJ geprüft. Die Resultate werden voraussichtlich im Jahr 2009 vorliegen.
 - Motion 323/2007 Pfister, Zweisimmen (FDP), Flück, Brienz (FDP), Häsler, Wilderswil (Grüne), vom 29. November 2007: Energieeffizientes Bauen = weniger CO₂-Ausstoss (überweisen am 03.09.2008; Ziffern 1 und 2 als Motion, Ziffer 4 als Postulat, Ziffer 3 zurückgezogen).
Ziffer 1 ist Bestandteil der Revision des Energiegesetzes vom 14. Mai 1981 (EnG; BSG 741.1). Ziffer 2 wird Rechnung getragen, soweit sie nicht im Widerspruch zur interkantonalen Vereinbarung über die Harmonisierung der Baubegriffe steht. Ziffer 4 ist in Abklärung.
 - Motion 024/2008 Rhyn, Zollikofen (SP-JUSO), Hänni, Kirchlindach (Grüne), vom 23. Januar 2008: Verbesserung der Spätanschlüsse und des Nachtangebotes - Ausdehnung der ÖV-Fahrpläne auf die Zeit nach 24.00 Uhr (überwiesen am 03.09.2008).
Mit dem Angebotsbeschluss für den öffentlichen Verkehr 2010–2013, der dem Grossen Rat in der Märzsession 2009 unterbreitet wird, soll der Regierungsrat beauftragt werden, im Hinblick auf den nächsten Angebotsbeschluss eine Anpassung der Angebotsverordnung vorzunehmen, die eine Verbesserung des Nachtangebots zulässt.
 - Postulat 036/2008 Moser, Biel (FDP), vom 29. Januar 2008: Gymnasium Biel (Gesamtsanierung); Schnitzelheizung (überwiesen am 03.09.2008).
Die Abklärungen sind im Gang.
 - Motion 063/2008 Rösti, Kandersteg (SVP), vom 25. März 2008: Keine Verbilligung der Autoverlade in der Schweiz (überwiesen am 03.09.2008, Ziffern 1 und 3).
Noch keine Zwischenresultate.
 - Motion 081/2008 Rösti, Kandersteg (SVP), Schmid, Achseten (SVP), vom 31. März 2008: Erarbeitung eines Vorprojekts Umfahrungsstrasse Frutigen Richtung Adelboden (überwiesen am 04.06.2008 als Postulat).
Das Vorhaben wurde ins Strassenbauprogramm 2009 - 2012 aufgenommen.
 - Motion 105/2008 Masshardt, Langenthal (SP), vom 3. April 2008: Öffentliches Beschaffungswesen und IAO-Kernüber-einkommen (überwiesen am 19.11.2008 als Postulat).
Noch keine Zwischenresultate.
 - Motion 107/2008 Ryser, Bern (SP-JUSO), vom 7. April 2008: Ein- und Ausstieg für Personen im Rollstuhl, welche die S-Bahn benutzen, im Bahnhof Bern (überwiesen am 19.11.2008 als Postulat).
Noch keine Zwischenresultate.
 - Motion 131/2008 Grimm, Burgdorf (Grüne), vom 10. April 2008: Konkrete Massnahmen zur Reduktion von Littering (überwiesen am 19.11.2008, nur Punkt 3).
Noch keine Zwischenresultate.
 - Motion 303/2007 Moser (PRD), Bienne, du 22 novembre 2007 : Desserte ferroviaire de Gléresse à la cadence semi-horaire (adoptée le 04.06.2008).
La demande portant sur l'arrêt à Gléresse de tous les trains régionaux sera évaluée dans le cadre du mandat de planification « Arc jurassien » des cantons de BE, NE et JU, ainsi que des CFF, TRN et CJ. Les résultats sont attendus en 2009.
 - Motion 323/2007 Pfister, Zweisimmen (PRD), Flück, Brienz (PRD), Häsler, Wilderswil (Les Verts), du 29 novembre 2007 : Efficacité énergétique des bâtiments nouveaux ou rénovés (adoptée le 03.09.2008; chiffres 1 et 2 sous forme de motion ; chiffre 4 sous forme de postulat ; chiffre 3, retiré).
Le chiffre 1 est traité dans le cadre de la révision de la loi du 14 mai 1981 sur l'énergie (LEn ; RSB 741.1). Le chiffre 2 sera pris en compte dans la mesure où son contenu n'est pas en contradiction avec l'Accord intercantonal harmonisant la terminologie dans le domaine des constructions (AIHC). Le chiffre 4 est en voie de traitement.
 - Motion 024/2008 Rhyn, Zollikofen (PS-JS), Hänni, Kirchlindach (Les Verts), du 23 janvier 2008 : Circulation des transports publics après minuit (adoptée le 03.09.2008).
L'arrêté sur l'offre de transports 2010 – 2013 sera soumis au Grand Conseil dans sa session de mars 2009. Le Conseil-exécutif sera mandaté pour entreprendre une adaptation de l'ordonnance sur l'offre à l'occasion du prochain arrêté sur l'offre, de manière à permettre une amélioration de l'offre de nuit.
 - Postulat 036/2008 Moser, Bienne (PRD), du 29 janvier 2008 : Rénovation du gymnase du Seeland à Bienne : installation d'une chaudière à copeaux de bois (adopté le 03.09.2008).
Les possibilités sont en cours d'examen
 - Motion 063/2008 Rösti, Kandersteg (UDC), du 25 mars 2008 : Pas de réduction du prix du ferroutage en Suisse (adoptée le 03.09.2008, chiffres 1 et 3).
Pas de résultats intermédiaires disponibles.
 - Motion 081/2008 Rösti, Kandersteg (UDC), Schmid, Achseten (UDC), du 31 mars 2008 : Route de contournement de Frutigen (adoptée le 04.06.2008 sous forme de postulat).
Ce projet a été intégré dans le programme de construction des routes 2009 – 2012.
 - Motion 105/2008 Masshardt, Langenthal (PS), du 3 avril 2008 : Marchés publics et conventions de l'OIT (adoptée le 19.11.2008).
Pas de résultats intermédiaires disponibles.
 - Motion 107/2008 Ryser, Berne (PS-JS), du 7 avril 2008 : Accès aux rames du RER en fauteuil roulant à la gare de Berne (adoptée le 19.11.2008 sous forme de postulat).
Pas de résultats intermédiaires disponibles.
 - Motion 131/2008 Grimm, Berthoud (Les Verts), du 10 avril 2008 : Combattre le littering (point 3 uniquement adopté le 19.11.2008).
Pas de résultats intermédiaires disponibles.

- Motion 149/2008 Flück, Brienz (FDP), Burn, Adelboden (EDU), Grossen, Reichenbach (EVP), Küng, Diemtigen (SVP), von Allmen, Gimmelwald (SP-JUSO), vom 2. Juni 2008: Überbrückung von ausstehenden Bundessubventionen für den Hochwasserschutz (überwiesen am 03.09.2008). Der Motionsauftrag wird im Rahmen der Finanzierung von Hochwasserschutzprojekten laufend umgesetzt.
- Motion 204/2008 Küng-Marmet, Saanen (SVP), vom 1. September 2008: Die Saanenmöserstrasse muss saniert werden (überwiesen am 18.11.2008): Die konzeptionellen Planungsarbeiten sind im Gang und erste Sofortmassnahmen sind im Bau.
- Motion 211/2008 Hänni, Kirchlindach (Grüne), Rhyn, Zollikofen (SP-JUSO), vom 1. September 2008: Linienführung für den ÖV muss attraktiv bleiben – Halenstrasse für den ÖV und Langsamverkehr offen behalten (überwiesen am 18.11.2008, Punkt 3 als Postulat, Punkt 4 als Motion).
Noch keine Zwischenresultate.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 121/2004 Gresch, Bern (GB), vom 29. April 2004: Verwaltung auslagern – Wohnungen freigeben (überwiesen am 17.11.2004 als Postulat).
Nachdem die beantragte Abschreibung im Grossen Rat abgelehnt wurde, wurde die Prüfung weiter gehender Möglichkeiten an die Hand genommen. Es liegen noch keine Zwischenresultate vor.
- Motion 048/2005 Erb, Bern (FDP), Grunder, Hasle-Rüegsau (SVP), vom 16. Februar 2005: Verbandsbeschwerderecht den Entwicklungen auf Bundesebene anpassen (überwiesen am 14.09.2005).
Die Motion wird im Rahmen der Teilrevision des Baugesetzes umgesetzt. Der Grosse Rat hat die Vorlage in der Novembersession 2008 beraten und führt die Beratung in der Januarsession 2009 fort.
- Motion 104/2006 Burkhalter, Rümli (SP), vom 21. März 2006: Mehr unternehmerische Freiheit für die Alpar (überwiesen am 23.11.2006: betr. Verkauf Beteiligung als Postulat, betr. Verwendung Erlös als Motion unter gleichzeitiger Abschreibung).
Die Situation hat sich seit der Überweisung des Vorstosses nicht verändert. Die Abklärungen betreffend die Veräusserung der Beteiligung sind noch nicht abgeschlossen.
- Motion 193/2006 Früh, Lamboing (EDU), vom 4. September 2006: Förderung erneuerbarer Energien (überwiesen am 22.11.2006).
Die Motion wird mit der Totalrevision des Energiegesetzes vom 14. Mai 1981 (EnG; BSG 741.1) umgesetzt, soweit die Forderungen nicht eidgenössisches Recht betreffen. Die Revisionsvorlage soll dem Grossen Rat im November 2009 zur ersten Lesung unterbreitet werden.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist
Keine

- Motion 149/2008 Flück, Brienz (PRD), Burn, Adelboden (UDF), Grossen, Reichenbach (PEV), Küng, Diemtigen (UDC), von Allmen, Gimmelwald (PS-JS), du 2 juin 2008 : Avance des subventions fédérales pour la protection contre les crues (adoptée le 03.09.2008).
La mise en œuvre de cette motion se fera progressivement, dans le cadre du financement des projets successifs de protection contre les crues.
- Motion 204/2008 Küng-Marmet, Gessenay (UDC), du 1^{er} septembre 2008 : Assainissement de la route Zweisimmen–Saanenmöser (adoptée le 18.11.2008).
Les études sont en cours d'élaboration et les premières mesures urgentes sont en voie de réalisation.
- Motion 211/2008 Hänni, Kirchlindach (Les Verts), Rhyn, Zollikofen (PS-JS), du 1^{er} septembre 2008 : Tracé des lignes de transport public (adoptée le 18.11.2008 ; point 3 sous forme de postulat, point 4 sous forme de motion).

Pas de résultats intermédiaires disponibles.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 121/2004 Gresch (AVeS), Berne, du 29 avril 2004 : Délocaliser l'administration pour libérer de l'espace habitable (adoptée le 17.11.2004 sous forme de postulat).
La demande de classement a été refusée par le Grand Conseil. Il faut donc examiner d'autres moyens de mise en œuvre. Pas de résultats intermédiaires disponibles.
- Motion 048/2005 Erb, Berne (PRD), Grunder, Hasle-Rüegsau (UDC), du 16 février 2005 : Restriction du droit de recours des associations (adoptée le 14.09.2005).
La motion est en cours de réalisation dans le cadre de la révision partielle de la loi sur les constructions. Le Grand Conseil a traité cette question dans sa session de novembre 2008 et continue la discussion dans la session de janvier 2009.
- Motion 104/2006 Burkhalter, Rümli (PS), du 21 mars 2006 : Accorder plus de liberté entrepreneuriale à Alpar (adoptée le 23.11.2006 : vente de la participation : adoption sous forme de postulat ; utilisation du produit de la vente : adoption et classement).
La situation ne s'est pas modifiée depuis l'adoption de l'intervention parlementaire. La vente de la participation est en train d'être analysée ; les conclusions ne sont pas encore tirées.
- Motion 193/2006 Früh, Lamboing (UDF), du 4 septembre 2006 : Soutien aux énergies renouvelables (adoptée le 22.11.2006).
La révision de la loi du 14 mai 1981 sur l'énergie (LEn ; RSB 741.1) répond à la motion, pour autant que son contenu ne concerne pas le droit fédéral. Le dossier de révision sera soumis au Grand Conseil dans sa session de novembre 2009, en première lecture.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu
Aucun

2 Evaluationen

2.1 Staatskanzlei

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Keine			

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Aucune			

2 Évaluations

2.1 Chancellerie d'État

2.2 Volkswirtschaftsdirektion

2.2 Direction de l'économie publique

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Nachhaltige Effekte der EURO 2008	Erfassen der zentralen, ökonomischen, ökologischen und sozialen Nachhaltigkeits-Effekte.	Die Evaluation wird regionsspezifische Aussagen für den Austragungsort Bern erlauben. Der Schlussbericht ist für das Jahr 2009 geplant.	In Arbeit
Tourismus im Kanton Bern	Standortbestimmung der Umsetzung des tourismuspolitischen Leitbilds.	Die Evaluation wird aufzeigen, wie weit das tourismuspolitische Leitbild aus dem Jahr 1989 umgesetzt werden konnte.	In Arbeit
Top Combi	Das vereinfachte Abrechnungsverfahren der Sozialversicherungsbeiträge für kleine Verdienste auf seine Praxistauglichkeit überprüfen.	Der Kanton Bern hat ein vereinfachtes Abrechnungsverfahren eingeführt, bevor der Bund dies im Bundesgesetz über die Bekämpfung der Schwarzarbeit obligatorisch erklärt hat. Zurzeit bestehen die beiden Verfahren nebeneinander. Beide werden beobachtet mit dem Ziel, im Jahr 2011 ein einheitliches, optimiertes Produkt anzubieten.	In Arbeit
Massnahmencontrolling im Bereich Natur- und Heimatschutz	Controlling der NHG-Programmbücher «Arten, Biotop und ökologischer Ausgleich» und «Moorlandschaften» im Rahmen der Programmvereinbarungen Natur- und Heimatschutz.	Die Programmvereinbarungen NHG 18 bzw. NHG 14 sehen jährliche Berichterstattungen (erstmalig März 2009) über die Leistungen bezogen auf die 4-jährigen NFA-Ziele vor.	In Arbeit

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Effets durables de l'EURO 2008	Principaux effets durables sur les plans économique, écologique et social.	Une évaluation spécifique aux régions sera possible pour le site de compétition de Berne. Le rapport final est prévu pour 2009.	En cours d'élaboration
Tourisme dans le canton de Berne	Bilan de la mise en œuvre du programme de politique du tourisme.	L'évaluation montrera jusqu'à quel point le programme de politique du tourisme de 1989 a pu être mis en œuvre.	En cours d'élaboration

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Top Combi	Contrôle de la praticité de la procédure simplifiée de prélèvement des cotisations aux assurances sociales pour les bas salaires.	Le canton de Berne a introduit une procédure simplifiée de prélèvement avant que la Confédération la déclare obligatoire dans la loi fédérale sur la lutte contre le travail au noir. Pour le moment, les deux procédures coexistent et font l'objet d'observations, l'objectif étant d'offrir un produit normalisé et optimisé en 2011.	En cours d'élaboration
Controlling des mesures de protection de la nature et du paysage	Controlling des fiches de programme LPN « Espèces, biotopes et compensation écologique » et « Sites marécageux » dans le cadre des conventions-programmes sur la protection de la nature et du paysage.	Les conventions-programmes LPN 18 et LPN 14 prévoient des rapports annuels (le premier en mars 2009) sur les prestations par rapport aux objectifs RPT fixés pour 4 ans.	En cours d'élaboration

2.3 Gesundheits- und Fürsorgedirektion

2.3 Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Kosten Kindertagesstätten, Erhebung der effektiven Kosten der ASIV Kindertagesstätten und Vergleich mit den Normkosten, ecoplan, im Auftrag des SOA, 5. September 2008.	Hauptteil der Studie bilden eine Erhebung der Kosten und kostenrelevanter Faktoren für das Jahr 2007 sowie ein Vergleich mit den Kosten aus dem Jahr 2005. Als Stichprobe wurden 41 Kindertagesstätten aus 25 Gemeinden analysiert und 974 Fragebogen von Eltern ausgewertet.	22 Prozent der Kindertagesstätten weisen Gesamtkosten kleiner 90 Prozent der Normkosten gemäss Verordnung vom 4. Mai 2005 über die Angebote zur sozialen Integration (ASIV; BSG 860.113) auf; 32 Prozent weisen Gesamtkosten auf, die maximal 10 Prozent von den Normkosten abweichen (+/- Normkosten). 46 Prozent weisen Gesamtkosten grösser 110 Prozent der Normkosten auf. Die Streuung zwischen dem tiefsten und höchsten Wert hat sich seit der letzten Evaluation aus dem Jahr 2005 deutlich verringert (von Faktor 3 auf Faktor 2). Die verbleibenden Kostenunterschiede sind primär auf folgende Einflüsse zurückzuführen: <ul style="list-style-type: none"> • Auslastung • Betreuungsverhältnis mit qualifiziertem Personal • Gruppengrösse • Altersstruktur der Betreuungspersonen • Lage in städtischer oder ländlicher Gemeinde. Die Eltern sind mit der Betreuung ihrer Kinder generell sehr zufrieden.	Abgeschlossen

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Evolution des coûts des garderies depuis l'entrée en vigueur de l'OPIS, ecoplan, sur mandat de l'OAS, 5 septembre 2008.	Analyse des coûts et de leurs facteurs d'influence pour l'exercice 2007 ; comparaison avec les coûts enregistrés en 2005. Evaluation des questionnaires remplis par 41 garderies (25 communes) et 974 parents.	22 pour cent des garderies présentent des coûts totaux inférieurs à 90 pour cent des coûts normatifs fixés dans l'ordonnance du 4 mai 2005 sur les prestations d'insertion sociale (OPIS ; RSB 860.113), 32 pour cent s'écartent de 10 pour cent au maximum (+/-) des coûts normatifs et 46 pour cent dépassent de plus de 110 pour cent les coûts normatifs.	

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
		<p>L'écart entre les garderies affichant les coûts respectivement les plus bas et les plus élevés s'est réduit depuis l'évaluation de 2005 (coefficient de 2 contre 3). Les différences de coûts restantes s'expliquent avant tout par des fluctuations des facteurs suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • taux d'occupation, • coefficient d'encadrement (personnel qualifié), • taille des groupes, • structure d'âge des personnes chargées de l'encadrement, • situation géographique (ville ou campagne). <p>D'une manière générale, les parents sont très satisfaits du mode de garde de leurs enfants.</p>	Terminé

2.4 Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion

2.4 Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Evaluation des Gesetzes vom 25. November 2004 zur Förderung von Gemeindefusionen (Gemeindefusionsgesetz, GFG, BSG 170.12)	Das GFG tritt nach einer Geltungsdauer von zwölf Jahren ausser Kraft. Gemäss Art. 2 des Gesetzes hat der Regierungsrat spätestens nach sechs Jahren eine Zwischenevaluation vorzunehmen und die bisherigen Auswirkungen auszuwerten. Dem Grossen Rat ist anschliessend ein Bericht vorzulegen, mit allfälligen Vorschlägen zur Änderung des Gesetzes. Die Evaluationsarbeiten wurden aufgenommen. Der Bericht wird dem Grossen Rat voraussichtlich im November 2009 vorgelegt.	Ergebnisse stehen noch aus.	In Bearbeitung

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Loi du 25 novembre 2004 sur l'encouragement des fusions de communes (loi sur les fusions de communes, LFCo ; RSB 170.12)	La LFCo a une durée de validité de douze ans, au terme desquels elle sera abrogée. Conformément à l'article 2, le Conseil-exécutif est chargé d'en évaluer l'impact et de procéder à un bilan intermédiaire après six ans au plus.	Il n'y a pas encore de résultats.	En cours

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
	Il doit ensuite soumettre au Grand Conseil un rapport contenant d'éventuelles propositions de modification de la loi. L'évaluation a commencé, le rapport sera probablement présenté au Grand Conseil en novembre 2009.		En cours

2.5 Polizei- und Militärdirektion

2.5 Direction de la police et des affaires militaires

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Keine			

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	Etat
Aucune			

2.6 Finanzdirektion

2.6 Direction des finances

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Evaluation Leistungsprämie 2007	Auswertungsbericht über die Ausrichtung der Leistungsprämien im Jahr 2007	Insgesamt erhielten 4'156 Personen eine Leistungsprämie. Im Durchschnitt profitierte somit jeder 5. Kantonsangestellte von der Ausrichtung einer Leistungsprämie. Der durchschnittliche Wert betrug CHF 677. In höheren Gehaltsklassen werden durchschnittlich höhere Leistungsprämien ausgerichtet. Dies hängt teilweise damit zusammen, dass die Honorierung ausserordentlicher Leistungen für das Individuum spürbar sein soll und die Prämienhöhe somit offenbar von der Höhe des ordentlichen Gehalts der Leistungsprämienempfängerinnen und -empfänger beeinflusst wurde. Gleichzeitig kann aber auch festgestellt werden, dass nebst den Gehaltsklassen 01 bis 06 insbesondere auch in den Gehaltsklassen 24 bis 30 Leistungsprämien seltener ausgerichtet werden. Unter Ausklammerung der Kantonspolizei, in welcher überdurchschnittlich viele Männer tätig sind, kann in Bezug auf das Geschlecht festgestellt werden, dass Frauen und Männer gleich häufig eine Leistungsprämie erhielten.	Erledigt
Evaluation Gehaltsaufstieg per 1. Januar 2008	Auswertungsbericht über den Vollzug des Gehaltsaufstiegs per 1. Januar 2008	Die durchschnittlich pro Mitarbeitende/n gewährten Gehaltsstufen bewegen sich im Rahmen des letzten Jahres (1,82 Stufen, Vorjahr 1,75 Stufen). Dies entspricht per 1. Januar 2008 einer Erhöhung von durchschnittlich rund CHF 900 pro Jahr, bzw. 1,0 Prozent des Jahresgrundgehaltes.	

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
		Insgesamt ergab sich für die Mitarbeitenden, die nicht der Leistungs- und Verhaltensbeurteilung unterliegen und den beurteilten Mitarbeitenden ein gleichwertiger Gehaltsaufstieg (durchschnittlich 1,9 bzw. 1,8 Gehaltsstufen). Der Anteil an Mitarbeitenden ohne Gehaltsaufstieg hat sich weiter reduziert (2007: 16.4 %, 2008: 15,1 %). Bezüglich der Institution, des Beschäftigungsgrades, des Geschlechts, der Gehaltsklasse und der Sprache kann für das Jahr 2008 ein nahezu gleichwertiger Vollzug des Gehaltsaufstiegs festgestellt werden.	Erledigt
Überprüfung der finanziellen Grundlagen der Pensionskassen des Kantons Bern (RRB 0501/2008)	Bericht des Regierungsrats vom 6. August 2008 an den Grossen Rat, basierend auf den Ergebnissen einer Analyse unabhängiger Experten	Gestützt auf eine vom Grossen Rat im September 2005 überwiesene Motion 190/2005 der PUK BLVK wurden unabhängige Experten (Wagner & Kunz Aktuare AG, Basel) beauftragt, die finanziellen Grundlagen der beiden Pensionskassen des Kantons Bern zu überprüfen. Der auf den Untersuchungsergebnissen und Erkenntnissen dieser Experten beruhende Bericht des Regierungsrats vom 6. August 2008 gelangt namentlich zum Schluss, dass bei der Bernischen Lehrerversicherungskasse (BLVK) und bei der Bernischen Pensionskasse (BPK) eine ausreichende Beitragsfinanzierung besteht und keine strukturellen Finanzierungslücken festzustellen sind. Falls sich die Situation wie vorgesehen entwickelt (Realisierung des erwarteten Vermögensertrags, Entwicklung der Invaliditäts- und Todesfälle usw.), führen diese positiven Ergebnisse zu einer Verbesserung der finanziellen Situation der Kassen. Die bei der BLVK eingeleiteten Sanierungsmassnahmen werden in dem Sinne als wirksam beurteilt, dass die Sanierungsbeiträge zur rascheren Erholung der finanziellen Lage und zur schnelleren Sanierung führen sowie den Deckungsgrad und die Liquidität der BLVK erhöhen. Die von der BLVK und der BPK getroffenen Anlageentscheide werden als nachvollziehbar und die dabei berücksichtigten Erwartungen hinsichtlich der künftigen Erträge und Risiken als marktkonform bezeichnet. Angesichts der unsicheren Prognosen über die künftigen Vermögenserträge hat die Regierung gegenüber den beiden Kassen gleichzeitig auch die Erwartung geäussert, dass sie ihre finanzielle Situation laufend überwachen und ihre Anlagestrategien nötigenfalls anpassen.	
Pre-Evaluation NEF (RRB 1300/2008)	Bericht vom 7. August 2008 der Finanzdirektion an den Regierungsrat über die Ergebnisse der Pre-Evaluation NEF	Vgl. hierzu Band 4 Spezialberichte, Übrige Spezialberichte, Kapitel 10, Stand der Einführung von NEF.	

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Evaluation 2007 de la prime de performance	Rapport sur l'évaluation de l'attribution des primes de performance en 2007	Au total 4'156 personnes, autrement dit un-e agent-e cantonal-e sur cinq, ont touché une prime de performance, d'un montant moyen de CHF 677. Dans les classes de traitement supérieures, le montant des primes de performance accordées est généralement plus élevé.	

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
		Cela s'explique en partie par le fait que les performances exceptionnelles doivent être honorées de manière sensible pour la personne concernée et que le montant de la prime est donc visiblement influencé par celui du traitement ordinaire de celle-ci. Il s'avère toutefois parallèlement qu'à l'instar des classes de traitement 1 à 6, les classes de traitement 24 à 30, en particulier, reçoivent moins de primes de performance. Si l'on excepte la Police cantonale, qui compte une proportion particulièrement élevée d'hommes, on constate par rapport au sexe, que les hommes et les femmes bénéficient à part égales des primes de performance.	Réalisée
Evaluation de la progression des traitements au 1 ^{er} janvier 2008	Rapport sur l'évaluation de l'exécution de la progression des traitements au 1 ^{er} janvier 2008	Les échelons de traitement octroyés en moyenne par agent-e se situent au même niveau qu'en 2007 (1,82 échelon contre 1,75 en 2007). Cela correspond, au 1 ^{er} janvier 2008, à une augmentation moyenne de quelque CHF 900 par an, soit 1,0 pour cent du traitement brut annuel. Les résultats sont dans l'ensemble les mêmes pour le personnel non assujéti à l'évaluation des performances et du comportement que pour le personnel assujéti (progression moyenne de 1,9 échelons chez les uns contre 1,8 chez les autres). La proportion des agents et agentes n'ayant obtenu aucune progression de traitement a encore diminué (16,4 % en 2007, 15,1 % en 2008). Les analyses de 2008 par institution, degré d'occupation, sexe, classe de traitement et langue permettent de conclure à une exécution pratiquement équivalente de la progression des traitements.	Réalisée
Analyse des bases financières des deux caisses de pension du canton de Berne ; (ACE 0501/2008)	Rapport du 6 août 2008 présenté par le Conseil-exécutif au Grand Conseil fondé sur les conclusions d'une analyse réalisée par des experts indépendants	En exécution de la motion 190/2005 de la Commission d'enquête parlementaire (CEP CACEB) que le Grand Conseil avait adoptée en septembre 2005, des experts indépendants (la société Wagner & Kunz Aktiare AG de Bâle) ont été chargés d'examiner les bases financières des deux caisses de pension du canton de Berne. Le rapport que le Conseil-exécutif a rédigé le 6 août 2008 à partir des résultats de l'analyse et des conclusions des experts, a abouti à la conclusion que le financement par les cotisations était suffisant à la fois à la Caisse d'assurance du corps enseignant bernois (CACEB) et à la Caisse de pension du canton de Berne (CPB) et que ces deux caisses ne présentaient pas de déficit de financement structurel. Si la situation évolue comme prévu (revenu escompté de la fortune, évolution des cas d'invalidité et de décès, etc.), ces résultats positifs entraîneront une amélioration de la situation financière des deux caisses. Les mesures d'assainissement engagées à la CACEB sont efficaces : les contributions d'assainissement permettent d'accélérer le rétablissement de la situation financière et l'assainissement de la caisse, en même temps qu'elles augmentent le degré de couverture et les liquidités de la CACEB.	

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
		Les décisions de placement arrêtées à la CACEB et à la CPB sont plausibles ; les attentes de rendement et de risque prises en compte sont conformes au marché. Vu les pronostics incertains sur le futur revenu de la fortune, le Conseil-exécutif a émis le souhait que les deux caisses surveillent en permanence leur situation financière et adaptent si besoin leurs stratégies de placement.	
Pré-évaluation de NOG (ACE 1300/2008)	Rapport du 7 août 2008 présenté par la Direction des finances au Conseil-exécutif concernant les résultats de la pré-évaluation de NOG	Voir à ce sujet dans le volume Comptes rendus spéciaux, Autres comptes rendus spéciaux, 10. Etat d'avancement de la généralisation de NOG.	

2.7 Erziehungsdirektion

2.7 Direction de l'instruction publique

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Keine			

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Aucune			

2.8 Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion

2.8 Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Bevölkerungsumfrage 2008 (AöV 2008.03)	Bereits zum dritten Mal nach den Jahren 2003 und 2005 hat der Kanton Bern im Frühjahr 2008 die Bevölkerung zum öffentlichen Verkehr befragt. In einer repräsentativen Telefonumfrage wurden 2'552 Personen befragt, weitere 4'202 Personen haben ihre Stellungnahme im Internet abgegeben.	Mehr als 90 Prozent der Bernerinnen und Berner sind mit dem öffentlichen Verkehr zufrieden. Rund 54 Prozent finden, das Angebot habe sich in den letzten Jahren verbessert. Mehr als die Hälfte besitzt ein General- oder Verbundabonnement. Kritisch beurteilt werden fehlende Anschlüsse und Umsteigemöglichkeiten sowie das Platzangebot in den Hauptverkehrszeiten.	Abgeschlossen

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Sondage 2008 (OTP 2008.03)	Après les sondages de 2003 et de 2005, le canton de Berne a une nouvelle fois recueilli l'avis de sa population au printemps 2008 : un sondage téléphonique représentatif a été effectué auprès de 2'552 personnes et 4'202 ont pris position sur Internet.	Plus de 90 pour cent des Bernois sont satisfaits des transports publics et environ 54 pour cent estiment que l'offre s'est améliorée ces dernières années. Plus de la moitié des usagers possèdent par ailleurs un abonnement général ou tarifaire. Le nombre insuffisant de places aux heures de pointe ainsi que le manque de correspondances sont par contre montrés du doigt.	Terminé

2.9 Finanzkontrolle**2.9 Contrôle des finances**

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Keine			

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Aucune			

3 Planungserklärungen

3.1 Staatskanzlei

3 Déclarations de planification

3.1 Chancellerie d'État

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Regierungsrichtlinien 2007 - 2010	Planungserklärung vom 20. November 2006		
	In den nächsten Richtlinien sind – ohne zusätzliche personelle Ressourcen – die Massnahmen konkreter zu formulieren und die Ziele messbar zu machen.	Die Umsetzung der Planungserklärung wird im Rahmen der Erarbeitung der nächsten Regierungsrichtlinien geprüft.	Hängig
	Der Regierungsrat gibt der demografischen Entwicklung mit ihren Auswirkungen in den verschiedenen Politikbereichen mehr Gewicht und macht sie in den nächsten Richtlinien zu einem Schwerpunkt.	Die Umsetzung der Planungserklärung wird im Rahmen der Erarbeitung der nächsten Regierungsrichtlinien geprüft.	Hängig
Regierungsreform (Schlussbericht)	Planungserklärung vom 3. Juni 2008		
	Die Zusammenarbeitsmöglichkeiten unter den kantonalbernerischen Direktionen sind besser auszuschöpfen und zu optimieren.	Die direktionsübergreifende Zusammenarbeit ist bereits in Artikel 35 ff. des Gesetzes vom 25. Juni 1995 über die Organisation des Regierungsrates und der Verwaltung (Organisationsgesetz, OrG; BSG 152.01) geregelt. Eine Verbesserung der Zusammenarbeitsmöglichkeiten ist eine Daueraufgabe.	Daueraufgabe
	Die Zusammenarbeitsmöglichkeiten unter den Verwaltungen der Kantone sind besser auszuschöpfen und zu optimieren.	Die kantonsübergreifende Zusammenarbeit ist eine wichtige Aufgabe. Sie wird bereits im Bericht über die Aussenbeziehungen erwähnt. Eine Verbesserung ist eine Daueraufgabe.	Daueraufgabe
	Die zur Umsetzung der Regierungsreform (Modell A, Optimierung) vorgesehenen Massnahmen sind stellenneutral zu realisieren. Allfällige Ressourcenerhöhungen sind innerhalb der kantonalen Verwaltung zu kompensieren. Synergien sind konsequent zu nutzen.	Umsetzung im Rahmen der finanzpolitischen Beschlüsse zum Voranschlag und Aufgaben-Finanzplan	Hängig
Bericht über die Aussenbeziehungen des Kantons Bern	Planungserklärung vom 4. Juni 2007		
	Die Regierung setzt die Prioritäten in den Aussenbeziehungen unter Einbezug des Grossen Rates.	Laufend	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Der Regierungsrat definiert und überprüft laufend die Bereiche der Aussenbeziehungen, die für den Kanton von besonderer Bedeutung sind.	Laufend	In Umsetzung
	Die Regierung orientiert sich bei der Wahrnehmung ihrer Interessen in aussenpolitischen Gremien in erster Linie an ihren Leitsätzen, den Regierungsrichtlinien und der Wachstumsstrategie.	Laufend	In Umsetzung
	Die Regierung überprüft alle vier Jahre ihre aussenpolitische Strategie und unterbreitet sie via OAK dem Grossen Rat in einem Bericht zur Kenntnisnahme.	Bericht über die Aussenbeziehungen des Kantons Bern 2007–2010	Per 2011
	Die Regierung sorgt für ein einfaches, miliztaugliches und auf die wichtigen Interessen des Kantons ausgerichtete aussenpolitisches Steuerungsinstrument.	Das Verfahren zum Einbezug der OAK in die Aussenbeziehungen wird umgesetzt und nach ersten Erfahrungen in Zusammenarbeit mit der OAK überprüft.	In Umsetzung
	Die Regierung überprüft die bestehenden Konkordate und Verträge auf ihre Kompatibilität mit der aussenpolitischen Strategie.	Überprüfung bei Abschluss oder Revision von Verträgen.	In Umsetzung
	Der Regierungsrat überprüft in Zusammenarbeit mit der OAK, wie die Mitwirkungsrechte des Grossen Rates in Zusammenhang mit der Rahmenvereinbarung für die interkantonale Zusammenarbeit mit Lastenausgleich (IRV) verbessert werden können und ob allenfalls Gesetzesanpassungen nötig sind. Er unterbreitet dem Grossen Rat spätestens zwei Jahre nach Inkrafttreten der IRV Bericht.	Bericht über die Anwendung der IRV	Per 2010

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Programme gouvernemental de législature 2007 - 2010	Déclaration de planification du 20 novembre 2006		

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Dans le prochain programme de législature, les mesures prévues doivent être formulées en termes plus concrets et les objectifs être mesurables.	La réalisation sera étudiée dans le cadre de l'élaboration du prochain programme gouvernemental de législature.	En suspens
	Le Conseil-exécutif attribue une plus grande importance à l'évolution démographique et à ses répercussions dans les différents domaines politiques et il en fait une priorité dans le prochain programme de législature.	La réalisation sera étudiée dans le cadre de l'élaboration du prochain programme gouvernemental de législature.	En suspens
Réforme gouvernementale (rapport final)	Déclaration de planification du 3 juin 2008		
	Les possibilités de coopération entre les Directions de l'administration cantonale doivent être mieux exploitées et améliorées.	La coopération interdirectionnelle est déjà réglée par les articles 35 et suivants de la loi du 20 juin 1995 sur l'organisation du Conseil-exécutif et de l'administration (loi d'organisation, LOCA ; RSB 152.01). L'amélioration des possibilités de coopération est une tâche permanente.	Tâche permanente
	Les possibilités de coopération avec les administrations des autres cantons doivent être mieux exploitées et améliorées.	La coopération intercantonale est une tâche importante, évoquée dans le rapport sur les relations extérieures. L'améliorer est une tâche permanente.	Tâche permanente
	Les mesures proposées pour réaliser la réforme gouvernementale (modèle A, Optimisation) sont mises en œuvre sans augmentation des ressources humaines. Les créations de postes éventuelles sont compensées dans l'administration cantonale. Les synergies sont systématiquement exploitées.	La déclaration est réalisée dans le cadre des décisions concernant le budget et le plan intégré mission-financement.	En suspens
Rapport sur les relations extérieures du canton de Berne	Déclaration de planification du 4 juin 2007		
	Le gouvernement définit les priorités en associant le Grand Conseil à sa réflexion.	Réalisation permanente	En cours de réalisation
	Le gouvernement désigne et évalue constamment les domaines des relations extérieures qui revêtent une importance particulière pour le développement du canton.	Réalisation permanente	En cours de réalisation

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Dans la défense des intérêts du canton au sein des organes de politique extérieure, le gouvernement se laisse guider en premier lieu par les principes qu'il s'est donnés, par le programme gouvernemental de législature et par la stratégie de croissance.	Réalisation permanente	En cours de réalisation
	Le gouvernement fait tous les quatre ans l'évaluation de sa stratégie de relations extérieures et la soumet au Grand Conseil par l'intermédiaire de la CHS dans un rapport qui lui sera présenté pour qu'il en prenne connaissance.	Rapport sur les relations extérieures du canton de Berne 2007 - 2010	Horizon 2011
	Le gouvernement met à disposition un instrument simple, à la portée d'un parlement de milice et compatible avec les intérêts essentiels du canton pour le pilotage des relations extérieures.	La procédure d'association de la CHS aux relations extérieures est appliquée et évaluée en collaboration avec la CHS après les premières expériences.	En cours de réalisation
	Le gouvernement examine les concordats et conventions déjà ratifiés quant à leur compatibilité avec la stratégie de relations extérieures.	Evaluation lors de la conclusion ou de la révision de conventions.	En cours de réalisation
	Le Conseil-exécutif examine, en collaboration avec la CHS, comment améliorer les droits de participation du Grand Conseil en rapport avec l'Accord-cadre pour la collaboration intercantonale assorti d'une compensation des charges (ACI). Il déterminera si des modifications législatives sont nécessaires. Il soumettra un rapport au Grand Conseil dans les deux ans suivant l'entrée en vigueur de l'ACI.	Rapport sur l'application de l'ACI	Horizon 2010

3.2 Volkswirtschaftsdirektion

3.2 Direction de l'économie publique

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Strategie zur differenzierten Stärkung des ländlichen Raums; Bericht des Regierungsrates an den Grossen Rat vom 19. Oktober 2005	Der Grosse Rat verabschiedete am 2. Februar 2006 folgende acht Planungserklärungen:		
	Es wird eine stärkere Vernetzung des Vollzugs der Massnahmen gemäss dem vorliegenden Bericht, der Wachstumsstrategie und der Bildungsstrategie gefordert. Die jeweiligen Controllingberichte sind aufeinander abzustimmen.	Die Berichterstattung über die «Strategie ländlicher Raum» wurde in das Controlling der Wachstumsstrategie integriert und dem Grossen Rat in der Junisession 2007 vorgelegt. Beim Controlling wurde soweit als möglich auf die Bildungsstrategie verwiesen. Das nächste Controlling findet per 31. Dezember 2009 statt.	In Umsetzung
	Bezüglich der Priorisierung des Regierungsrates legt der Grosse Rat Wert auf die Feststellung, dass die von den Regionen eingebrachten Massnahmen für die Stärkung des ländlichen Raumes (Anhang) ebenfalls sehr wichtig sind.	Die Prioritäten wurden bei der Erarbeitung des Umsetzungsprogramm zur Neuen Regionalpolitik (NRP) mit berücksichtigt.	In Umsetzung
	Das Wohnen im ländlichen Raum ist durch eine genügende Erschliessung mit öffentlichem Verkehr zu fördern.	Laufende Umsetzung	In Umsetzung
	Bei der Umsetzung der Bildungsstrategie ist dem ländlichen Raum besondere Beachtung zu schenken.	Laufende Umsetzung	In Umsetzung
	Die Massnahmen zur differenzierten Stärkung des ländlichen Raums haben in allen Regionen nach den Prinzipien der Nachhaltigkeit zu erfolgen.	«Nachhaltige Entwicklung stärken» ist die Grundmaxime der Regierungsrichtlinien 2007 bis 2010. Die Politik des Regierungsrates orientiert sich in allen Bereichen an den Grundsätzen der nachhaltigen Entwicklung.	In Umsetzung
	Im kantonalen Richtplan sind neben den wirtschaftlichen Entwicklungsachsen erster Ordnung auch wirtschaftliche Entwicklungsachsen zweiter Ordnung ausgeschieden. Die wirtschaftlichen Entwicklungsachsen zweiter Ordnung liegen vornehmlich im ländlichen Raum und sind umzusetzen.	Laufende Umsetzung	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Vor der Realisierung neuer Verwaltungsbauten ist ein Nutzungskonzept bzw. Desinvestitionskonzept für nicht mehr genutzte Gebäude zu verabschieden.	Die Planungserklärung verlangt den wirtschaftlichen Umgang mit den kantonseigenen Gebäuden. Beim «Betrieb der Liegenschaften» erfordert dies die optimale Nutzung der Gebäude und bei der «Entwicklung des Liegenschaftsbestandes» die wirtschaftliche Wertschöpfung bei Investitionen und Desinvestitionen. Diese Ziele werden durch die vom Regierungsrat beschlossenen «Strategischen Grundsätze für das kantonale Immobilienmanagement» gesichert. Jede Investition – und damit auch Investitionen für neue Verwaltungsbauten – unterziehen sich diesen Kriterien. Für die aus der Justizreform und der Reform der dezentralen kantonalen Verwaltung nicht mehr benötigten Verwaltungsgebäude ist ein Desinvestitionskonzept in Umsetzung.	In Umsetzung
	Die Massnahmen im Bereich Bauen ausserhalb der Bauzonen richten sich nach der jeweiligen Bundesgesetzgebung. Die Flexibilisierung der Nutzung der bestehenden Bausubstanz soll insbesondere zur Erhaltung von Wohnraum eingesetzt werden, sofern das betreffende Objekt ausreichend erschlossen ist.	Laufende Umsetzung (Daueraufgabe)	In Umsetzung
Förderung des Wohnstandortes Kanton Bern; Bericht des Regierungsrats an den Grossen Rat vom 6. September 2006	Der Grosse Rat nahm den Bericht mit folgender Planungserklärung zur Kenntnis:		
	Auf den Aufbau von spezifischem Know-how in der Kantonsverwaltung für die Wohnbauförderung ist zu verzichten.	Der Regierungsrat hat den Entwurf vom 27. August 2008 zum Gesetz über die Förderung des preisgünstigen Mietwohnungsangebots (PMG) in die Vernehmlassung gegeben. Das Gesetz sieht keinen Ausbau in der Kantonsverwaltung vor.	In Umsetzung
«Controllingbericht 2006 zur Wachstumsstrategie und zur Strategie zur differenzierten Stärkung des ländlichen Raums» vom 4. April 2007	Der Grosse Rat verabschiedete am 14. Juni 2007 folgende Planungserklärungen:		
	Es ist Handlungsspielraum für eine weitere, im interkantonalen Vergleich notwendige Senkung der Steuern für natürliche Personen zu schaffen.	Umsetzung im Rahmen der «Wachstumsstrategie Version 2007»	In Umsetzung
	Neue baurelevante Vorschriften sollen möglichst für den ganzen Kanton einheitlich ausgestaltet werden.	Umsetzung im Rahmen der «Wachstumsstrategie Version 2007»	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Die raumplanerischen und verfahrenstechnischen Abläufe bei der Erweiterung von bestehenden oder bei der Ansiedlung von neuen Wirtschaftsbetrieben im Kanton Bern sind weiter zu vereinfachen und zu beschleunigen.	Umsetzung im Rahmen der «Wachstumsstrategie Version 2007»	In Umsetzung
	Der Kanton Bern trägt zur Gewährleistung einer ausreichenden elektrischen Energieversorgung, auch im Hinblick auf das angestrebte Wachstum, auf seinem Gebiet unter Wahrung des Klimaschutzes bei.	Umsetzung im Rahmen der Energiestrategie	In Umsetzung
	Der Kanton Bern unterstützt insbesondere den sicheren Weiterbetrieb des Kernkraftwerks Mühleberg.	Diese Planungserklärung wurde abgelehnt	Abgelehnt
	Die Massnahmen der «Strategie zur differenzierten Stärkung des ländlichen Raums» sind in der vom Grosse Rat beschlossenen Fassung umzusetzen, insbesondere auch mit Blick auf den Grundsatz von «Treu und Glauben» gegenüber den Initianten des zurückgezogenen Volksbegehrens «Pro Region».	Umsetzung im Rahmen der «Strategie zur differenzierten Stärkung des ländlichen Raums»	In Umsetzung
	Der Prozess zur Fokussierung staatlicher Leistungen und Reduktion der Ausgaben ist weiterzuführen.	Der Regierungsrat hat den Aufgabendialog abgeschlossen.	Abgeschlossen
	Es ist die Schaffung eines zusätzlichen Clusters «Umweltechnologie» zu prüfen.	Umsetzung im Rahmen der «wachstumsstrategie version 2007»	In Umsetzung
	«Familie und Beruf vereinbaren»: Der Kanton Bern schafft im Steuersystem weitere positive Anreize zur Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.	Umsetzung im Rahmen der «wachstumsstrategie version 2007»	In Umsetzung
	«Energieversorgung zukunftsfähig sicherstellen»: Bei der Wärmeerzeugung ist auf kleine bis mittlere Anlagen zu setzen.	Umsetzung im Rahmen der Energiestrategie	In Umsetzung
	«Energieversorgung zukunftsfähig sicherstellen»: Der Kanton Bern wird ein Minergie-Kompetenzzentrum.	Umsetzung im Rahmen der Energiestrategie	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Der Kanton Bern sorgt im Rahmen der Umsetzung der «Strategie zur Stärkung des ländlichen Raums» weiterhin für eine kohärente Raumplanung. Er sorgt für eine möglichst gute Koordination mit den Gemeinden und wacht darüber, dass seine raumplanerischen Ziele eingehalten werden	Umsetzung im Rahmen der «Wachstumsstrategie Version 2007» und im Rahmen der «Strategie zur differenzierten Stärkung des ländlichen Raums»	In Umsetzung
Bericht des Regierungsrats an den Grossen Rat betreffend Motion 194/2005 PUK «Erhöhung der Transparenz bei der Wirtschaftsförderung», vom 22. August 2007	Der Grosse Rat verabschiedete am 21. November 2007 folgende Planungserklärung:		
	Der Regierungsrat stellt sicher, dass der Oberaufsichtskommission (OAK) Bericht über die Tätigkeit der Wirtschaftsförderung erstattet wird. Die Berichterstattung an die OAK erfolgt jährlich, bzw. je nach Inhalt, in einem anderen zeitlichen Rhythmus. Die Berichterstattung soll einerseits den Schutz vertraulicher Informationen der Wirtschaftsförderung und das Steuergeheimnis gewährleisten, andererseits der OAK ermöglichen, die Praxis der Wirtschaftsförderung im Rahmen ihres gesetzlichen Auftrags zu überprüfen.	Die Volkswirtschaftsdirektion hat mit der OAK die Berichterstattung konzipiert und für das Jahr 2007 nach diesem Konzept durchgeführt. Ab dem Jahr 2009 (Berichterstattung für das Jahr 2008) Teil des normalen Aufgabenvollzugs.	Abgeschlossen

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Stratégie de promotion différenciée de l'espace rural ; rapport présenté par le Conseil-exécutif au Grand Conseil du 19 octobre 2005	Le 2 février 2006, le Grand Conseil a adopté les huit déclarations de planification suivantes :		
	Une coordination accrue de la mise en œuvre des mesures au sens du présent rapport, de la stratégie de croissance et de la stratégie de la formation est exigée. Les rapports de controlling respectifs doivent être harmonisés.	Le compte-rendu sur la « stratégie de l'espace rural » a été intégré dans le controlling de la stratégie de croissance, et présenté au Grand Conseil à la session de juin 2007. Le controlling a autant que possible fait référence à la stratégie de la formation. Le prochain controlling aura lieu au 31 décembre 2009.	Réalisation en cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	En ce qui concerne l'ordre des priorités défini par le Conseil-exécutif, le Grand Conseil tient beaucoup à mettre l'accent sur l'importance des mesures de promotion de l'espace rural déposées par les régions (annexe).	Les priorités ont été prises en compte dans l'élaboration du programme de mise en œuvre de la Nouvelle politique régionale (NPR).	Réalisation en cours
	L'habitat dans l'espace rural doit être encouragé par une desserte suffisante des transports publics.	En cours de mise en œuvre	Réalisation en cours
	Concernant la mise en œuvre de la stratégie de la formation, une attention toute particulière doit être accordée à l'espace rural.	En cours de mise en œuvre	Réalisation en cours
	Les mesures de promotion différenciée de l'espace rural doivent être mises en œuvre dans toutes les régions selon les principes du développement durable.	« Mettre l'accent sur le développement durable » : telle est la ligne directrice du programme gouvernemental de législature 2007 - 2010. Dans tous les domaines, la politique du Conseil-exécutif est guidée par les principes du développement durable.	Réalisation en cours
	Dans le plan directeur cantonal, outre les axes de développement économique principaux, des axes de développement économique secondaires ont également été dégagés. Ces derniers sont principalement situés dans l'espace rural, et doivent être mis en œuvre.	En cours de mise en œuvre	Réalisation en cours
	Avant la réalisation de nouveaux bâtiments administratifs, un plan d'affectation ou un plan de désinvestissement doit être adopté pour les bâtiments qui ne seront plus utilisés.	La déclaration de planification appelle une gestion économe des bâtiments cantonaux, c'est-à-dire l'utilisation optimale des bâtiments dans le cadre de l'« exploitation des immeubles » et la création de valeur ajoutée lors d'investissements et de désinvestissements dans le cadre du « développement de l'ensemble des propriétés cantonales ». Ces objectifs sont garantis par les « Principes stratégiques de gestion des biens immobiliers du canton » arrêtés par le Conseil-exécutif. Tout investissement - y compris les investissements pour des bâtiments administratifs neufs - est soumis à ces critères. Un plan de désinvestissement est en cours de réalisation pour les bâtiments administratifs devenus inutiles par suite de la Réforme de la justice et de la Réforme de l'administration cantonale décentralisée.	Réalisation en cours
	Les mesures relatives aux constructions hors des zones à bâtir sont régies par la législation fédérale ad hoc.	En cours d'exécution (tâche durable)	Réalisation en cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	L'assouplissement de l'utilisation des bâtiments existants doit notamment servir au maintien de logements, pour autant que les objets en question soient suffisamment équipés.		
Renforcement du cadre de vie du canton de Berne; rapport du Conseil-exécutif au Grand Conseil du 6 septembre 2006	Le Grand Conseil a pris connaissance du rapport avec la déclaration de planification suivante:		
	L'administration cantonale devra renoncer à développer un savoir-faire spécifique pour l'encouragement de la construction de logements.	Le Conseil-exécutif a mis en consultation le projet du 27 août 2008 de la loi sur l'encouragement de l'offre de logements à loyer modéré (LELM). La loi ne prévoit aucune possibilité d'expansion au sein de l'administration cantonale.	Réalisation en cours
Déclarations de planification portant sur le « rapport de controlling 2006 sur la stratégie de croissance et la stratégie de promotion différenciée de l'espace rural » du 4 avril 2007	Le 14 juin 2007, le Grand Conseil a adopté les déclarations de planification suivantes :		
	Il faut dégager une marge de manœuvre pour procéder à une nouvelle baisse de l'imposition des personnes physiques, nécessaire en comparaison intercantonale.	Mise en œuvre dans le cadre de la « stratégie de croissance version 2007 »	Réalisation en cours
	Les nouvelles réglementations en matière de construction doivent si possible être conçues de manière identique pour l'ensemble du canton.	Mise en œuvre dans le cadre de la « stratégie de croissance version 2007 »	Réalisation en cours
	Les procédures à suivre en matière d'aménagement du territoire et les démarches à accomplir pour développer des entreprises existantes ou implanter de nouvelles entreprises doivent être encore simplifiées et accélérées.	Mise en œuvre dans le cadre de la « stratégie de croissance version 2007 »	Réalisation en cours
	Le canton de Berne contribue à assurer un approvisionnement suffisant en électricité sur son territoire, compte tenu notamment de la croissance recherchée, tout en veillant à la protection du climat.	Mise en œuvre dans le cadre de la stratégie énergétique	Réalisation en cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Il apporte en particulier son soutien à la poursuite d'une exploitation sûre de la centrale nucléaire de Mühleberg.	La présente déclaration de planification est rejetée.	Rejet
	Les mesures contenues dans la stratégie de promotion différenciée de l'espace rural doivent être mises en œuvre dans la version arrêtée par le Grand Conseil, notamment dans un souci de bonne foi envers les auteurs de l'initiative populaire « Pro Region » retirée.	Mise en œuvre dans le cadre de la stratégie de promotion de l'espace rural.	Réalisation en cours
	Le processus de concentration des services publics et de réduction des dépenses doit être poursuivi.	Le Conseil-exécutif a mis un terme au dialogue sur les prestations.	Terminé
	La création d'un cluster « Technologies de l'environnement » doit être étudiée.	Mise en œuvre dans le cadre de la « stratégie de croissance version 2007 »	Réalisation en cours
	« Concilier la vie familiale et la vie professionnelle » : le canton de Berne crée des incitations fiscales supplémentaires afin de promouvoir l'équilibre entre la vie familiale et la vie professionnelle.	Mise en œuvre dans le cadre de la « stratégie de croissance version 2007 »	Réalisation en cours
	« Garantir les approvisionnements en énergie de demain » : en matière de production de chaleur, le canton de Berne mise sur les petites et moyennes installations.	Mise en œuvre dans le cadre de la stratégie énergétique	Réalisation en cours
	« Garantir les approvisionnements en énergie de demain » : le canton de Berne devient un centre de compétence pour le label Minergie.	Mise en œuvre dans le cadre de la stratégie énergétique	Réalisation en cours
	Dans le cadre de la mise en œuvre de la « stratégie de promotion de l'espace rural », le canton de Berne veille à préserver la cohérence de la planification territoriale. Il coordonne au mieux les actions avec les communes et veille à ce que ses objectifs en matière d'aménagement du territoire soient respectés.	Mise en œuvre dans le cadre de la « stratégie de croissance version 2007 » et de la stratégie de promotion de l'espace rural	Réalisation en cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Rapport du Conseil-exécutif à l'intention du Grand Conseil concernant la motion 194/2005 (CEP) « Augmentation de la transparence à la Promotion économique », du 22 août 2007	Le 21 novembre 2007, le Grand Conseil a adopté la déclaration de planification suivante:		
	Le Conseil-exécutif veille à ce que le rapport sur l'activité de la Promotion économique soit présenté à la Commission de haute surveillance (CHS). La présentation du rapport à la CHS se fait annuellement, ou à un autre rythme selon son contenu. Le rapport doit d'une part garantir la protection de données confidentielles sur la Promotion économique ainsi que le secret fiscal, et d'autre part permettre à la CHS de contrôler, dans le cadre de son mandat légal, la pratique de la Promotion économique.	Le rapport a été rédigé en 2007 selon le concept élaboré par la Direction de l'économie publique et la CHS. Dès 2009 (rapport 2008), la rédaction du rapport fera partie de l'exécution normale des tâches.	Terminé

3.3 Gesundheits- und Fürsorgedirektion

3.3 Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Alterspolitik im Kanton Bern - Planungsbericht	Der Kanton bemüht sich sicherzustellen, dass Menschen mit einer Behinderung, die seit Jahren in einer Behinderteninstitution leben, diese im Alter nicht verlassen müssen, sofern ihre Pflegebedürftigkeit nicht erheblich zugenommen hat.	Laufende Umsetzung	Laufende Erledigung
	Der Grosse Rat ist regelmässig, etwa alle zwei Jahre, über die Umsetzung zu informieren.	Die Information erfolgt im Rahmen eines separaten Berichts.	Laufende Erledigung; 1. Zwischenbericht im Juni 2007 erschienen; der nächste Zwischenbericht ist für 2009 geplant.

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegen- stand der Planungserklä- rung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Pla- nungserklärung	Status
Alterspolitik im Kanton Bern - Zwischenbericht	Im alterspolitischen Handlungsfeld 3 ist hindernisfreies Bauen im Bereich des Wohnungsbaus und im öffentlichen Raum zu fördern und damit die Selbständigkeit von älteren Menschen und Menschen mit Behinderungen.	Laufende Umsetzung	Laufende Erledigung
Bericht «Versorgungsplanung 2007 - 2010 gemäss Spitalversorgungsgesetz»	Die Leistungen im bernischen Spitalwesen sind über kantonsweit gültige Wettbewerbselemente zu steuern: Abgeltung auf der Basis von Kennzahlen, Qualitätsanforderungen und Tarifen statt Steuerung über Strukturen.		Umsetzung im Rahmen der KVG-Teilrevision Spitalfinanzierung bis 2012
	Auf Strukturvorgaben (Investitionen) und Vorgaben in Form von Richtwerten (medizinische Grossgeräte) ist zu verzichten. Stattdessen sind Qualitäts- und Kostenkriterien anzuwenden.		Umsetzbarkeit wird im Rahmen der KVG-Teilrevision «Spitalfinanzierung» geprüft.
	Die Koronarangiographie ist von der Liste der medizinischen Grossgeräte zu streichen.		Prüfung im Rahmen der Versorgungsplanung 2011 - 2014.
	Die Patientenprozesse und die Vernetzung der verschiedenen Betreuungsangebote in der somatischen Behandlung werden im Hinblick auf die Verlagerung von stationär zu teilstationär oder ambulant verbessert. Dabei wird durch Unterstützung in der Organisation und Koordination ein lückenloser und zweckmässiger Betreuungsverlauf sichergestellt (Nahtstellenmanagement).		Laufend
	Der Kanton Bern braucht zur Versorgung seiner Bevölkerung mit rehabilitativen Leistungen ein Kompetenzzentrum. Auf die nächste Planungsperiode 2011 - 2014 soll die Verlegung der Bereiche Neurologie und Psychosomatik, die zur Zeit in der Berner Klinik Montana angeboten werden, in die Nähe der PatientInnen, d.h. in den Kanton Bern, in die Wege geleitet sein.		Laufend, vorbehältlich die Schaffung eines Kompetenzzentrums für die stationäre Rehabilitation.

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Im Hinblick auf die Verlagerung von der stationären zur teilstationären Behandlung wird der Personalbedarf (Quantität und Qualität) analysiert und entsprechende Massnahmen werden eingeleitet.		Laufend
	Der Regierungsrat schafft die Voraussetzungen, dass den bernischen Spitälern die Betriebskosten und die Investitionen ab dem Jahr 2009 über ein leistungsbezogenes Finanzierungsmodell abgegolten werden (Motion Kommission «Spitalversorgungsgesetz»).		Umsetzung im Rahmen der KVG-Teilrevision Spitalfinanzierung bis 2012.
	Künftig soll ein grösserer Anteil der psychiatrischen Behandlungen ambulant oder teilstationär erbracht werden. In der ersten Planungsperiode wird in erster Linie die gemeindeintegrierte Akutbehandlung gezielt verstärkt. Parallel dazu beginnt der Abbau stationärer Angebote.		Laufend, 1. Schritt zur Umsetzung mit dem Abbau der stationären Kapazität um 30 Plätze bereits 2008 im Jahr erfolgt.

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Politique du 3 ^e âge dans le canton de Berne - Rapport de planification	Le canton garantit aux personnes handicapées vivant depuis plusieurs années en institution qu'elles ne devront pas quitter celle-ci le 3 ^e âge venu, pour autant que leur dépendance aux soins ne se soit pas accrue de manière importante.	En cours de mise en œuvre	Réalisation en cours
	Le Grand Conseil doit être informé régulièrement de la mise en œuvre (tous les deux ans environ).	L'information fait l'objet d'un rapport séparé.	Réalisation en cours ; premier rapport intermédiaire paru en juin 2007 ; prochain prévu en 2009.
Politique du 3 ^e âge dans le canton de Berne - Rapport intermédiaire	Le domaine d'intervention n° 3 met l'accent sur l'encouragement à la construction de logements et à l'aménagement d'espaces publics sans obstacles de manière à favoriser l'autonomie des personnes âgées et handicapées.	En cours de mise en œuvre	Réalisation en cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Planification des soins 2007 - 2010 selon la loi sur les soins hospitaliers	Les prestations du secteur hospitalier bernois doivent être pilotées au moyen de paramètres concurrentiels sur l'ensemble du territoire cantonal : rétribution sur la base de chiffres clés, de normes qualitatives et de tarifs en lieu et place d'un pilotage des structures.		Mise en œuvre dans le cadre de la révision partielle de la LAMal (financement hospitalier) jusqu'en 2012.
	Les consignes d'ordre structurel (investissements) ou présentées sous la forme de valeurs indicatives (appareils médicaux de haute technicité) doivent céder la place à des critères basés sur la qualité et les coûts.		Examen de faisabilité dans le cadre de la révision partielle de la LAMal (financement hospitalier).
	La coronarographie doit être éliminée de la liste des appareils médicaux de haute technicité.		Examen dans le cadre de la planification des soins 2011 à 2014.
	Le cheminement des patients et la mise en réseau des différents types d'offres dans le domaine des soins somatiques doivent être améliorés en prévision du transfert de cas du secteur hospitalier au semi-hospitalier et à l'ambulatorio. Il convient d'assurer la continuité des soins par des mesures de soutien dans le domaine de l'organisation et de la coordination.		Réalisation en cours
	Un centre de compétences est nécessaire dans le canton de Berne afin de couvrir les besoins de la population en traitements de réadaptation. Aussi, en vue de la planification 2011 - 2014, il y a lieu d'entreprendre des démarches afin de rapprocher les domaines de la neurologie et de la réadaptation psychosomatique, proposés actuellement à la Clinique Bernoise Montana, des patients, c'est-à-dire de les ramener dans le canton de Berne.		Réalisation en cours, jusqu'à la création d'un centre de compétences pour la réadaptation en mode hospitalier.

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	En prévision du report de prestations du secteur hospitalier vers le secteur semi-hospitalier, il convient d'analyser les besoins en personnel et, sur cette base, de prendre les mesures qui conviennent.		Réalisation en cours
	Le Conseil-exécutif doit mettre en place les conditions permettant que les coûts d'exploitation et d'investissements des hôpitaux bernois soient rétribués dès 2009 au moyen d'un modèle de financement axé sur les prestations (conformément à ce qui est demandé dans la motion déposée par la commission « Loi sur les soins hospitaliers »).		Mise en œuvre dans le cadre de la révision partielle de la LAMal (financement hospitalier) jusqu'en 2012.
	La prise en charge psychiatrique ambulatoire ou semi-hospitalière devra à l'avenir être développée. Durant la première période de planification, on s'attachera en priorité à étendre de manière ciblée l'offre de traitements aigus de proximité. Les offres de prise en charge hospitalière seront parallèlement réduites.		Réalisation en cours, première étape achevée en 2008 avec la suppression de 30 lits hospitaliers.

3.4 Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion

3.4 Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
GEREF Schlussevaluation	Die vom Grossen Rat am 13. September 2004 verabschiedete Planungserklärung beauftragt den Regierungsrat <ul style="list-style-type: none"> • messbare Kriterien für Gemeindefusionen zu definieren; • die Kompatibilität des FILAG mit der «Strategie Gemeinden» sicherzustellen; 	Im Rahmen des vom Grossen Rat am 25. November 2004 verabschiedeten Gesetzes zur Förderung von Gemeindefusionen (Gemeindefusionsgesetz, GFG; BSG 170.12) wurden messbare Kriterien für Gemeindefusionen definiert. Diese Kriterien werden bei der Umsetzung des GFG weiter entwickelt. Die Überprüfung des Zusammenspiels von Finanz- und Lastenausgleich (FILAG) und «Strategie Gemeinden» und die Lösung allfälliger Widersprüche erfolgt im Rahmen der anstehenden Gesamtevaluation des FILAG (Federführung FIN).	

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	<ul style="list-style-type: none"> die im SHG festgelegten Mindestanforderungen im Bereich Regionalisierung und Finanzierung der Sozialdienste und der neuen Unterstützungskriterien zu evaluieren. 	Die Überprüfung der im Gesetz vom 11. Juni 2001 über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG; BSG 860.1) definierten Mindestanforderung in der individuellen Sozialhilfe (Regionalisierung und Finanzierung der Sozialdienste und Unterstützungsrichtlinien) erfolgt im Rahmen der anstehenden Evaluation des SHG (Federführung GEF).	In Umsetzung
Einführung einer Steuerung der Gerichtsbehörden mit NEF-Elementen	Die vom Grossen Rat am 22. November 2007 verabschiedete Planungserklärung beauftragt den Regierungsrat, NEF-Elemente in den Gerichtsbehörden grundsätzlich umzusetzen. Um optimal ihre Vorzüge gewährleisten zu können (erhöhtes Kosten- und Qualitätsbewusstsein), ist der Verwaltungsaufwand dabei auf einem zweckmässigen Minimum zu halten.	Bei der Ausgestaltung der Kostenrechnung und des Controllings der Gerichtsbehörden wird darauf geachtet, dass nur die Führungsinformationen generiert werden, die für die Führung absolut notwendig sind.	In Umsetzung

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
REFCOM : évaluation finale	La déclaration de planification adoptée le 13 septembre 2004 par le Grand Conseil charge le Conseil-exécutif <ul style="list-style-type: none"> de définir des critères quantifiables concernant les fusions de communes ; d'assurer la compatibilité de la LPFC et de la stratégie pour les communes ; d'évaluer les normes minimales prévues par la LASoc dans les domaines de la régionalisation et du financement des services sociaux ainsi que les nouveaux critères de l'assistance. 	Des critères quantifiables concernant les fusions de communes ont été définis dans la loi sur l'encouragement des fusions de communes (loi sur les fusions de communes, LFCo ; RSB 170.12) adoptée le 25 novembre 2004 par le Grand Conseil. Ils seront développés lors de la mise en œuvre de la LFCo. Le contrôle de la compatibilité entre la péréquation financière (LPFC) et la stratégie pour les communes ainsi que la suppression des éventuelles contradictions ont lieu dans le cadre de l'évaluation globale de la LPFC en cours (sous l'égide de la FIN). Le contrôle des normes minimales prévues par la loi du 11 juin 2001 sur l'aide sociale (LASoc ; RSB 860.1) pour l'aide sociale individuelle (régionalisation et financement des services sociaux et principes en matière d'assistance) aura lieu dans le cadre de l'évaluation en cours de la LASoc (sous l'égide de la SAP).	Mise en œuvre en cours
Introduction pour les autorités judiciaires d'un pilotage incluant divers principes de NOG	La déclaration de planification adoptée par le Grand Conseil le 22 novembre 2007 charge le Conseil-exécutif de mettre en œuvre certains principes de NOG dans le pilotage des autorités judiciaires. Afin de garantir au mieux les avantages de NOG (meilleure prise de conscience des coûts et des exigences de qualité), les charges administratives doivent être limitées au minimum.	Lors de la mise au point de la comptabilité analytique et du controlling des autorités judiciaires, on veille à ce que seules les informations stratégiques absolument nécessaires pour la conduite soient générées.	Mise en œuvre en cours

3.5 Polizei- und Militärdirektion**3.5 Direction de la police et des affaires militaires**

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Aufwendungen des Kantons Bern zur Durchführung der EURO 2008	Dem Grossen Rat ist in geeigneter Form Bericht zu erstatten, wie die Anforderungen der Nachhaltigkeit bei der EURO 2008 umgesetzt worden sind. Ebenfalls ist dem Grossen Rat über die Resultate des Controllings zu gegebener Zeit zu berichten.	Dem Grossen Rat wird in der Märzsession 2009 ein umfassender Schlussbericht zur EURO 2008 vorgelegt, der das Thema Nachhaltigkeit beleuchtet und die Resultate des Controllings beinhaltet.	In Bearbeitung

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	Etat
Dépenses du canton de Berne pour l'organisation de l'EURO 2008	Un rapport de forme appropriée doit être remis au Grand Conseil concernant l'application des exigences en matière de développement durable lors de l'EURO 2008. Le Grand Conseil doit également être informé en temps voulu des résultats du controlling.	A la session de mars 2009, le Grand Conseil recevra un rapport final complet sur l'EURO 2008, traitant du thème du développement durable et contenant les résultats du controlling.	En traitement

3.6 Finanzdirektion**3.6 Direction des finances**

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Überprüfung der VKU-Grundsätze: Bericht vom 24. Oktober 2007 des Regierungsrats an den Grossen Rat über das Beteiligungscontrolling im Kanton Bern (VKU: Verhältnis des Kantons zu seinen öffentlichen und gemischt-wirtschaftlichen Unternehmungen)	Die Regierung sorgt dafür, dass die Beteiligungen und Verträge des Kantons systematisch erfasst und unter Berücksichtigung ihrer Risiken bewirtschaftet werden.	Ist im Bericht so festgehalten. Wird im Rahmen der Umsetzungsarbeiten berücksichtigt.	In Umsetzung
	Die Finanzdirektion wird vorgängig der Behandlung im Regierungsrat systematisch ins Risikomanagement einbezogen, die übrigen Direktionen nach Bedarf.	Ist im Bericht so festgehalten. Wird im Rahmen der Umsetzungsarbeiten berücksichtigt.	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Der Regierungsrat erlässt auf der Basis von Variante 1 des Berichts (S. 39) ein verbindliches Anforderungsprofil und setzt es durch.	Erledigt mit RRB 1170/2008. Darin wurde festgehalten, dass diese Planungserklärung nicht in dieser absoluten Form umgesetzt wird. Bei der Implementierung des neuen allgemeinen Anforderungsprofils geht der Regierungsrat gemäss Variante 2 des Berichtes vor. Dabei soll die Anwendung der Variante 1 bei durchschlagendem Interesse aber durchaus möglich sein.	Erledigt
	Frauen und die französischsprachige Minderheit sollen in den Verwaltungs- und Stiftungsräten angemessen vertreten sein.	Erledigt mit RRB 1170/2008. Dies ist im neuen allgemeinen Anforderungsprofil festgehalten.	Erledigt
	Verwaltungs- oder Stiftungsratsentschädigungen gehen an den Kanton. Der Regierungsrat sorgt für eine einheitliche, sachgerechte, der Verantwortung des Mandats entsprechende Abgeltung, die dem zusätzlichen Aufwand, welche die Kantonsvertreterinnen und -vertreter leisten, zu entsprechen hat.	Gemäss RRB 1170/2008 wird der Regierungsrat über die Umsetzung dieser Planungserklärung voraussichtlich im Herbst 2009 befinden.	Pendent
	Dem Regierungsrat wird empfohlen, bei der Festlegung der Eigentümerstrategien, die im Bericht enthaltenen Aussagen zu den einzelnen Unternehmen kritisch zu hinterfragen.	Wird im Rahmen der Umsetzungsarbeiten berücksichtigt.	In Umsetzung
«Futura - Zukunft der Vorsorge im Kanton Bern» - Bericht des Regierungsrates an den Grossen Rat vom 31. Oktober 2007	Es sind zwei Modelle vertieft auszuarbeiten und vorzulegen, darunter ein Modell mit Lohnerhöhungsbeiträgen.	Vertiefte Prüfung bzw. Weiterbearbeitung im Rahmen der Fortsetzung des Projekts «Futura».	Pendent
	Die Höhe der ordentlichen Beiträge ist gestaffelt nach Alter auszugestalten. Die Staffelung ist jedoch weniger steil als im Modell 1 vorzunehmen. Die Staffelung der wiederkehrenden Sparbeiträge darf pro Versicherten maximal 21,5 Prozent (ohne allfällige Sanierungsbeiträge) des versicherten Lohnes betragen.	Vertiefte Prüfung bzw. Weiterbearbeitung im Rahmen der Fortsetzung des Projekts «Futura».	Pendent
	Es ist eine Übergangsregelung vorzusehen. Die Übergangsregelung muss nach Alter und Beitragsjahren differenzieren.	Vertiefte Prüfung bzw. Weiterbearbeitung im Rahmen der Fortsetzung des Projekts «Futura».	Pendent

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Bei der BLVK besteht, bis die beschlossene Sanierung abgeschlossen ist, eine Deckungslücke. Der Regierungsrat hat im Rahmen der Umsetzung des Primatwechsels Vorschläge auszuarbeiten, wie dieses Problem der Unterdeckung gelöst werden kann.	Vertiefte Prüfung bzw. Weiterbearbeitung im Rahmen der Fortsetzung des Projekts «Futura»	Pendent
	Der Regierungsrat wird aufgefordert parallel zur Erarbeitung der gesetzlichen Grundlagen eines Primatwechsels die finanzpolitische Machbarkeit einer ganzen oder teilweisen Ausfinanzierung der Unterdeckung der Bernischen Lehrerversicherungskasse (BLVK) zu prüfen. Als Variante ist die Verzinsung der Deckungslücke mit 4 Prozent zu prüfen. Bei der allfälligen Ausfinanzierung oder Verzinsung sollen die Lehrkräfte nicht über die bisherigen Sanierungsbeiträge hinaus belastet werden.	Vertiefte Prüfung bzw. Weiterbearbeitung im Rahmen der Fortsetzung des Projekts «Futura».	Pendent

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Examen des principes RCE : rapport du 24 octobre 2007 sur le controlling des participations dans le canton de Berne (RCE : relations entre le canton et ses entreprises publiques et semi-publiques) présenté par le Conseil-exécutif au Grand Conseil	Le Conseil-exécutif veille à ce que les participations et les accords du canton soient systématiquement enregistrés et gérés en fonction des risques qu'ils présentent.	Ce point est précisé ainsi dans le rapport et pris en compte dans le cadre des travaux de réalisation.	En cours de réalisation
	La Direction des finances est systématiquement associée à la gestion des risques avant que le Conseil-exécutif ne traite l'affaire, les autres Directions selon les besoins.	Ce point est précisé ainsi dans le rapport et pris en compte dans le cadre des travaux de réalisation.	En cours de réalisation
	Le Conseil-exécutif définit sur la base de la variante 1 présentée dans le rapport (p. 40) un profil d'exigences obligatoire et le fait appliquer.	Réalisée par ACE 1170/2008 précisant que cette déclaration de planification ne serait pas réalisée sous cette forme absolue.	Réalisée

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
		Le Conseil-exécutif procède selon la variante 1 présentée dans le rapport pour l'implémentation du nouveau profil d'exigences général, le Conseil-exécutif procède selon la variante 2 présentée dans le rapport. Mais il doit rester possible d'appliquer la variante 1 en cas d'intérêt décisif.	
	Les femmes et la minorité francophone doivent être représentées de manière appropriée dans les conseils d'administration et de fondation.	Réalisée par ACE 1170/2008. Ce point est précisé dans le nouveau profil d'exigences général.	Réalisée
	Les indemnités des membres des conseils d'administration et de fondation sont versées au canton. Le Conseil-exécutif veille à ce qu'une rétribution uniforme, adaptée à la responsabilité que représente le mandat, soit versée aux représentantes et représentants du canton pour leur travail supplémentaire.	Conformément à l'ACE 1170/2008, le Conseil-exécutif devrait se prononcer sur réalisation de cette déclaration de planification à l'automne 2009.	En attente
	Il est recommandé au Conseil-exécutif d'examiner d'un œil critique les affirmations concernant les différentes entreprises au moment de définir la stratégie de propriétaire.	Ce point est pris en compte dans le cadre des travaux de mise en œuvre.	En cours de réalisation
« Futura - L'avenir de la prévoyance dans le canton de Berne » - rapport du 31 octobre 2007 présenté par le Conseil-exécutif au Grand Conseil	Deux modèles doivent être développés et présentés, dont l'un devra inclure les cotisations pour augmentation du gain assuré.	Examen approfondi ou poursuite du traitement dans le cadre de la suite du projet « Futura ».	En attente
	Le montant des cotisations ordinaires doit être conçu de manière échelonnée en fonction de l'âge, mais la progression doit être moins forte que dans le modèle 1. L'échelonnement des cotisations d'épargne périodiques ne doit pas dépasser 21,5 pour cent du salaire assuré par personne (éventuelles cotisations d'assainissement non comprises).	Examen approfondi ou poursuite du traitement dans le cadre de la suite du projet « Futura ».	En attente
	Le modèle doit comprendre une réglementation transitoire, différenciée en fonction de l'âge et du nombre d'années de cotisation.	Examen approfondi ou poursuite du traitement dans le cadre de la suite du projet « Futura ».	En attente

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Dans le contexte du changement de primauté, le Conseil-exécutif est chargé de proposer différentes manières de résoudre le problème du défaut de couverture que va connaître la CACEB jusqu'à la fin de son assainissement.	Examen approfondi ou poursuite du traitement dans le cadre de la suite du projet « Futura ».	En attente
	En parallèle à l'élaboration des bases légales permettant un changement de primauté, le Conseil-exécutif est chargé d'examiner la faisabilité en politique financière d'une recapitalisation entière ou partielle de la Caisse d'assurance du corps enseignant bernois (CACEB) en proportion de son défaut de couverture. A titre de variante, il est chargé d'examiner la possibilité de verser 4 pour cent d'intérêt sur le défaut de couverture. Quelle que soit l'option, recapitalisation ou service d'un intérêt, les enseignants et enseignantes ne doivent pas être chargés au-delà des cotisations d'assainissement.	Examen approfondi ou poursuite du traitement dans le cadre de la suite du projet « Futura ».	En attente

3.7 Erziehungsdirektion

3.7 Direction de l'instruction publique

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Bericht Bildungsstrategie	Berner Hochschulen: Die Lehr- und Forschungsleistungen der Berner Hochschulen sind über dem schweizerischen Durchschnitt.	Ständige Aufgabe	In Umsetzung
Bericht Bildungsstrategie	Hochschulstudiengänge: Weitere Kooperationen analog der Medizin in Bern und Basel werden in anderen Studienangeboten angestrebt.	Ständige Aufgabe	In Umsetzung

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Rapport sur la stratégie de la formation	Hautes écoles bernoises : Les prestations des hautes écoles bernoises en matière d'enseignement et de recherche sont supérieures à la moyenne suisse.	Tâche permanente	En cours de réalisation
Rapport sur la stratégie de la formation	Filières de l'enseignement supérieur : par analogie avec la médecine à Berne et à Bâle, la coopération est recherchée dans d'autres filières d'études.	Tâche permanente	En cours de réalisation

3.8 Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion

3.8 Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Energiestrategie 2006	Der Grosse Rat hat am 22. November 2006 den Bericht mit 80 zu 67 Stimmen bei 3 Enthaltungen zur Kenntnis genommen.	Zu den folgenden Themen wurden Planungserklärungen abgegeben: <ul style="list-style-type: none"> • Strategie Treibstoffherzeugung (Substitutionsziel) • Beispiele für Massnahmen zur Umsetzung, Bereich Wärmeerzeugung und Stromerzeugung • Ergänzung (materiell-rechtliche oder verfahrensmässige Erleichterungen und Anreize) • Grundsätze (Versorgungssicherheit, marktwirtschaftliche Prinzipien) • Strategie Stromerzeugung: Strom aus Kernenergie • Handlungsspielräume, Strategie Wärmeerzeugung, Umweltwärme, Strategie Stromerzeugung, Strom aus Wasserkraft • Verfügbare Energieressourcen, Strategie Raumentwicklung • Eigentümerstrategie des Kantons Bern • Handlungsspielräume (Schaffen von Anreizsystemen) • Thema Mobilität 	In Arbeit
Strassenbauprogramm 2007-2010	Der Grosse Rat hat am 23. November 2006 den Bericht mit 137 zu 1 Stimme bei 9 Enthaltungen zur Kenntnis genommen.	Es wurde folgende Planungserklärung abgegeben: Der Regierungsrat sorgt für die langfristige Planungsverlässlichkeit in Bezug auf die Sicherheit und den Unterhalt des Strassennetzes des Kantons Bern.	Laufend
Verkehrsfonds	Der Grosse Rat hat am 17. November 2005 den Bericht mit 90 zu 54 Stimmen bei 6 Enthaltungen zur Kenntnis genommen.	Zu den folgenden Themen wurden Planungserklärungen abgegeben: <ul style="list-style-type: none"> • Es ist kein Verkehrsfonds im Sinne einer Spezialfinanzierung zu schaffen. 	Mit der Revision des Strassengesetzes vom 4. Juni 2008 (SG; BSG 732.11, Inkraft-

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
		<ul style="list-style-type: none"> • Von den Reformen im Hinblick auf ein neues Modell der Finanzierung der Strasseninvestitionen wird Kenntnis genommen. Das neue Finanzierungsmodell ist auf den Strassennetzplan gemäss Motion 266/2004 GPK abzustimmen. Strassennetzplan und neues Finanzierungsmodell sind dem Grossen Rat zum gleichen Zeitpunkt zum Entscheid zu unterbreiten. • Die Postulate sind als erfüllt abzusprechen. 	treten am 01.01.2009 sind die Anliegen der Planungserklärung erfüllt.

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Stratégie énergétique 2006	Le Grand Conseil a pris connaissance du rapport le 22 novembre 2006 par 80 voix contre 67 et 3 abstentions.	Des déclarations de planification ont été déposées sur les sujets suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Stratégie pour la production de carburants (objectif de substitution) • Exemples de mesures de mise en œuvre ; domaines : production de chaleur et production d'électricité • Compléments (facilitations et incitations au niveau matériel et juridique, ou en termes de procédure) • Principes (sécurité de l'approvisionnement, principes du marché) • Stratégie pour la production d'électricité à partir de l'atome • Marges de manœuvre ; stratégie pour la production de chaleur, chaleur ambiante, stratégie pour la production d'électricité, électricité issue de la force hydraulique • Sources d'énergie disponibles, stratégie pour le développement territorial • Stratégie de propriétaire du canton de Berne • Marges de manœuvre (création de systèmes d'incitation) • Mobilité 	En cours
Programme de construction des routes 2007 - 2010	Le 23 novembre 2006, le Grand Conseil a pris connaissance du rapport par 137 voix contre 1 et 9 abstentions.	La déclaration de planification suivante a été déposée : Le Conseil-exécutif s'assure de la fiabilité à long terme de la planification s'agissant de la sécurité et de l'entretien du réseau routier du canton de Berne.	En cours
Fonds des transports	Le Grand Conseil a pris connaissance du rapport le 17 novembre 2005 par 90 voix contre 54 et 6 abstentions.	Des déclarations de planification ont été déposées sur les sujets suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Il n'y a pas lieu d'instituer de fonds des transports dans la forme d'un financement spécial. • Il est pris connaissance des réformes prévues dans l'optique d'un nouveau modèle de financement des investissements routiers. Le modèle de financement est ajusté au plan de réseau routier dont l'institution a été demandée dans la motion 266/2004 de la Commission de gestion. 	La révision de la loi du 4 juin 2008 sur les routes (LR ; RSB 732.11, entrée en vigueur le 01.01.2009) réalise les requêtes de la déclaration de planification.

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
		Le plan de réseau routier et le nouveau modèle de financement sont soumis à l'approbation du Grand Conseil en même temps. <ul style="list-style-type: none"> • Les postulats sont à classer comme étant réalisés. 	

3.9 Finanzkontrolle

3.9 Contrôle des finances

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Keine			

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Aucune			

4 Rechtsetzungsprojekte

4.1 Aufträge gemäss Rechtsetzungsprogramm der Richtlinien der Regierungspolitik

4 Projets législatifs

4.1 Projets prévus par le programme gouvernemental de législature

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbei- tungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat		Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avance- ment des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Grossratsgesetz	STA	4	Januar 2009		Loi sur le Grand Conseil	CHA	4	Janvier 2009
Kantonsverfassung, Organisationsge- setz	STA	0			Constitution cantonale, loi d'organisation	CHA	0	
Gesetz über die politischen Rechte (Wahlkreisreform 2010)	STA	nach Volks- abstimmung			Loi sur les droits politiques (Réforme des cercles électoraux 2010)	CHA	Après la vota- tion populaire	
Gesetz über die politischen Rechte (e-Voting)	STA	3	März/April 2009		Loi sur les droits politiques (vote électro- nique)	CHA	3	Mars/avril 2009
Kantonales Finanzkontrollgesetz (KFKG)	STA	9			Loi cantonale sur le Contrôle des finan- ces (LCCF)	CHA	9	
Archivgesetz	STA	3	März/April 2009		Loi sur les archives	CHA	3	Mars/avril 2009
Rahmenvereinbarung für die interkantona- le Zusammenarbeit mit Lastenausgleich (Rahmenvereinbarung, IRV)	STA	9			Accord-cadre pour la collaboration inter- cantonale assortie d'une compensation des charges (Accord-cadre, ACI)	CHA	9	
Kantonales Waldgesetz, Teilrevision	VOL	0	1. Lesung Januar 2012, 2. Lesung Juni 2012		Loi cantonale sur les forêts, révision par- tielle	ECO	0	1 ^{re} lecture en janvier 2012, 2 ^e lecture en juin 2012
Gastgewerbegesetz, Teilrevision	VOL	9			Loi sur l'hôtellerie et la restauration, révi- sion partielle	ECO	9	
Gesetz über das Rauchen (Arbeitstitel), Teilrevision	VOL	6		6	Loi sur le tabagisme (titre provisoire), révision partielle	ECO	6	
Kantonales Investitionshilfegesetz / Arbeitsmarktgesetz, Teilrevision	VOL	1	2009		Loi cantonale sur l'aide aux investisse- ments dans les régions de montagne / loi sur le marché du travail, révision partielle	ECO	1	2009
Gesundheitsgesetz (GesG; Anpassung an Transplantationsgesetz)	GEF	9			Loi sur la santé publique (LSP ; adapta- tion à la loi sur la transplantation)	SAP	9	

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbei- tungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avance- ment des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Sozialhilfegesetz (SHG; Anpassung an Asyl- und Ausländerrecht)	GEF	4	2008/2009	Loi sur l'aide sociale (LASoc ; adaptation aux législations sur l'asile et sur les étrangers)	SAP	4	2008/2009
Sozialhilfegesetz (SHG; Teilrevision)	GEF	1	2011	Loi sur l'aide sociale (LASoc ; révision partielle)	SAP	1	2011
Kantonsverfassung (Teilrevision, Umsetzung der Strategie für Agglomerationen und regionale Zusammenarbeit)	JGK	9		Constitution cantonale (révision partielle : mise en œuvre de la stratégie en faveur des agglomérations et de la coopération régionale)	JCE	9	
Gemeindegesetz (Teilrevision, Umsetzung der Strategie für Agglomerationen und regionale Zusammenarbeit)	JGK	9		Loi sur les communes (révision partielle : mise en œuvre de la stratégie en faveur des agglomérations et de la coopération régionale)	JCE	9	
Gesetz über die Organisation der Gerichtsbehörden und der Staatsanwaltschaft (GSOG) und Einführungsgesetz zur Zivilprozessordnung, zur Strafprozessordnung und zur Jugendstrafprozessordnung (EG ZSJ)	JGK	3	März 2009 (1. Lesung)	Loi sur l'organisation des autorités judiciaires et du Ministère public (LOJM) et loi portant introduction du code de procédure civile, du code de procédure pénale et de la loi sur la procédure pénale applicable aux mineurs (LiCPM)	JCE	3	Mars 2009 (1 ^{re} lecture)
Gesetz über das Steuergericht	JGK	8		Loi sur le tribunal fiscal	JCE	8	
Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG; Teilrevision, Überführung Steuergericht in Verwaltungsgericht)	JGK	8		Loi sur la procédure et la juridiction administratives (LPJA ; révision partielle, intégration du tribunal fiscal dans le Tribunal administratif)	JCE	8	
Gesetz über Ergänzungsleistungen zur Alters-, Hinterlassenen und Invalidenversicherung (ELGK; Totalrevision, Umsetzung NFA). Neu: Einführungsgesetz zum Bundesgesetz über Ergänzungsleistungen zur Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung (EG ELG)	JGK	6		Loi sur les prestations complémentaires à l'assurance-vieillesse, survivants et invalidité (LPCC ; révision totale, mise en œuvre de la RPT). Dorénavant loi portant introduction de la loi fédérale sur les prestations complémentaires à l'AVS et à l'AI (LiLPC)	JCE	6	
Baugesetz (Teilrevision, Umsetzung NFA)	JGK	9		Loi sur les constructions (révision partielle, mise en œuvre de la RPT)	JCE	9	

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbei- tungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avance- ment des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Gesetz betreffend die Einführung der Bundesgesetze über die Kranken-, Unfall- und die Militärversicherung (EG KUMV; Teilrevision, Umsetzung NFA)	JGK	9		Loi portant introduction des lois fédérales sur l'assurance-maladie, sur l'assurance-accidents et sur l'assurance militaire (LiLAMAM ; révision partielle, mise en œuvre de la RPT)	JCE	9	
Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG; Teilrevision, Umsetzung Rechtsweggarantie)	JGK	9		Loi sur la procédure et la juridiction administratives (LPJA ; révision partielle, mise en œuvre de la garantie de l'accès au juge)	JCE	9	
Gesetz betreffend die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (EG ZGB), evtl. Gesetz betreffend die Zivilprozessordnung für den Kanton Bern (ZPO), evtl. Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG); Teilrevision, Anpassung an die Änderungen des ZGB (Erwachsenenschutz, Personenrecht und Kindesrecht)	JGK	0	2011	Loi sur l'introduction du Code civil suisse (LiCCS), év. Code de procédure civile du canton de Berne (CPC), év. loi sur la procédure et la juridiction administratives (LPJA). Révision partielle, adaptation aux modifications du CCS (protection de l'adulte, droit des personnes et droit de la filiation)	JCE	0	2011
Jugendrechtspflegegesetz (JRPG; Teilrevision, Anpassung an die eidgenössische Jugendstrafprozessordnung). Neu: Einführungsgesetz zur Zivilprozessordnung, zur Strafprozessordnung und zur Jugendstrafprozessordnung (EG ZSJ)	JGK	3	März 2009 (1. Lesung)	Loi sur le régime applicable aux mineurs délinquants (LRM ; révision partielle, adaptation à la procédure pénale fédérale applicable aux mineurs). Dorénavant intégrée à la loi portant introduction du code de procédure civile, du code de procédure pénale et de la loi sur la procédure pénale applicable aux mineurs (LiCPM)	JCE	3	Mars 2009 (1 ^{re} lecture)
Einführungsgesetz zum Bundesgesetz über die Alters- und Hinterlassenenversicherung (EG AHVG; Teilrevision, Umsetzung NFA)	JGK	9		Loi portant introduction de la loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants (LiLAVS ; révision partielle, mise en œuvre de la RPT)	JCE	9	
Einführungsgesetz zum Bundesgesetz über die Invalidenversicherung (EG IVG; Teilrevision, Umsetzung NFA)	JGK	9		Loi portant introduction de la loi fédérale sur l'assurance-invalidité (LiLAI ; révision partielle, mise en œuvre de la RPT)	JCE	9	
Datenschutzgesetz (Teilrevision, Umsetzung Schengen/Dublin)	JGK	9		Loi sur la protection des données (LCPD ; révision partielle, mise en œuvre des accords de Schengen/Dublin)	JCE	9	

Titel des Erlasses	DIR/STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Naturschutzgesetz/Baugesetz, Teilrevision; Kantonale Umsetzung der Teilrevision NHG (regionale Naturpärke)	JGK	0	Mitte 2011; vorläufige Umsetzung mit Einführungsverordnung (in Kraft seit 1. April 2008)	Loi sur la protection de la nature / loi sur les constructions (révision partielle : adaptation à la révision partielle de la LPN [parcs naturels régionaux])	JCE	0	Mi-2011 ; mise en œuvre provisoire grâce à l'ordonnance introductive en vigueur depuis le 1 ^{er} avril 2008
Kinderzulagengesetz (KZG, Totalrevision). Neu: Gesetz über die Familienzulagen (KFamZG)	JGK	9		Loi sur les allocations pour enfants (LAE ; révision totale. Dorénavant loi sur les allocations familiales (LCAFam)	JCE	9	
Gesetz über den elektronischen Verkehr mit den Gerichtsbehörden und Verwaltungen	JGK	8		Loi sur les communications électroniques avec les autorités judiciaires et l'administration	JCE	8	
Baugesetz, Totalrevision	JGK	1	Noch offen (Koordination mit BVE)	Loi sur les constructions, révision totale	JCE	1	Non précisé (coordination avec la TTE)
Gemeindegesezt, Teilrevision; Überprüfung/Neuorganisation der kantonalen Gemeindeaufsicht, insbesondere Finanzaufsicht	JGK	1	Januar 2010	Loi sur les communes (révision partielle : examen / nouvelle organisation de la surveillance cantonale, notamment en matière financière)	JCE	1	Janvier 2010
Einführungsgesetz zum Ausländer- und Asylgesetz (EGAuG und AsylG)	POM	4	2. Lesung Januar 2009	Loi portant introduction de la loi fédérale sur l'asile et de la loi fédérale sur les étrangers (LiLFAE)	POM	4	2 ^e lecture en janvier 2009
Teilrevision des Polizeigesetzes (Videoüberwachung)	POM	6		Loi sur la police (LPol), révision partielle (surveillance vidéo)	POM	6	
Gesetz über den Finanz- und Lastenausgleich (FILAG); Teilrevision [aufgrund Bericht des Regierungsrats vom 23. Oktober 2008 an den Grossen Rat über die Optimierung der Aufgabenteilung und des Finanz- und Lastenausgleichs im Kanton Bern (FILAG 2012)]	FIN	1	2010	Loi sur la péréquation financière et la compensation des charges (LPFC) ; révision partielle [en vertu du rapport du 23 octobre 2008 sur l'optimisation de la répartition des tâches ainsi que de la péréquation financière et de la compensation des charges dans le canton de Berne (LPFC 2012) présenté par le Conseil-exécutif au Grand Conseil]	FIN	1	2010
Volksschulgesetz	ERZ	9		Loi sur l'école obligatoire	INS	9	

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbei- tungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avance- ment des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Mittelschulgesetz	ERZ	9		Loi sur les écoles moyennes	INS	9	
Gesetz über die Universität (Universitätsgesetz)	ERZ	1		Loi sur l'Université	INS	1	
Kulturförderungsgesetz	ERZ	1		Loi sur l'encouragement des activités culturelles	INS	1	
Gesetz über die Anstellung der Lehrkräfte (LAG)	ERZ	9		Loi sur le statut du corps enseignant (LSE)	INS	9	
Interkantonale Vereinbarung über die Harmonisierung der obligatorischen Schule (HarmoS-Konkordat)	ERZ	6		Accord intercantonal sur l'harmonisation de la scolarité obligatoire (concordat Har- moS)	INS	6	
Interkantonale Vereinbarung über die Einführung des Französischunterrichts ab dem 3. Schuljahr und des Englischunterrichts ab dem 5. Schuljahr sowie die gemeinsame Entwicklung des Fremdsprachenunterrichts	ERZ	9		Accord intercantonal sur l'introduction de l'enseignement du français à partir de la 3 ^e et de l'anglais à partir de la 5 ^e année scolaire ainsi que le développement commun de l'enseignement des langues étrangères	INS	9	
Westschweizer Schulvereinbarung	ERZ	6		Convention scolaire romande	INS	6	
Gesetz über den Beitritt des Kantons Bern zum interkantonalen Konkordat zur Schaffung einer gemeinsamen Pädagogischen Hochschule der Kantone Bern, Jura und Neuenburg (HEP-BEJUNE)	ERZ	0		Loi concernant l'adhésion du canton de Berne au concordat intercantonal créant une Haute école pédagogique commune aux cantons de Berne, du Jura et de Neuchâtel (HEP-BEJUNE)	INS	0	
Interkantonale Vereinbarung über den Besuch einer ausserkantonalen Schule	ERZ	1		Convention intercantonale réglant la fréquentation d'une école située dans un canton autre que celui de domicile	INS	1	
Interkantonale Vereinbarung für Schulen mit spezifisch-strukturierten Angeboten für Hochbegabte	ERZ	9		Accord intercantonal sur les écoles offrant des formations spécifiques aux élèves surdoués	INS	9	
Regionales Schulabkommen über die gegenseitige Aufnahme von Auszubildenden und Beiträge an die Kindergärten, Volksschulen und allgemein bildenden Schulen der Sekundarstufe II	ERZ	4		Convention scolaire régionale concernant l'accueil réciproque d'élèves et versement de contributions aux écoles enfantines, aux établissements de l'école obligatoire et aux écoles de formation générale du degré secondaire II	INS	4	

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbei- tungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avance- ment des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Gesetz betreffend den Beitritt des Kantons Bern zur Vereinbarung über die Hochschule ARC Bern-Jura-Neuenburg, zum interkantonalen Konkordat über die Errichtung einer Fachhochschule Westschweiz und zur interkantonalen Vereinbarung der Fachhochschule Westschweiz für Gesundheit und Soziale Arbeit	ERZ	1		Loi relative à l'adhésion du canton de Berne à la convention concernant la Haute Ecole ARC Berne-Jura-Neuchâtel, au concordat intercantonal créant une Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale et à la convention intercantonale créant la Haute Ecole Spécialisée Santé-Social de Suisse romande	INS	1	
Interkantonales Abkommen betreffend die parlamentarische Kontrolle über die Fachhochschule Westschweiz	ERZ	8		Convention intercantonale relative au contrôle parlementaire sur la Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale	INS	8	
Interkantonale Vereinbarung zur Schaffung eines interjurassischen Kulturamtes	ERZ	1		Convention intercantonale relative à la création d'un office interjurassien de la culture	INS	1	
Kantonales Energiegesetz, Totalrevision; Umsetzung der Energiestrategie und Ausführung des Bundesrechts	BVE	2	1. Lesung November 2009, 2. Lesung März 2010	Révision totale de la loi sur l'énergie; application de la stratégie énergétique et exécution du droit fédéral	TTE	2	1 ^{re} lecture en novembre 2009, 2 ^e lecture en mars 2010
Strassenbaugesetz, Teilrevision wegen NFA	BVE	9		Révision partielle de la loi sur la construction et l'entretien des routes, en raison de la RPT	TTE	9	
Strassengesetz (Totalrevision des Strassenbaugesetzes), Neuregelung insbesondere der Planungs- und Finanzierungsinstrumente. Aufträge aus SARZ und Motion GPK (Grunder)	BVE	9 (ab Januar 2009)		Loi sur les routes (révision totale de la loi sur la construction et l'entretien des routes), nouvelle réglementation des instruments de planification et de financement notamment. Mandats découlant de la SACR et de la motion CG (Grunder)	TTE	9 (dès janvier 2009)	
Baugesetz, Koordinationsgesetz, Folgearbeiten aus SAR, Projekt «Komplexe Bau- und Planungsverfahren» und Umsetzung Motion 048/2005 Erb/Grunder (Koordination mit JGK)	BVE	4	2. Lesung Januar 2009	Loi sur les constructions, loi de coordination, travaux découlant de l'ESPP, projet Procédures complexes de construction et d'aménagement et application de la motion 048/2005 Erb/Grunder (coordination avec la JCE)	TTE	4	2 ^e lecture en janvier 2009
Gesetz über die Amtliche Vermessung (AVG), Umsetzung der NFA	BVE	9		Loi sur la mensuration officielle (LMO), application de la RPT	TTE	9	

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbei- tungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avance- ment des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Kantonales Geoinformationsgesetz (KGeolG), Umsetzung des neuen Bundesgesetzes über Geoinformation, in Kraft seit 1. Juli 2008	BVE	1		Loi cantonale sur la géoinformation (LCGéo), application de la nouvelle loi fédérale sur la géoinformation (LGéo) qui est entrée en vigueur le 1 ^{er} juillet 2008	TTE	1	
Abfallgesetz, Reduktion der Abfallabgabe	BVE	9		Loi sur les déchets, réduction de la taxe sur les déchets	TTE	9	
Baugesetz, Totalrevision (Koordination mit JGK)	BVE	1		Révision totale de la loi sur les constructions (coordination avec la JCE)	TTE	1	
Wasserbaugesetz, Totalrevision (Ordentliche Revision)	BVE	1 (Vorbereitung durch das Fachamt in Gang)		Révision totale de la loi sur l'entretien et l'aménagement des eaux (révision ordinaire)	TTE	1 (travaux préparatoires de l'office responsable en cours)	

4.2 Aufträge aus überwiesenen Motionen und Postulaten

4.2 Projets élaborés en vertu de motions et de postulats

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbei- tungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avance- ment des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Verfassungsänderung (Schuldenbremse)	STA	9		Modification de la Constitution (frein à l'endettement)	CHA	9	
Kantonsverfassung (Stimmrechtsalter 16)	STA	3	März/April 2009	Constitution cantonale (droit de vote dès 16 ans)	CHA	3	Mars/avril 2009
Gesetz und Dekret über die politischen Rechte (Abschaffung der ausseramtlichen Wahlzettel bei Majorzwahlen)	STA	6		Loi et décret sur les droits politiques (suppression des bulletins électoraux non officiels pour les élections selon le mode majoritaire)	CHA	6	
Gesetz über die politischen Rechte (Gültigkeit der Wahlzettel bei brieflicher Stimmabgabe)	STA	0		Loi sur les droits politiques (validité des bulletins électoraux lors du vote par correspondance)	CHA	0	
Integrationsgesetz	GEF	1	2010	Loi sur l'intégration	SAP	1	2010

Titel des Erlasses	DIR/STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Gesetz betreffend die Handänderungs- und Pfandrechtssteuern	JGK	4	Januar 2009 (1. Lesung)	Loi concernant les impôts sur les mutations et sur la constitution de gages	JCE	4	Janvier 2009 (1 ^{re} lecture)
Gesetz über die Besteuerung der Strassenfahrzeuge	POM	2	September 2009	Loi sur l'imposition des véhicules (LIV)	POM	2	Septembre 2009
Gesetz über die Bernische Pensionskasse (BPKG); Teilrevision (abhängig von den ausstehenden Grundsatzentscheiden zum regierungsrätlichen Bericht «Futura - Zukunft der Vorsorge» vom 31. Oktober 2007)	FIN	2	Frühjahr 2010	Loi sur la Caisse de pension bernoise (LCPB); révision partielle (dépend des décisions de principe à venir sur le rapport du 31 octobre 2007 du Conseil-exécutif concernant « Futura - L'avenir de la prévoyance dans le canton de Berne »)	FIN	2	Printemps 2010
Steuergesetz (StG); Teilrevision 2008	FIN	9		Loi sur les impôts (LI) ; révision partielle 2008	FIN	9	
Organisationsgesetz (OrG); Teilrevision	FIN	3	Frühjahr 2009	Loi d'organisation (LOCA) ; révision partielle	FIN	3	Printemps 2009

4.3 Folgesetzgebung zum Bundesrecht

4.3 Législation d'application du droit fédéral

Titel des Erlasses	DIR/STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Fischereigesetz, Teilrevision	VOL	6		Loi sur la pêche, révision partielle	ECO	6	
Einführungsgesetz zum Bundesgesetz über die Hilfe an Opfer von Straftaten (EG OHG)	GEF	2	2009	Loi portant introduction de la loi fédérale sur l'aide aux victimes d'infractions (OILAVI)	SAP	2	2009
Gesundheitsgesetz (GesG; Anpassung an Medizinalberufegesetz)	GEF	2	2010	Loi sur la santé publique (LSP; adaptation à la loi sur les professions médicales universitaires)	SAP	2	2010

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbei- tungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avance- ment des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Spitalversorgungsgesetz (SpVG; Anpassung an Bundesgesetz über die Krankenversicherung)	GEF	0	2010	Loi sur les soins hospitaliers (LSH; adaptation à la loi fédérale sur l'assurance-maladie)	SAP	0	2010
Gesetz über Niederlassung und Aufenthalt der Schweizer, Teilrevision; Anpassung an Bundesrecht	JGK	9	Anliegen durch RegG umgesetzt (indirekte Änderung GNA)	Loi sur l'établissement et le séjour des Suisses, révision partielle ; adaptation au droit fédéral	JCE	9	Mise en œuvre dans la LReg (modification indirecte de la LES)
Gesetz über das kantonale Strafrecht (KStrG)	JGK	3	März 2009 (1. Lesung)	Loi sur le droit pénal cantonal (LDPén)	JCE	3	Mars 2009 (1 ^{re} lecture)
Kant. Bevölkerungsschutz- und Zivilschutzgesetz (KBZG)	POM	0	2010/2011	Loi cantonale sur la protection de la population et sur la protection civile (LCPPCi)	POM	0	2010/2011
Personalgesetz (PG); Teilrevision	FIN	9		Loi sur le personnel (LPers) ; révision partielle	FIN	9	
Steuergesetz (StG); Teilrevision 2011	FIN	2	November 2009		FIN	2	Novembre 2009

4.4 Andere Gründe

4.4 Autres projets

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbei- tungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avance- ment des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Gesetz über die Förderung des preisgünstigen Mietwohnungsangebots (PMG)	VOL	2	1. Lesung Juni 2009, 2. Lesung November 2009	Loi sur l'encouragement de l'offre de logements à loyer modéré (LELM)	ECO	2	1 ^{re} lecture en juin 2009, 2 ^e lecture en novembre 2009
Gebäudeversicherungsgesetz (GVG)	VOL	1	1. Lesung März 2010, 2. Lesung Juni 2010	Loi sur l'assurance immobilière (LAI)	ECO	1	1 ^{re} lecture en mars 2010, 2 ^e lecture en juin 2010

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbei- tungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avance- ment des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Baugesetz, Koordinationsgesetz, Teilrevision; Umsetzung des Projekts «Komplexe Bau- und Planungsverfahren»	JGK	4	Januar 2009 (2. Lesung) (Zusammen mit der BVE)	Loi sur les constructions, loi de coordination. Révision partielle ; mise en œuvre du projet « Procédures complexes de construction et d'aménagement »	JCE	4	Janvier 2009 (2 ^e lecture ; coordination avec la TTE)
Gemeindegesezt, Teilrevision; Neuordnung Amtsanzeigerwesen	JGK	1	Januar 2010	Loi sur les communes, révision partielle, réorganisation du domaine des feuilles officielles d'avis	JCE	1	Janvier 2010
Dekret über die Richter- und Staatsanwaltschaftsstellen (RSD)	JGK	1	Juni oder September 2009 (1. Lesung)	Décret sur les postes de juges et de procureurs et procureures	JCE	1	Juin ou septembre 2009 (1 ^{re} lecture)
Dekrete betreffend die Gebühren in Zivilsachen, die Gebühren in Strafsachen und die Gebühren in der Jugendrechtspflege (Totalrevision, Anpassung an die Justizreform)	JGK	1	November 2009	Décrets fixant les émoluments des affaires civiles, des affaires pénales et des affaires concernant des mineurs (révision totale, adaptation à la réorganisation de l'administration de la justice et des tribunaux)	JCE	1	November 2009
Gerichtssprachendekret	JGK	1	November 2009	Décret concernant les langues judiciaires	JCE	1	November 2009
Dekret betreffend die Taggelder und Reiseentschädigungen in der Gerichts- und Justizverwaltung (Teilrevision, Anpassung an die Justizreform)	JGK	1	November 2009	Décret concernant les indemnités journalières et de déplacement dans l'administration de la justice et des tribunaux (révision partielle, adaptation à la réorganisation de l'administration de la justice et des tribunaux)	JCE	1	November 2009
Gesetz über die bernischen Landeskirchen (Teilrevision)	JGK	1	Noch offen	Loi sur les Eglises nationales bernoises (révision partielle)	JCE	1	Non précisé
Gesetz über den Vollzug von Strafen und Massnahmen (SMVG)	POM	1	2009/2010	Loi sur l'exécution des peines et mesures (LEPM)	POM	1	2009/2010
Gesetz über die Erbschafts- und Schenkungssteuer (ESchG); Teilrevision (Ausgleich kalte Progression)	FIN	9		Loi concernant l'impôt sur les successions et donations (LISD) ; révision partielle (compensation de la progression à froid)	FIN	9	
Grossratsbeschluss betreffend die Gesetzesinitiative für familienfreundliche Tagesschulen	ERZ	8		Arrêté du Grand Conseil concernant l'initiative législative « pour des écoles de jour favorables à la famille »	INS	8	

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbei- tungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat		Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avance- ment des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Dekret über Staatsleistungen an die Energieversorgung	BVE	1	Januar 2009		Décret sur les prestations financières consenties par l'État pour l'approvisionnement en énergie (DPAE)	TTE	1	Janvier 2009
Wassernutzungsgesetz (WNG), Teilrevision	BVE	1			Révision partielle de la loi sur l'utilisation des eaux (LUE)	TTE	1	

Legende zum Bearbeitungsstand

Légende concernant l'état d'avancement des travaux

Nr. / No.	Bearbeitungsstand	État d'avancement des travaux	Nr. / No.	Bearbeitungsstand	État d'avancement des travaux
0	Arbeiten noch nicht aufgenommen	Les travaux n'ont pas encore débuté	6	Referendumsfrist läuft	Délai référendaire pas encore échu
1	in Ausarbeitung	En cours d'élaboration	7	vor der Volksabstimmung	En attente de la votation populaire
2	in Vernehmlassung	En procédure de consultation	8	zurückgezogen	Renvoyé
3	vom Regierungsrat verabschiedet	Adopté par le Conseil-exécutif	9	In Kraft	En vigueur
4	von der Kommission behandelt	Préavisé par la commission			
5	vom Grossen Rat verabschiedet	Adopté par le Grand Conseil			

5 Volksinitiativen

5.1 Staatskanzlei

Der Stand der Bearbeitung der hängigen Volksinitiativen ist wie folgt:

5 Initiatives populaires

5.1 Chancellerie d'État

Le traitement des initiatives populaires encore pendantes en est au stade suivant :

Text (Initiativen)	Beginn der Unterschriften-sammlung	Zustandekommen	Bemerkungen
Familienfreundliche Tageschulen	1. März 2006	18. Oktober 2006	Rückzug am 18. Februar 2008
«zäme läbe – zäme schtimme»	11. Januar 2008	27. August 2008	

Titre (initiatives)	Début de la collecte des signatures	Aboutissement	Remarques
Ecole de jour favorable à la famille	1 ^{er} mars 2006	18 octobre 2006	Retrait le 18 février 2008
« vivre ensemble – voter ensemble »	11 janvier 2008	27 août 2008	

6 Informatikprojekte

6.1 Verzeichnis der Informatikprojekte

6 Projets informatiques

6.1 Liste des projets informatiques

DIR/ STA	Amt	Projekt / Anwendung	Investition	Produktions- kosten bei Vollbetrieb	Produktions- kosten im Berichtsjahr	Realisie- rungszeit- raum	Projet / Application	Office	DIR/ CHA
			Investis- sement	Total des coûts de production en pleine exploitation	Total des coûts de production durant l'exercice	Durée de réalisation			
			CHF Mio.	CHF Mio.	CHF Mio.				
STA	AZD	Netzwerk STA	0.044	0	0	-	Réseau CHA	OSC	CHA
STA	AZD	CMIKonsul	0.058	0	0	-	CMIKonsul	OSC	CHA
VOL	LANAT	Projekt GELAN-PROSOL ²⁾	0.5	1)	1)	2008/2009	Projet GELAN-PROSOL ²⁾	OAN	ECO
VOL	LANAT	Projekt GELAN-EXTRA! ³⁾	1.6	0.3	1)	2008/2009	Projet GELAN-EXTRA! ³⁾	OAN	ECO
VOL	LANAT	Projekt GELAN REOB ⁴⁾	0.3	1)	1)	2009	Projet GELAN REOB ⁴⁾	OAN	ECO
VOL	LANAT	Projekt GELAN FEBA ⁵⁾	0.3	1)	1)	2009	Projet GELAN FEBA ⁵⁾	OAN	ECO
VOL	beco	Projekt AVAM-DMS 2008 ⁶⁾	7)	7)	7)	2007-2009	Projet PLASTA-GED 2008 ⁶⁾	beco	ECO
VOL	beco	Projekt VOL ARIM ⁸⁾	0.8	1)	1)	2008/2009	Projet VOL ARIM ⁸⁾	beco	ECO
GEF	Sozialamt (SOA)	KOLA (Konzeption Abbildung Lastenausgleich - Informationssystem zur Abbildung des Lastenausgleichs)	0.97	0.12	0	2007-2011	KOLA (programme informatique pour la compensation des charges)	Office des affaires sociales (OAS)	SAP
GEF	Psychiatrische Dienste Biel-Seeland - Berner Jura (PDBBJ)	LOGAS (Spitalverwaltungssoftware mit integrierter Kostenrägerrechnung)	0.79	0.055	0.055	2007/2008	LOGAS (logiciel de gestion et d'administration des SPJBB; OPALE)	Services psychiatriques Jura bernois - Bienne-Seeland (SPJBB)	SAP
JGK	ABA	Migration der Handelsregister-Applikation HR-Win auf die neue Applikation HR-Net	0.128	0.121	0	2008	Migration de l'application du registre du commerce HR-Win vers la nouvelle application HR-Net	OGS	JCE

DIR/ STA	Amt	Projekt / Anwendung	Investition	Produktions- kosten bei Vollbetrieb	Produktions- kosten im Berichtsjahr	Realisie- rungszeit- raum	Projet / Application	Office	DIR/ CHA
			Investis- sement	Total des coûts de production en pleine exploitation	Total des coûts de production durant l'exercice	Durée de réalisation			
			CHF Mio.	CHF Mio.	CHF Mio.				
JGK	ABA	Portierung WinBeam NG auf Caché Datenbank	0.150	0.142	0	2008	Portage de WinBeam NG sur la banque de données Caché	OGS	JCE
JGK	ABA	ISDS Management-Framework JGK	0.140	0	0	2007/2008	ISDS Management-Framework JCE	OGS	JCE
JGK	STRK	Tribuna V3 STRK; neue Version der Geschäftskontrolle	0.080	0.008	0	2008	Tribuna V3 CRMF, nouvelle version du contrôle des affaires	CRMF	JCE
JGK	AGR	Tribuna V3 AGR; neue Version der Geschäftskontrolle	0.089	0.032	0	2008	Tribuna V3 OACOT, nouvelle version du contrôle des affaires	OACOT	JCE
JGK	KJA	Tribuna V3 KJA; neue Version der Geschäftskontrolle	0.029	0.005	0	2008	Tribuna V3 OM, nouvelle version du contrôle des affaires	OM	JCE
JGK	ABA	Tribuna V3 ABA, GS, RA; neue Version der Geschäftskontrolle	0.035	0.015	0	2008	Tribuna V3 OGS, nouvelle version du contrôle des affaires	OGS	JCE
JGK	ABA	Anpassung Capitastra (Total CHF 0,9 Mio.)	0.300	0	0	2008–2010	Adaptation de Capitastra (total CHF 0,9 mio)	OGS	JCE
JGK	ABA	Digitalisierung der Grundbuchbelege	0.090	0.071	0	2008	Numérisation des justificatifs du registre foncier	OGS	JCE
POM	KAPO	PIFOS; Erweiterung IV	0.086	0	0	2008	PIFOS; extension IV	POCA	POM
POM	KAPO	Ticketsystem	0.050	0	0	2008	Système ticket	POCA	POM
POM	KAPO	Optimierung Mobilisierung im Kanton Bern (GIS)	0.457	0	0	2006–2008	OPTIMO	POCA	POM
POM	KAPO	Elektronisches OD-Rückmeldesystem	0.100	0	0	2008	Système d'annonce SO informatisé	POCA	POM
POM	KAPO	ABI Analyse	1.211	0	0	2007/2008	Analyse ABI	POCA	POM
POM	KAPO	SMT Ablösung	0.055	0	0	2008/2009	Remplacement du SMT	POCA	POM

DIR/ STA	Amt	Projekt / Anwendung	Investition	Produktions- kosten bei Vollbetrieb	Produktions- kosten im Berichtsjahr	Realisie- rungszeit- raum	Projet / Application	Office	DIR/ CHA
			Investis- sement	Total des coûts de production en pleine exploitation	Total des coûts de production durant l'exercice	Durée de réalisation			
			CHF Mio.	CHF Mio.	CHF Mio.				
POM	KAPO	Einsatz 24 Plus	0.611	0	0	2006–2008	Intervention 24 Plus	POCA	POM
POM	KAPO	RENO-Update 6.03	0.225	0	0	2008	RENO mise à jour 6.03	POCA	POM
POM	KAPO	Police Biel/Bienne	0.360	0	0	2008	Police Biel/Bienne	POCA	POM
POM	KAPO	Gemeindezugriff Journal/ABI	0.018	0	0	2008/2009	Accès communes Journal/ABI	POCA	POM
POM	KAPO	Geschäftskontrolle Staatsschutz STS-GK	0.018	0	0	2008	Contrôle des affaires Protection de l'État	POCA	POM
POM	KAPO	Journal Mobile	0.018	0	0	2008/2009	Journal Mobile	POCA	POM
POM	KAPO	Systemüberwachung SCOM	0.017	0	0	2008/2009	Système de surveillance SCOM	POCA	POM
POM	SVSA	SUSA MOFIS/eVn	0.8	0.04	0.04	2007/2008	SUSA MOFIS-AAe	OCRN	POM
FIN	FV	FINSTA III	0.132	0	0	2005–2008	FINSTA III	AF	FIN
FIN	FV	FIS2000 (Finanzinformationssy- stem KOFINA+), 15. Juni 2000 bzw. 15. Juni 2002	15.480 ⁹⁾	0	10)	2001–2008	FIS 2000 (système d'informations financières KOFINA+) 15 juin 2000 / 18 septembre 2002)	AF	FIN
FIN	SV	E-VAS JP / NESKO-VA JP (RRB 3404/2005)	5.21	1 ¹¹⁾	0	2006–2008	E-VAS JP / NESKO-VA JP (ACE 3404/2005)	II	FIN
FIN	SV	E-VAS QST / NESKO-VA QST (RRB 0354/2006)	4.46	0.9 ¹¹⁾	0	2008–2010	E-VAS QST / NESKO-VA QST (ACE 0354/2006)	II	FIN
FIN	PA	PERSISKA Erneuerung	5.450	0.264 zusätz- lich/ supplé- ment ¹²⁾	0	2004–2009	Rénovation de PERSISKA	OP	FIN
ERZ	BFH	Weiterentwicklung StudAdmin Anwendung	0.0	noch nicht bekannt pas encore connus	noch nicht bekannt pas encore connus	2008–2011	Etude dérivée de l'application StudAdmin	HES-BE	INS

DIR/ STA	Amt	Projekt / Anwendung	Investition	Produktions- kosten bei Vollbetrieb	Produktions- kosten im Berichtsjahr	Realisie- rungszeit- raum	Projet / Application	Office	DIR/ CHA
			Investis- sement	Total des coûts de production en pleine exploitation	Total des coûts de production durant l'exercice	Durée de réalisation			
			CHF Mio.	CHF Mio.	CHF Mio.				
ERZ	MBA	VITSek II (Verwaltungsinformatik für die Schulen der Sekundarstufe II)	0.0	5.0	4.4	2004–2009	VITSek II (Informatique de l'administration des écoles du cycle secondaire II)	OSP	INS
BVE	-	Plattformintegration	0.99	0.15	0	2007–2009	Intégration de la plateforme		TTE
BVE	-	Workflow BVE/DMS ¹³⁾	1.2	0.2	0	2006 - 2008	Gestion des opérations TTE/DMS ¹³⁾		TTE
BVE	-	IT-SMS (Information Technology-System Management Service)	0.27	0.02	0.02	2007/2008	IT-SMS		TTE
BVE	-	Storage ¹⁴⁾	0.25	0.02	0.01	2008	Gestion de l'espace disque Storage ¹⁴⁾		TTE
BVE	GS	Gesamtverkehrsmodell des Kantons Bern	0.8 ¹⁵⁾	0.01	0	2008–2010	Modèle global des transports du canton de Berne	SG	TTE
BVE	AGI	Geodat Public	0.3	0.06	0.05	2005–2008	Geodat Public	OIG	TTE
BVE	AGI	GRUDA A47 Erneuerung	1.8	0.5	0	2005–2009	Mise à jour GRUDA A47	OIG	TTE
BVE	AGI	GeoDBMeta	0.39	0.095	0	2008/2009	GeoDBMeta	OIG	TTE
BVE	AGG	Facility Management System	2.43 ¹⁶⁾	0.12	0.03	2006–2010	Système de management de l'entretien	OIC	TTE

1. Die Produktionskosten sind im Gesamtaufwand der entsprechenden Organisationseinheit enthalten und können nicht separat ausgewiesen werden.
2. Ergänzung zu GELAN, der Agrardatenbank der Kantone Bern, Freiburg und Solothurn, für die Erfassung und Darstellung von Messwerten aus dem Bereich Bodenschutz landwirtschaftlicher Bewirtschaftungsflächen.
3. Ergänzung zu GELAN, der Agrardatenbank der Kantone Bern, Freiburg und Solothurn, für die Erfassung der Agrardaten übers Internet. Zusätzlich sind auch die Kantone Waadt, Neuenburg, Jura und Genf an diesem gemeinsamen Projekt beteiligt.

1. Les coûts de production de l'exercice sont compris dans les charges totales des différentes unités administratives et ne peuvent pas être indiqués séparément.
2. Supplément au projet GELAN (banque de données agricoles des cantons de Berne, Fribourg et Soleure) pour saisir et représenter les valeurs mesurées dans le domaine de la protection des surfaces d'exploitation agricole.
3. Supplément au projet GELAN (banque de données agricoles des cantons de Berne, Fribourg et Soleure) pour saisir les données par Internet. Les cantons de Vaud, de Neuchâtel, du Jura et de Genève participent également à ce projet commun.

4. Erneuerung in GELAN, der Agrardatenbank der Kantone Bern, Freiburg und Solothurn, des Teilbereiches für die Erfassung von Reb- und Obstanlagen und deren geographischer Darstellung mit GIS-Instrumenten im Zusammenhang mit der flächenbezogenen Bekämpfung von Schadorganismen.
 5. Ergänzung zu GELAN, der Agrardatenbank der Kantone Bern, Freiburg und Solothurn, für die systematische Erfassung und Verwaltung von Feuerbrand-Schutzobjekten.
 6. Elektronische Geschäftsverwaltung im Bereich Arbeitsvermittlung.
 7. Wird vollständig vom Bund (Fonds Arbeitslosenversicherung) finanziert.
 8. Erneuerung der bestehenden Anwendungen AREGIS/People der Geschäftsbereiche Arbeitsbedingungen und Immissionsschutz.
 9. Investitionskosten des Projekts FIS 2000 (exkl. laufende Investitionskosten zur Weiterentwicklung FIS).
 10. Vgl. RRB 0498/2008; Ausgabenbewilligung für die Systembetreuung der produktiven Informatiksysteme FIS (CHF 4,24 Mio.).
 11. Produktionskosten bei Vollbetrieb ohne RZ-Kosten (diese sind Bestandteil der RZ-Pauschale NESKO-Gesamtsystem).
 12. Kostenträger 9300109 (Projekt PERSISKA Erneuerung, RZ-Kosten).
 13. Das Projekt Workflow BVE/DMS wurde Ende 2007 in der Phase Konzept gestoppt. 2008 fielen nur noch Kosten für den Rückbau des Pilotbetriebes an.
 14. Ersatz der bestehenden Storage-Lösung (End of Life). Durch die neue Lösung können jährlich CHF 0,04 Millionen Betriebskosten eingespart werden.
 15. Beim Projekt «Gesamtverkehrsmodell Kanton Bern» handelt es sich nicht um ein reines IT-Projekt. Die ausgewiesenen Kosten von CHF 0,8 Millionen umfassen die Gesamtkosten für die Erstellung des Verkehrsmodelles. Der darin enthaltene IT-Anteil von CHF 0,1 Millionen ist für die Einführung der Software VISUM/WISEVA.
 16. Beinhaltet auch die Kosten der Laufenden Rechnung (Projektphasen Voranalyse & Evaluation) sowie die Investitionsrechnung (Phasen Realisierung & Einführung). Einführung Kaufmännisches Immobilienmanagement (KIM) frühestens ab dem Jahr 2010.
4. Rénovation, dans le projet GELAN (banque de données agricoles des cantons de Berne, Fribourg et Soleure), du domaine partiel pour saisir les vignes et cultures fruitières et les représenter géographiquement à l'aide d'instruments SIG dans le contexte de la lutte contre les organismes nuisibles par unité de surface.
 5. Supplément au projet GELAN (banque de données agricoles des cantons de Berne, Fribourg et Soleure) pour saisir et gérer de façon systématique les objets protégés contre le feu bactérien.
 6. Gestion électronique des affaires dans le domaine du placement.
 7. Est intégralement financé par la Confédération (Fonds de l'assurance-chômage).
 8. Rénovation de l'application informatique existante AREGIS/People des secteurs Conditions de travail et Protection contre les immissions.
 9. Coûts d'investissement du projet FIS 2000 (non compris les coûts d'investissement en cours pour la poursuite du développement de FIS).
 10. Voir ACE 0498/2008; autorisation de dépenses pour l'assistance technique des systèmes informatiques productifs FIS (CHF 4,24 mio).
 11. Coûts de production à plein régime sans les coûts du centre de calcul (ceux-ci font partie intégrante du forfait contre de calcul du système global NESKO).
 12. Unité d'imputation 9300109 (projet Rénovation PERSISKA, coûts du centre de calcul).
 13. Le projet de gestion des opérations TTE/DMS a été stoppé durant la phase de projet à la fin de l'année 2007. Les derniers coûts générés en 2008 étaient les coûts relatifs à l'abandon du projet pilote.
 14. Remplacement de la solution actuelle (mise hors service de l'application). La nouvelle solution permet d'économiser CHF 0,04 million de frais d'exploitation.
 15. Le projet « Modèle global des transports du canton de Berne » n'est pas un projet qui se limite à l'informatique. Les coûts de CHF 0,8 million correspondent au coût total d'établissement du modèle. La part des coûts informatiques s'élève à CHF 0,1 million et a été consacrée à l'introduction du nouveau logiciel VISUM/WISEVA.
 16. Comprend aussi les coûts du compte de fonctionnement (phases de projet analyse préalable et évaluation) ainsi que le compte des investissements (phases réalisation et introduction). Introduction d'un programme de gestion immobilière commerciale (KIM) au plus tôt à partir de l'année 2010.

7 Verzeichnis der Berichte und Gutachten

7.1 Berichte und Gutachten der Direktionen und der Staatskanzlei

Im Berichtsjahr haben der Regierungsrat und die Verwaltung unter anderem folgende Berichte und Gutachten von allgemeinem Interesse erstellt oder erstellen lassen:

Grundlagen der Staatsordnung

- Pierre Tschannen / Beatrice Herrmann, Gutachten betreffend die Wahl des Berner Regierungsrats im Proporzverfahren (Anhang zum Proporzbericht des Regierungsrats vom 13. August 2008)
- Kurt Nuspliger / Andreas Schmutz, Die Anwendung der Steuererhöhungsbremse (Art. 101c der Verfassung des Kantons Bern), Stellungnahme zu Fragen der Steuerungskommission, 10. November 2008

Öffentliche Ordnung und Sicherheit

- «Die Revision der Notariatsbüro im Kanton Bern», Prof. Dr. Markus Müller und Dr. Reto Feller, Universität Bern, 22. September 2008
- «Unvereinbarkeiten im Notariat – Überlegungen zur Einleitung eines Disziplinarverfahrens wegen Verletzung der Unvereinbarkeitsbestimmungen gemäss Notariatsgesetz aus rechtlicher Sicht», Dr. Ueli Friederich, Advokaturbüro Arn & Friederich, 17. März 2008
- Gutachten der ETH Zürich vom 3. April 2008 zum Projekt ECOTAX «Ökologisierung der Motorfahrzeugsteuern im Kanton Bern»
- Gutachten der Universität Bern vom November 2008 «Rechtsetzungsdelegation an den Regierungsrat im Rahmen des Projekts ECOTAX, Ökologisierung der Motorfahrzeugsteuern im Kanton Bern»
- Bericht «mir wei no meh wüsse», Folgebefragung für das Amt für Freiheitsentzug und Betreuung zur kantonalen Personalumfrage 2006

Bildung

- Lehrstellenbericht 2008; Lehrstellensituation und Jugend Arbeitslosigkeit im Kanton Bern; Mittelschul- und Berufsbildungsamt (ERZ), beco-Berner Wirtschaft (VOL) und Sozialamt (GEF); 20. November 2008

Gesundheit, Sozialpolitik

- FILAG 2012, Fachbericht C, Reformen im Lastenverteiler Sozialhilfe, GEF, Bern, Oktober 2008
- Qualitätsvorschriften und Anzahl Betreuungsplätze, eco-plan, im Auftrag des Sozialamtes des Kantons Bern (SOA) und des Generalsekretariats der Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion (JGK), 4. August 2008

7 Liste des rapports et des expertises

7.1 Rapports et expertises des Directions et de la Chancellerie d'État

Au cours de l'exercice, le Conseil-exécutif et l'administration ont présenté ou commandé des rapports et des expertises d'intérêt général. Il s'agit notamment des documents suivants :

Fondements de l'organisation de l'État

- Pierre Tschannen / Beatrice Herrmann, Election du Conseil-exécutif du canton de Berne à la proportionnelle, avis de droit commandé par la Chancellerie d'État du canton de Berne (annexe au rapport du Conseil-exécutif du 13 août 2008)
- Kurt Nuspliger / Andreas Schmutz, Conditions de mise en application du frein à l'augmentation des impôts (art. 101c de la Constitution du canton de Berne), avis de droit concernant les questions posées par la Commission de pilotage (résumé), 10 novembre 2008

Ordre et sécurité publics

- « Die Revision der Notariatsbüro im Kanton Bern », Prof. Dr. Markus Müller et Reto Feller, Université de Berne, 22 septembre 2008
- « Unvereinbarkeiten im Notariat – Überlegungen zur Einleitung eines Disziplinarverfahrens wegen Verletzung der Unvereinbarkeitsbestimmungen gemäss Notariatsgesetz aus rechtlicher Sicht », Ueli Friederich, Advokaturbüro Arn & Friederich, 17 mars 2008
- Expertise établie le 3 avril 2008 par l'EPF Zurich concernant le projet ECOTAX « Impôt sur les véhicules comportant une incitation écologique dans le canton de Berne »
- Expertise établie en novembre 2008 par l'Université de Berne « Délégation législative au Conseil-exécutif dans le cadre du projet ECOTAX, Impôt sur les véhicules comportant une incitation écologique dans le canton de Berne »
- Rapport « Dites-nous tout! », enquête pour l'Office de la privation de liberté et des mesures d'encadrement suite au sondage du personnel cantonal en 2006

Formation

- Rapport sur les places d'apprentissage 2008, Places d'apprentissage et chômage des jeunes dans le canton de Berne ; Office de l'enseignement secondaire du 2^e degré et de la formation professionnelle (INS), beco-économie bernoise (ECO) et Office des affaires sociales (SAP) ; 20 novembre 2008

Santé, politique sociale

- Projet LPFC 2012, Rapport spécialisé C : Réformes de la compensation des charges de l'aide sociale, SAP, Berne, octobre 2008
- Conséquences des exigences qualitatives sur le nombre de places en garderie, eco-plan, sur mandat de l'Office des affaires sociales (OAS) du canton de Berne et du Secrétariat général de la Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques (JCE), 4 août 2008

- Versorgungsmodelle für die ambulante Suchthilfe im Kanton Bern, Schlussbericht, Kurt Jaggi, the move consulting AG, 12. August 2008
- Kosten Kindertagesstätten, Erhebung der effektiven Kosten der ASIV-Kindertagesstätten und Vergleich mit den Normkosten, ecoplan, im Auftrag des SOA, 5. September 2008
- Prüfung der Informatikmittel in der Opferhilfe nach RRB 1668/2004 und RRB 0196/2006, Ernst & Young, Bern, Juni 2008
- Kontrolle der Kosten in der individuellen Sozialhilfe, Jahre 2005, 2006 und 2007, Umsetzungsbericht zur Motion 041/2007 GEF, Bern, September 2008
- «Jugend (poli)tick!», Vierjahresbericht 2004-2007 der Kantonalen Jugendkommission (KJK), Juni 2008
- «Kinder- und Jugendpolitik des Kantons Bern: Grundlagen zur künftigen Strategie und Aufgabenerfüllung», move & improve, 3. September 2008
- «Die Arbeit der Vormundschaftsbehörden im Kanton Bern», Dr. Peter Voll, Oktober 2008

Raumordnung, Umwelt, Infrastruktur, Energie

- Energiestrategie 2006, Umsetzung Bereich Biomasse, 1. April 2008 (Eigenleistung)
- Auflagen und Bedingungen in der Umweltverträglichkeitsprüfung, 5. November 2008 (Rechtsgutachten von P. Perren, ecoptima, Bern)
- Nachhaltige Entwicklung-Führungscockpit – Armaturenbrett für die moderne Gemeindepolitik, 6. August 2008 (Eigenleistung)
- Wo steht Ihre Gemeinde aus Sicht der Nachhaltigen Entwicklung? Der Leitfaden zum Werkzeug NE-Gemeindeprofilograf, Dezember 2007
- Elektrizitätsabgabe im Kanton Bern, Konzeption, Machbarkeit, Auswirkungen: Grundlagen für einen allfälligen Baustein im revidierten Energiegesetz, 2. Juli 2008 (Gutachten von ecoplan, Bern)
- Bekämpfung pathogener oder invasiver Schadorganismen, Kantonale Strategie 2008, 4. Juli 2008 (Eigenleistung)
- Gesamtmobilitätsstrategie des Regierungsrats des Kantons Bern, August 2008
- PPP zur Realisierung und Finanzierung von Strassenverkehrsinfrastrukturen, Möglichkeiten und Rahmenbedingungen für eine Public-Private-Partnership-Lösung im Kanton Bern – Fallbeispiel Autobahnzubringer Oberaargau, Schlussbericht, 28. November 2008
- Zweckmässigkeitsbeurteilung Bern, Gesamtsynthese, Schlussbericht (vor öffentlicher Mitwirkung), Bern, 28. Mai 2008
- Zweckmässigkeitsbeurteilung Bern, Mitwirkungsbericht vom 26. November 2008
- Zukunft Bahnhof Bern, Synthesebericht Phase 2, 11. November 2008
- Zweckmässigkeitsbeurteilung neue ÖV-Achse Agglomeration Biel, Verein Seeland/Biel-Bienne, Bericht vom 10. März 2008

- Aide aux personnes dépendantes du canton de Berne : modèles de prise en charge axés sur les prestations de conseil ambulatoires, rapport final, Kurt Jaggi, the move consulting AG, 12 août 2008
- Evolution des coûts des garderies depuis l'entrée en vigueur de l'OPIIS, ecoplan, sur mandat de l'OAS, 5 septembre 2008
- Prüfung der Informatikmittel in der Opferhilfe nach RRB 1668/2004 und RRB 0196/2006, Ernst & Young, Berne, juin 2008 (en allemand uniquement)
- Contrôle des coûts de l'aide sociale individuelle en 2005, 2006 et 2007, rapport relatif à la mise en œuvre de la motion 041/2007 SAP, Berne, septembre 2008.
- « La politique à l'écoute des jeunes », rapport quadriennal 2004 - 2007 de la Commission cantonale de la jeunesse (CCJ), juin 2008
- « Kinder- und Jugendpolitik des Kantons Bern : Grundlagen zur künftigen Strategie und Aufgabenerfüllung », move & improve, 3 septembre 2008
- « Le travail des autorités tutélaires dans le canton de Berne », Peter Voll, octobre 2008

Organisation du territoire, environnement, infrastructure, énergie

- Stratégie énergétique 2006, mise en œuvre du volet biomasse (en allemand uniquement), 1^{er} avril 2008 (propre contribution)
- Charges et conditions dans le cadre de l'étude d'impact sur l'environnement (en allemand), 5 novembre 2008, (expertise juridique de P. Perren, ecoptima, Berne)
- Cockpit du développement durable – tableau de bord pour une politique communale moderne (en allemand uniquement), 6 août 2008
- Où se situe votre commune sur l'échelle du développement durable? Guide pratique accompagnant le profilographe du développement durable, avril 2007
- Redevance sur l'électricité dans le canton de Berne - élaboration, faisabilité, répercussions : documents pouvant constituer une base dans la révision de la loi sur l'énergie (expertise d'ecoplan, Berne, en allemand uniquement)
- Stratégie cantonale 2008 « Lutte contre les organismes nuisibles pathogènes ou invasifs », 4 juillet 2008 (propre contribution)
- Stratégie de mobilité globale du Conseil-exécutif, août 2008
- PPP pour la réalisation et le financement d'infrastructures routières, possibilités et conditions générales d'un partenariat public-privé dans le canton de Berne : exemple de la bretelle autoroutière de Haute-Argovie, rapport final du 28 novembre 2008 (en allemand uniquement)
- Examen d'opportunité de la région bernoise, synthèse, rapport final (avant la procédure de participation) du 28 mai 2008 (en allemand uniquement)
- Examen d'opportunité de la région bernoise, rapport sur la procédure de participation du 26 novembre 2008 (en allemand uniquement)
- Avenir de la gare de Berne, rapport de synthèse, phase 2, du 11 novembre 2008 (en allemand uniquement)
- Examen d'opportunité du nouvel axe de TP de l'agglomération de Bienne, association Seeland/Biel-Bienne, rapport du 10 mars 2008 (en allemand uniquement)

- Studie zur Überprüfung des Verkehrsmittels zwischen Lyss und Kerzers, Schlussbericht vom 11. Juni 2008
- Studie zur Überprüfung des Verkehrsmittels zwischen Sonceboz-Sombeval und La Chaux-de-Fonds, Schlussbericht vom Juni 2008
- Studie zur Überprüfung des Verkehrsmittels zwischen Zweisimmen und Lenk. Bericht für die Mitwirkung vom 17. März 2008
- Studie zur Überprüfung des Verkehrsmittels zwischen Hutwil und Ramsei. Bericht für die Mitwirkung vom 18. Januar 2008

Volkswirtschaft

- Bericht zur Einkommenslage der Berner Landwirtschaft 2007, Vereinigung Bernische Agro Treuhand im Auftrag des Amtes für Landwirtschaft und Natur, Dezember 2008
- Bericht «Situation Veterinärdienst Kanton Bern (VeD)», con.win GmbH, Bern, im Auftrag des Amtes für Landwirtschaft und Natur, März 2008
- Nachhaltigkeitsbericht 2008: Zahlen und Fakten zum Zustand des Berner Waldes, Amt für Wald, Mai 2008

Gemeinden

- «Bericht Gemeindefinanzen 2006» (Darstellung der Finanzlage der bernischen Gemeinden aufgrund der Rechnungsergebnisse 2006): Der Regierungsrat hat vom Bericht am 9. April 2008 Kenntnis genommen.
- FILAG-Bericht 2008 (Vollzug der Überprüfungsphase gemäss Art. 22 FILAV): Der Regierungsrat hat vom Bericht am 5. November 2008 Kenntnis genommen.
- Gutachten über die Amtsanzeiger: Das Amt für Gemeinden und Raumordnung hat im Rahmen der Reform der dezentralen Verwaltung durch Prof. Dr. Felix Uhlmann der Universität Zürich ein Gutachten über Rolle und Anforderungen der Amtsanzeiger erstellen lassen. Das Gutachten wurde in einer Arbeitsgruppe analysiert. Es bildet die Grundlage zur Revision des Anzeigerrechts.
- Bericht über die Abklärungen im Zusammenhang mit den Erstwohnungsanteilsvorschriften in der Gemeinde Grindelwald, 8. Dezember 2008

Finanzen

- Grundlagenbericht vom 18. Juni 2008 des Regierungsrats an die Oberaufsichtskommission betreffend Finanzkompetenzen (RRB 1059/2008)
- Bericht des Regierungsrats vom 27. August 2008 über das Projekt «Aufgabendialog Kanton Bern»
- Bericht des Regierungsrats vom 23. Oktober 2008 an den Grossen Rat über die Optimierung der Aufgabenteilung und des Finanz- und Lastenausgleichs im Kanton Bern (FILAG 2012)

- Réexamen du mode de transport entre Lyss et Chiètres, rapport du 11 juin 2008 (en allemand uniquement)
- Réexamen du mode de transport des trains régionaux entre Sonceboz-Sombeval et La Chaux-de-Fonds, sur mandat de l'Office des transports publics du canton de Berne, rapport final, juin 2008
- Réexamen du mode de transport entre Zweisimmen et La Lenk, rapport destiné à la procédure de participation du 17 mars 2008 (en allemand uniquement)
- Réexamen du mode de transport entre Hutwil et Ramsei, rapport destiné à la procédure de participation du 18 janvier 2008 (en allemand uniquement)

Economie publique

- Rapport sur la situation des revenus de l'agriculture bernoise 2007, association bernoise Agro Treuhand, sur mandat de l'Office de l'agriculture et de la nature, décembre 2008
- Rapport sur la situation du Service vétérinaire du canton de Berne (SVét), con.win S.à.r.l., Berne, sur mandat de l'Office de l'agriculture et de la nature, mars 2008
- Rapport 2008 sur le développement durable : Chiffres et faits concernant l'état de la forêt bernoise, Office des forêts, mai 2008

Communes

- Rapport sur les finances communales en 2006 (présentation de la situation financière des communes bernoises sur la base du résultat des comptes de 2006), dont le Conseil-exécutif a pris connaissance le 9 avril 2008.
- Rapport LPFC 2008 (exécution de la phase de vérification réalisée en application de l'article 22 OPFC), dont le Conseil-exécutif a pris connaissance en exprimant son approbation le 5 novembre 2008.
- Gutachten über die Amtsanzeiger: Dans le cadre de la réforme de l'administration cantonale décentralisée, l'Office des affaires communales et de l'organisation du territoire a demandé à Felix Uhlmann, professeur à l'université de Zurich, de procéder à une expertise sur le rôle des feuilles officielles d'avis et sur les exigences qui leur sont posées. Ce rapport, analysé par un groupe de travail, constitue la base de la révision du droit en vigueur.
- Rapport d'investigation sur l'application des prescriptions relatives au taux d'habitation permanente dans la commune de Grindelwald, 8 décembre 2008

Finances

- Rapport du 18 juin 2008 présenté par le Conseil-exécutif à la Commission de haute surveillance concernant les compétences financières (ACE 1059/2008)
- Rapport du 27 août 2008 du Conseil-exécutif sur le projet « Dialogue sur les prestations du canton de Berne »
- Rapport du 23 octobre 2008 présenté par le Conseil-exécutif au Grand Conseil concernant l'optimisation de la répartition des tâches ainsi que de la péréquation financière et de la compensation des charges dans le canton de Berne (LPFC 2012)

- Überprüfung der finanziellen Grundlagen der Pensionskassen des Kantons Bern; Bericht des Regierungsrats vom 6. August 2008 an den Grossen Rat (RRB 0501/2008) in Erfüllung der Motion 190/2005 der Parlamentarischen Untersuchungskommission PUK BLVK (Pulver, Bern)
- Bericht vom 7. August 2008 der Finanzdirektion an den Regierungsrat über die Ergebnisse der Pre-Evaluation NEF (RRB 1300/2008) sowie Fachbereich der Finanzverwaltung vom 5. Juni 2008 über die Ergebnisse des Review Rechnungswesen unter NEF (RRB 1301/2008)

Finanzkontrolle

- Bericht der Finanzkontrolle über die Prüfung der Jahresrechnung 2007 vom 31. März 2008
- Bestätigungsbericht der Finanzkontrolle über die Prüfung der Jahresrechnung 2007 vom 24. April 2008

8 Mitgliedschaften von Regierungsmitgliedern in Verwaltungsorganen

8.1 Verzeichnis der Mitgliedschaften

Gemäss Artikel 17 Absatz 2 des Gesetzes vom 20. Juni 1995 über die Organisation des Regierungsrats und der Verwaltung (Organisationsgesetz, OrG; BSG 152.01) dürfen die Mitglieder des Regierungsrats den Verwaltungsorganen wirtschaftlicher oder gemeinnütziger Unternehmungen und Organisationen nur angehören, wenn es im Interesse des Kantons nötig ist. Der Regierungsrat orientiert sich seit 1995 an folgenden Grundsätzen:

1. Mitglieder des Regierungsrats werden «von Amtes wegen» in Verwaltungsorgane öffentlicher Unternehmen delegiert, wenn
 - hierzu eine rechtssatzmässig festgelegte Verpflichtung besteht oder
 - der Regierungsrat die Vertretung festlegt oder ein direkter Zusammenhang zwischen der Ausübung des Mandats und der vom betreffenden Regierungsmitglied geleiteten Direktion besteht.
2. Auch in anderen Fällen kann es «im Interesse des Kantons» liegen, dass Regierungsmitglieder Vertretungen und Chargen in öffentlichen Unternehmen oder in gemeinnützigen Organisationen wahrnehmen. In diesem Fall besteht aber keine Vertretung «von Amtes wegen».

Im Folgenden erstattet der Regierungsrat in Anwendung von Artikel 17 Absatz 2 des Gesetzes vom 20. Juni 1995 über die Organisation des Regierungsrats und der Verwaltung (Organisationsgesetz, OrG; BSG 152.01) Bericht über die Tätigkeit seiner Mitglieder in Verwaltungsorganen (Stand 31.12.2008). In der nachfolgenden Tabelle werden die nicht «von Amtes wegen» ausgeübten Mandate mit einem Stern (*) gekennzeichnet.

- Analyse des bases financières des deux caisses de pension du canton de Berne ; rapport du 6 août 2008 présenté par le Conseil-exécutif au Grand Conseil (ACE 0501/2008) exécutant la motion 190/2005 de la Commission d'enquête parlementaire CEP CACEB (Pulver, Berne)
- Rapport du 7 août 2008 présenté par la Direction des finances au Conseil-exécutif concernant les résultats de la pré-évaluation NOG (ACE 1300/2008) ainsi que rapport spécialisé du 5 juin 2008 de l'Administration des finances concernant les résultats du projet d'analyse critique des procédures de la comptabilité cantonale selon NOG (ACE 1301/2008)

Contrôle des finances

- Rapport du Contrôle des finances sur la révision des comptes annuels 2007 du 31 mars 2008
- Rapport du Contrôle des finances attestant la révision des comptes annuels 2007 du 24 avril 2008

8 Délégation des membres du Conseil-exécutif dans des organes administratifs

8.1 Liste des membres

Aux termes de l'article 17, alinéa 2 de la loi du 20 juin 1995 sur l'organisation du Conseil-exécutif et de l'administration (loi d'organisation, LOCA ; RSB 152.01), les membres du Conseil-exécutif ne peuvent siéger dans les organes administratifs d'entreprises ou d'organisations économiques ou d'utilité publique que si l'intérêt du canton le requiert. Depuis 1995, le Conseil-exécutif s'en tient aux principes suivants :

1. Les membres du Conseil-exécutif sont délégués d'office dans les organes administratifs d'entreprises publiques si
 - il existe une obligation fondée sur une norme de droit ou
 - le Conseil-exécutif détermine la représentation ou qu'il y ait un lien direct entre l'exercice du mandat et l'activité de la Direction à la tête de laquelle se trouve le membre du Conseil-exécutif concerné.
2. Le canton peut, dans d'autres cas aussi, avoir intérêt à ce qu'un membre du Conseil-exécutif le représente ou assume certaines charges dans des entreprises publiques ou des organisations d'utilité publique. Mais il ne s'agit plus dans ces cas de représentation d'office.

Conformément à l'article 17, alinéa 2 de la loi du 20 juin 1995 sur l'organisation du Conseil-exécutif et de l'administration (loi d'organisation, LOCA ; RSB 152.01), le Conseil-exécutif rend ici compte de l'activité de ses membres dans des organes administratifs (état au 31.12.2008). Les mandats qui ne sont pas exercés d'office sont marqués d'un astérisque (*) dans le tableau ci-dessous.

Regierungsrätin / Regierungsrat Conseiller/ère d'État	Organisation	Funktion / Bemerkung (*) Fonction / Remarque (*)
A. Rickenbacher	Gebäudeversicherung des Kantons Bern Assurance immobilière du canton de Berne	Mitglied des Verwaltungsrats und des Verwaltungsratsausschusses Membre du conseil d'administration et du comité du conseil d'administration
	Verein Euro 08 Bern: Verein aktiv bis 5. September 2008 Association Euro 08 Berne: association active jusqu'au 5 septembre 2008	Vizepräsident Vice-président
	Verein Eishockey WM 2009 Bern: Verein-Neugründung am 5. September 2008 Association Championnat du monde de hockey sur glace Berne 2009 : création de l'association le 5 septembre 2008	Vizepräsident Vice-président
Ph. Perrenoud	Société Radio Télévision Suisse Romande Société Radio Télévision Suisse Romande	Mitglied (*) Membre (*)
Chr. Neuhaus	Ausgleichskasse des Kantons Bern Caisse de compensation du canton de Berne (CCB)	Präsident des Aufsichtsrats Président du conseil de surveillance
	Schweizerische Vereinigung für Landesplanung Association suisse pour l'aménagement national	Mitglied (*) Membre (*)
	Diözesankonferenz des Bistums Basel Conférence diocésaine de l'évêché de Bâle	Mitglied Membre
	Invalidenversicherungsstelle Bern Office AI de Berne	Präsident des Aufsichtsrats Président du conseil de surveillance
	Stiftungsrat «Louise Blackborne» Conseil de la fondation « Louise Blackborne »	Mitglied des Stiftungsrats (*) Membre du conseil de fondation (*)
H.-J. Käser	Swisslos	Mitglied des Verwaltungsrats Membre du conseil d'administration
U. Gasche	BKW FMB Energie AG BKW FMB Energie SA	Mitglied des Verwaltungsrats Membre du conseil d'administration
	Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen AG Société des Salines suisses du Rhin réunies	Vizepräsident des Verwaltungsrats Vice-président du conseil d'administration
	Stiftung Pro Aventico Fondation Pro Aventico	Mitglied des Stiftungsrats Membre du conseil de fondation
B. Pulver	Bernische Denkmalpflegestiftung Fondation Bernische Denkmalpflegestiftung	Präsident Président
	Regionale Kulturkonferenz RKK Bern Conférence culturelle régionale Berne	Mitglied Membre
B. Egger-Jenzer	Alpar AG Alpar SA	Mitglied des Verwaltungsrats Membre du conseil d'administration
	BKW FMB Energie AG BKW FMB Energie SA	Mitglied des Verwaltungsrats Membre du conseil d'administration
	BLS AG BLS SA	Mitglied des Verwaltungsrats Membre du conseil d'administration

(*) nicht «von Amtes wegen»

(*) pas exercé d'office

9 Anlaufstelle (Art. 24 Abs. 3 OrG)

Artikel 24 Absatz 3 des Gesetzes vom 20. Juni 1995 über die Organisation des Regierungsrates und der Verwaltung (Organisationsgesetz, OrG; BSG 152.01) sieht vor, dass der Regierungsrat durch eine Anlaufstelle sicherstellt, dass verwaltungsinterne Anliegen hinsichtlich des Einsatzes der Führungsinstrumente, hinsichtlich Aufgaben, Kompetenzen und Verantwortung sowie hinsichtlich Verwaltungsaufwand gehört werden.

Der Anlaufstelle wurden im Jahr 2008 keine Fälle unterbreitet. Der Grosse Rat wird voraussichtlich in der Märzsession 2009 eine Änderung des Organisationsgesetzes beraten, mit welcher die Anlaufstelle aufgehoben werden soll.

10 Stand der Einführung von NEF

Das vergangene Jahr stand weiterhin im Zeichen der Arbeiten in den beiden parallel laufenden sowie zeitlich und inhaltlich aufeinander abgestimmten Projekten Pre-Evaluation NEF und Review Rechnungswesen. Im Sommer hat der Regierungsrat die von der Finanzdirektion bzw. der Finanzverwaltung erarbeiteten Berichterstattungen zu den beiden Projekten zur Kenntnis genommen und die Verwaltung mit den entsprechenden Folgearbeiten beauftragt (RRB 1300/2008 und 1301/2008).

Pre-Evaluation NEF

Mit RRB Nr. 1300 vom 13. August 2008 wurden Optimierungsmassnahmen im bestehenden Führungsalltag beschlossen, die in den Bereichen des Vollzuges und der Abstimmung zwischen operativer Leistungserstellung und strategischer Steuerung zu ersten Verbesserungen führen sollen. Im Zentrum der Bestrebungen stehen hierbei die Reduktion der Informationsfülle für die politische Ebene durch die Erarbeitung eines überblickbaren Kataloges von Steuerungsgrössen und eine restriktivere Anwendung von Leistungs- und Wirkungszielen. Zudem sind Vereinfachungen bei der Ausgestaltung des Rechnungswesens im Rahmen der geplanten Einführung des Harmonisierten Rechnungslegungsmodells 2 (HRM2) vorgesehen. HRM2 beinhaltet insbesondere eine Angleichung zwischen Finanz- und Betriebsbuchhaltung und wurde von der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren (FDK) am 25. Januar 2008 den Kantonen und Gemeinden zur Einführung empfohlen. Der Regierungsrat hat in der Folge den Auftrag zur Umsetzung von HRM 2 mit Zieltermin 1. Januar 2011 im Kanton Bern erteilt.

Im Rahmen der Projektarbeiten wurde auch die Einführung der Leistungs- und Raumkostenverrechnung einer umfassenden Prüfung unterzogen. Der Regierungsrat sieht nun vor, die Leistungs- und Raumkostenverrechnung ebenfalls per 1. Januar 2011 einzuführen.

9 Antenne « Frein à la bureaucratie » (art. 24, al. 3 LOCA)

L'article 24, alinéa 3 de la loi du 20 juin 1995 sur l'organisation du Conseil-exécutif et de l'administration (loi d'organisation, LOCA ; RSB 152.01) prévoit que le Conseil-exécutif met sur pied une antenne chargée d'être à l'écoute des préoccupations du personnel à propos de l'utilisation des instruments de pilotage, de même qu'à propos des tâches, des compétences, des responsabilités et des charges administratives.

Aucun cas n'a été soumis à cette antenne en 2008. Une modification de la loi d'organisation prévoyant la suppression de l'antenne « Frein à la bureaucratie » devrait être débattue au Grand Conseil pendant la session de mars 2009.

10 État d'avancement de la généralisation de NOG

L'année écoulée a encore été placée sous le signe des travaux dans les deux projets portant sur la pré-évaluation de NOG et sur l'analyse critique des procédures de la comptabilité cantonale, qui ont été menés en parallèle et coordonnés en termes de calendrier et de contenu. Durant l'été, le Conseil-exécutif a pris connaissance des comptes rendus de la Direction des finances (Administration des finances) sur ces deux projets et a chargé l'administration cantonale des travaux subséquents (ACE 1300/2008 et 1301/2008).

Pré-évaluation de NOG

Par ACE n° 1300 du 13 août 2008, le Conseil-exécutif a arrêté des mesures d'optimisation du pilotage existant au quotidien qui doivent déboucher sur de premières améliorations dans les domaines de l'exécution et de la coordination entre la fourniture opérationnelle des prestations et le pilotage stratégique. Les efforts portent à cet égard principalement sur la réduction de la masse d'informations destinées au niveau politique grâce à l'élaboration d'un catalogue condensé de paramètres de pilotage et à l'application restrictive d'objectifs de prestations et d'effets. Des simplifications dans la conception de la comptabilité sont en outre prévues dans le cadre de l'introduction du modèle de comptes harmonisé 2 (MCH2). Le MCH2, que la Conférence des directeurs cantonaux des finances (CDF) a, le 25 janvier 2008, recommandé aux cantons et aux communes d'introduire, contient en particulier un rapprochement de la comptabilité financière et de la comptabilité analytique d'exploitation. Le Conseil-exécutif a par la suite donné mandat de mettre en œuvre le MCH2 pour le 1^{er} janvier 2011 dans le canton de Berne.

L'instauration de la facturation interne des prestations et des loyers a aussi fait l'objet d'un examen approfondi dans le cadre des travaux du projet. Le Conseil-exécutif prévoit maintenant d'introduire aussi la facturation interne des prestations et des loyers au 1^{er} janvier 2011.

Grundsätzliche Veränderungen am Führungsalltag unter NEF, insbesondere im Bereich der politischen Entscheidungsfindung, sind demgegenüber kurzfristig nicht möglich. Sie benötigen eine breite politische Diskussion und den entsprechenden Zeitrahmen. Dazu müssen vertiefte Dialoge zwischen Regierungsrat und Grosse Rat ausserhalb der Pre-Evaluation NEF geführt werden. Für die Bearbeitung grundlegender Veränderungen am Führungsalltag eignet sich nach Ansicht des Regierungsrates die gesetzlich bis spätestens im Jahr 2013 vorgesehene Evaluation NEF gemäss Art. 90 FLG.

Review Rechnungswesen

Mit der Entkoppelung der gesamtstaatlichen Prozesse, Optimierungen im Jahresabschlussprozess, im Finanzinformationssystem FIS sowie bei den Weisungen über die Steuerung von Finanzen und Leistungen konnten verschiedene Massnahmen zur Entlastung der Mitarbeitenden in den Finanzdiensten bereits umgesetzt werden. Auf der Grundlage der Berichterstattung zum Review Rechnungswesen sollen nun weitere Verbesserungen und Optimierungen folgen. Unter anderem können mit der Einführung von HRM2 Vereinfachungen im Bereich der Dekungsbeitragschemata und bei der Leistungsverrechnung erwartet werden.

En revanche, il est impossible à court terme de changer fondamentalement le pilotage en mode NOG au quotidien, en particulier dans le domaine de la prise de décisions politiques : toute modification devant être soumise à un vaste débat politique, il faut disposer du temps nécessaire. Un dialogue approfondi doit de plus être instauré entre le Conseil-exécutif et le Grand Conseil, en dehors de la pré-évaluation de NOG. Le Conseil-exécutif estime que l'évaluation NOG prévue à l'article 90 LFP pour 2013 au plus tard est appropriée pour traiter des modifications fondamentales du pilotage au quotidien.

Analyse critique des procédures de la comptabilité

La dissociation des processus cantonaux, les optimisations apportées au processus de clôture annuelle, au système d'informations financières FIS et aux instructions sur le pilotage des finances et des prestations ont permis de réaliser différentes mesures visant à alléger la tâche du personnel des services financiers. D'autres améliorations et optimisations fondées sur le compte rendu concernant l'analyse critique des procédures de la comptabilité doivent maintenant suivre. L'introduction du MCH2 permettra notamment d'apporter des simplifications dans le domaine du calcul des marges contributives et de la facturation interne des prestations.

11 Ergebnisse der eidgenössischen und kantonalen Volksabstimmungen und Wahlen

11.1 Eidgenössische Volksabstimmungen (Ergebnisse im Kanton Bern)

11 Résultats des votations populaires fédérales et cantonales

11.1 Votations populaires fédérales (résultats dans le canton de Berne)

Datum (Stimmbeteiligung) Date (participation en %)	Titel	Titre	Zahl der Ja-Stimmen Nombre de oui	Zahl der Nein-Stimmen Nombre de non
24.02.2008 (33,1 %)	Volksinitiative «Gegen Kampfjetlärm in Tourismusgebieten»	Initiative populaire « Contre le bruit des avions de combat à réaction dans les zones touristiques »	78'080	150'954
	Bundesgesetz vom 23. März 2007 über die Verbesserung der steuerlichen Rahmenbedingungen für unternehmerische Tätigkeiten und Investitionen	Loi fédérale du 23 mars 2007 sur l'amélioration des conditions fiscales applicables aux activités entrepreneuriales et aux investissements	109'253	115'600
01.06.2008 (41,65 %)	Volksinitiative «Für demokratische Einbürgerungen»	Initiative populaire « Pour des naturalisations démocratiques »	106'571	183'565
	Volksinitiative «Volkssouveränität statt Behördenpropaganda»	Initiative populaire « Souveraineté du peuple sans propagande gouvernementale »	65'937	219'392
	Verfassungsartikel «Für Qualität und Wirtschaftlichkeit in der Krankenversicherung»	Article constitutionnel « Qualité et efficacité économique dans l'assurance-maladie »	91'636	191'728

Datum (Stimmeteiligung) Date (participation en %)	Titel	Titre	Zahl der Ja- Stimmen Nombre de oui	Zahl der Nein- Stimmen Nombre de non oui
30.11.2008 (43,3 %)	Volksinitiative «Für die Unverjährbarkeit pornografischer Straftaten an Kindern»	Initiative populaire « Pour l'imprescriptibilité des actes de pornographie enfantine »	145'388	152'916
	Volksinitiative «Für ein flexibles AHV-Alter»	Initiative populaire « Pour un âge de l'AVS flexible »	116'697	183'490
	Volksinitiative «Verbandsbeschwerderecht: Schluss mit der Verhinderungspolitik – Mehr Wachstum für die Schweiz!»	Initiative populaire « Droit de recours des organisations : Assez d'obstructionnisme – Plus de croissance pour la Suisse! »	86'845	206'169
	Volksinitiative «Für eine vernünftige Hanf-Politik mit wirksamem Jugendschutz»	Initiative populaire « Pour une politique raisonnable en matière de chanvre protégeant efficacement la jeunesse »	115'619	181'680
	Änderung des Bundesgesetzes über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe	Modification de la loi fédérale sur les stupéfiants et les substances psychotropes	203'533	90'418

11.2 Kantonale Volksabstimmungen**11.2 Votations populaires cantonales**

Datum (Stimmeteiligung) Date (participation en %)	Titel	Titre	Zahl der Ja- Stimmen Nombre de oui	Zahl der Nein- Stimmen Nombre de non oui
24.02.2008 (31,4 %)	Steuergesetzrevision 2008 (Änderung des Steuergesetzes)	Révision 2008 de la loi sur les impôts (Modification de la loi sur les impôts)		
	Vorlage des Grossen Rates Volksvorschlag	Projet du Grand Conseil Projet populaire	125'600 111'245	81'708 93'812
	Stichfrage:	Question subsidiaire		
	Vorlage des Grossen Rates Volksvorschlag Ohne Antwort	Projet du Grand Conseil Projet populaire Sans réponse	100'944 104'488 12'183	
	Einführung einer Schuldenbremse (Änderung der Kantonsverfassung)	Introduction d'un frein à l'endettement (Modification de la Constitution cantonale)	162'488	49'071
30.11.2008 (38,5 %)	Wahlkreisreform 2010: Verfassungsänderung	Réforme des cercles électoraux 2010 : Modification de la Constitution cantonale	213'637	44'230
	Wahlkreisreform 2010: Änderung des Gesetzes über die politischen Rechte	Réforme des cercles électoraux 2010 : Modification de la loi sur les droits politiques	203'121	51'473

11.3 Nationalrats- und Ständeratswahlen

Die Ergebnisse der Nationalrats- und Ständeratswahlen vom 21. Oktober 2007 finden Sie auf der Webseite www.sta.be.ch (Wahlen und Abstimmungen).

11.4 Ersatzwahl in den Regierungsrat

Anstelle des zurückgetretenen Werner Luginbühl wurde am 24. Februar 2008 Herr Christoph Neuhaus (SVP) in den Regierungsrat gewählt.

11.3 Election du Conseil national et du Conseil des États

Les résultats de l'élection du Conseil national et du Conseil des États du 21 octobre 2007 sont publiés sur le site www.sta.be.ch (élections et votations).

11.4 Election

Monsieur Christoph Neuhaus (UDC) a été élu le 24 février 2008 à la succession du conseiller d'État Werner Luginbühl, démissionnaire.

12 Ordentliche Einbürgerungen 2008

12.1 Anzahl eingebürgerter Personen aufgeteilt auf Herkunftsstaaten

12 Naturalisations ordinaires 2008

12.1 Classement par pays de provenance

Herkunftsstaaten	Anzahl Personen	Pays de provenance	Nombre de personnes
Afghanistan	30	Afghanistan	30
Ägypten	4	Afrique du Sud	1
Albanien	3	Albanie	3
Algerien	19	Algérie	19
Angola	16	Allemagne	203
Äthiopien	8	Angola	16
Bangladesh	2	Autriche	4
Belgien	10	Bangladesh	2
Bosnien und Herzegowina	254	Belgique	10
Brasilien	9	Bosnie et Herzégovine	254
Burkina Faso	1	Brésil	9
Burundi	3	Burkina Faso	1
Chile	3	Burundi	3
China	1	Cambodge	30
Costa Rica	1	Cameroun	8
Côte d'Ivoire	1	Canada	2
Deutschland	203	Chili	3
Dominikanische Republik	10	Chine	1
Eritrea	2	Colombie	5
Finnland	4	Congo	7
Frankreich	23	Corée (Sud)	8
Georgien	1	Costa Rica	1
Ghana	2	Côte d'Ivoire	1
Griechenland	7	Croatie	223
Indien	6	Égypte	4
Irak	30	Erythrée	2
Iran	16	Espagne	48

Herkunftsstaaten	Anzahl Personen	Pays de provenance	Nombre de personnes
Israel	1	Etats-Unis	10
Italien	212	Ethiopie	8
Jemen	2	Finlande	4
Jordanien	1	France	23
Jugoslawien	1	Géorgie	1
Kambodscha	30	Ghana	2
Kamerun	8	Grèce	7
Kanada	2	Hongrie	1
Kolumbien	5	Inde	6
Kongo	7	Irak	30
Kosovo	48	Iran	16
Kroatien	223	Israël	1
Libyen	1	Italie	212
Liechtenstein	1	Jordanie	1
Luxemburg	3	Kosovo	48
Marokko	8	Libye	1
Mauritius	1	Liechtenstein	1
Mazedonien	239	Luxembourg	3
Niederlande	14	Macédoine	239
Nigeria	1	Maroc	8
Norwegen	1	Maurice	1
Österreich	4	Nigéria	1
Pakistan	2	Norvège	1
Peru	2	Ouganda	1
Philippinen	7	Pakistan	2
Polen	9	Pays-Bas	14
Portugal	55	Pérou	2
Republik Korea	8	Philippines	7
Ruanda	4	Pologne	9
Rumänien	5	Portugal	55
Russland	16	République dominicaine	10
Schweden	1	Roumanie	5
Senegal	1	Royaume-Uni	8
Serbien	23	Russie	16
Serbien und Montenegro	892	Rwanda	4
Seychellen	1	Sénégal	1
Slowakei	7	Serbie	23
Somalia	48	Serbie, Monténégro	892
Spanien	48	Seychelles	1
Sri Lanka	621	Slovaquie	7
Südafrika	1	Somalie	48
Syrien	2	Sri Lanka	621
Thailand	8	Suède	1

Herkunftsstaaten	Anzahl Personen	Pays de provenance	Nombre de personnes
Tunesien	16	Syrie	2
Türkei	297	Thailande	8
Uganda	1	Tunisie	16
Ukraine	7	Turquie	297
Ungarn	1	Ukraine	7
Vereinigtes Königreich	8	Vietnam	23
Vereinigte Staaten	10	Yémen	2
Vietnam	23	Yougoslavie	1
Total	3'606	Total	3'606

12.2 Anzahl eingebürgerter Personen aufgeteilt nach Zivilstand

12.2 Classement par état civil

	Anzahl Personen / Nombre de personnes	
Ehepaare, gleichzeitig eingebürgert	1'118	Conjoints, naturalisés en même temps
Einzelpersonen	1'324	Particuliers
Minderjährige Kinder (in die Einbürgerung der Eltern einbezogen)	1'164	Mineurs (naturalisés en même temps que leurs parents)
Total	3'606	Total

12.3 Anzahl eingebürgerter Jugendlicher

12.3 Nombre de jeunes

	Anzahl Personen / Nombre de personnes	
Minderjährige, zusammen mit Eltern eingebürgert	1'164	Mineurs naturalisés en même temps que leurs parents
Jugendliche, unter 25 Jahren, in der Schweiz aufgewachsen und nach einem schweizerischen Lehrplan unterrichtet	687	Jeunes de moins de 25 ans qui ont grandi et suivi leur scolarité en Suisse
Total	1'851	Total

12.4 Anzahl eingebürgerter Personen aufteilt nach Gemeinden

12.4 Classement par commune

Gemeinden	Anzahl Personen / Nombre de personnes	Communes
Bern	554	Berne
Biel	425	Bienne
Burgdorf	175	Berthoud
Ittigen	41	Ittigen
Köniz	153	Köniz
Langenthal	61	Langenthal

Gemeinden	Anzahl Personen / Nombre de personnes	Communes
Lyss	62	Lyss
Münchenbuchsee	51	Münchenbuchsee
Münsingen	48	Münsingen
Muri bei Bern	38	Muri bei Bern
Ostermundigen	84	Ostermundigen
Spiez	16	Spiez
Steffisburg	22	Steffisbourg
Thun	204	Thoune
Worb	41	Worb
In den übrigen Gemeinden des alten Kantonsteils	1'446	Autres communes de l'Ancien canton
In den Gemeinden des Berner Juras	185	Communes du Jura bernois
Total	3'606	Total

13 Statistiken und Tabellen

13.1 Auszug aus dem Statistikregister des Kantons Bern

Die nachstehende Tabelle zeigt einen Auszug aus dem Statistikregister des Kantons Bern.

Die Statistiken und Tabellen sind analog den Bundesstatistiken 21 verschiedenen Bereichen zugeordnet.

Die einzelnen Statistiken und Tabellen sind im Internet über die aufgeführte Adresse oder unter www.fin.be.ch/site/fv-kantonale-statistikregister.htm abrufbar.

Weiterführende Informationen erhalten Sie bei der für die Statistikkoordination zuständigen Stelle bei der Finanzverwaltung des Kantons Bern.

13 Statistiques et tableaux

13.1 Extrait du Registre des statistiques du canton

Le tableau ci-dessous présente un extrait du Registre des statistiques du canton de Berne.

Les statistiques et les tableaux sont classés en 21 domaines conformément à la classification de la statistique fédérale.

Les différents tableaux et statistiques sont accessibles sur internet à l'adresse indiquée ou via www.fin.be.ch/site/fr/fv-kantonale-statistikregister.

Pour plus d'informations, veuillez contacter le service chargé de la coordination des statistiques.

Bereich Nr. N° domaine	Titel Titre	DIR/STA / DIR/CHA	Internet-Adresse Adresse internet
2	Geo-Produkte des Kantons Bern	BVE	www.bve.be.ch/site/index/agi/bve_agi_pro_geo_produkte.htm
	Données géographiques du canton de Berne	TTE	www.bve.be.ch/site/fr/index/agi/bve_agi_pro_geo_produkte.htm
2	Hydrographisches Jahrbuch des Kantons Bern	BVE	www.bve.be.ch/site/index/awa/bve_awa_wda_hydrometrie/bve_awa_wda_hydrometrie_dokumentation.htm
	Annuaire hydrographique du canton de Berne	TTE	www.bve.be.ch/site/fr/bve_awa_wda_hydrometrie_dokumentation
2	Seeregulierung	BVE	www.bve.be.ch/site/bve_awa_wda_online
	Régulation du niveau des lacs	TTE	www.bve.be.ch/site/fr/index/awa/bve_awa_wda_online.htm
2	Zeitreihen von Wasserqualitäts-Daten	BVE	www.bve.be.ch/site/bve_gsa_gwq_fliessg_berbro_gewbericht9700_1_1_chemphyswasserqualitaet.pdf
	Séries chronologiques de données de la qualité d'eaux de surface	TTE	www.bve.be.ch/site/bve_gsa_gwq_fliessg_berbro_gewbericht9700_1_1_chemphyswasserqualitaet.pdf

Bereich Nr. N° domaine	Titel Titre	DIR/STA / DIR/CHA	Internet-Adresse Adresse internet
2	Sachplan Siedlungsentwässerung 2004	BVE	www.bve.be.ch/site/gsa
	Plan sectoriel d'assainissement 2004	TTE	www.bve.be.ch/site/fr/gsa
2	Abfallerhebung, Siedlungsabfälle aus Haushaltungen	BVE	www.bve.be.ch/site/index/gsa/bve_gsa_abfaelle/ bve_awa_abf_allginfo.htm
	Enquête sur les déchets, déchets urbains provenant des ménages	TTE	www.bve.be.ch/site/fr/bve_awa_abf_allginfo
2	Kennzahlen Abwasserentsorgung des Kantons Bern 2003	BVE	www.bve.be.ch/site/ bve_gsa_ges_berbro_ae_kennzahlen.pdf
	Indicateurs pour l'assainissement du canton de Berne 2003	TTE	www.bve.be.ch/site//fr/ bve_gsa_ges_berbro_ae_kennzahlen.pdf
2	Defizite und Prioritäten Abwasserreini- gung	BVE	www.bve.be.ch/site/bve_gsa_ges_berbro_ae044.pdf
	Déficits et priorités épuration des eaux usées	TTE	www.bve.be.ch/site/fr/bve_gsa_ges_berbro_ae044.pdf
2	Wiederbeschaffungswert der Abwas- seranlagen	BVE	www.bve.be.ch/site/bve_gsa_ges_berbro_ae016.pdf
	Valeur économique de remplacement des infrastructures d'assainissement	TTE	www.bve.be.ch/site/fr/bve_gsa_ges_berbro_ae016.pdf
2	Staatsbeiträge an Massnahmen im Bereich der Orts- und Regionalpla- nung	JGK	www.jgk.be.ch/site/index/dir_statistik
	Subventionen kantonales pour les tra- vaux d'aménagement local et régional	JCE	www.jgk.be.ch/site/fr/index/dir_statistik
11	Verkehrsunfälle	POM	www.police.be.ch/site/index/pom_kapo_news/ pom_kapo_verkehr_statistik
	Statistique des accidents de la route	POM	www.police.be.ch/site/fr/index/pom_kapo_news/ pom_kapo_verkehr_statistik
13	Sozialhilfestatistik	GEF	www.be.ch/sozialbericht
	Statistique de l'aide sociale	SAP	www.be.ch/rapportsocial
13	Lastenausgleich im Sozialwesen	GEF	www.gef.be.ch/site/index/gef_direktor/gef_alle_statistiken/ gef_soa_statistiken_lastenausgleich.htm
	Compensation des charges des affai- res sociales	SAP	www.gef.be.ch/site/fr/index/gef_direktor/gef_alle_statistiken/ gef_soa_statistiken_lastenausgleich.htm
13	Bestand an Stiftungen und Vorsorge- einrichtungen	JGK	www.jgk.be.ch/site/index/direktion/dir_statistik
	Effectif des fondations et institutions de prévoyance	JCE	www.jgk.be.ch/site/fr/index/direktion/dir_statistik
13	Aufsicht über Stiftungen und Vorsor- geeinrichtungen	JGK	www.jgk.be.ch/site/index/dir_statistik
	Surveillance des fondations et des institutions de prévoyance	JCE	www.jgk.be.ch/site/fr/index/dir_statistik

Bereich Nr. N° domaine	Titel Titre	DIR/STA / DIR/CHA	Internet-Adresse Adresse internet
13	Aufsicht in der Kinderzulagenordnung	JGK	www.jgk.be.ch/site/index/direktion/dir_statistik
	Surveillance découlant du régime d'allocations pour enfants	JCE	www.jgk.be.ch/site/fr/index/direktion/dir_statistik
14	Kennzahlenbuch der Spitäler des Kantons Bern	GEF	www.be.ch/kennzahlenbuch
	Hôpitaux du canton de Berne: recueil des indicateurs	SAP	www.be.ch/recueil-des-indicateurs
14	Schweizerische Gesundheitsbefragung (SGB): Repräsentative Stichprobe des Kantons Bern	GEF	www.gef.be.ch/site/index/gef_direktor/gef_alle_statistiken/gef_gs_statistiken_gesundheit_berner_bevoelkerung.htm
	Enquête suisse sur la santé (ESS)	SAP	www.gef.be.ch/site/fr/index/gef_direktor/gef_alle_statistiken/gef_gs_statistiken_gesundheit_berner_bevoelkerung.htm
14	Krankenhausstatistik, BFS	GEF	www.gef.be.ch/site/index/gef_direktor/gef_alle_statistiken/gef_gs_awa_statistiken_statbetr
	Statistique des hôpitaux: relevé des données d'exploitation, OFS	SAP	www.gef.be.ch/site/fr/index/gef_direktor/gef_alle_statistiken/gef_gs_awa_statistiken_statbetr
14	Statistik der sozialmedizinischen Institutionen, BFS	GEF	www.gef.be.ch/site/index/gef_direktor/gef_alle_statistiken/gef_gs_awa_statistiken_statbetr
	Statistiques des établissements de santé non hospitaliers, OFS	SAP	www.gef.be.ch/site/fr/index/gef_direktor/gef_alle_statistiken/gef_gs_awa_statistiken_statbetr
14	Medizinische Statistik, BFS	GEF	www.gef.be.ch/site/index/gef_direktor/gef_alle_statistiken/gef_gs_awa_statistiken_statbetr
	Statistique médicale, OFS	SAP	www.gef.be.ch/site/fr/index/gef_direktor/gef_alle_statistiken/gef_gs_awa_statistiken_statbetr
15	Bildungsstatistik des Kantons Bern (GB)	ERZ	www.erz.be.ch/statistik-gb
	Statistiques sur l'éducation du canton de Berne (RG)	INS	www.erz.be.ch/rg-statistique
15	Lernendenstatistik des Kantons Bern	ERZ	www.erz.be.ch/site/biev-bildungsstatistische-publikationen.htm#broschuere_aktuell
	Statistiques des élèves et des étudiants du canton de Berne	INS	www.erz.be.ch/site/fr/srep-proj-stat.htm
15	Berufsbildungsstatistik	ERZ	www.erz.be.ch/statistik-gb
	Statistique de la formation professionnelle	INS	www.erz.be.ch/rg-statistique
15	Ausbildungsbeiträge	ERZ	www.erz.be.ch/statistik-gb
	Subsides de formation	INS	www.erz.be.ch/rg-statistique
15	Subventionierte Weiterbildung	ERZ	www.erz.be.ch/statistik-gb
	Formation continue subventionnée	INS	www.erz.be.ch/rg-statistique
15	Personalstatistik Lehrkräfte	ERZ	www.erz.be.ch/statistik-gb
	Statistique du personnel enseignant	INS	www.erz.be.ch/rg-statistique

Bereich Nr. N° domaine	Titel Titre	DIR/STA / DIR/CHA	Internet-Adresse Adresse internet
15	Zahl der Studierenden an der PHBern	ERZ	www.statistik.phbern.ch
	Nombre d'étudiant	INS	www.statistik.phbern.ch
15	Studienabschlüsse PHBern	ERZ	www.statistik.phbern.ch
	Examens finals	INS	www.statistik.phbern.ch
15	Personalressourcen an der PHBern	ERZ	www.statistik.phbern.ch
	Données de base du personnel	INS	www.statistik.phbern.ch
15	Zahl der Studierenden an der Universität	ERZ	www.statistik.unibe.ch
	Etudiants de l'Université	INS	www.statistik.unibe.ch
15	Drittmittel der Universität	ERZ	www.statistik.unibe.ch
	Sources externes de l'Université	INS	www.statistik.unibe.ch
15	Studienabschlüsse der Universität	ERZ	www.statistik.unibe.ch
	Examens finals de l'Université	INS	www.statistik.unibe.ch
15	Beschäftigte Personen an der Universität	ERZ	www.statistik.unibe.ch
	Données de base du personnel de l'Université	INS	www.statistik.unibe.ch
15	Aufwand der Universität	ERZ	www.statistik.unibe.ch
	Charges de l'Université	INS	www.statistik.unibe.ch
15	Erträge der Universität	ERZ	www.statistik.unibe.ch
	Produits de l'Université	INS	www.statistik.unibe.ch
16	Kirchgemeinden und Pfarrstellen nach Konfession	JGK	www.jgk.be.ch/site/index/dir_statistik
	Paroisses et postes d'ecclésiastiques selon confession	JCE	www.jgk.be.ch/site/fr/index/dir_statistik
16	Jugendausbildung im Bereich Jugend und Sport (J+S)	POM	www.pom.be.ch/site/index/pom_bsm_home/pom_bsm_sport/pom_bsm_sport_portrait.htm
	Formation de la jeunesse par Jeunesse et Sport (J+S)	POM	www.pom.be.ch/site/index/pom_bsm_home/pom_bsm_sport/pom_bsm_sport_portrait.htm
16	Schiesswesen	POM	www.pom.be.ch/site/index/pom_bsm_militaer
	Tirs	POM	www.pom.be.ch/site/fr/pom_bsm_militaer
17	Die Ergebnisse der Grossrats- und Regierungsratswahlen im Kanton Bern	STA	www.sta.be.ch/site/wahlenabstimmungen
	Résultats des élections du Grand Conseil et du Conseil-exécutif dans le canton de Berne	CHA	www.sta.be.ch/site/fr/wahlenabstimmungen

Bereich Nr. N° domaine	Titel Titre	DIR/STA / DIR/CHA	Internet-Adresse Adresse internet
17	Die Ergebnisse der Nationalrats- und Ständeratswahlen im Kanton Bern	STA	www.sta.be.ch/site/wahlenabstimmungen
	Résultats des élections au Conseil national et au Conseil des Etats dans le canton de Berne	CHA	www.sta.be.ch/site/fr/wahlenabstimmungen
17	Kantonale + Eidgenössische Volksabstimmungen	STA	www.sta.be.ch/site/wahlenabstimmungen
	Votations populaires fédérales et cantonales	CHA	www.sta.be.ch/site/fr/wahlenabstimmungen
18	Steuerertrag, Steuerpflichtige, Steuererlass, Steuerausstand	FIN	www.fin.be.ch/site/sv-steuerverwaltung/sv-service/sv-steuerstatistik.htm
	Produits des impôts, contribuables, remises d'impôt, arriérés d'impôt	FIN	www.fin.be.ch/site/fr/sv-steuerverwaltung/sv-service/sv-steuerstatistik.htm
18	Geschäftszahlen des Handelsregisters	JGK	www.jgk.be.ch/site/index/dir_statistik
	Statistiques sur la charge du registre du commerce	JCE	www.jgk.be.ch/site/fr/index/dir_statistik
18	Statistiken Kantonspersonal	FIN	www.fin.be.ch/site/pa-personalamt/pa-kanton-arbeitgeber/neu-pa-arbeitsumfeld-personalstatistik.htm
	Statistiques du personnel cantonal	FIN	www.fin.be.ch/site/fr/neu-pa-arbeitsumfeld-personalstatistik.htm
18	Kulturförderungsbeiträge	ERZ	www.erz.be.ch/statistik-gb
	Aides à la culture	INS	www.erz.be.ch/rg-statistique
18	Kasernenanlage / Waffenplatz	POM	www.pom.be.ch/site/index/pom_bsm_home/pom_bsm_infrastruktur/pom_bsm_infrastruktur_kasernenanlagen_waffenplatz.htm
	Place d'arme et installations militaires	POM	www.pom.be.ch/site/fr/index/pom_bsm_home/pom_bsm_infrastruktur/pom_bsm_infrastruktur_kasernenanlagen_waffenplatz.htm
19	Geschäftszahlen des Verwaltungsgerichtes	JGK	www.jgk.be.ch/site/index/dir_statistik
	Statistiques sur la charge de travail du Tribunal administratif	JCE	www.jgk.be.ch/site/fr/dir_statistik
19	Geschäftszahlen der Gerichtskreise	JGK	www.jgk.be.ch/site/index/dir_statistik
	Statistiques concernant la charge de travail des arrondissements judiciaires	JCE	www.jgk.be.ch/site/fr/index/dir_statistik
19	Geschäftszahlen der Untersuchungsrichterämter	JKG	www.jgk.be.ch/site/index/g_gerichte/og/og_dokumentation.htm
	Rapport de gestion des services de juges d'instruction	JCE	www.jgk.be.ch/site/fr/dir_statistik

Bereich Nr. N° domaine	Titel Titre	DIR/STA / DIR/CHA	Internet-Adresse Adresse internet
19	Kriminalstatistik	POM	www.police.be.ch/site/index/pom_kapo_news/ pom_kapo_krimi_statistik
	Statistique de la criminalité	POM	www.police.be.ch/site/fr/index/pom_kapo_news/ pom_kapo_krimi_statistik

Legende Bereich**Légende domaine**

Bereich Nr. N° domaine	Bezeichnung	Désignation
0	Statistische Grundlagen und Übersichten: <i>Gesamtdarstellungen (Jahrbuch, Taschenstatistik, etc.), Metadaten und Nomenklaturen, Methoden, Rechtsgrundlagen Registerharmonisierung</i>	Bases statistiques générales : <i>Synthèses (annuaire, mémento statistique, etc.), méta données et nomenclatures, méthodes, bases légales de l'harmonisation des registres</i>
1	Bevölkerung: <i>Bevölkerungsstand und -bewegung, zukünftige Bevölkerungsentwicklung, Familien und Haushalte (inkl. Kollektivhaushalte), Sprachen und Religionen</i>	Population : <i>État et mouvement de la population, évolution future de la population, familles et ménages (y compris les ménages collectifs), langues et religions</i>
2	Raum und Umwelt: <i>Raumnutzung und Landschaft, Umweltzustand und -entwicklung (inkl. Klima, Wetter, Naturgefahren), Umweltschutz und -massnahmen</i>	Espace et environnement : <i>Utilisation du territoire et paysage, état et évolution de l'environnement (y compris le climat, la météorologie et les dangers naturels), protection de l'environnement et mesures environnementales</i>
3	Arbeit und Erwerb: <i>Erwerbstätigkeit und Arbeitszeit (Erwerbstätigkeit, Beschäftigung, Arbeitsvolumen, Arbeitszeitregelungen), Arbeitslosigkeit und offene Stellen, Löhne und Erwerbseinkommen, Organisation des Arbeitsmarktes und Gesamtarbeitsverträge</i>	Vie active et rémunération du travail : <i>Activité professionnelle et temps de travail (population active occupée, emplois, volume du travail, aménagement du temps de travail), chômage et places vacantes, salaires et revenus du travail, organisation du marché du travail et conventions collectives de travail</i>
4	Volkswirtschaft: <i>Bruttoinlandprodukte (Wertschöpfung) und makroökonomische Indikatoren, Sektoren und Branchen, Produktivität und wirtschaftliche Aspekte der Innovation, Zahlungsbilanz (inkl. Fremdenverkehrsbilanz), regionale Wirtschaftsindikatoren</i>	Economie nationale : <i>Produit intérieur brut et indicateurs macroéconomiques, secteurs et branches, productivité et aspects économiques de l'innovation, balance des paiements (y compris la balance touristique), indicateurs économiques régionaux</i>
5	Preise: <i>Konsumentenpreise, Produzenten- und Aussenhandelspreise, Mieten und Immobilienpreise</i>	Prix : <i>Prix à la consommation, prix à la production et prix du commerce extérieur, loyers et prix de l'immobilier</i>
6	Industrie und Dienstleistungen: <i>Stand, Struktur und Entwicklung der Unternehmen, Produktion, Umsätze, Wertschöpfung, Investitionen, Arbeitskosten, Aussenhandel</i>	Industrie et services : <i>État, structure et évolution des entreprises, production, chiffres d'affaires, valeur ajoutée, investissements, coûts du travail, commerce extérieur</i>
7	Land- und Forstwirtschaft: <i>Primärsektor, Stand, Struktur und Entwicklung der Landwirtschaft (inkl. Garten- und Rebbau, Jagd und Fischerei), Forstwirtschaft und Holzverbrauch</i>	Agriculture et sylviculture : <i>État, structure et évolution de l'agriculture (y compris horticulture, viticulture, chasse et pêche), sylviculture et consommation de bois</i>

Bereich Nr. N° domaine	Bezeichnung	Désignation
8	Energie: <i>Energieversorgung und -wirtschaft, Verbrauch von Energie, Finanzierung, Kosten der Energie</i>	Energie : <i>Approvisionnement en énergie et économie énergétique, consommation d'énergie, financement, coûts de l'énergie</i>
9	Bau- und Wohnungswesen: <i>Stand und Struktur der Gebäude und Wohnungen (inkl. Nutzung und Leerwohnungen), Wohnverhältnisse, Bautätigkeit und Bauausgaben (Hoch- und Tiefbau)</i>	Construction et logement : <i>État et structure des bâtiments et des logements (y compris l'utilisation des bâtiments et des logements et les logements vacants), conditions de logement, activités de la construction et dépenses de construction (bâtiment et génie civil)</i>
10	Tourismus: <i>Tourismusinfrastruktur und deren Nutzung inkl. Ferien- und Reiseverhalten</i>	Tourisme : <i>Compte satellite du tourisme, l'infrastructure touristique et son utilisation, y compris vacances et voyages</i>
11	Verkehr und Nachrichtenwesen: <i>Verkehrsinfrastruktur (Fahrzeuge und immobile Infrastruktur, Verkehrsbetriebe), Nutzung Verkehrsinfrastruktur (Verkehrsverhalten, Verkehrsunfälle, öffentlicher und privater Personenverkehr, Pendler, Güterverkehr), Kosten und Finanzierung des Verkehrs, Nachrichtenwesen (Struktur, Nutzung, Kosten)</i>	Transports et communications : <i>Infrastructure des transports (véhicules, installations fixes, entreprises de transport), utilisation des transports (comportements des usagers, accidents de la circulation, transports publics et privés de personnes, navetteurs, transports de marchandises), coûts et financement des transports, communications (structure, utilisation, coûts)</i>
12	Geld, Banken, Versicherungen: <i>Geldpolitik, Finanzmärkte, Banken, Privatversicherungen</i>	Monnaie, banques, assurances : <i>Politique monétaire, marchés financiers, banques, assurances privées</i>
13	Soziale Sicherheit: <i>Gesamtrechnung Soziale Sicherheit, Sozialversicherungen und private Altersvorsorge, Bedarfsabhängige Sozialleistungen</i>	Protection sociale : <i>Comptes globaux de la protection sociale, assurances sociales et prévoyance vieillesse privée, prestations sociales sous condition de ressources</i>
14	Gesundheit: <i>Gesundheitswesen (inkl. Kosten und Satellitenkonto), Gesundheitszustand (inkl. Gesundheitsverhalten und Todesursachen)</i>	Santé : <i>Système de santé (y compris les coûts et le compte satellite), état de santé (y compris les comportements individuels et les causes de décès)</i>
15	Bildung und Wissenschaft: <i>Bildungswesen (Schüler/Studierende, Lehrkräfte, Ausstattung, Abschlüsse, Kosten, Finanzierung), Bildungsstand und Qualifikationen (Humankapital), Wissenschaft und Technologie</i>	Education et science : <i>Système d'enseignement (élèves/étudiants, enseignants, infrastructure, coûts, financement), niveau de formation et qualifications (capital humain), science et technologie</i>
16	Kultur, Medien, Zeitverwendung: <i>Kultur, Medien (Angebot, Nutzung, Kosten, Finanzierung), Informationsgesellschaft, Sport</i>	Culture, médias, emploi du temps : <i>Culture, médias (offre, demande, coûts et financement), société de l'information, sport</i>
17	Politik: <i>Wahlen, Abstimmungen</i>	Politique : <i>Elections, votations</i>

Bereich Nr. N° domaine	Bezeichnung	Désignation
18	<p>Öffentliche Verwaltung und Finanzen:</p> <p><i>Gesamtdarstellungen (Haushaltsrechnungen, Subventionen und Finanzausgleich), Steuern und andere Einnahmen der öffentlichen Haushalte, Ausgaben der öffentlichen Haushalte, Vermögen und Schulden der öffentlichen Haushalte, Dienstleistungen und Personal der öffentlichen Haushaltungen (inkl. Landesverteidigung, Feuerwehr)</i></p>	<p>Administration et finances publiques :</p> <p><i>Synthèses, (comptes des collectivités publiques, subventions et péréquation financière), recettes fiscales et autres recettes des collectivités publiques, dépenses des collectivités publiques, dettes et fortune des collectivités publiques, prestations de service et personnel de l'administration publique (y compris la défense nationale, les corps de sapeurs-pompiers)</i></p>
19	<p>Rechtspflege:</p> <p><i>Strafrechtssystem (Institutionen, Personal und Kosten), Kriminalität, Strafen und Vollzug</i></p>	<p>Droit et justice :</p> <p><i>Système pénal (institutions, personnel et coûts), criminalité, peines et exécution</i></p>
20	<p>Einkommen und Lebensqualität der Bevölkerung:</p> <p><i>Einkommen und Vermögen der privaten Haushalte, Verbrauch der privaten Haushalte, Lebensstandard, soziale Situation und Armut, unbezahlte Arbeit, Gleichstellung von Mann und Frau</i></p>	<p>Revenus et qualité de vie de la population :</p> <p><i>Revenus et fortune des ménages, consommation des ménages, niveau de vie, situation sociale et pauvreté, travail non rémunéré, égalité entre les sexes</i></p>
21	<p>Nachhaltige Entwicklung und regionale Disparitäten:</p> <p><i>Nachhaltige Entwicklung, internationale und regionale Disparitäten, Entwicklungshilfe</i></p>	<p>Développement durable et disparités régionales :</p> <p><i>Développement durable, disparités internationales et régionales, aide au développement</i></p>

Impressum

Herausgeber: Finanzverwaltung des Kantons Bern

Gestaltung Umschlag: Design Daniel Dreier, Nadine Wüthrich, Bern

Druck: Fischer AG für Data und Print, Münsingen

Artikelnummer der Staatskanzlei: 550.5/4 - 05.09

Impressum

Editeur: Administration des finances du canton de Berne

Graphisme et layout de la couverture: Design Daniel Dreier, Nadine Wüthrich, Berne

Impression: Fischer AG für Data und Print, Münsingen

N° de référence pour la Chancellerie d'État: 550.5/4 - 05.09